

Refrigerator  
**FRENCH DOOR SERIES**



SmartHome



Download the app  
& activate product

# USER MANUAL

MDRF692FIE

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details. The diagram above is just for reference. Please take the appearance of the actual product as the standard.



# LANGUAGES

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| <b>EN</b> | English            |
| <b>DE</b> | Deutsch            |
| <b>IT</b> | Italian            |
| <b>FR</b> | French             |
| <b>ES</b> | Spanish            |
| <b>PT</b> | Portuguese         |
| <b>GR</b> | Greek              |
| <b>PL</b> | Polish             |
| <b>LV</b> | Latvian            |
| <b>SR</b> | Serbian            |
| <b>HR</b> | Republika Hrvatska |
| <b>HU</b> | Hungary            |
| <b>SL</b> | Slovenia           |
| <b>RO</b> | Romania            |
| <b>BG</b> | Bulgaria           |
| <b>LT</b> | Lithuania          |
| <b>AL</b> | Albanian           |
| <b>CZ</b> | Czech              |
| <b>SK</b> | Slovak             |



## THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

EN

# CONTENTS

|                          |    |
|--------------------------|----|
| THANK YOU LETTER         | 01 |
| SPECIFICATIONS           | 02 |
| PRODUCT OVERVIEW         | 03 |
| PRODUCT INSTALLATION     | 04 |
| OPERATION INSTRUCTIONS   | 08 |
| APP SETUP AND OPERATION  | 13 |
| CLEANING AND MAINTENANCE | 15 |
| TROUBLESHOOTING          | 16 |
| APPENDIX                 | 19 |
| DOC AND CERTIFICATIONS   | 20 |

# SPECIFICATIONS

| Product model                         | MDRF692FIE     |
|---------------------------------------|----------------|
| Rated Voltage/Frequency               | 220-240V~/50Hz |
| Rated Current                         | 1.9A           |
| Total Volume                          | 516L           |
| Fresh Food Storage Compartment Volume | 347L           |
| Four-star Compartment Volume          | 169L           |
| Freezing Capacity                     | 12kg/24h       |
| Temperature Rise Time                 | 7h             |
| Overall Dimension (W x D x H)         | 833x653x1898mm |

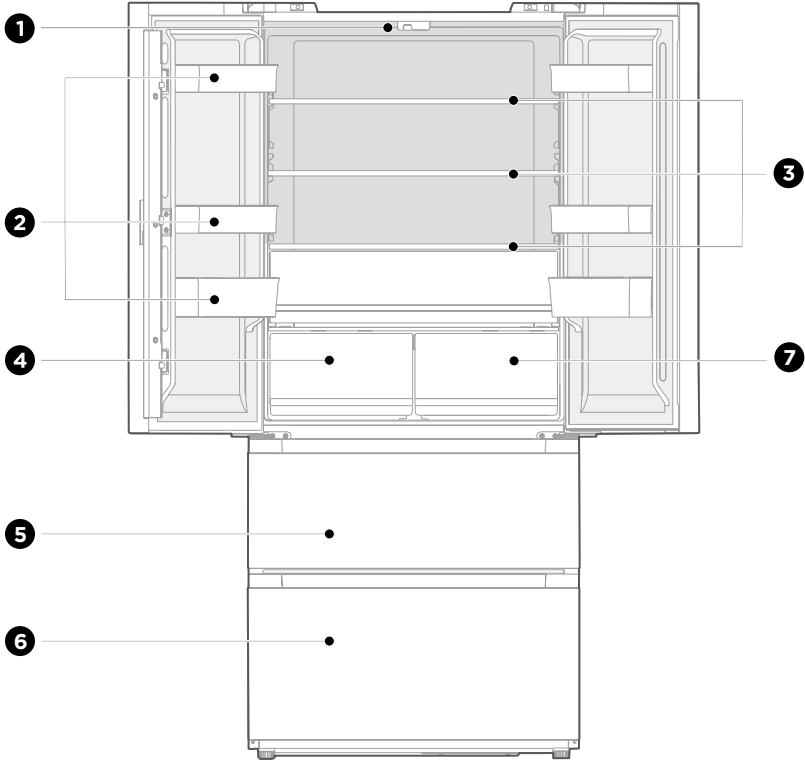


| Wireless Network module model | MWB-S-WB01                                       |
|-------------------------------|--|
| Standard                      | IEEE 802.11b/g/n                                 |
| Antenna Type                  | Printed PCB antenna                              |
| Frequency Band                | 2400-2483.5 MHz                                  |
| Operating Temperature         | 0 °C - 85 °C<br>Operation humidity: 10%-85%      |
| Power Input                   | DC5V/500mA Maximum<br>Transmission power: <20dBm |

# PRODUCT OVERVIEW

## Names of components

### Normal type



- |   |               |   |                         |
|---|---------------|---|-------------------------|
| 1 | LED Lamp      | 5 | Upper freezer drawer    |
| 2 | Door Tray     | 6 | Lower freezer drawer    |
| 3 | Glass Shelf   | 7 | Fruit and vegetable box |
| 4 | Variable Zone |   |                         |

### ● ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.

# PRODUCT INSTALLATION

## Install Instruction

### For refrigerating appliances with climate class

- Depending on the climate class, this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures range as specified following table.
- The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.
- You can find the climate class on the product label.

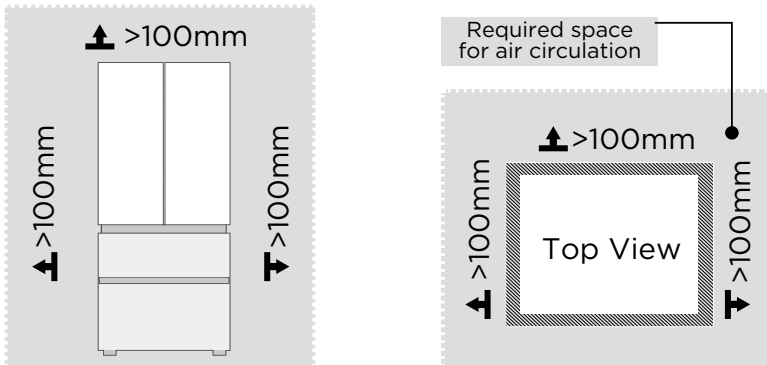
### Effective temperature range

- The product is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

| Class              | Symbol | Ambient temperature range °C |              |
|--------------------|--------|------------------------------|--------------|
|                    |        | IEC 62552 (ISO 15502)        | ISO 8561     |
| Extended temperate | SN     | + 10 to + 32                 | + 10 to + 32 |
| Temperate          | N      | + 16 to + 32                 | + 16 to + 32 |
| Subtropical        | ST     | + 16 to + 38                 | + 18 to + 38 |
| Tropical           | T      | + 16 to + 43                 | + 18 to + 43 |

### Dimensions and Clearances

- Too small of a distance from adjacent items may result in the degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 100 mm of clearance from each adjacent wall when installing the appliance.

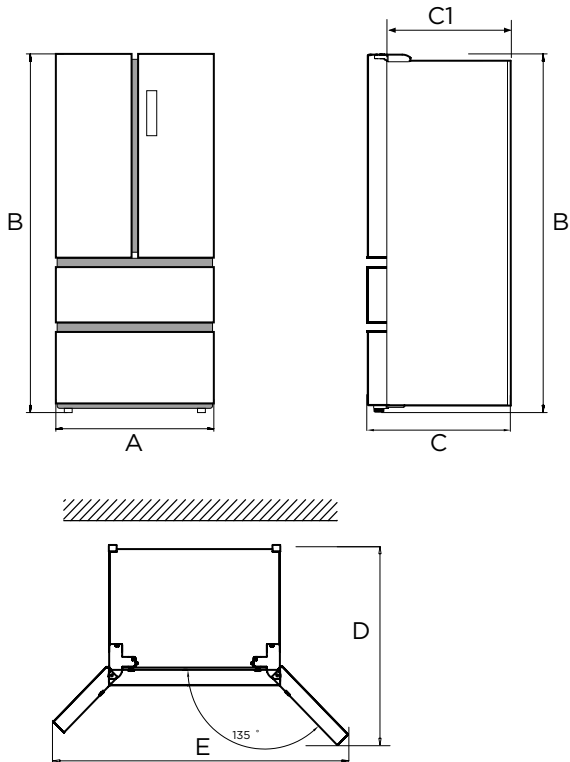


### ATTENTION

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor.



Space requirement diagram (when the door is open and when the door is closed)



EN

| Width | Overall Height | Depth | Depth without door | Width doors open 135° | Depth doors open 135° |
|-------|----------------|-------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| A     | B              | C     | C1                 | E                     | D                     |
| 833   | 1898           | 653   | 570                | 1400                  | 1000                  |

Notice: All dimensions in mm



## Leveling feet

To avoid vibration, the unit must be leveled.

If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

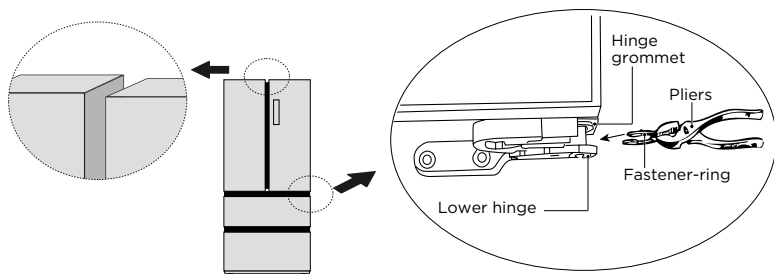
Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling screws counterclockwise  to raise the unit, clockwise  to lower it.

EN

## Leveling doors

- Precautions before operation:  
Before operation of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.  
Before adjusting the door, precautions shall be taken to prevent any personal injury.
- Schematic diagram of leveling the door body:



- Raise the lower door up to the level of the higher door;
- Insert the supplied fastener-ring by using plier in the gap between the hinge-grommet and the lower hinge. The number of fastener-rings you will need to insert depends on the gap.

## Moving the appliance

1. Remove all food from inside the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door handle to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.
5. After installing the appliance, connect the power plug into a socket out to switch on the appliance.

### **ATTENTION**

Precautions before operation:

Before making changes the refrigerator must be disconnected from power. precautions should be taken to prevent any personal injury.

## Changing the light

- Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

### ATTENTION

This product contains a light source of energy efficiency class (G).

## Connecting the appliance

After installing the appliance, connect the power plug into a socket outlet.

### ATTENTION

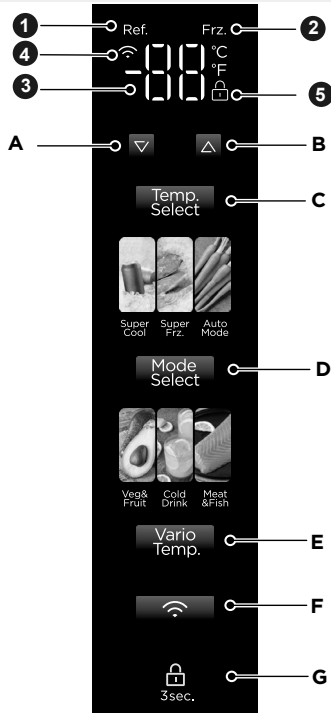
After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

## Tips for energy saving

- Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.
- Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance. Never cover ventilation openings.
- Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".
- The arrangement of drawers, shelves and racks as shown in the illustration offers the most efficient use of energy and should therefore be retained as far as possible. All drawers and shelves should remain in the appliance to keep the temperature stable and save energy.
- To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.
- An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use. Therefore, avoid empty or half-empty compartments.
- Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer. Food that has already cooled down increases energy efficiency.
- Allow frozen food to defrost in the refrigerator. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.
- Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.
- Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use. The optimum temperature in the refrigerator is +7°C. It should be measured as far forward as possible in the top compartment of refrigerators.
- The door seals of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

# OPERATION INSTRUCTIONS

## Control panel




|   | Display                  |   | Button                                |
|---|--------------------------|---|---------------------------------------|
| 1 | Refrigerating icon       | A | Temperature down button               |
| 2 | Freezer icon             | B | Temperature up button                 |
| 3 | Temperature display icon | C | Temperature zone selection button     |
| 4 | Wireless connection icon | D | Mode selection button                 |
| 5 | Lock and unlock icon     | E | Variable temperature selection button |
|   |                          | F | Wireless connection button            |
|   |                          | G | Lock and unlock button                |





### ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.  
The control panel will turn off automatically for energy saving.




## Display

- When electrify the refrigerator, the display screen will total display for 3 seconds. Meanwhile the starting up bell rings and then the screen enters the normal display of the operation.
- When the error occurs, the display shows the error code (see next page); during normal running, the display shows the set temperature of the refrigerating chamber or freezing chamber.
- Under normal circumstances, if there is no operation on display panel or door opening action within 30s, then the display is lock, and the logo  lights up.




## Lock /unlock

- In the unlocked state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the lock state, the logo  lights up and buzzer sounds, it means the display panel is locked, at this time, button operation cannot be implemented;
- In the locked state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the unlocked state, The logo  lights off and buzzer sounds, it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented;

## Temperature setting of refrigerating chamber

- Press temperature zone selection button  to choose the setting temperature zone of refrigerating chamber, and then press  or  to adjust the setting temperature of refrigerating chamber. The temperature setting range for refrigerating chamber is 2°C ~ 8°C.


## Temperature setting of freezing chamber

- Press temperature zone selection button  to choose the setting temperature zone of freezing chamber, and then press  or  to adjust the setting temperature of freezing chamber. The temperature setting range for freezing chamber is -24°C~-16°C.



## Temperature setting of variable temperature chamber

- Press Variable temperature button  to adjust the setting temperature of the chamber, the adjusting range is Fruit/vegetable, drink and chilled.  
Fruit/vegetable suitable for storing all kinds of fruits and vegetables;  
Drink suitable for storing dry goods and drinks;  
Meat suitable for a small amount of meat stored for 1-2 days.

## Mode setting

- Press mode selection button  to choose super cooling mode and super freezing mode or auto mode.

## Super cooling mode

- The  icon lamp is lit. The temperature of the refrigerating chamber is set to 2°C and automatically exit the super cooling mode after 6h. After exiting the super cooling mode, the temperature of the refrigerator will automatically return to the temperature set before the super cooling mode. At this time, the  icon lamp is off.

### Super freezing mode

- The <sup>Super</sup>Frz. Icon lamp is lit. The temperature of the freezing chamber is set to -24 C and automatically exit the super cooling mode after 24h. After exiting the super freezing mode, the temperature of the freezing chamber will automatically return to the temperature set before the super freezing mode. At this time, the <sup>Super</sup>Frz. Icon lamp is off.

### Auto mode

- The <sup>Auto</sup>Mode icon lamp is lit. The temperature of the refrigerating chamber is automatically set to 5 C and the temperature of the freezing chamber is automatically set to -18 C . When exiting the Auto mode, the temperature of the refrigerator and freezing chamber will automatically return to the temperature set before the auto mode.

### ATTENTION

The Super freezing function is designed to maintain the nutritional value of the food in the freezer. It can freeze the food in the shortest time. If a large amount of food is frozen at one time, it is recommended that the user turn on the Super-freezing function and put the food in. At this time, the freezing speed of the freezer compartment is increased, which can quickly freeze the food, effectively lock the nutrition of the food, and facilitate storage.

### Storage upon power failure

- In case of power failure, the instant working state will be locked and maintained till re-electrification.

### Opening warning and alarm control

- When the refrigerator door is opened, a prompt sounds. If the door has not closed after two minutes, the buzzer will sound and then every second until the door closes. Press any button to cancel the beep alarm.
- Disable the door opener: Press and hold the  $\nabla$  and  $\triangle$  keys at the same time for 3 seconds to disable or set the door opener sound.
- Disable the door opening alarm sound: Not possible.

### Fault indication

- The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

| Fault Code | Fault Description  |
|------------|--|
| E1         | Temperature sensor failure of refrigerating chamber        |
| E2         | Temperature sensor failure of freezing chamber             |
| E3         | Temperature sensor failure of variable temperature chamber |
| E5         | Freezing defrost sensor detection circuit error            |
| E6         | Communication error  |
| E7         | Circulation of temperature detection circuit error         |
| EH         | Moisture sensor error                                      |

## Tips on storing food

### Freezer compartment

- The freezer is designated for the storage of food frozen at very low temperature, long-term storage of frozen food, and for the production of ice.
- Only use the shelves in the door of the freezer to store frozen food, not for storing hot food designated for freezing.
- Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.
- When freezing fresh food (such as meat, fish or chopped meat), cut them into parts that can be used at the same time.
- Storing frozen food: instructions are usually stated on the packages, which must be followed. If there is no information on the packaging, food should not be stored for longer than three months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be kept in suitable packages to retain the quality and should be returned to the freezer compartment as soon as possible.
- If a package of frozen food shows moisture or abnormal bulging, it is probable that it was stored at the wrong temperature and the content is spoiled.
- The storage period for frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, the frequency of opening the door of the freezer, the type of food and the time of transporting the product from the shop to the household. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage time stated on the package.

### Cooling compartment

- To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the refrigerator in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.
- Never put warm foods in the refrigerator. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the refrigerator.
- Foods or food containers should not touch the back wall of the refrigerator because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.
- Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the refrigerator, which can be used in 1-2 days.
- Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables.

### Recommended Temperature

The optimal temperature setting for food storage:

- Fridge: 4 °C , Freezer: -18 °C

#### ATTENTION

The optimal temperature setting of each compartment depends on the ambient temperature. Above optimal temperature is based on the ambient temperature of 25 °C.

| Order | Compartments TYPE | Target storage temp. [°C] | Appropriate food  |
|-------|-------------------|---------------------------|---|
| 1     | Fridge            | +2 - +8                   | Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.   |
| 2     | (***)*-Freezer    | ≤-18                      | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.  |
| 3     | ***-Freezer       | ≤-18                      | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.  |
| 4     | ** -Freezer       | ≤-12                      | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.  |
| 5     | *-Freezer         | ≤-6                       | Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.  |
| 6     | 0-star            | -6 - 0                    | Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days).<br>Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods).   |
| 7     | Chill             | -2 - +3                   | Fresh/ frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0°C and above 0°C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days).Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0°C). |
| 8     | Fresh food        | 0 - +4                    | Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)   |
| 9     | Wine              | +5 -+20                   | Red wine, white wine, sparkling wine, etc.  |

### ATTENTION

please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased



# APP SETUP AND OPERATION

## Download the SmartHome App

On an app market (Google Play Store, Apple App Store), search for “SmartHome” and find the SmartHome app. Download and install it on your phone. You can also download the app by scanning the QR code below.



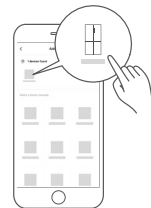
## Register and log in

Open the SmartHome app, and create a new account (you can also register through a third-party account). If you already have an existing account, use the account to log in.



## Connect your devices to SmartHome

1. Please make sure your mobile phone is connected to a wireless network. If it is not, go to Settings and enable wireless networks and Bluetooth.
2. Please power on your devices.
3. Open SmartHome App on your phone.
4. If a message of "Smart devices discovered nearby" appears, click to add.
5. If no message appears, select "+" on the page and select your device in the list of nearby devices available. If your device is not listed, please add your device manually by the device category and device model.
6. Connect your device to the wireless network according to instructions on app. If the connection fails, please follow the instructions provided by the app to continue with the operation.



 **NOTE**

1. Make sure your devices are powered on.
2. Keep your mobile phone close enough to your device when you are connecting your device to the network.
3. Connect your mobile phone to the wireless network at home, and make sure you know the password of the wireless network.
4. Check if your wireless router supports 2.4 GHz band and turn it on. If you are not sure whether the router supports 2.4 GHz band, please contact the router manufacturer.
5. The device cannot connect to the wireless network that requires authentication, and it usually appears in public areas such as hotels, restaurants, etc. Please connect to a wireless network that does not require authentication.
6. Turn off the WLAN+ (Android) or WLAN Assistant (iOS) function of your mobile phone when connecting your device to the network.
7. In the case that your device connected to a wireless network before but it needs to reconnect, please click “+” on the app Home page, and add your device again by the device category and model according to the instructions on app.

# CLEANING AND MAINTENANCE

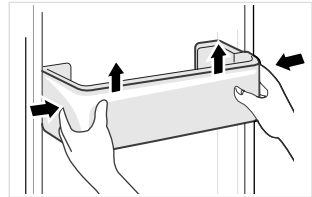
## Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

EN

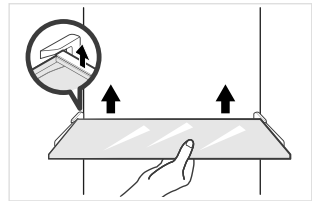
## Cleaning of door tray

- According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.
- After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



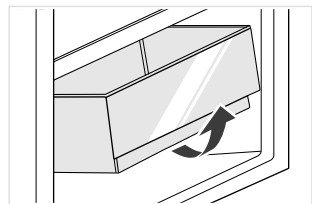
## Cleaning of glass shelf

- As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.
- Adjust or clean the shelves according to your requirement.



## Cleaning the vegetable drawer

1. Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.
2. Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



### ATTENTION

Soft towels or sponge dipped in water and non-corrosive neutral detergents are suggested for cleaning. The freezer of shall be finally cleaned with clean water and dry cloth. Open the door for natural drying before the power is turned on. Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives, such as toothpastes, organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items clean refrigerator considering that this may damage the fridge surface and interior.

# TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

| Problem                               | Possible reason   |
|---------------------------------------|---|
| Failed operation                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact</li> </ul>                          |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the voltage is too low</li> </ul>  |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped</li> </ul>   |
| Odor                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odorous foods shall be tightly wrapped</li> </ul>  |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether there is any rotten food</li> </ul>  |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the inside of the refrigerator</li> </ul>  |
| Long-time operation of the compressor | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Long operation of the refrigerator is normal in summer</li> </ul>  |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• when the ambient temperature is high It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time</li> </ul> |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Food shall get cool before being put into the appliance</li> </ul>   |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The doors are opened too frequently</li> </ul>   |
| Light fails to get lit                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged</li> </ul>         |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Have the light replaced by a specialist</li> </ul>   |
| Door can not be properly closed       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The door is stuck by food packages too much food is placed</li> </ul>  |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The refrigerator is tiltedr.</li> </ul>  |
| Loud noises                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably</li> </ul>                                    |
|                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether accessories are placed at proper locations</li> </ul>  |

EN

| Problem                     | Possible reason   |
|-----------------------------|---|
| Door seal fails to be tight | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove foreign matters on the door seal</li> <li>• Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)</li> </ul>   |
| Water pan overflows         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting</li> <li>• The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting</li> </ul>                            |
| Hot housing                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal when housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation</li> </ul> |
| Surface condensation        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.</li> </ul>   |

## CE

Midea hereby declares that the appliance with SmartHome functionality meets the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU. A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at [www.midea.com](http://www.midea.com) among the additional documents on the product page for your appliance.



2.4 GHz band: 100mW max.  
5 GHz band: 100mW max.

# APPENDIX

## Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

| Ordered part           | Provided by                            | Minimum time required for Provision                              |
|------------------------|--|--|
| Thermostats            | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Temperature sensors    | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Printed circuit boards | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Light sources          | Professional maintenance personnel     | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Door handles           | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Door hinges            | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Trays                  | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Baskets                | Professional repairers and final users | At least 7 years after the last model is launched on the market  |
| Door gaskets           | Professional repairers and final users | At least 10 years after the last model is launched on the market |

## Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

### ATTENTION

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://ec.europa.eu> and search using the model name.

The model name can be found on the rating label of the appliance.

# DOC AND CERTIFICATIONS

## Declaration of Conformity

We hereby confirm that the following customer model names and Midea model names match each other respectively.

| Brand | Midea Model | Marketing Model | Factory Model  |
|-------|-------------|-----------------|----------------|
| Midea | HQ-671WEN   | MDRF692FIE46    | CE-BCD516WX-JT |

Application of Council Directives

LVD:2009/125/EC

Standards, to which Conformity Is Declared

EMC:2004/108/EC

EN IEC 55014-2:2021  
EN 62552-1:2020  
EN 62552-2:2020  
EN 62552-3:2020  
EN IEC 60704-1:2021  
EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019  
EN 60335-1:2012/A15:2021  
EN 60335-2-24:2010/A11:2020  
EN 62233:2008  
EN IEC 55014-1:2021  
EN IEC 61000-3-3  
EN IEC 55014-2  
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021  
EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021  
EN IEC 55014-2:2021

Manufacturer's Name:

Hefei Hualing Co., Ltd.

Place of issue:

No.176 JinXiu Road, Hefei Economy & Technology  
Development Area, 230601, Hefei, Anhui, P.R. China

We, Hefei Hualing Co., Ltd.  
hereby declare that the above-mentioned products comply with the above-mentioned  
currently valid regulations and standards.

SIGNATURE:



Date: 2023-10-12



## DANKESBRIEF

Danke, dass Sie sich für Midea entschieden haben! Bevor Sie Ihr neues Midea-Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung gründlich durch, damit Sie wissen, wie Sie die Funktionen Ihres neuen Geräts sicher bedienen können.

# INHALT

DE

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| DANKESBRIEF                       | 01 |
| SPEZIFIKATIONEN                   | 02 |
| PRODUKTÜBERSICHT                  | 03 |
| PRODUKT-INSTALLATION              | 04 |
| BETRIEBSANLEITUNG                 | 08 |
| EINRICHTUNG UND BEDIENUNG DER APP | 13 |
| REINIGUNG UND WARTUNG             | 15 |
| FEHLERBEHEBUNG                    | 16 |
| ANHANG                            | 19 |

# SPEZIFIKATIONEN

| Modell des Produkts                           | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Nennspannung/Frequenz                         | 220-240V~/50Hz |
| Nennstrom                                     | 1,9A           |
| Gesamtvolumen                                 | 516L           |
| Volumen des Frischhaltefachs für Lebensmittel | 347L           |
| Vier-Sterne-Fachvolumen                       | 169L           |
| Gefrierkapazität                              | 12kg/24h       |
| Temperaturanstiegszeit                        | 7h             |
| Gesamtabmessungen (B x T x H)                 | 833x653x1898mm |

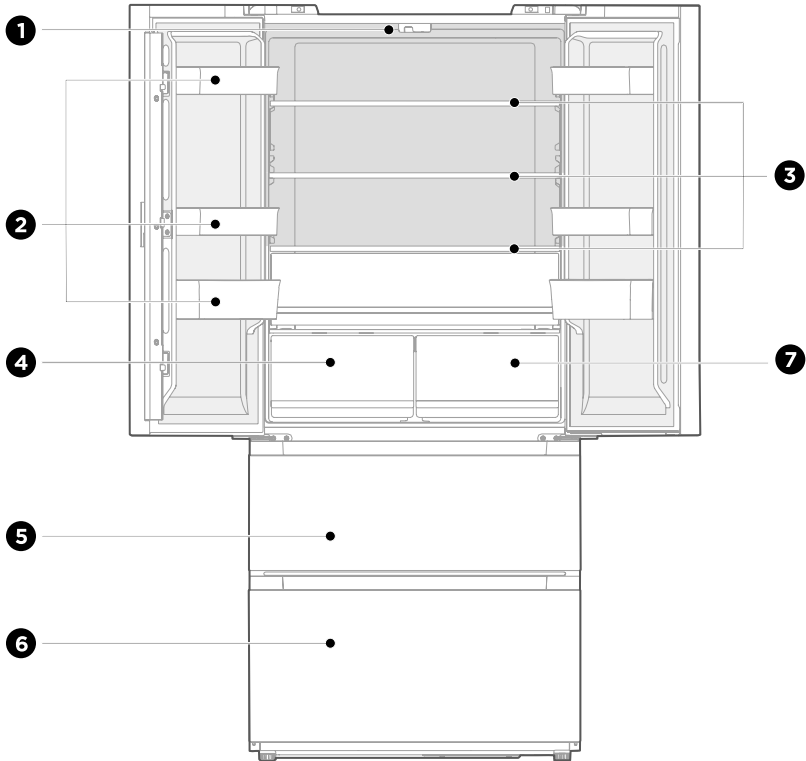


| Modell des drahtlosen Netzwerkmoduls | MWB-S-WB01                                    |
|--------------------------------------|---|
| Standard                             | IEEE 802.11b/g/n                              |
| Antennentyp                          | Gedruckte PCB-Antenne                         |
| Frequenzband                         | 2400-2483,5 MHz                               |
| Betriebstemperatur                   | 0 °C - 85 °C<br>Betriebsfeuchtigkeit: 10%-85% |
| Leistungsaufnahme                    | DC5V/500mA Maximale<br>Sendeleistung: <20 dBm |

# PRODUKTÜBERSICHT

## Namen der Komponenten

### Normaler Typ



- |   |                        |   |                          |
|---|------------------------|---|--------------------------|
| 1 | LED-Lampe              | 5 | Oberes Gefrierschubfach  |
| 2 | Türablage              | 6 | Unteres Gefrierschubfach |
| 3 | Glasregal              | 7 | Obst- und Gemüsebox      |
| 4 | Veränderlicher Bereich |   |                          |

### ● ACHTUNG

Die Abbildung oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab.

DE

# PRODUKT-INSTALLATION

## Installationsanweisung

### Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

- Je nach Klimaklasse ist dieses Kühlgerät für den Einsatz im Umgebungstemperaturbereich wie in der folgenden Tabelle angegeben bestimmt.
- Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typenschild. Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs.
- Die Klimaklasse finden Sie auf dem Produktetikett.

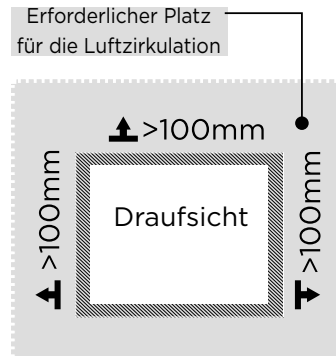
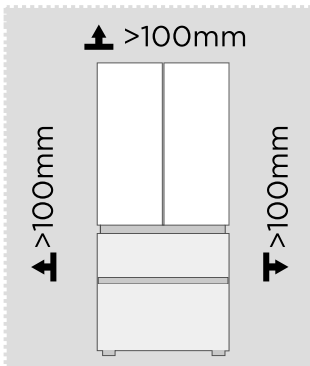
### Effektiver Temperaturbereich

- Das Produkt ist für den normalen Betrieb in dem durch seine Klassifikation angegebenen Temperaturbereich ausgelegt.

| Klasse                  | Symbol | Umgebungstemperaturbereich °C |               |
|-------------------------|--------|-------------------------------|---------------|
|                         |        | IEC 62552 (ISO 15502)         | ISO 8561      |
| Erweiterte Temperierung | SN     | + 10 bis + 32                 | + 10 bis + 32 |
| Temperiert              | N      | + 16 bis + 32                 | + 16 bis + 32 |
| Subtropisch             | ST     | + 16 bis + 38                 | + 18 bis + 38 |
| Tropisch                | T      | + 16 bis + 43                 | + 18 bis + 43 |

### Abmessungen und Abstände

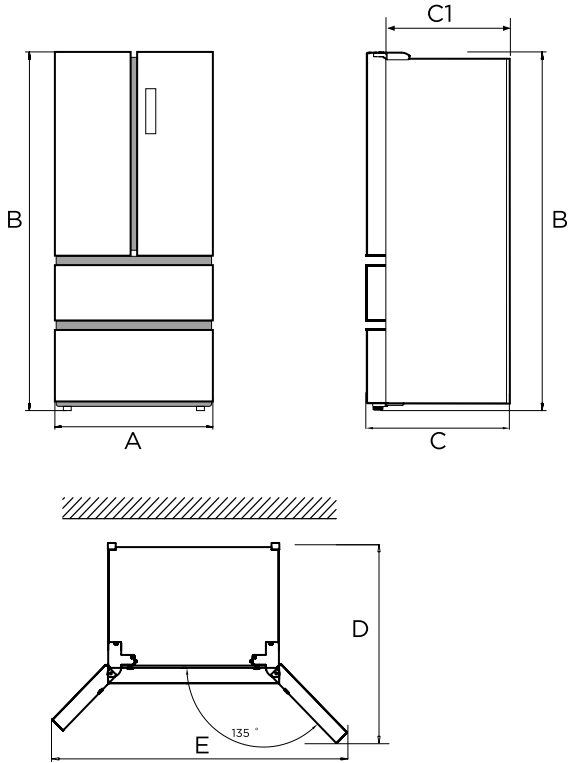
- Ein zu geringer Abstand zu angrenzenden Gegenständen kann zu einer Verschlechterung der Gefrierfähigkeit und zu erhöhten Stromkosten führen. Lassen Sie bei der Installation des Geräts einen Abstand von mehr als 100 mm zu jeder angrenzenden Wand.



### ⚠️ ACHTUNG

Die Abbildung oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab.

Platzbedarfsdiagramm (bei geöffneter und geschlossener Tür)



DE

| Breite | Gesamthöhe | Tiefe | Tiefe ohne Tür | Breite bei geöffneter Tür um 135° | Tiefe bei geöffneter Tür um 135° |
|--------|------------|-------|----------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| A      | B          | C     | C1             | E                                 | D                                |
| 833    | 1898       | 653   | 570            | 1400                              | 1000                             |

Hinweis: Alle Maße in mm

## Nivellierfüße

Um Vibrationen zu vermeiden, muss das Gerät nivelliert werden.

Falls erforderlich, passen Sie die Nivellierschrauben an, um Bodenunebenheiten auszugleichen.

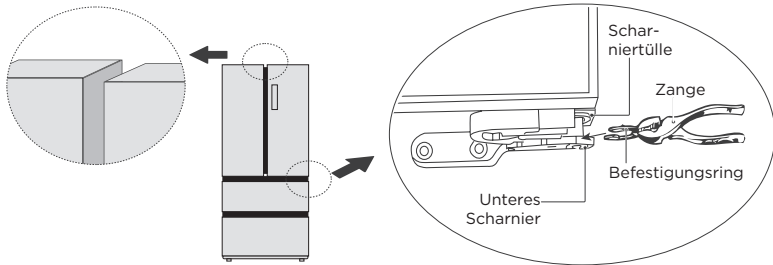
Die Vorderseite sollte etwas höher sein als die Rückseite, um das Schließen der Tür zu erleichtern.

Die Nivellierschrauben lassen sich durch leichtes Kippen des Schrankes leicht drehen.

Drehen Sie die Nivellierschrauben gegen den Uhrzeigersinn ↶, um das Gerät anzuheben, und im Uhrzeigersinn ↷, um es abzusenken.

## Nivellierung von Türen

- Vorsichtsmaßnahmen vor dem Betrieb:  
Vor dem Betrieb von Zubehör muss sichergestellt, dass der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt ist.  
Vor dem Einstellen der Tür müssen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um Personenschäden zu vermeiden.
- Schematische Darstellung zum Ausrichten der Tür:



- Heben Sie die untere Tür auf die Höhe der höheren Tür an;
- Setzen Sie den mitgelieferten Befestigungsring mit einer Zange in den Spalt zwischen der Scharniertülle und dem unteren Scharnier ein. Die Anzahl der Befestigungsringe, die Sie einsetzen müssen, hängt vom Spalt ab.

## Bewegen des Geräts

1. Entfernen Sie alle Lebensmittel aus dem Inneren des Geräts.
2. Ziehen Sie den Netzstecker heraus, stecken Sie ihn ein und befestigen Sie ihn in den Netzsteckerhaken an der Rückseite oder an der Oberseite des Geräts.
3. Kleben Sie Teile wie Einlegeböden und den Türgriff mit Klebeband ab, damit sie beim Bewegen des Geräts nicht herunterfallen.
4. Bewegen Sie das Gerät mit mehr als zwei Personen vorsichtig. Wenn Sie das Gerät über eine längere Strecke transportieren, halten Sie es aufrecht.
5. Schließen Sie nach der Installation des Geräts den Netzstecker an eine Steckdose an, um das Gerät einzuschalten.

### ⚠ ACHTUNG

Vorsichtsmaßnahmen vor dem Betrieb:

Bevor Sie Änderungen vornehmen, muss der Kühlschrank von der Stromversorgung getrennt werden.

Es sollten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um Personenschäden zu vermeiden.

## Ändern der Beleuchtung

- Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen.

### ACHTUNG

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse (G).

## Anschließen des Geräts

Schließen Sie nach der Installation des Geräts den Netzstecker an eine Steckdose an.

### ACHTUNG

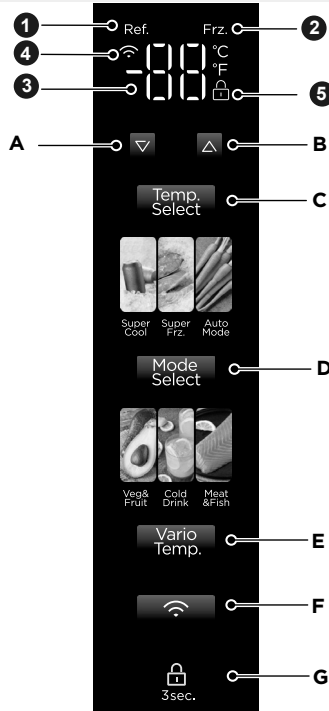
Warten Sie nach dem Anschließen des Netzkabels (oder Steckers) an die Steckdose 2 bis 3 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben. Wenn Sie Lebensmittel einfüllen, bevor das Gerät vollständig abgekühlt ist, können diese verderben.

## Tipps zum Energiesparen

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, läuft der Kompressor häufiger und länger, was zu einem höheren Energieverbrauch führt.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung am Geräteboden, an den Seiten und an der Rückseite des Geräts. Decken Sie niemals die Lüftungsöffnungen ab.
- Bitte beachten Sie auch die Abstandsmessungen im Kapitel „Installation“.
- Die in der Abbildung gezeigte Anordnung der Schubladen, Einlegeböden und Ablagen bietet die effizienteste Energienutzung und sollte daher so weit wie möglich beibehalten werden. Alle Schubladen und Einlegeböden sollten im Gerät verbleiben, um die Temperatur stabil zu halten und Energie zu sparen.
- Um einen größeren Stauraum zu erhalten (z. B. für große Kühl-/Gefriergüter), können die mittleren Schubladen herausgenommen werden. Die oberen und unteren Schubladen sowie die Einlegeböden sollten bei Bedarf zuletzt herausgenommen werden.
- Ein gleichmäßig gefülltes Kühl-/Gefrierfach trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Vermeiden Sie daher leere oder halbleere Fächer.
- Lassen Sie warme Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie in den Kühl-/Gefrierschrank stellen. Bereits abgekühlte Lebensmittel erhöhen die Energieeffizienz.
- Lassen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlschrank auftauen. Die Kälte der gefrorenen Lebensmittel reduziert den Energieverbrauch im Kühlraum und erhöht somit die Energieeffizienz.
- Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig, um den Kälteverlust zu minimieren. Kurzes Öffnen und richtiges Schließen der Tür senkt den Energieverbrauch.
- Wenn Sie die Temperatur nicht kälter als nötig einstellen, tragen Sie zur optimalen Energienutzung bei. Die optimale Temperatur im Kühlschrank beträgt +7°C. Sie sollte so weit vorne wie möglich im oberen Fach des Kühlschranks gemessen werden.
- Die Türdichtungen Ihres Gerätes müssen einwandfrei intakt sein, damit die Türen richtig schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

# BETRIEBSANLEITUNG

## Bedienfeld




|   | Anzeige  |   | Schaltfläche  |
|---|--|---|---|
| 1 | Symbol für Refrigerating (Kühlen)                          | A | Temperature down (Temperatur senken)-Taste                              |
| 2 | Symbol für Freezer (Gefrier)                               | B | Temperature up (Temperatur erhöhen)-Taste                               |
| 3 | Symbol für Temperature display (Temperaturanzeige)         | C | Taste zur Auswahl der Temperature zone (Temperaturzone)                 |
| 4 | Symbol für Wireless connection (Drahtlose Verbindung)      | D | Mode selection (Modusauswahl)-Taste                                     |
| 5 | Symbol für Lock and unlock (Verriegelung und Entriegelung) | E | Variable Temperature selection (Auswahl der variablen Temperatur)-Taste |
|   |  | F | Wireless connection (Drahtlose Verbindung)-Taste                        |
|   |  | G | Lock and unlock (Verriegelung- und Entriegelung)-Taste                  |

### ⚠ ACHTUNG





Das tatsächliche Bedienfeld kann von Modell zu Modell unterschiedlich sein. Um Energie zu sparen, schaltet sich das Bedienfeld automatisch aus.



## Anzeige

- Beim Einschalten des Kühlschranks wird das Display für 3 Sekunden angezeigt. Gleichzeitig ertönt ein Startsignal und das Display wechselt zur normalen Betriebsmodus.
- Beim Auftreten des Fehlers zeigt das Display den Fehlercode an (siehe nächste Seite); im Normalbetrieb zeigt das Display die eingestellte Temperatur der Kühlkammer bzw. Gefrierkammer an.
- Unter normalen Umständen wird das Display gesperrt und das Logo  leuchtet auf, wenn keine Bedienung am Display oder kein Öffnen der Tür innerhalb von 30 Sekunden erfolgt.



## Sperren/Entsperren

- Halten Sie im entsperrten Zustand die Sperrtaste  3 Sekunden lang gedrückt, um in den Sperrzustand zu wechseln. Das Logo  leuchtet auf und der Summer ertönt. Dies bedeutet, dass das Display gesperrt ist und in diesem Zustand keine Tastenfunktion ausgeführt werden kann.
- Halten Sie im gesperrten Zustand die Sperrtaste  3 Sekunden lang gedrückt, um in den entsperrten Zustand zu wechseln. Das Logo  leuchtet aus und der Summer ertönt. Dies bedeutet, dass das Display entsperrt ist und in diesem Zustand die Tastenfunktion ausgeführt werden kann.

## Temperatureinstellung der Kühlkammer

- Drücken Sie die Taste <sup>Temp.</sup>Select zur Auswahl der variablen Temperatur, um die Einstelltemperaturzone der Kühlkammer auszuwählen, und drücken Sie dann  oder , um die Einstelltemperatur der Kühlkammer anzupassen. Der Temperaturbereich für die Kühlkammer beträgt 2 °C bis 8 °C.

## Temperatureinstellung der Gefrierkammer

- Drücken Sie die Taste <sup>Temp.</sup>Select zur Auswahl der variablen Temperatur, um die Einstelltemperaturzone der Gefrierkammer auszuwählen, und drücken Sie dann  oder , um die Einstelltemperatur der Gefrierkammer anzupassen. Der Temperaturbereich für die Gefrierkammer beträgt -24 °C bis -16 °C.

## Temperatureinstellung für die variable Temperaturkammer

- Drücken Sie die Taste <sup>Vario</sup>Temp. für die variable Temperaturkammer, um die Temperatureinstellung der Kammer anzupassen. Der Anpassungsbereich ist Obst/Gemüse, Getränke und gekühlt.  
Obst/Gemüse, geeignet für die Lagerung aller Arten von Obst und Gemüse;  
Getränk: geeignet für die Lagerung von Trockenwaren und Getränken;  
Fleisch: geeignet für eine kleine Menge Fleisch, die 1-2 Tage gelagert wird.

## Modus-Einstellung

- Drücken Sie die Taste <sup>Mode</sup>Select zur Modusauswahl, um den Super-Kühlmodus und den Super-Gefriermodus oder den Auto-Modus auszuwählen.

## Super-Kühlmodus

- Die Symbolleuchte <sup>Super</sup>Cool ist eingeschaltet. Die Temperatur der Kühlkammer wird auf 2 °C eingestellt und der Super-Kühlmodus wird nach 6 Stunden automatisch beendet. Nach dem Verlassen des Super-Kühlmodus kehrt die Temperatur des Kühlschranks automatisch auf die vor dem Super-Kühlmodus eingestellte Temperatur zurück. Zu diesem Zeitpunkt ist die Symbolleuchte <sup>Super</sup>Cool aus.

## Super-Gefriermodus

- Die Symbolleuchte <sup>Super</sup>Frz. ist eingeschaltet. Die Temperatur der Gefrierkammer wird auf -24 °C eingestellt und der Super-Kühlmodus wird nach 24 Stunden automatisch beendet. Nach dem Verlassen des Super-Gefriermodus kehrt die Temperatur der Gefrierkammer automatisch auf die vor dem Super-Gefriermodus eingestellte Temperatur zurück. Zu diesem Zeitpunkt ist die Symbolleuchte <sup>Super</sup>Frz. aus.

## Automatikmodus

- Die Symbolleuchte <sup>Auto</sup>Mode ist eingeschaltet. Die Temperatur der Kühlkammer wird automatisch auf 5 °C und die Temperatur der Gefrierkammer automatisch auf -18 °C eingestellt. Beim Verlassen des Auto-Modus kehrt die Temperatur des Kühlschranks und der Gefrierkammer automatisch auf die vor dem Auto-Modus eingestellte Temperatur zurück.

## ACHTUNG

Die Super-Gefrierfunktion dient dazu, den Nährwert der Lebensmittel im Gefrierschrank zu erhalten. Sie kann die Lebensmittel in kürzester Zeit einfrieren. Wenn eine große Menge Lebensmittel auf einmal eingefroren wird, wird empfohlen, dass der Benutzer die Super-Gefrierfunktion einschaltet und die Lebensmittel hineinlegt. Zu diesem Zeitpunkt wird die Gefriergeschwindigkeit des Gefrierfachs erhöht, um die Lebensmittel schnell einzufrieren, den Nährwert der Lebensmittel effektiv zu erhalten und die Lagerung zu erleichtern.

## Lagerung bei Stromausfall

- Im Falle eines Stromausfalls wird der sofortige Betriebszustand gesperrt und aufrechterhalten, bis er wieder eingeschaltet wird.

## Öffnungswarnung und Alarmkontrolle

- Beim Öffnen der Kühlschrantür ertönt eine Warnung. Wenn die Tür nach zwei Minuten nicht geschlossen wird, ertönt der Summer und dann jede Sekunde, bis die Tür geschlossen ist. Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um den Signaltalarm zu deaktivieren.
- Türöffner deaktivieren: Halten Sie die Tasten  $\nabla$  und  $\triangle$  gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um den Türöffner-Ton zu deaktivieren oder einzustellen.
- Alarmton für das Türöffnen deaktivieren: Nicht möglich.

## Störungsanzeige

- Die folgenden Warnungen, die auf dem Display erscheinen, weisen auf entsprechende Störungen des Kühlschranks hin. Obwohl der Kühlschrank mit den folgenden Fehlern noch eine Kühlfunktion haben kann, sollte der Benutzer einen Wartungsspezialisten für die Wartung kontaktieren, um einen optimalen Betrieb des Geräts zu gewährleisten.

| Fehlercode | Beschreibung des Fehlers                                      |
|------------|---|
| E1         | Fehler des Temperatursensors der Kühlkammer                   |
| E2         | Fehler des Temperatursensors des Gefrierfachs                 |
| E3         | Ausfall des Temperaturfühlers der variablen Temperatorkammer  |
| E5         | Fehler im Erkennungskreis des Abtaufühlers für das Einfrieren |
| E6         | Kommunikationsfehler  |
| E7         | Schaltkreisfehler bei der Temperaturerfassung                 |
| EH         | Fehler des Feuchtesensors                                     |

## Tipps zur Lagerung von Lebensmitteln

### Gefrierfach

- Der Gefrierschrank ist für die Lagerung von bei sehr niedrigen Temperaturen gefrorenen Lebensmitteln, für die langfristige Lagerung von Tiefkühlkost und für die Herstellung von Eis bestimmt.
- Verwenden Sie die Ablagen in der Tür des Gefrierschranks nur zum Aufbewahren von Gefriergut, nicht zum Aufbewahren von heißen, zum Einfrieren bestimmten Lebensmitteln.
- Legen Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht nebeneinander. Die gefrorenen Lebensmittel können auftauen.
- Wenn Sie frische Lebensmittel einfrieren (z. B. Fleisch, Fisch oder Hackfleisch), schneiden Sie sie in Teile, die gleichzeitig verwendet werden können.
- Lagerung von Tiefkühlkost: In der Regel sind auf den Verpackungen Hinweise zu finden, die beachtet werden müssen. Sind keine Angaben auf der Verpackung vorhanden, sollten die Lebensmittel nicht länger als drei Monate ab Kaufdatum gelagert werden.
- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass diese bei einer geeigneten Temperatur eingefroren wurde und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Gefrorene Lebensmittel sollten in geeigneten Verpackungen aufbewahrt werden, um die Qualität zu erhalten, und so schnell wie möglich wieder in das Gefrierfach gelegt werden.
- Wenn eine Packung Tiefkühlkost Feuchtigkeit oder eine ungewöhnliche Ausbeulung aufweist, ist es wahrscheinlich, dass sie bei der falschen Temperatur gelagert wurde und der Inhalt verdorben ist.
- Die Lagerdauer von Tiefkühlkost hängt von der Raumtemperatur, der Einstellung des Thermostats, der Häufigkeit des Öffnens der Gefrierschrantür, der Art der Lebensmittel und der Dauer des Transports des Produkts vom Geschäft zum Haushalt ab. Befolgen Sie stets die auf der Verpackung aufgedruckten Anweisungen und überschreiten Sie niemals die auf der Verpackung angegebene maximale Lagerzeit.

### Kühlfach

- Um Feuchtigkeit und anschließende Eisbildung zu vermeiden, sollten Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältern in den Kühlschrank geben. Frost neigt dazu, sich an den kältesten Stellen des Verdampfers zu sammeln. Wenn Sie Flüssigkeiten unverschlossen lagern, müssen sie häufiger abgetaut werden.
- Stellen Sie niemals warme Lebensmittel in den Kühlschrank. Diese sollten zunächst auf Raumtemperatur abgekühlt und dann so platziert werden, dass eine ausreichende Luftzirkulation im Kühlschrank gewährleistet ist.
- Lebensmittel oder Lebensmittelbehälter sollten nicht die Rückwand des Kühlschranks berühren, da sie an der Wand festfrieren könnten. Öffnen Sie die Tür des Kühlschranks nicht regelmäßig.
- Fleisch und sauberer Fisch (in einem Paket oder in Plastikfolie verpackt) können im Kühlschrank aufbewahrt und innerhalb von 1-2 Tagen verbraucht werden.
- Obst und Gemüse ohne Verpackung kann in den für frisches Obst und Gemüse vorgesehenen Teil gelegt werden.

### Empfohlene Temperatur

Die optimale Temperatureinstellung für die Lagerung von Lebensmitteln:

- Kühlschrank: 4 °C, Gefrierschrank: -18 °C

### ACHTUNG

Die optimale Temperatureinstellung der einzelnen Fächer hängt von der Umgebungstemperatur ab. Die obere optimale Temperatur basiert auf einer Umgebungstemperatur von 25 °C.

| SN | Fächer TYP            | Ziel-Lager-temperatur. [°C] | Geeignete Lebensmittel   |
|----|-----------------------|-----------------------------|--|
| 1  | Kühlschrank           | +2 - +8                     | Eier, gekochte Lebensmittel, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Milchprodukte, Kuchen, Getränke und andere Lebensmittel sind nicht zum Einfrieren geeignet.  |
| 2  | (***)*-Gefrierschrank | -18                         | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.  |
| 3  | ***-Gefrierschrank    | -18                         | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.  |
| 4  | **-Gefrierschrank     | -12                         | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.  |
| 5  | *Gefrierschrank       | -6                          | Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate, je länger die Lagerzeit, desto schlechter der Geschmack und der Nährwert), geeignet für gefrorene frische Lebensmittel.  |
| 6  | 0-Stern               | -6 - 0                      | Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnerfleisch, einige verpackte verarbeitete Lebensmittel usw. (Empfohlener Verzehr innerhalb desselben Tages, vorzugsweise nicht länger als 3 Tage).<br>Teilweise eingekapselte verarbeitete Lebensmittel (nicht einfrierbare Lebensmittel).                |
| 7  | Chillen               | -2 - +3                     | Frisches/gefrorenes Schweine-, Rind- und Hühnerfleisch, Süßwasserprodukte usw. (7 Tage unter 0°C und über 0°C wird für den Verzehr innerhalb dieses Tages empfohlen, vorzugsweise nicht länger als 2 Tage).<br>Meeresfrüchte (weniger als 0 für 15 Tage, es wird nicht empfohlen, sie über 0°C zu lagern). |
| 8  | Frische Lebensmittel  | 0 - +4                      | Frisches Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnerfleisch, gekochte Lebensmittel usw. (Es wird empfohlen, sie innerhalb desselben Tages zu essen, vorzugsweise nicht länger als 3 Tage)  |
| 9  | Wein                  | +5 -+20                     | Rotwein, Weißwein, Schaumwein usw.   |

## ACHTUNG

Bitte lagern Sie unterschiedliche Lebensmittel gemäß den Fächern oder der Ziel-Lagertemperatur Ihrer Einkäufe

# EINRICHTUNG UND BETRIEBUNG DER APP

## SmartHome-App herunterladen

Auf einem App-Markt (Google Play Store, Apple App Store) suchen Sie nach „SmartHome“ und finden Sie die SmartHome-App. Laden Sie sie herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Telefon. Sie können die App auch herunterladen, indem Sie den untenstehenden QR-Code scannen.



DE

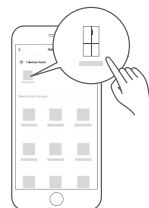
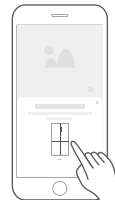
## Registrieren und Einloggen

Öffnen Sie die SmartHome-App und erstellen Sie zunächst ein neues Konto (Sie können sich auch über ein Drittanbieterkonto registrieren). Wenn Sie bereits über ein bestehendes Konto verfügen, melden Sie sich mit diesem Konto an.



## Verbinden Sie Ihre Geräte mit SmartHome

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Mobiltelefon mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden ist. Wenn dies nicht der Fall ist, gehen Sie zu den Einstellungen und aktivieren Sie drahtlose Netzwerke und Bluetooth.
2. Bitte schalten Sie Ihre Geräte ein.
3. Öffnen Sie die SmartHome App auf Ihrem Telefon.
4. Wenn die Meldung „Smart-Gerät in der Nähe erkannt“ angezeigt wird, klicken Sie zum Hinzufügen darauf.
5. Wenn keine Meldung erscheint, wählen Sie auf der Seite „+“ und wählen Sie Ihr Gerät in der Liste der verfügbaren Geräte in der Nähe aus. Wenn Ihr Gerät nicht aufgelistet ist, fügen Sie es bitte manuell über die Gerätekategorie und das Gerätemodell hinzu.
6. Verbinden Sie Ihr Gerät gemäß den Anweisungen der App mit dem drahtlosen Netzwerk. Wenn die Verbindung fehlschlägt, folgen Sie bitte den Anweisungen der App, um mit dem Vorgang fortzufahren.



## HINWEIS

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Geräte eingeschaltet sind.
2. Halten Sie Ihr Mobiltelefon nahe genug an Ihrem Gerät, wenn Sie es mit dem Netz verbinden.
3. Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon mit dem drahtlosen Netzwerk zu Hause, und vergewissern Sie sich, dass Sie das Passwort des drahtlosen Netzwerks kennen.
4. Prüfen Sie, ob Ihr WLAN-Router das 2,4-GHz-Band unterstützt, und schalten Sie ihn ein. Wenn Sie nicht sicher sind, ob der Router das 2,4-GHz-Band unterstützt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Routers.
5. Das Gerät kann keine Verbindung zu einem drahtlosen Netzwerk herstellen, das eine Authentifizierung erfordert. Dieses Problem tritt normalerweise in öffentlichen Bereichen wie Hotels, Restaurants usw. auf. Bitte stellen Sie eine Verbindung zu einem drahtlosen Netzwerk her, das keine Authentifizierung erfordert.
6. Schalten Sie die Funktion WLAN+ (Android) oder WLAN-Assistent (iOS) Ihres Mobiltelefons aus, wenn Sie Ihr Gerät mit dem Netzwerk verbinden.
7. Falls Ihr Gerät bereits mit einem drahtlosen Netzwerk verbunden war, aber erneut verbunden werden muss, klicken Sie bitte auf der Startseite der App auf „+“ und fügen Sie Ihr Gerät gemäß den Anweisungen in der App über die Gerätekategorie und das Modell erneut hinzu.

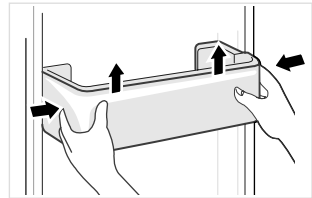
# REINIGUNG UND WARTUNG

## Entfrostern

- Der Kühlschrank ist nach dem Luftkühlungsprinzip aufgebaut und verfügt daher über eine automatische Abtaufunktion. Frost, der sich durch den Wechsel der Jahreszeit oder der Temperatur gebildet hat, kann auch manuell entfernt werden, indem das Gerät von der Stromversorgung getrennt oder mit einem trockenen Handtuch abgewischt wird.

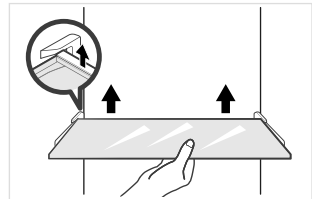
## Reinigung des Türfachs

- Entsprechend dem Richtungspfeil in der Abbildung unten drücken Sie das Tablett mit beiden Händen zusammen und schieben es nach oben, dann können Sie es herausnehmen.
- Nach dem Waschen des herausgenommenen Tablett können Sie dessen Einbauhöhe nach Ihren Wünschen einstellen.



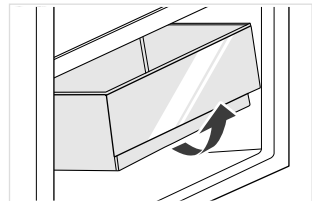
## Reinigung der Glasablage

- Da der innerste Teil der Kühlschrankauskleidung, an dem die Einlegeböden anliegen, eine Rücklaufperre hat, müssen Sie die Einlegeböden nach oben anheben, dann können Sie sie herausnehmen.
- Stellen Sie die Einlegeböden je nach Bedarf ein oder reinigen Sie sie.



## Reinigung der Gemüseschublade

1. Nehmen Sie den Inhalt der Schublade heraus. Halten Sie den Griff der Gemüseschublade fest und ziehen Sie sie vollständig bis zum Anschlag heraus.
2. Heben Sie die Gemüseschublade an und ziehen Sie sie heraus.



## ⚠ ACHTUNG

Zur Reinigung werden weiche Handtücher oder Schwämme empfohlen, die in Wasser und nicht ätzende neutrale Reinigungsmittel getaucht sind. Das Gefriergerät sollte abschließend mit sauberem Wasser und einem trockenen Tuch gereinigt werden. Öffnen Sie die Tür zum natürlichen Trocknen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel wie Zahnpasta, organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, Säuren oder Laugen zur Reinigung des Kühlschranks, da dies die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen kann.

# FEHLERBEHEBUNG

Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer selbst behoben werden. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Probleme nicht gelöst werden können.

| Problem                                    | Möglicher Grund   |
|--|---|
| DE<br>Fehlgeschlagene Operation            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist oder ob der Stecker in gutem Kontakt ist</li> </ul>                                 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob die Spannung zu niedrig ist</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt oder Teilstromkreise ausgelöst haben</li> </ul>   |
| Geruch                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geruchsintensive Lebensmittel müssen fest verpackt sein</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob verdorbene Lebensmittel vorhanden sind</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks</li> </ul>  |
| Langfristiger Betrieb des Kompressors      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein langer Betrieb des Kühlschranks ist im Sommer normal</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• wenn die Umgebungstemperatur hoch ist Es ist nicht empfehlenswert, zu viele Lebensmittel gleichzeitig im Gerät zu haben</li> </ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel müssen abkühlen, bevor sie in das Gerät gegeben werden</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Türen werden zu häufig geöffnet</li> </ul>   |
| Licht leuchtet nicht                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Kühlschrank an die Stromversorgung angeschlossen ist und ob das Leuchtmittel beschädigt ist</li> </ul>          |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lassen Sie die Leuchte durch einen Fachmann austauschen</li> </ul>   |
| Die Tür lässt sich nicht richtig schließen | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Tür wird durch zu viele Lebensmittelverpackungen blockiert. Es wurden zu viele Lebensmittel eingelegt.</li> </ul>              |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Kühlschrank ist gekippt.</li> </ul>  |
| Laute Geräusche                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob der Kühlschrank stabil steht</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob das Zubehör an den richtigen Stellen angebracht ist</li> </ul>  |



| Problem                     | Möglicher Grund  |
|-----------------------------|--|
| Türdichtung ist nicht dicht | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fremdkörper auf der Türdichtung entfernen</li> <li>• Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie dann zur Wiederherstellung ab (oder blasen Sie sie mit einem elektrischen Fön aus oder verwenden Sie ein heißes Handtuch zum Erhitzen)</li> </ul>  |
| Wasserwanne läuft über      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es befinden sich zu viele Lebensmittel in der Kammer oder die gelagerten Lebensmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Auftauen führt.</li> <li>• Die Türen sind nicht richtig geschlossen, was zu Vereisung durch Lufteintritt und erhöhter Wasserbildung durch Abtauen führt</li> </ul>                                 |
| Heißes Gehäuse              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Wärmeableitung des eingebauten Kondensators erfolgt über das Gehäuse. Es ist normal, dass das Gehäuse bei hoher Umgebungstemperatur heiß wird, wenn zu viele Lebensmittel gelagert werden oder der Kompressor ausgeschaltet ist. Sorgen Sie für eine gute Belüftung, um eine effiziente Wärmeableitung zu gewährleisten.</li> </ul> |
| Oberflächenkondensation     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondenswasserbildung an der Außenfläche und den Türdichtungen des Kühlschranks ist normal, wenn die Umgebungsfeuchtigkeit zu hoch ist. Wischen Sie das Kondensat einfach mit einem sauberen Handtuch ab.</li> </ul>   |
| Abnormales Rauschen         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Summen: Der Kompressor kann während des Betriebs ein Summen erzeugen, insbesondere beim Starten oder Stoppen, was normal ist. Knarren: Der Kältemittelstrom im Gerät kann Knarren verursachen, was normal ist.</li> </ul>   |

## CE

Hiermit erklärt Midea, dass das Gerät mit SmartHome-Funktionalität den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Eine ausführliche RED-Konformitätserklärung finden Sie online unter [www.midea.com](http://www.midea.com) unter den zusätzlichen Dokumenten auf der Produktseite Ihres Geräts.



2,4-GHz-Band: max. 100 mW.  
5-GHz-Band: max. 100 mW.

# ANHANG

## Speziell für neue europäische Norm

Die in der folgenden Tabelle aufgeführten Teile können über den Servicekanal bezogen werden

| Bestelltes Teil         | Bereitgestellt von                            | Erforderliche Mindestzeit für die Bereitstellung             |
|-------------------------|---|--|
| Thermostate             | Professionelles Wartungspersonal              | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Temperatursensoren      | Professionelles Wartungspersonal              | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Gedruckte Leiterplatten | Professionelles Wartungspersonal              | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Lichtquellen            | Professionelles Wartungspersonal              | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Türklinken              | Professionelle Reparateure und Endverbraucher | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Türscharniere           | Professionelle Reparateure und Endverbraucher | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Tabletts                | Professionelle Reparateure und Endverbraucher | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Körbe                   | Professionelle Reparateure und Endverbraucher | Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells  |
| Türdichtungen           | Professionelle Reparateure und Endverbraucher | Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells |

DE

## Lieber Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

(Denken Sie daran, die Kaufrechnung mitzubringen)

2. Wenn Ihr Produkt kaputt geht und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

## ACHTUNG

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie die Modellkennung können über einen Weblink abgerufen werden, der über einen QR-Code (falls vorhanden) auf dem Energieeffizienzetikett des Produkts gescannt wird.

Weitere Informationen über die Energieeffizienz des Geräts finden Sie unter <https://ec.europa.eu> und suchen Sie nach dem Modellnamen.

Die Modellbezeichnung finden Sie auf dem Typenschild des Geräts.



## LETTERA DI RINGRAZIAMENTO

Vi ringraziamo per aver scelto Midea! Prima di utilizzare il tuo nuovo prodotto Midea, leggere attentamente questo Manuale per saper utilizzare le funzionalità del tuo nuovo apparecchio in maniera sicura e conoscere i pregi tecnici che offre.

# CONTENUTI

|   |    |
|---|----|
| LETTERA DI RINGRAZIAMENTO               | 01 |
| SPECIFICHE                              | 02 |
| PANORAMICA DEL PRODOTTO                 | 03 |
| INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO              | 04 |
| ISTRUZIONI PER L'USO                    | 08 |
| CONFIGURAZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'APP | 13 |
| PULIZIA E MANUTENZIONE                  | 15 |
| RISOLUZIONE PROBLEMI                    | 16 |
| APPENDICE                               | 19 |

# SPECIFICHE

| Modello di prodotto                      | MDRF692FIE      |
|--|-----------------|
| Tensione nominale/Frequenza              | 220-240V- /50Hz |
| Corrente nominale                        | 1,9A            |
| Volume totale                            | 516L            |
| Volume scomparto alimenti freschi        | 347L            |
| Volume dello scomparto di quattro stelle | 169L            |
| Capacità di congelamento                 | 12kg/24ore      |
| Tempo di aumento della temperatura       | 7ore            |
| Dimensioni complessive (L x P x A)       | 833x653x1898mm  |

IT

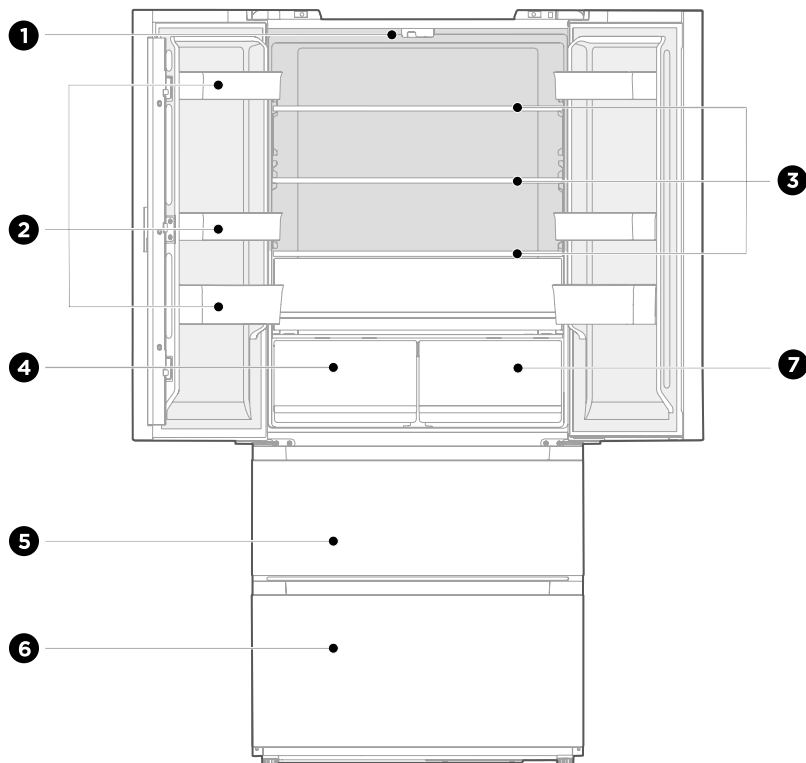


| Modello del Modulo di Rete Wireless | MWB-S-WB01   |
|-------------------------------------|--|
| Standard                            | IEEE 802,11b/g/n   |
| Tipo di antenna                     | Antenna PCB stampata   |
| Banda di frequenza                  | 2400 - 2483,5 MHz  |
| Temperatura di operazione           | 0 °C - 85 °C<br>Umidità del funzionamento: 10% - 85%         |
| Ingresso alimentazione              | Massimo di CC 5 V/500 mA<br>Potenza di trasmissione: <20 dBm |

# PANORAMICA DEL PRODOTTO

## Nomi dei componenti

Tipo normale



- |   |                     |   |                                    |
|---|---------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Lampada a LED       | 5 | Cassetto superiore del congelatore |
| 2 | Vassoio della porta | 6 | Cassetto inferiore del congelatore |
| 3 | Ripiano in vetro    | 7 | Scatola per frutta e verdura       |
| 4 | Zona variabile      |   |                                    |

### ● ATTENZIONE

L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione attuale dipenderà dal prodotto fisico o dalla dichiarazione del distributore.

# INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

## Istruzioni di Installazione

### Per apparecchi frigoriferi con classe climatica

- Secondo la classe climatica, questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'utilizzo nell'intervallo di temperature ambiente specificato nella tabella seguente.
- La classe climatica è presente sulla piastrina di specifiche tecniche. Il prodotto potrebbe non funzionare in modo corretto a temperature al di fuori dell'intervallo specifico.
- Lei può trovare la classe climatica sull'etichetta del prodotto

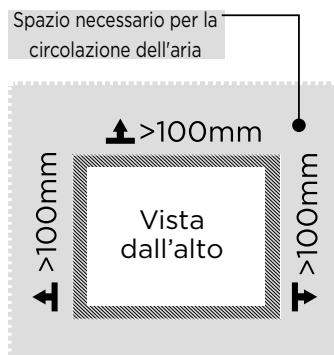
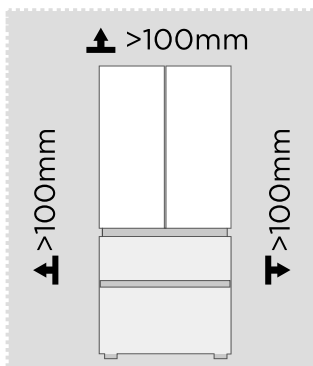
### Intervallo di temperatura effettivo

- Il prodotto è progettato per funzionare normalmente nell'intervallo di temperatura specificato dalla sua valutazione di classe.

| Classe           | Simbolo | Gamma di temperatura ambiente °C |                         |
|------------------|---------|----------------------------------|-------------------------|
|                  |         | IEC 62552 (ISO 15502)            | Certificazione ISO 8561 |
| Temperato esteso | SN      | Da + 10 a + 32                   | Da + 10 a + 32          |
| Temperato        | N       | Da + 16 a + 32                   | Da + 16 a + 32          |
| Subtropicale     | ST      | Da + 16 a + 38                   | Da + 18 a + 38          |
| Tropicale        | T       | Da + 16 a + 43                   | Da + 18 a + 43          |

### Dimensioni e Spazio Libero

- Uno spazio troppo piccolo dagli elementi adiacenti potrebbe comportare la degradazione della capacità di congelamento e l'aumento dei costi dell'elettricità. Lasciare oltre 100 mm di spazio libero da ogni parete adiacente all'apparecchio durante l'installazione.

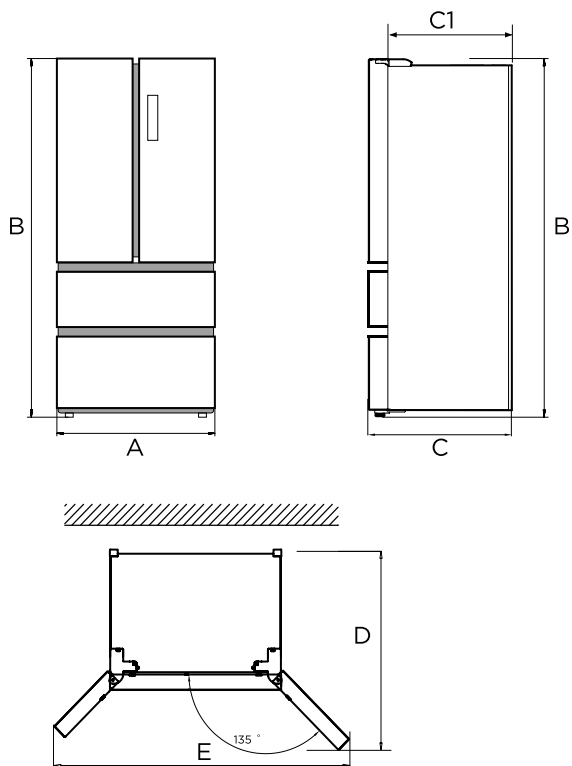


### ATTENZIONE

L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione attuale dipenderà dal prodotto fisico o dalla dichiarazione del distributore.



Diagramma del requisito di spazio (quando la porta è aperta e quando la porta è chiusa)



IT

| Larghezza | Altezza Complessiva | Profondità | Profondità Senza porta | Larghezza con porte aperte 135° | Profondità con porte aperte 135° |
|-----------|---------------------|------------|------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| A         | B                   | C          | C1                     | E                               | D                                |
| 833       | 1898                | 653        | 570                    | 1400                            | 1000                             |

Nota bene: Tutte le dimensioni in mm

## Piedini di livellamento

Per evitare vibrazioni, l'unità deve essere livellata.

Se necessario, regolare le viti di livellamento per compensare il pavimento irregolare.

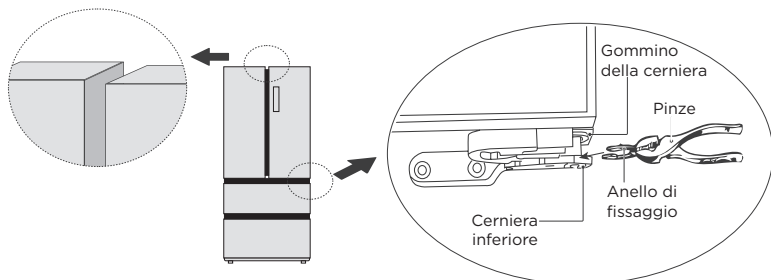
Il lato anteriore dovrebbe essere leggermente più alto rispetto al lato posteriore per aiutare nella chiusura della porta.

Le viti di livellamento possono essere girate facilmente ribaltando leggermente il gabinetto.

Ruotare le viti di livellamento in senso antiorario ↺ per sollevare l'unità, in senso orario ↻ per abbassarla.

## Porte livellanti

- Precauzioni prima dell'operazione:  
Prima di mettere in funzione gli accessori, assicurarsi che il frigorifero sia scollegato dall'alimentazione.  
Prima di regolare la porta, devono essere prese precauzioni per prevenire qualsiasi lesione personale.
- Schema di livellamento del corpo porta:



- Sollevare la porta inferiore fino al livello della porta superiore.
- Inserire l'anello di fissaggio in dotazione usando una pinza nello spazio tra la cerniera-grembiere e la cerniera inferiore, il numero di anelli di fissaggio da inserire dipende dallo spazio.

## Spostamento dell'apparecchio

1. Rimuovere tutto l'alimento dall'interno dell'apparecchio.
2. Estrarre la spina di alimentazione, inserirla e fissarla nel gancio della spina di alimentazione sulla parte posteriore o sulla parte superiore dell'apparecchio.
3. Parti di nastro come ripiani e maniglia della porta per evitare la caduta durante lo spostamento dell'apparecchio.
4. Spostare attentamente l'apparecchio con più di due persone. Durante il trasporto dell'apparecchio su una lunga distanza, tenerlo in posizione verticale.
5. Dopo l'installazione dell'apparecchio, collegare la spina di alimentazione a una presa d'uscita per accendere l'apparecchio.

### ● ATTENZIONE

Precauzioni prima dell'operazione:

Prima di apportare modifiche, si deve scollegare il frigorifero dall'alimentazione.

Si devono prendere le precauzioni per prevenire eventuali lesioni personali.

## Cambiare la luce

- Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile.

### ATTENZIONE

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica (G).

## Collegare l'apparecchio

Dopo l'installazione dell'apparecchio, collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente.

### ATTENZIONE

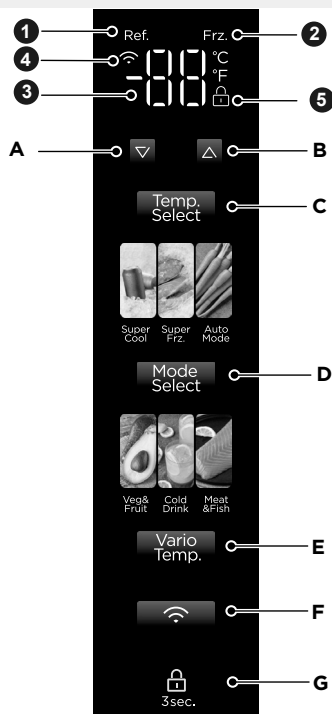
Dopo aver collegato il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa, aspettare per 2 o 3 ore prima di mettere gli alimenti nell'apparecchio. Se metti l'alimento prima che l'apparecchio si sia raffreddato completamente, l'alimento potrebbe deteriorarsi.

## Consigli per il risparmio energetico

- Non posizionare l'apparecchio vicino a fornelli, radiatori o altre fonti di calore. Se la temperatura ambiente è elevata, il compressore funzionerà più frequentemente e più a lungo, con conseguente aumento del consumo di energia.
- Assicurarsi che vi sia sufficiente ventilazione alla base, ai lati e sul retro dell'apparecchio. Non coprire mai le aperture di ventilazione.
- Si prega di osservare anche le dimensioni di spaziatura nel capitolo "Installazione".
- La disposizione di cassetti, ripiani e mensole come mostrato nell'illustrazione permette di usare l'apparecchio in modo più efficiente per risparmiare l'energia e quindi la disposizione deve essere mantenuta così il più possibile. Tutti i cassetti e i ripiani devono rimanere nell'apparecchio per mantenere stabile la temperatura e risparmiare energia.
- Per ottenere uno spazio di conservazione più ampio (ad esempio in caso di grandi prodotti refrigerati/congelati), i cassetti centrali possono essere rimossi. I cassetti e i ripiani superiori e inferiori devono essere rimossi per ultimi, se necessario.
- Uno scomparto frigorifero/congelatore riempito in modo uniforme contribuisce a un consumo ottimale di energia. Pertanto, evitare scomparti vuoti o semivuoti.
- Lasciare raffreddare il cibo caldo prima di metterlo in frigorifero/congelatore. Il cibo raffreddato contribuisce all'efficienza energetica.
- Lasciare scongelare gli alimenti congelati in frigorifero. La freddezza del cibo congelato riduce il consumo di energia nella camera frigorifera e quindi contribuisce all'efficienza energetica.
- Aprire la porta solo per un breve periodo necessario per ridurre al minimo la dispersione del freddo. Aprire brevemente la porta e chiuderla correttamente riduce il consumo di energia.
- L'impostazione della temperatura non più fredda del necessario contribuisce a un consumo ottimale di energia. La temperatura ottimale per il frigorifero è +7 °C. Misurare la temperatura il più avanti possibile nello scomparto superiore.
- Le guarnizioni delle porte dell'apparecchio devono essere perfettamente intatte in modo che le porte si chiudano correttamente e il consumo di energia non aumenti inutilmente.

# ISTRUZIONI PER L'USO

## Pannello di controllo




IT

|   | Display                                 |   | Pulsante  |
|---|---|---|---|
| 1 | Icona Refrigerating (Raffreddamento)    | A | Pulsante di abbassamento della temperatura                                |
| 2 | Icona Freezer (Congelatore)             | B | Pulsante di aumento della temperatura                                     |
| 3 | Icona Visualizzazione della temperatura | C | Pulsante Temperature zone selection (Selezione della zona di temperatura) |
| 4 | Icona di connessione wireless           | D | Pulsante Mode selection (Selezione modalità)                              |
| 5 | Icona blocca e sblocca                  | E | Pulsante Variable temperature selection (Selezione temperatura variabile) |
|   |   | F | Pulsante di connessione wireless  |
|   |   | G | Pulsante blocca e sblocca   |





### ATTENZIONE

Il pannello di controllo effettivo potrebbe essere diverso da modello a modello. Il pannello di controllo si spegnerà automaticamente per il risparmio energetico.




## Display

- Quando si elettrizza il frigorifero, lo schermo di visualizzazione totale mostrerà per 3 secondi. Nel frattempo suona il campanello di avviamento e poi lo schermo entra nella visualizzazione normale dell'operazione.
- Quando si verifica l'errore, il display mostra il codice errore (vedi pagina successiva); durante il normale funzionamento il display mostra la temperatura impostata della camera refrigerata o di congelamento.
- In circostanze normali, se non si verificano operazioni sul pannello del display o apertura della porta entro 30 secondi, il display si blocca e il logo  si illumina.




## Blocca/Sblocca

- Nello stato di sblocco, premere a lungo il pulsante di blocco  per 3 secondi per entrare nello stato di blocco, il logo  si illumina e il cicalino suona; ciò significa che il pannello del display è bloccato e che in questo momento non è possibile eseguire operazioni con i pulsanti.
- Nello stato di blocco, premere a lungo il pulsante di blocco  per 3 secondi e passare allo stato di sblocco. Il logo  si spegne e il cicalino suona; ciò significa che il pannello del display è sbloccato e che in questo momento è possibile eseguire operazioni con i pulsanti.


## Regolazione della temperatura della camera di refrigerazione

- Premere il pulsante di temperature zone selection (selezione della zona di temperatura)  per impostare la fascia di temperatura della camera di refrigerazione, successivamente premere  oppure  per regolare la temperatura della camera di refrigerazione. L'intervallo della temperatura impostato per la camera di refrigerazione è -2 °C ~ 8 °C.


## Regolazione della temperatura della camera di congelamento

- Premere il pulsante di temperature zone selection (selezione della zona di temperatura)  per scegliere la zona di temperatura impostata della camera di congelamento e quindi premere  o  per regolare la temperatura impostata della camera di congelamento. L'intervallo di impostazione della temperatura per la camera di congelamento è -24 °C ~ -16 °C.



## Regolazione della temperatura della camera a temperatura variabile

- Premere il pulsante di variable temperature (temperatura variabile)  per regolare la temperatura della camera di congelamento; l'intervallo di regolazione è frutta/verdura, bevande e carne.  
Frutta/verdura: adatta per conservare tutti i tipi di frutta e verdura.  
Bevande: adatte per conservare prodotti secchi e bevande.  
Carne: adatta per conservare una piccola quantità di carne per 1-2 giorni.

## Impostazione modalità

- Premere il pulsante di mode selection (selezione modalità)  per scegliere la modalità di super raffreddamento e super congelamento o la modalità automatica.

## Modalità Super Cooling (Super raffreddamento)

- La spia icona  è accesa. La temperatura della camera di refrigerazione è impostata a 2 °C e dopo 6 ore esce automaticamente dalla modalità di super raffreddamento. Dopo l'uscita dalla modalità di super raffreddamento, la temperatura del frigorifero tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima della modalità di super raffreddamento. In questo momento, la spia icona  è spenta.

## Modalità Super freezing (Super congelamento)

- La spia icona <sup>Super</sup>Frz. è accesa. La temperatura della camera di congelamento è impostata a -24 °C ed esce automaticamente dalla modalità di super raffreddamento dopo 24 ore. Dopo l'uscita dalla modalità di supercongelamento, la temperatura della camera di congelamento tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima della modalità di super congelamento. In questo momento, la spia icona <sup>Super</sup>Frz. è spenta.

## Modalità automatica

- La spia icona <sup>Auto</sup>Mode è accesa. La temperatura della camera di refrigerazione è impostata automaticamente a 5 °C e la temperatura della camera di congelamento è impostata automaticamente a -18 °C. Quando si esce dalla modalità automatica, la temperatura del frigorifero e della camera di congelamento tornerà automaticamente alla temperatura impostata prima della modalità automatica.

### ATTENZIONE

La funzione di super congelamento è pensata per mantenere il valore nutrizionale degli alimenti nel congelatore. Può congelare il cibo nel più breve tempo possibile. Se si vuole congelare una grande quantità di cibo in una sola volta, si consiglia di attivare la funzione di super congelamento e di inserire il cibo. In questo momento, la velocità di congelamento dello scomparto congelatore viene aumentata, in modo da congelare rapidamente gli alimenti, bloccarne efficacemente il valore nutrizionale e facilitarne la conservazione.

### Conservazione degli alimenti in caso di interruzione di corrente

- In caso di interruzione di corrente, lo stato di funzionamento istantaneo verrà bloccato e mantenuto fino alla rieletrificazione.

### Avviso ed allarme sull'apertura della porta

- Quando la porta del frigorifero viene aperta, si sente un segnale acustico. Se la porta non viene chiusa dopo due minuti, il segnale acustico suonerà e continuerà a suonare ogni secondo fino a quando la porta sarà chiusa. Premere un qualsiasi pulsante per annullare l'allarme acustico.
- Disattivare l'apriporta: Premere e tenere premuti i tasti  $\nabla$  e  $\triangle$  contemporaneamente per 3 secondi per disattivare o impostare il suono dell'apertura della porta.
- Disattivare il suono dell'allarme di apertura della porta: Non è possibile.

### Indicazione dell'errore

- Le seguenti avvertenze che compaiono sul display indicano i corrispondenti guasti del frigorifero. Sebbene il frigorifero possa ancora avere la funzione di conservazione a freddo con i seguenti guasti, l'utente deve contattare uno specialista della manutenzione per la manutenzione, in modo da garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio.

| Codice di errore | Descrizione dell'errore   |
|------------------|---|
| E1               | Guasto al sensore di temperatura della camera refrigerata                     |
| E2               | Guasto al sensore di temperatura della camera di congelamento                 |
| E3               | Guasto del sensore di temperatura della camera a temperatura variabile        |
| E5               | Errore del circuito di rilevamento del sensore di sbrinamento di congelamento |
| E6               | Errore di comunicazione   |
| E7               | Circolazione dell'errore del circuito di rilevamento della temperatura        |
| EH               | Errore del sensore di umidità   |

## Consigli per conservare gli alimenti

### Scomparto congelatore

- Il congelatore è destinato alla conservazione degli alimenti congelati a temperatura molto bassa, alla conservazione a lungo termine degli alimenti congelati e alla produzione di ghiaccio.
- Utilizzare solo i ripiani nella porta del congelatore per conservare gli alimenti congelati, non per conservare gli alimenti caldi destinati al congelamento.
- Non mettere gli alimenti freschi vicino agli alimenti congelati. Gli alimenti congelati possono scongelarsi.
- Per il congelamento degli alimenti freschi (come carne, pesce o carne tritata), tagliarli in parti che possono essere utilizzate allo stesso tempo.
- Conservazione degli alimenti congelati: le istruzioni sono solitamente riportate sulle confezioni, che devono essere seguite. Se non ci sono informazioni sulla confezione, non conservare gli alimenti per più di tre mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquista alimenti congelati, assicurarsi che siano stati congelati ad una temperatura adeguata e che la confezione non sia danneggiata.
- Gli alimenti congelati devono essere conservati in confezioni adeguate a mantenere la qualità e devono essere rimessi al più presto nello scomparto congelatore.
- Se in una confezione degli alimenti congelati è presente l'umidità o il rigonfiamento anomalo, è probabile che siano stati conservati alla temperatura sbagliata e il contenuto sia rovinato.
- Il periodo di conservazione degli alimenti congelati dipende dalla temperatura ambiente, dall'impostazione del termostato, dalla frequenza di apertura della porta del congelatore, dal tipo dell'alimento e dal tempo di trasporto del prodotto dal negozio alla casa. Seguire sempre le istruzioni stampate sulla confezione e non superare mai il periodo massimo di conservazione indicato sulla confezione.

### Scomparto frigorifero

- Per ridurre l'umidità e il conseguente accumulo di ghiaccio, non mettere mai liquido in frigorifero in contenitori non sigillati. Il ghiaccio è possibile concentrarsi nelle parti più fredde dell'evaporatore. La conservazione di liquidi scoperti comporta una necessità più frequente di scongelamento.
- Non mettere mai gli alimenti caldi in frigorifero. Questi devono prima raffreddarsi a temperatura ambiente e poi essere posizionati in modo da garantire un'adeguata circolazione dell'aria nel frigorifero.
- Gli alimenti o i contenitori per alimenti non devono toccare la parete posteriore del frigorifero perché potrebbero congelarsi alla parete. Non mantenere aperte regolarmente la porta del frigorifero.
- La carne e il pesce pulito (confezionato in un pacchetto o pellicola di plastica) possono essere messi in frigorifero e utilizzati entro 1-2 giorni.
- La frutta e le verdure senza confezione possono essere inserite nella parte designata per frutta e verdura fresche.

### Temperatura consigliata

Impostazione della temperatura ottimale per la conservazione degli alimenti:

- Frigorifero: 4 °C , congelatore: -18°C

#### ATTENZIONE

Impostazione della temperatura ottimale per ogni compartimento dipende dalla temperatura ambiente. La temperatura ottimale si basa su una temperatura ambiente di 25 °C.

| N. | TIPO di compartimenti | Temperatura di conservazione dell'obiettivo. [°C] | Alimenti adeguati   |
|----|-----------------------|---|---|
| 1  | Frigorifero           | +2 - +8   | Uova, cibi cotti, alimenti confezionati, frutta e verdura, latticini, torte, bevande e altri alimenti non sono adatti per il congelamento.  |
| 2  | (***)*-Congelatore    | ≤-18  | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.  |
| 3  | ***-Congelatore       | ≤-18  | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.  |
| 4  | **-Congelatore        | ≤-12  | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.  |
| 5  | *-Congelatore         | ≤-6   | Frutti di mare (pesce, gamberi, crostacei), prodotti acquatici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (consigliati per 3 mesi, più lungo è il periodo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per alimenti freschi congelati.  |
| 6  | 0-stelle              | -6 - 0  | Freschi carne, manzo, pesce, pollo, alcuni alimenti confezionati, ecc. (consigliato da mangiare entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni). Alimenti trasformati parzialmente incapsulati (alimenti non congelati).   |
| 7  | Freddo                | -2 - +3   | Maiale, manzo, pollo, prodotti acquatici d'acqua dolce freschi o congelati, ecc. (7 giorni sotto 0 °C e sopra 0 °C si consiglia di consumare entro quel giorno, preferibilmente non più di 2 giorni). Frutti di mare (meno di 0 °C per 15 giorni, non si consiglia di conservare sopra 0 °C). |
| 8  | Alimenti freschi      | 0 - +4  | Freschi porco, manzo, pesce, pollo, cibo cotto, ecc. (consigliato da mangiare entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni)  |
| 9  | Vino                  | +5 - +20  | Vino rosso, vino bianco, spumante, ecc.   |

### ATTENZIONE

si prega di conservare alimenti diversi in base agli scomparti o alla temperatura di conservazione desiderata dell'acquisto



# CONFIGURAZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'APP

## Scarica l'App SmartHome

Cerca "SmartHome" in un mercato delle app (Google Play Store, Apple App Store) e trova l'app SmartHome. Scaricare e installare l'app sul telefono. È anche possibile scaricare l'app scansionando il codice QR qui sotto.



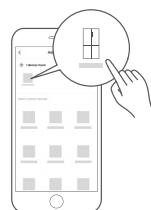
## Iscrizione e login

Apri l'app SmartHome e crea un nuovo account per iniziare (puoi anche registrarti tramite un account di terze parti). Se Lei ha già un account esistente, usa l'account per accedere.



## Collega i tuoi dispositivi a SmartHome

1. Assicurarsi che il Suo telefono cellulare sia connesso a una rete wireless. In caso contrario, andare su Impostazioni e abilitare reti wireless e Bluetooth.
2. Accendere i dispositivi.
3. Apri l'app SmartHome sul tuo telefono cellulare.
4. Se viene visualizzato il messaggio "Dispositivi intelligenti sono stati trovati nelle vicinanze", fare clic per aggiungere.
5. Se non viene visualizzato alcun messaggio, selezionare " + " nella pagina e selezionare il proprio dispositivo tra quelli disponibili nell'elenco dei dispositivi nelle vicinanze. Se il tuo dispositivo non è tra quelli elencati, aggiungerlo manualmente in base alla categoria e al modello del dispositivo.
6. Collegare il Suo dispositivo alla rete wireless secondo le istruzioni sull'app. Se la connessione è fallita, seguire le istruzioni fornite dall'app per continuare l'operazione.



 **NOTA**

1. Assicurarsi che i dispositivi siano accesi.
2. Tenere il telefono cellulare abbastanza vicino al dispositivo per collegare il dispositivo alla rete.
3. Collegare il telefono cellulare alla rete wireless di casa e assicurarsi di conoscere la password della rete wireless.
4. Verifica se il tuo router wireless supporta la banda a 2,4 GHz e attivalo. Se non sei sicuro che il router supporti la banda a 2,4 GHz, contatta il produttore del router.
5. Il dispositivo non può connettersi alla rete wireless che serve l'autenticazione e di solito è in aree pubbliche come alberghi, ristoranti, ecc. Si prega di collegarsi a una rete wireless che non richiede l'autenticazione.
6. Disattivare la funzione WLAN+ (Android) o WLAN Assistant (iOS) del Suo telefono cellulare per collegare il dispositivo alla rete.
7. Nel caso in cui il dispositivo si sia già connesso a una rete wireless ma richieda di riconnettersi, fare clic su "+" nella pagina principale dell'app e aggiungere di nuovo il dispositivo secondo la categoria e il modello del dispositivo seguendo le istruzioni sull'app.

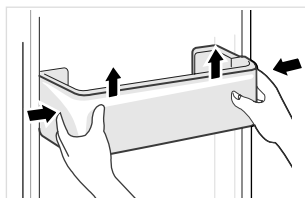
# PULIZIA E MANUTENZIONE

## Sbrinamento

- Il frigorifero è prodotto in base al principio del raffreddamento ad aria e quindi ha la funzione di sbrinamento automatico. La brina formatasi a causa del cambio di stagione o della temperatura può anche essere rimossa manualmente scollegando l'apparecchio dalla rete elettrica o strofinando con un panno asciutto.

## Pulizia del vassoio della porta

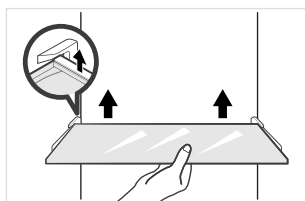
- Secondo la freccia di direzione nella figura sottostante, usa entrambe le mani per spremere il vassoio e spingerlo verso l'alto, e quindi puoi espellerlo.
- Dopo aver lavato il vassoio che è stato tolto, è possibile regolarne l'altezza di installazione in base alle proprie esigenze.



IT

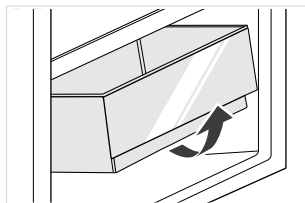
## Pulire il ripiano in vetro

- Poiché nella parte più interna del rivestimento del frigorifero il contatto con gli scaffali ha un freno posteriore, è necessario sollevare gli scaffali verso l'alto, e quindi estrarli.
- Regolare o pulire gli scaffali in base alle proprie esigenze.



## Pulire il cassetto delle verdure

1. Rimuovere i contenuti del cassetto. Tenere la maniglia del cassetto delle verdure e tirarlo fuori completamente finché non si ferma.
2. Sollevare il cassetto delle verdure e rimuoverlo tramite estrarlo.



### ● ATTENZIONE

Per la pulizia si consiglia di utilizzare panni morbidi o spugne bagnate con i detersivi neutri non corrosivi. Alla fine utilizzare panni asciugati ed acqua di rubinetto per pulire il congelatore. Prima dell'accensione del prodotto, lasciare aperta la porta per un'asciugatura naturale. Non utilizzare spazzole dure, spugne metalliche, spazzole metalliche, abrasivi, come dentifrici e solventi organici (per esempio alcool, acetone, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, oggetti acidi o alcalini per la pulizia, poiché possono danneggiare la superficie e l'interno del frigorifero.

# RISOLUZIONE PROBLEMI

I seguenti semplici problemi possono essere gestiti dall'utente. Si prega di contattare il servizio di assistenza post-vendita se i problemi non vengono risolti.

| Problema                                     | Possibile ragione  |
|--|--|
| Operazione fallita                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare se l'apparecchio è collegato all'alimentazione o se la spina è stata collegata bene</li></ul>                   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificate se la tensione è troppo bassa</li></ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificate se c'è un'interruzione di corrente o se sono intervenuti circuiti parziali</li></ul>                            |
| Odore  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Gli alimenti odorosi devono essere avvolti strettamente</li></ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Controllate se c'è del cibo avariato</li></ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pulite l'interno del frigorifero</li></ul>   |
| Funzionamento da lungo tempo del compressore | <ul style="list-style-type: none"><li>• Il funzionamento da lungo tempo del frigorifero è normale d'estate</li></ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Quando la temperatura ambiente è alta, non è consigliabile avere troppo cibo nell'apparecchio allo stesso tempo.</li></ul> |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Il cibo deve essere raffreddato prima di essere messo nell'apparecchio</li></ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Le porte sono aperte troppo spesso</li></ul>   |
| La luce non si accende                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare se il frigorifero è collegato alla rete elettrica e se la lampada illuminante è danneggiata</li></ul>           |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Fate sostituire la luce da uno specialista</li></ul>   |
| La porta non può essere chiusa correttamente | <ul style="list-style-type: none"><li>• La porta è bloccata da troppi pacchi di cibo</li></ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Il frigorifero è inclinato.</li></ul>  |
| Forte rumore                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Controllate se il pavimento è in piano e se il frigorifero è posizionato in modo stabile</li></ul>                         |
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificate che gli accessori siano collocati nelle posizioni corrette</li></ul>  |

| Problema                                  | Possibile ragione   |
|---|---|
| La guarnizione della porta non è a tenuta | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovete gli oggetti estranei dalla guarnizione della porta</li> <li>• Riscaldare la guarnizione della porta e poi raffreddarla per il restauro (o soffiarla con un'asciugatrice elettrica o utilizzare un asciugamano caldo per il riscaldamento)</li> </ul>   |
| Fuoriuscite della vaschetta d'acqua       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dal momento che è presente una quantità troppo elevata di alimenti nella camera, oppure la quantità d'acqua degli alimenti conservati è alta, l'acqua prodotta dallo scioglimento della brina è molta.</li> <li>• Le porte non sono chiuse correttamente, con conseguente congelamento dovuto all'ingresso di aria e aumento di acqua dovuto allo sbrinamento</li> </ul> |
| Ambiente caldo                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dissipazione del calore del condensatore incorporato attraverso l'involucro, che è normale quando l'involucro diventa caldo a causa di una temperatura ambiente elevata, della conservazione di troppo cibo o dello spegnimento del compressore, fornire una buona ventilazione per facilitare la dissipazione del calore.</li> </ul>                                    |
| Condensa superficiale                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni della porta del frigorifero è normale quando l'umidità ambientale è troppo alta. Basta pulire la condensa con un panno pulito.</li> </ul>   |
| Rumore anormale                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzz: Il compressore può produrre ronzii durante il funzionamento e i ronzii sono forti soprattutto all'avvio o all'arresto. Questo è normale. Scricchiolio: Il refrigerante che scorre all'interno dell'apparecchio può produrre scricchiolii, il che è normale.</li> </ul>   |

## CE

Midea dichiara qui che l'elettrodomestico con funzionalità SmartHome soddisfa i requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. Una Dichiarazione di Conformità in ROSSO dettagliata è disponibile online sul web sito [www.midea](http://www.midea), tra i documenti aggiuntivi sulla pagina del prodotto per il Suo apparecchio.



Banda a 2,4 GHz: 100 mW  
max.  
Banda a 5 GHz: 100 mW max.

# APPENDICE

**Il prodotto è progettato per essere conforme con lo Standard Europeo nuovo.**

Le parti da ordinare nella tabella seguente possono essere acquisite dal canale del fornitore di servizi

| Parte da ordinare       | Fornito da                               | Tempo minimo richiesto per la fornitura                       |
|-------------------------|--|---|
| Termostati              | Personale di manutenzione professionale  | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Sensori di temperatura  | Personale di manutenzione professionale  | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Circuiti stampati       | Personale di manutenzione professionale  | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Sorgenti luminose       | Personale di manutenzione professionale  | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Maniglie                | Riparatori professionali e utenti finali | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Cerniere della porta    | Riparatori professionali e utenti finali | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Vassoi                  | Riparatori professionali e utenti finali | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Cestini                 | Riparatori professionali e utenti finali | Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello  |
| Guarnizioni della porta | Riparatori professionali e utenti finali | Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato dell'ultimo modello |

## Caro cliente

1. Se desiderate restituire o sostituire il prodotto, contattate il negozio dove hai acquistato.

(Ricordatevi di portare la fattura di acquisto)

2. Se il vostro prodotto si guasta e deve essere riparato, contattate il fornitore del servizio post-vendita.

### ATTENZIONE

Le informazioni sul modello nel database del prodotto, così come l'identificatore del modello, sono disponibili sulla pagina web scansionando il codice QR, se presente, sull'etichetta energetica del prodotto.

Per ulteriori informazioni sull'efficienza energetica dell'apparecchio, visitare il sito <https://ec.europa.eu> e cercare il nome del modello.

Il nome del modello è riportato sull'etichetta di classificazione dell'apparecchio.





## LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez comment utiliser les caractéristiques et fonctions de votre nouvel appareil en toute sécurité.

# TABLE DES MATIÈRES

|   |    |
|---|----|
| LETTRE DE REMERCIEMENT                              | 01 |
| SPÉCIFICATIONS                                      | 02 |
| PRÉSENTATION DU PRODUIT                             | 03 |
| INSTALLATION DU PRODUIT                             | 04 |
| INSTRUCTIONS D'OPÉRATION                            | 08 |
| CONFIGURATION DE L'APPLICATION ET<br>FONCTIONNEMENT | 13 |
| NETTOYAGE ET ENTRETIEN                              | 15 |
| DÉPANNAGE   | 16 |
| ANNEXE  | 19 |

# SPÉCIFICATIONS

| Modèle du produit                                     | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Tension / fréquence nominale                          | 220-240V~/50Hz |
| Courant nominal                                       | 1,9A           |
| Volume total  | 516L           |
| Volume du compartiment de stockage des aliments frais | 347L           |
| Volume du compartiment à quatre étoiles               | 169L           |
| Capacité de congélation                               | 12kg/24h       |
| Temps d'élévation de température                      | 7h             |
| Dimensions générales (L x P x H)                      | 833x653x1898mm |

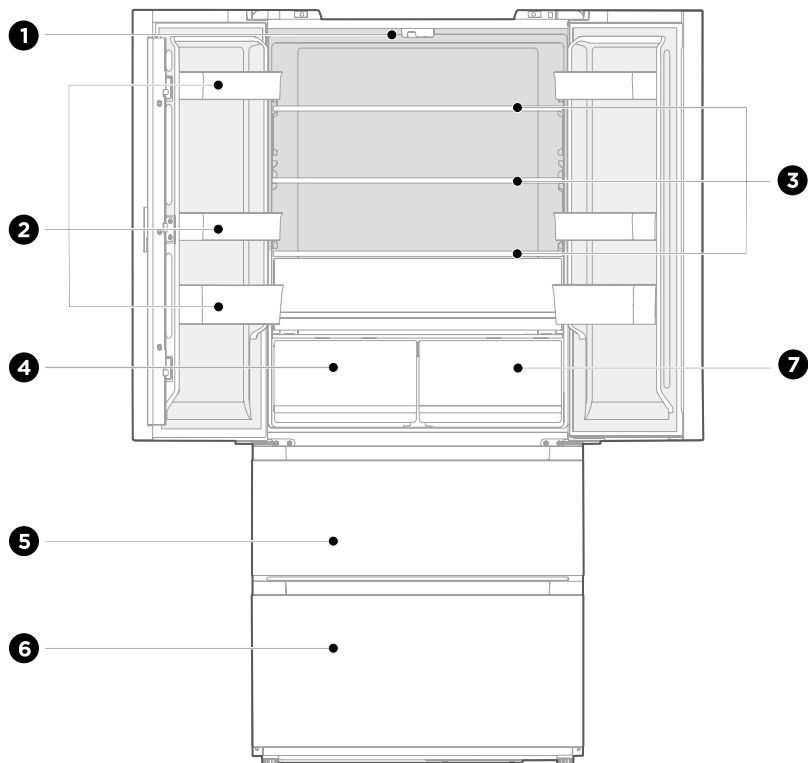


| Modèle de module du réseau sans fil | MWB-S-WB01   |
|-------------------------------------|--|
| Standard                            | IEEE 802.11b/g/n   |
| Type d'antenne                      | Antenne PCB imprimée                                     |
| Bande de fréquence                  | 2400-2483,5 MHz  |
| Température de fonctionnement       | 0 °C - 85 °C<br>Humidité de service : 10%-85%            |
| Entrée de puissance                 | CC5V/500mA Maximum<br>Puissance de transmission : <20dBm |

# PRÉSENTATION DU PRODUIT

## Noms des composants

Type normal



- |   |                  |   |                                 |
|---|------------------|---|---------------------------------|
| 1 | Lampe LED        | 5 | Tiroir supérieur de congélation |
| 2 | Plateau de porte | 6 | Tiroir inférieur de congélation |
| 3 | Étagère en verre | 7 | Boîte des fruits et légumes     |
| 4 | Zone variable    |   |                                 |

### ● ATTENTION

La figure ci-dessus est seulement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

# INSTALLATION DU PRODUIT

## Instructions d'installation

### Pour les appareils de réfrigération de la classe climatique

- En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de température ambiante indiquées dans le tableau suivant.
- La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage spécifiée.
- Vous trouverez la classe climatique sur l'étiquette du produit.

FR

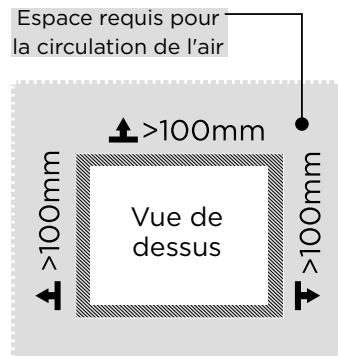
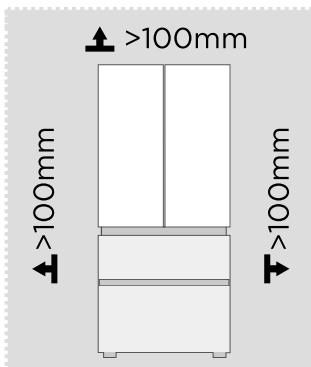
### Plage de température effective

- Le produit est conçu pour fonctionner normalement dans le cadre de la plage de température spécifiée par sa classe.

| Classe      | Symbole | Plage de température ambiante °C |             |
|-------------|---------|----------------------------------|-------------|
|             |         | IEC 62552 (ISO 15502)            | ISO 8561    |
| Sub-tempéré | N°      | + 10 à + 32                      | + 10 à + 32 |
| Tempéré     | N       | + 16 à + 32                      | + 16 à + 32 |
| Subtropical | ST      | + 16 à + 38                      | + 18 à + 38 |
| Tropical    | T       | + 16 à + 43                      | + 18 à + 43 |

### Dimensions et dégagements

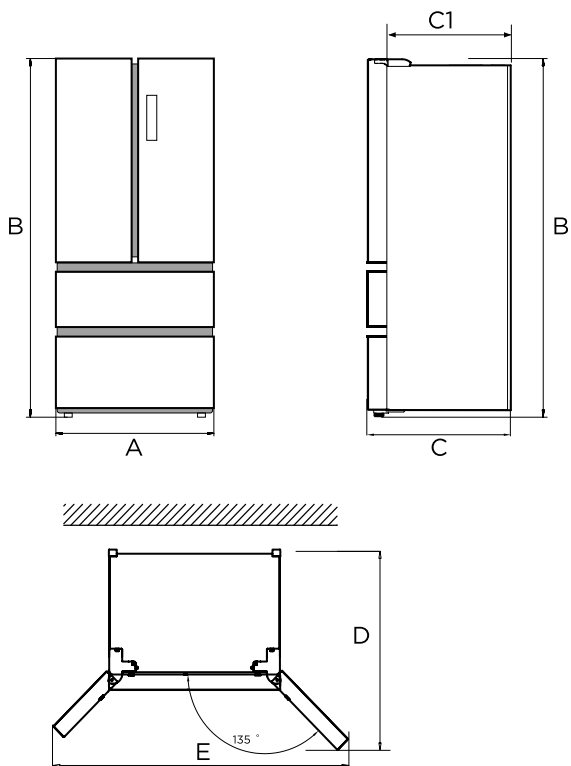
- Une distance trop faible par rapport aux éléments adjacents peut entraîner une dégradation de la capacité de congélation et une augmentation des coûts d'électricité. Prévoyez plus de 100mm de dégagement par rapport à chaque mur adjacent lors de l'installation de l'appareil.



### ATTENTION

La figure ci-dessus est seulement à titre indicatif. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur.

Schéma de l'espace requis (lorsque la porte est ouverte et lorsque la porte est fermée)



FR

| Largeur | Hauteur totale | Profondeur | Profondeur sans porte | Largeur des portes ouvertes à 135° | Profondeur des portes ouvertes à 135° |
|---------|----------------|------------|-----------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| A       | B              | C          | C1                    | E                                  | D                                     |
| 833     | 1898           | 653        | 570                   | 1400                               | 1000                                  |

Remarque : Toutes les dimensions sont en mm

## Pied de nivellement

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être mis à niveau.

Si nécessaire, ajustez les vis de mise à niveau pour compenser les inégalités du sol.

L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

Les vis de mise à niveau peuvent être tournées facilement en inclinant légèrement l'armoire.

Tournez les vis de mise à niveau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

↺ pour relever l'appareil et dans le sens des aiguilles d'une montre ↻ pour l'abaisser.

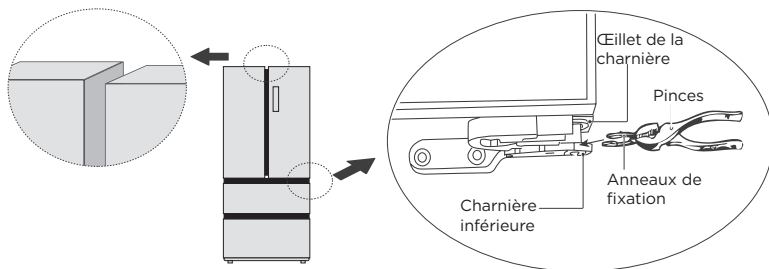
## Portes de nivellement

- Précautions avant l'opération :

Avant de faire fonctionner des accessoires, il convient de s'assurer que le réfrigérateur est débranché.

Avant d'ajuster la porte, des précautions doivent être prises pour éviter tout dommage corporel.

- Schéma de mise à niveau du corps de la porte :



- Relevez la porte inférieure jusqu'au niveau de la porte supérieure.
- Insérez l'anneau de fixation fourni à l'aide d'une pince dans l'espace entre l'œillet de la charnière et la charnière inférieure. Le nombre d'anneaux de fixation que vous devrez insérer dépend de l'espace.

## Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments de l'intérieur de l'appareil.
2. Retirez la fiche d'alimentation, insérez-la dans le crochet de la fiche d'alimentation à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez avec du ruban adhésif les pièces telles que les étagères et la poignée de la porte pour éviter qu'elles ne tombent lors du déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec plus de deux personnes avec précaution. Lorsque vous transportez l'appareil sur une longue distance, maintenez-le en position verticale.
5. Après avoir installé l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant pour mettre l'appareil en marche.

### ● ATTENTION

Précautions avant l'opération :

Avant d'effectuer des modifications, le réfrigérateur doit être débranché de l'alimentation électrique.

Des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure corporelle.

## Changement de la lampe

- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

### ATTENTION

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique (G).

## Raccordement de l'appareil

Après avoir installé l'appareil, branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant.

### ATTENTION

Après avoir branché le câble d'alimentation (ou la fiche) à la prise de courant, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre des aliments dans l'appareil. Si vous ajoutez des aliments avant que l'appareil ait complètement refroidi, vos aliments risquent de se gâter.

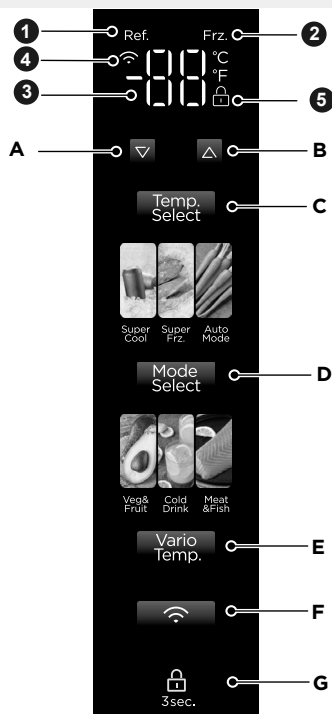
## Conseils pour économiser l'énergie

FR

- Ne placez pas l'appareil à proximité de cuisinières, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la consommation d'énergie.
- Assurez-vous que la ventilation est suffisante à la base de l'appareil, sur les côtés de l'appareil et à l'arrière de l'appareil. Ne couvrez jamais les ouvertures de ventilation.
- Respectez également les dimensions d'espacement indiquées dans le chapitre « Installation ».
- La disposition des tiroirs, des étagères et des casiers telle qu'elle figure sur l'illustration offre l'utilisation la plus efficace de l'énergie et doit donc être conservée autant que possible. Tous les tiroirs et toutes les étagères doivent rester dans l'appareil pour maintenir la température stable et économiser de l'énergie.
- Pour obtenir un espace de stockage plus grand (par exemple, pour les produits réfrigérés/congelés de grande taille), les tiroirs du milieu peuvent être retirés. Les tiroirs et les étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier si nécessaire.
- Un compartiment réfrigérateur/congélateur uniformément rempli contribue à une utilisation optimale de l'énergie. Par conséquent, évitez les compartiments vides ou à moitié vides.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le réfrigérateur/congélateur. Les aliments qui ont déjà refroidi augmentent l'efficacité énergétique.
- Laissez les aliments congelés décongeler dans le réfrigérateur. Le froid des aliments congelés réduit la consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.
- Ouvrez la porte aussi brièvement que nécessaire pour minimiser les pertes de froid. Ouvrez brièvement la porte et refermez-la correctement réduit la consommation d'énergie.
- Réglez la température pas plus froide que nécessaire contribue à une utilisation optimale de l'énergie. La température optimale dans le réfrigérateur est de +7°C. Elle doit être mesurée le plus en avant possible dans le compartiment supérieur des réfrigérateurs.
- Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts afin que les portes se ferment correctement et que la consommation d'énergie n'augmente pas inutilement.

# INSTRUCTIONS D'OPÉRATION

## Panneau de commande




|   | Affichage   |   | Bouton   |
|---|---|---|--|
| 1 | Icône Refrigerating (Réfrigération)                     | A | Bouton Temperature down (Réduction de la température)                        |
| 2 | Icône Freezer (Congélateur)                             | B | Bouton Temperature up (Augmentation de la température)                       |
| 3 | Icône Temperature display (Affichage de la température) | C | Bouton Temperature zone selection (Sélection de la zone de température)      |
| 4 | Icône Wireless connection (Connexion sans fil)          | D | Bouton Mode selection (Sélection du mode)                                    |
| 5 | Icône Lock and unlock (Verrouillage et déverrouillage)  | E | Bouton Variable temperature selection (Sélection de la température variable) |
|   |   | F | Bouton Wireless connection (Connexion sans fil)                              |
|   |   | G | Bouton Lock and unlock (Verrouillage et déverrouillage)                      |

### ATTENTION





Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.  
Le panneau de commande s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie.





## Affichage

- Lorsque vous allumez le réfrigérateur, l'écran d'affichage affiche le total pendant 3 secondes. Pendant ce temps, la cloche de démarrage sonne, puis l'écran entre dans l'affichage normal de l'opération.
- Lorsque l'erreur se produit, l'écran affiche le code d'erreur (voir page suivante); en fonctionnement normal, l'écran indique la température de consigne du compartiment réfrigérateur ou du compartiment congélateur.
- Dans des circonstances normales, s'il n'y a pas d'opération sur le panneau d'affichage ou d'ouverture de la porte dans les 30 secondes, l'affichage est verrouillé et le logo  s'allume.



## Verrouillage/déverrouillage

- Dans l'état déverrouillé, appuyez sur le bouton de verrouillage  pendant 3 secondes pour entrer dans l'état de verrouillage. L'icône  s'allume et le buzzer retentit, cela signifie que le panneau d'affichage est verrouillé, à ce moment, l'opération ne peut pas être effectuée par bouton ;
- Dans l'état verrouillé, appuyez longuement sur le bouton de verrouillage  pendant 3 secondes pour entrer dans l'état de déverrouillage, le logo  s'allume et le buzzer retentit, cela signifie que le panneau d'affichage est déverrouillé, à ce moment, l'opération peut être effectuée par bouton ;

## Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

- Appuyez sur le bouton de sélection de la zone de température <sup>Temp.</sup> Select pour choisir la zone de température de réglage du compartiment réfrigérateur, puis appuyez sur  ou  pour régler la température de réglage du compartiment réfrigérateur. La plage de réglage de la température du compartiment réfrigérateur est de 2°C à 8°C.

## Réglage de la température du compartiment congélateur

- Appuyez sur le bouton de sélection de la zone de température <sup>Temp.</sup> Select pour choisir la zone de température du compartiment congélateur, puis appuyez sur  ou  pour ajuster la température du compartiment congélateur. La plage de réglage de la température du compartiment congélateur est de -24°C à -16°C.

## Réglage de la température du compartiment à température variable

- Appuyez sur le bouton de température variable <sup>Vario</sup> Temp. pour régler la température du compartiment, la plage de réglage est la suivante : fruits/légumes, boissons et réfrigération.

Fruits/légumes : convient à la conservation de toutes sortes de fruits et de légumes ;

Boissons : convient à la conservation de produits secs et de boissons ;

Viande : convient pour une petite quantité de viande conservée pendant 1 à 2 jours.

## Réglage du mode

- Appuyez sur le bouton de sélection du mode <sup>Mode</sup> Select pour choisir le mode super réfrigération et super congélation ou le mode automatique.

## Mode de super réfrigération

- Le voyant <sup>Super</sup> Cool s'allume. La température du compartiment réfrigérateur est réglée sur 2°C et quitte automatiquement le mode de super réfrigération au bout de 6h. Après avoir quitté le mode de super réfrigération, la température du réfrigérateur revient automatiquement à la température réglée avant le mode de super réfrigération. A ce moment-là, le voyant <sup>Super</sup> Cool est éteint.

## Mode de super congélation

- Le voyant <sup>Super</sup>Frz. s'allume. La température du compartiment congélateur est réglée sur -24° C et quitte automatiquement le mode de super réfrigération au bout de 24h. Après avoir quitté le mode de super congélation, la température du compartiment congélateur revient automatiquement à la température réglée avant le mode de super congélation. A ce moment-là, le voyant <sup>Super</sup>Frz. est éteint.

## Mode Automatique

- Le voyant <sup>Auto</sup>Mode s'allume. La température du compartiment réfrigérateur est automatiquement réglée sur 5° C et la température du compartiment congélateur est automatiquement réglée sur -18° C. Lorsque vous quittez le mode Automatique, la température du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur revient automatiquement à la température réglée avant le mode Automatique.

### ATTENTION

La fonction super congélation est conçue pour maintenir la valeur nutritionnelle des aliments dans le congélateur. Cela peut congeler les aliments dans les plus brefs délais. Si une grande quantité d'aliments est congelée en une seule fois, il est recommandé à l'utilisateur d'activer la fonction super congélation et d'y placer les aliments. À ce moment-là, la vitesse de congélation du compartiment congélateur est augmentée, ce qui permet de congeler rapidement les aliments, de bloquer efficacement leur valeur nutritive et de faciliter leur stockage.

## Stockage en cas de panne de courant

- En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement instantané sera verrouillé et maintenu jusqu'à la mise sous tension de nouveau.

## Avertissement d'ouverture et contrôle d'alarme

- Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, un signal sonore retentit. Si la porte ne s'est pas refermée au bout de deux minutes, un signal sonore retentit, puis toutes les secondes jusqu'à ce que la porte se referme. Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler l'alarme sonore.
- Désactiver l'ouvre-porte : Appuyez simultanément sur les touches  $\nabla$  et  $\triangle$  pendant 3 secondes pour désactiver ou régler le son de l'ouvre-porte.
- Désactiver le son de l'alarme d'ouverture de porte : Pas possible.

## Indication de défaut

- Les avertissements suivants apparaissant sur l'écran indiquent les défauts correspondants du réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur puisse encore avoir une fonction de stockage du froid avec les défauts suivants, l'utilisateur doit contacter un spécialiste de la maintenance pour l'entretien, afin d'assurer un fonctionnement optimal de l'appareil.

| Code de défaut | Description de défaut  |
|----------------|--|
| E1             | Défaillance du capteur de température du compartiment réfrigérateur          |
| E2             | Défaillance du capteur de température du compartiment congélateur            |
| E3             | Défaillance du capteur de température du compartiment à température variable |
| E5             | Erreur du circuit de détection du capteur de dégivrage                       |
| E6             | Erreur de communication  |
| E7             | Circulation de l'erreur du circuit de détection de la température            |
| EH             | Erreur de capteur d'humidité   |

## Conseils pour conserver les aliments

### Compartiment congélateur

- Le congélateur est désigné pour le stockage d'aliments congelés à très basse température, le stockage à long terme d'aliments congelés et pour la production de glace.
- N'utilisez les étagères de la porte du congélateur que pour stocker des aliments congelés, et non pour stocker des aliments chauds désignés pour la congélation.
- Ne mettez pas les aliments frais et congelés les uns à côté des autres. Les aliments congelés peuvent décongeler.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (tels que de la viande, du poisson ou de la viande hachée), coupez-les en parties qui peuvent être utilisées en même temps.
- Conservation des aliments surgelés : des instructions sont généralement indiquées sur les emballages, qui doivent être respectées. En l'absence d'informations sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés plus de trois mois à compter de la date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages appropriés pour en préserver la qualité et doivent être replacés dans le compartiment congélateur dès que possible.
- Si un emballage d'aliments surgelés présente de l'humidité ou un renflement anormal, il est probable qu'il a été conservé à une température inadaptée et que son contenu est avarié.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte du congélateur, du type d'aliment et du temps de transport du produit du magasin au foyer. Suivez toujours les instructions imprimées sur l'emballage et ne dépassez jamais la durée maximale de stockage indiquée sur l'emballage.

FR

### Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et l'accumulation subséquente de glace, ne mettez jamais de liquide dans le réfrigérateur dans des récipients non scellés. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne un besoin plus fréquent de dégivrage.
- Ne mettez jamais d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Ceux-ci doivent d'abord refroidir à température ambiante, puis être placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le réfrigérateur.
- Les aliments ou les récipients alimentaires ne doivent pas toucher la paroi arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler sur la paroi. Ne continuez pas à ouvrir régulièrement la porte du réfrigérateur.
- La viande et le poisson propre (emballé dans un paquet ou une feuille de plastique) peuvent être placés dans le réfrigérateur, ce qui peut être utilisé en 1 à 2 jours.
- Les fruits et légumes sans emballage peuvent être placés dans la partie prévue pour les fruits et légumes frais.

### Température recommandée

Le réglage optimal de la température pour la conservation des aliments :

- Réfrigérateur : 4°C, Congélateur : -18°C

#### ATTENTION

Le réglage de la température optimale de chaque compartiment dépend de la température ambiante. La température optimale ci-dessus est basée sur une température ambiante de 25°C.

| Ordre | TYPE de compartiments | Température de stockage cible [°C] | Aliment approprié  |
|-------|-----------------------|------------------------------------|--|
| 1     | Réfrigérateur         | +2 - +8                            | Les œufs, les aliments cuits, les aliments emballés, les fruits et légumes, les produits laitiers, les gâteaux, les boissons et autres aliments ne conviennent pas à la congélation.   |
| 2     | (***)*-Congélateur    | ≤-18                               | Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.   |
| 3     | ***-Congélateur       | ≤-18                               | Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.   |
| 4     | ** -Congélateur       | ≤-12                               | Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.   |
| 5     | *-Congélateur         | ≤-6                                | Fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), produits aquatiques d'eau douce et produits carnés (durée recommandée de 3 mois, plus le temps de stockage est long, plus le goût et la nutrition sont mauvais), convient aux aliments frais congelés.   |
| 6     | 0-étoile              | -6 - 0                             | Porc, bœuf, poisson, poulet frais, certains aliments transformés emballés, etc. (il est recommandé de les consommer le jour même, de préférence pas plus de 3 jours).<br>Aliments transformés partiellement encapsulés (aliments non congelables).   |
| 7     | Refroidissement       | -2 - +3                            | Porc, bœuf, poulet, produits aquatiques d'eau douce, etc. frais/congelés (7 jours en dessous de 0°C et au-dessus de 0°C, il est recommandé de les consommer dans la journée, de préférence pas plus de 2 jours).<br>Fruits de mer (moins de 0 pour 15 jours, il n'est pas recommandé de les conserver au-dessus de 0°C). |
| 8     | Aliments frais        | 0 - +4                             | Porc, bœuf, poisson, poulet, aliments cuits, etc. frais (il est recommandé de les consommer le jour même, de préférence pas plus de 3 jours).  |
| 9     | Vin                   | +5 - +20                           | Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.   |

### ATTENTION

Veillez conserver les différents aliments en fonction des compartiments ou de la température de conservation cible de votre achat.

# CONFIGURATION DE L'APPLICATION ET FONCTIONNEMENT

## Télécharger l'application SmartHome

Dans un marché d'applications (Google Play Store, Apple App Store), recherchez « SmartHome » et trouvez l'application SmartHome. Téléchargez-la et installez-la sur votre téléphone. Vous pouvez également télécharger l'application par scannage du code QR ci-dessous.



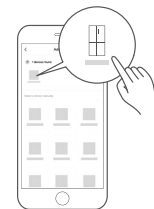
## S'inscrire et se connecter

Ouvrez l'application SmartHome, et créez un nouveau compte pour commencer (vous pouvez également vous inscrire par un compte tiers). Si vous avez déjà un compte existant, utilisez-le pour vous connecter.



## Connectez vos appareils à SmartHome

1. Veuillez-vous assurer que votre téléphone portable est connecté à un réseau sans fil. Si ce n'est pas le cas, passez aux Paramètres et activez les réseaux sans fil et Bluetooth.
2. Veuillez mettre vos appareils sous tension.
3. Ouvrez l'application SmartHome sur votre téléphone.
4. Si un message « Appareils intelligents découverts à proximité » apparaît, cliquez pour l'ajouter.
5. Si aucun message n'apparaît, sélectionnez « + » sur la page et choisissez votre appareil dans la liste des appareils disponibles à proximité. Si votre appareil n'est pas répertorié, veuillez l'ajouter manuellement selon la catégorie et le modèle d'appareil.
6. Connectez votre appareil au réseau sans fil selon les instructions de l'application. Si la connexion échoue, veuillez suivre les instructions fournies par l'application pour poursuivre l'opération.



## REMARQUE

1. Assurez-vous que vos appareils sont mis sous tension.
2. Gardez votre téléphone portable suffisamment près de votre appareil lorsque vous le connectez au réseau.
3. Connectez votre téléphone portable au réseau sans fil de votre domicile, et assurez-vous de connaître le mot de passe du réseau sans fil.
4. Vérifiez si votre routeur sans fil est disponible pour la bande 2,4GHz et allumez-le. Si vous n'êtes pas sûr que la bande WiFi 2,4 GHz soit disponible pour le routeur, veuillez contacter le fabricant du routeur.
5. L'appareil ne peut pas se connecter au réseau sans fil qui nécessite une authentification, et cela apparaît généralement dans les lieux publics tels que les hôtels, les restaurants, etc. Veuillez-vous connecter à un réseau sans fil sans authentification.
6. Désactivez la fonction WLAN+ (Android) ou WLAN Assistant (iOS) de votre téléphone portable lorsque vous connectez votre appareil au réseau.
7. Si votre appareil s'est déjà connecté au réseau sans fil mais qu'il doit se reconnecter, veuillez cliquer sur « + » sur la page d'accueil de l'application, et ajoutez à nouveau votre appareil en fonction de sa catégorie et de son modèle, conformément aux instructions de l'application.

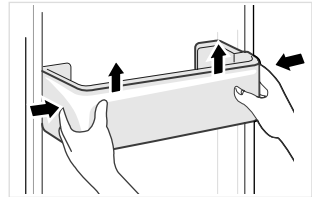
# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

## Dégivrage

- Le réfrigérateur est fabriqué selon le principe du refroidissement par air et dispose donc d'une fonction de dégivrage automatique. Le givre formé en raison d'un changement de saison ou de température peut également être enlevé manuellement en débranchant l'appareil de l'alimentation électrique ou en l'essuyant avec une serviette sèche.

## Nettoyage du plateau de la porte

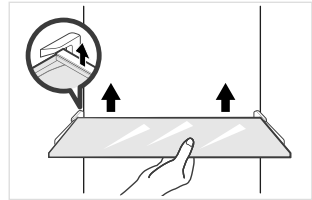
- Selon la flèche de direction de la figure ci-dessous, utilisez les deux mains pour presser le plateau, et poussez-le vers le haut, puis vous pouvez le retirer.
- Après avoir lavé le plateau qui a été retiré, vous pouvez ajuster sa hauteur d'installation en fonction de vos besoins.



FR

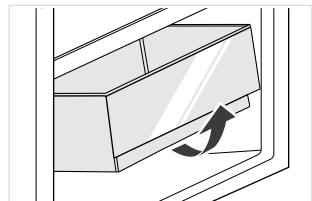
## Nettoyage de l'étagère en verre

- Comme la partie la plus intérieure du revêtement du réfrigérateur, où se trouve le contact avec les étagères, est dotée d'une butée, vous devez soulever les étagères vers le haut pour pouvoir en sortir.
- Ajustez ou nettoyez les étagères en fonction de vos besoins.



## Nettoyage du tiroir à légumes

- Retirez le contenu du tiroir. Tenez la poignée du tiroir à légumes et tirez-le complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Soulevez le tiroir à légumes et retirez-le en le tirant vers l'extérieur.



### ● ATTENTION

Il est conseillé d'utiliser des serviettes douces ou une éponge trempée dans de l'eau et des détergents neutres non corrosifs pour le nettoyage. Le congélateur doit être nettoyé à l'intérieur avec de l'eau propre et un chiffon sec. Ouvrez la porte pour un séchage naturel avant la mise sous tension. N'utilisez pas de brosses dures, de billes d'acier propres, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que les dentifrices, de solvants organiques (tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc.), d'eau bouillante, d'éléments acides ou alcalins ; nettoyez le réfrigérateur en considérant que cela peut endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur.

# DÉPANNAGE

Les utilisateurs peuvent résoudre les problèmes simples suivants. Veuillez appeler le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

| Problème                                      | Raison possible  |
|---|--|
| Échec de l'opération                          | • Vérifiez si l'appareil est branché à l'alimentation ou si la fiche est bien en contact                                     |
|   | • Vérifiez si la tension est trop basse  |
| Odeur   | • Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des circuits partiels se sont déclenchés                                      |
|   | • Les aliments odorants doivent être emballés hermétiquement   |
|   | • Vérifiez s'il y a des aliments pourris   |
| Fonctionnement à long terme du compresseur    | • Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur  |
|   | • Le fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été  |
|   | • Lorsque la température ambiante est élevée, il n'est pas souhaitable d'avoir trop d'aliments dans l'appareil en même temps |
|   | • Les aliments doivent être refroidis avant d'être mis dans l'appareil   |
| La lumière ne s'allume pas                    | • Les portes sont ouvertes trop fréquemment  |
|   | • Vérifiez si le réfrigérateur est branché sur l'alimentation électrique et si la lampe d'éclairage est endommagée           |
| La porte ne peut pas être correctement fermée | • Faites remplacer la lumière par un spécialiste   |
|   | • La porte est bloquée par des paquets de nourriture ; Trop de nourriture est placée   |
| Bruits forts                                  | • Le réfrigérateur est incliné.  |
|   | • Vérifiez si le sol est de niveau et si le réfrigérateur est placé de manière stable  |
|   | • Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits  |

FR



| Problème                               | Raison possible   |
|--|---|
| Le joint de porte n'est pas étanche    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enlevez les matières étrangères sur le joint de la porte</li> <li>• Chauffez le joint d'étanchéité de la porte, puis refroidissez-le pour le restaurer (ou soufflez-le avec un séchoir électrique ou utilisez une serviette chaude pour le chauffage)</li> </ul>   |
| Débordement de l'eau dans le bac d'eau | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a trop de nourriture dans le compartiment ou la nourriture stockée contient trop d'eau, ce qui entraîne une décongélation importante</li> <li>• Les portes ne sont pas correctement fermées, ce qui entraîne un givrage dû à l'entrée d'air et une augmentation de l'eau due au dégivrage</li> </ul>                            |
| Boîtier chaud                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La dissipation de la chaleur du condenseur intégré par le boîtier est normale. Lorsque le boîtier devient chaud en raison d'une température ambiante élevée, du stockage d'une trop grande quantité de nourriture ou de l'arrêt du compresseur, prévoir une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur</li> </ul> |
| Condensation de surface                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer le condensat avec une serviette propre.</li> </ul>  |
| Bruit anormal                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bourdonnement : Le compresseur peut produire des bourdonnements pendant son fonctionnement, et ces bourdonnements sont particulièrement forts au démarrage ou à l'arrêt. C'est normal. Grincement : Le réfrigérant qui circule à l'intérieur de l'appareil peut produire un grincement, ce qui est normal.</li> </ul>                |

## CE

Midea déclare par la présente que l'appareil doté de la fonctionnalité SmartHome répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Vous pouvez consulter la déclaration de conformité RED détaillée en ligne à l'adresse [www.midea.com](http://www.midea.com) parmi les documents supplémentaires figurant sur la page produit de votre appareil.



Bande 2,4 GHz : 100mW max.  
Bande 5 GHz : 100mW max.

# ANNEXE

## Spécial pour la nouvelle norme européenne

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès du prestataire de services.

| Pièce commandée              | Fourni par  | Délai minimal requis pour la mise à disposition                    |
|------------------------------|---|--|
| Thermostats                  | Personnel de maintenance professionnel            | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Capteurs de température      | Personnel de maintenance professionnel            | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Cartes de circuit imprimé    | Personnel de maintenance professionnel            | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Sources lumineuses           | Personnel de maintenance professionnel            | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Poignées de porte            | Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Charnières de porte          | Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Plateaux                     | Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Paniers                      | Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux | Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché  |
| Joints d'étanchéité de porte | Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux | Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché |

FR

### Cher client

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous achetez.

(N'oubliez pas d'apporter la facture d'achat)

2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, veuillez contacter le fournisseur de services après-vente.

### ATTENTION

Les informations sur le modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues par un lien internet scanné par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, consultez le site <https://ec.europa.eu> et recherchez avec le nom du modèle.

Le nom du modèle se trouve sur l'étiquette signalétique de l'appareil.



## CARTA DE AGRADECIMIENTO

¡Gracias por elegir Midea! Antes de usar su nuevo producto de Midea, lea detenidamente este manual para asegurarse de que sabe cómo operar las características y funciones que le ofrece su nuevo electrodoméstico de manera segura.

# CONTENIDOS

|   |    |
|---|----|
| CARTA DE AGRADECIMIENTO .....                       | 01 |
| ESPECIFICACIONES .....                              | 02 |
| DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO .....                      | 03 |
| INSTALACIÓN DEL PRODUCTO .....                      | 04 |
| INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN .....                    | 08 |
| CONFIGURACIÓN Y OPERACIÓN DE LA<br>APLICACIÓN ..... | 13 |
| LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....                      | 15 |
| RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....                       | 16 |
| APÉNDICE .....                                      | 19 |

ES

# ESPECIFICACIONES

| Modelo del producto   | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Tensión Nominal / Frecuencia                                      | 220-240V~/50Hz |
| Corriente Nominal   | 1,9A           |
| Volumen Total   | 516L           |
| Volumen del Compartimiento de Almacenamiento de Alimentos Frescos | 347L           |
| Volumen del cámara con cuatro estrella                            | 169L           |
| Capacidad de Congelación  | 12kg/24h       |
| Tiempo de Subida de Temperatura                                   | 7h             |
| Dimensiones Generales (An x Pr x Al)                              | 833x653x1898mm |

ES

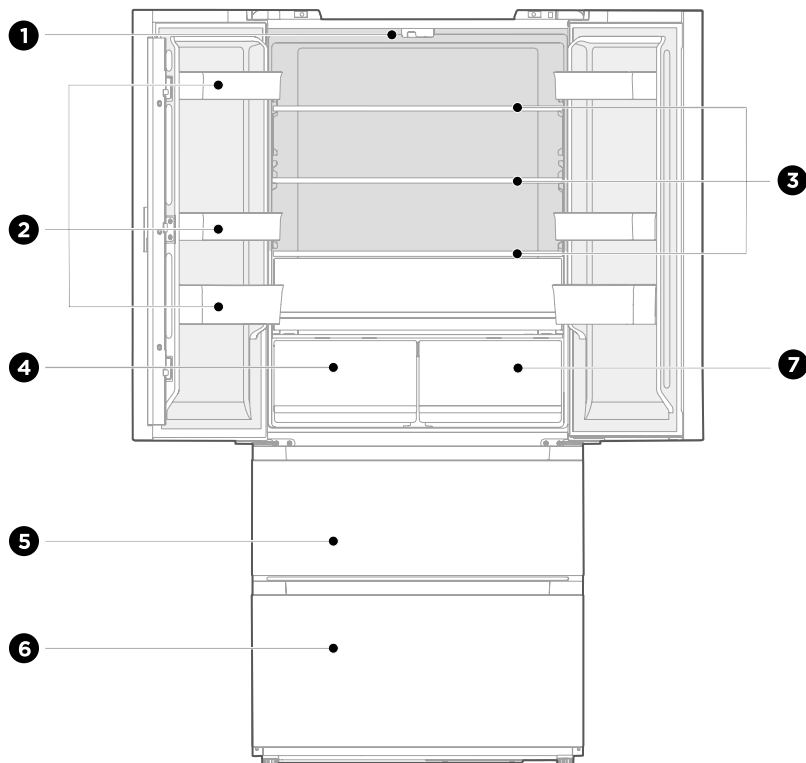


| Modelo de módulo de red inalámbrica | MWB-S-WB01  |
|-------------------------------------|---|
| Estándar                            | IEEE 802.11b/g/n  |
| Tipo de Antena                      | Antena PCB impresa  |
| Banda de frecuencia                 | 2400-2483,5 MHz   |
| Temperatura de funcionamiento       | 0 °C - 85 °C<br>Funcionamiento<br>Humedad de funcionamiento:<br>10%-85% |
| Potencia de entrada                 | CC5V/500mA máximo<br>Poder de transmisión: <20dBm                       |

# DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

## Nombres de los componentes

Tipo normal



- |   |                   |   |                               |
|---|-------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Lámpara LED       | 5 | Cajón superior del congelador |
| 2 | Bandeja de puerta | 6 | Cajón inferior del congelador |
| 3 | Estante de vidrio | 7 | Caja de frutas y vegetales    |
| 4 | Zona variable     |   |                               |

### ● ATENCIÓN

La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.

# INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

## Instrucciones de instalación

### Para aparatos de refrigeración con clase climática

- Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse en los rangos de temperatura ambiente que se especifican en la siguiente tabla.
- La clase climática se encuentra en la placa de características. Es posible que el producto no funcione correctamente a temperaturas fuera del rango especificado.
- Puede encontrar la clase climática en la etiqueta del producto.

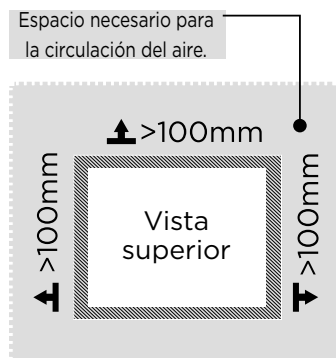
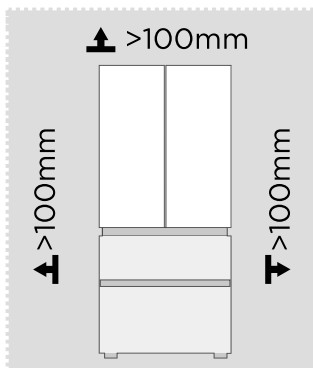
### Rango de temperatura efectivo

- El producto está diseñado para funcionar con normalidad en el rango de temperatura especificado por su clasificación de clase.

| Clase              | Símbolo | Rango de temperatura ambiente °C |             |
|--------------------|---------|----------------------------------|-------------|
|                    |         | IEC 62552 (ISO 15502)            | ISO 8561    |
| Templado extendido | SN      | + 10 a + 32                      | + 10 a + 32 |
| Templado           | N       | + 16 a + 32                      | + 16 a + 32 |
| Subtropical        | ST      | + 16 a + 38                      | + 18 a + 38 |
| Tropical           | T       | + 16 a + 43                      | + 18 a + 43 |

### Dimensiones y limpieza

- Una distancia demasiado pequeña de los elementos adyacentes puede provocar la degradación de la capacidad de congelación y un aumento de los costos de electricidad. Deje más de 100 mm de espacio libre desde cada pared adyacente al instalar el aparato.

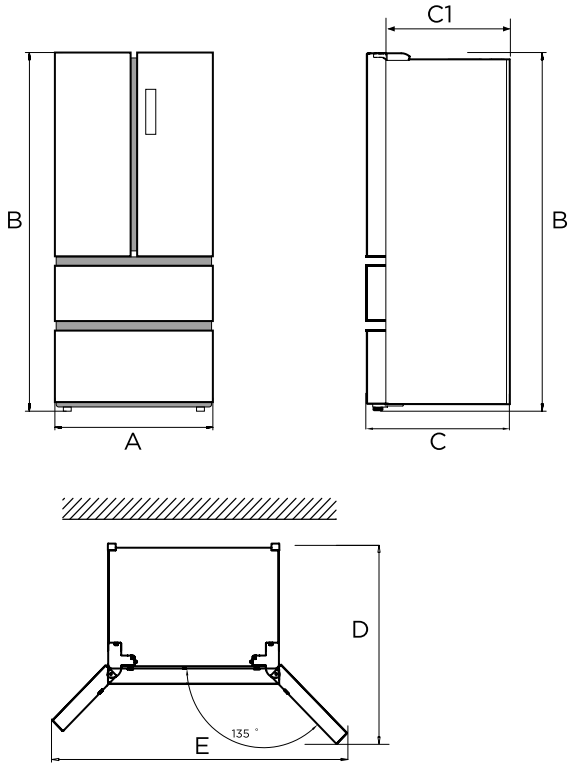


### ⚠ ATENCIÓN

La figura anterior es solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor.



Diagrama de requisitos de espacio (cuando la puerta está abierta y cuando la puerta está cerrada)



ES

| Ancho | Altura General | Profundidad | Profundidad sin puerta | Ancho de apertura de puertas de 135° | Profundidad de apertura de puertas de 135° |
|-------|----------------|-------------|------------------------|--------------------------------------|--|
| A     | B              | C           | C1                     | E                                    | D  |
| 833   | 1898           | 653         | 570                    | 1400                                 | 1000                                       |

Nota: Todas las dimensiones en mm

## Patas niveladoras

Para evitar vibraciones, la unidad debe estar nivelada.

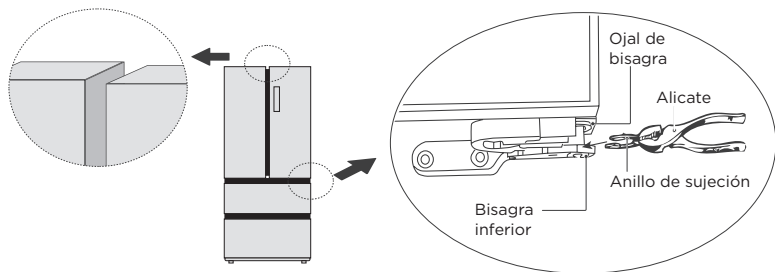
Si es necesario, ajuste los tornillos de nivelación para compensar el suelo irregular. La parte delantera debe estar un poco más alta que la parte trasera para facilitar el cierre de la puerta.

Los tornillos de nivelación se pueden girar fácilmente inclinando ligeramente el gabinete.

Gire los tornillos de nivelación en el sentido contrario a las agujas del reloj ↶ para elevar la unidad y en el sentido de las agujas del reloj ↷ para bajarla.

## Puerta niveladora

- Precauciones antes de operación:  
Antes de la operación de accesorios, debe asegurarse de que el refrigerador esté desconectado de la fuente de alimentación.  
Antes de ajustar la puerta, se debe tomar medidas de precaución para evitar lesiones personales.
- Diagrama esquemático sobre nivelación del cuerpo de puerta:



- Levante la puerta inferior hasta el nivel de la puerta superior.
- Inserte el anillo de sujeción provisto con un alicate en el espacio entre el ojal de bisagra y la bisagra inferior. El número de anillos de sujeción que deben ser insertados depende del espacio.

## Mover el aparato

1. Retire todos los alimentos del interior del aparato.
2. Extraiga el enchufe de alimentación, insértelo y fíjelo en el gancho del enchufe de alimentación en la parte trasera o en la parte superior del aparato.
3. Pegue piezas como los estantes y la manija de la puerta para evitar que se caigan mientras mueve el aparato.
4. Mueva el aparato con más de dos personas con cuidado. Cuando transporte el aparato a largas distancias, manténgalo en posición vertical.
5. Después de instalar el aparato, conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente para encender el aparato.

### ● ATENCIÓN

Precauciones antes de operación:

Antes de realizar cambios, el refrigerador debe estar desconectado de la alimentación.

Se deben tomar precauciones para evitar lesiones personales.

## Cambio de luz

- Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

### ATENCIÓN

El presente producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética (G).

## Conectando el aparato

Después de instalar el aparato, conecte el enchufe de alimentación a una toma de corriente.

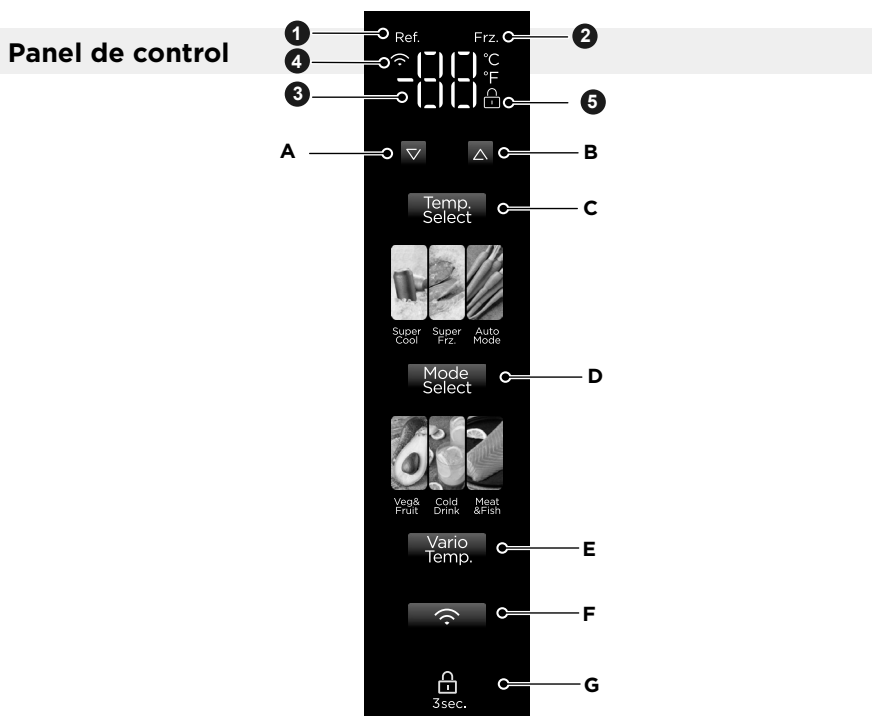
### ATENCIÓN

Después de conectar el cable de alimentación (o el enchufe) a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en el aparato. Si agrega alimentos antes de que el electrodoméstico se haya enfriado por completo, es posible que se echen a perder.

## Consejos para ahorrar energía

- No coloque el artefacto cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor trabajará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que aumentará el consumo de energía.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la base del artefacto, en los lados del artefacto y en la parte posterior del artefacto. Nunca cubra las aberturas de ventilación.
- Observe también las medidas de separación en la sección "Instalación".
- La distribución de gavetas, estantes y rejillas tal y como se muestra en la imagen proporciona un consumo más eficiente de energía y, por lo tanto, debe conservarse en la medida de lo posible. Todas las gavetas y estantes deben permanecer en el artefacto para mantener la temperatura estable y ahorrar energía.
- Para obtener mayor espacio de almacenamiento (por ejemplo, para productos grandes refrigerados/congelados), se pueden retirar las gavetas del medio. Las gavetas y estantes superiores e inferiores deben quitarse en último lugar si es necesario.
- Un compartimento de refrigeración/congelación lleno de manera uniforme contribuye a un uso óptimo de la energía. Por tanto, evite que los compartimentos estén vacíos o medio vacíos.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen primero antes de colocarlos en el refrigerador/congelador. Los alimentos que ya se han refrigerado aumentan la eficiencia energética.
- Deje que los alimentos congelados se descongelen en el frigorífico. La baja temperatura de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento de refrigeración y, por tanto, aumenta la eficiencia energética.
- Abra la puerta por el tiempo más breve posible para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla correctamente reduce el consumo de energía.
- Establecer una temperatura no más fría de lo necesario contribuye a un uso óptimo de la energía. La temperatura óptima en el frigorífico es de +7 °C. El refrigerador debe tener esta temperatura en la parte más delantera posible del compartimento superior.
- Las juntas de las puertas de su refrigerador deben estar perfectamente intactas para que las puertas cierren correctamente y no aumente el consumo de energía de manera innecesaria.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN




ES

|   | Visualización                         |   | Botón                                      |
|---|---------------------------------------|---|--|
| 1 | Icono de refrigeración                | A | Botón para disminuir la temperatura        |
| 2 | Icono de congelador                   | B | Botón para aumentar la temperatura         |
| 3 | Icono de visualización de temperatura | C | Botón para seleccionar zona de temperatura |
| 4 | Icono de conexión inalámbrica         | D | Botón de selección de modo                 |
| 5 | Icono de bloqueo y desbloqueo         | E | Botón de selección de temperatura variable |
|   |                                       | F | Botón de conexión inalámbrica              |
|   |                                       | G | Botón de bloqueo y desbloqueo              |





## ● ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de un modelo a otro.  
El panel de control se apagará automáticamente para ahorrar energía.



## Visualización

- Al energizar el refrigerador, la pantalla mostrará un total de 3 segundos. Mientras tanto, la campana de inicio sonará y luego la pantalla ingresará a la visualización normal de la operación.
- Cuando se produce error, la pantalla de visualización muestra el código de error (véase la página siguiente); Durante el funcionamiento normal, la pantalla de visualización muestra la temperatura establecida de la cámara frigorífica y la cámara de congelación.
- En circunstancias normales, si no se realiza ninguna operación en el panel de pantalla o acción de apertura de puerta dentro de 30 segundos, y luego, la pantalla será bloqueada, y el logotipo  se ilumina..



## Bloqueo / desbloqueo

- En el estado desbloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo  <sup>3sec.</sup> durante 3 segundos para entrar en el estado de bloqueo, entonces el logotipo  se ilumina y suena el zumbador, indicando que el panel de visualización está bloqueado, y en este momento, no se le permite realizar cualquiera operación del botón.
- En el estado bloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo  <sup>3sec.</sup> durante 3 segundos para entrar en el estado de desbloqueo, entonces el logotipo  se apaga y suena el zumbador, indicando que el panel de visualización está desbloqueado, y en este momento, se le permite realizar cualquiera operación del botón.

## Ajuste de temperatura de la cámara frigorífica

- Pulse el botón <sup>Temp.</sup> Select para seleccionar zona de temperatura a elegir la zona de temperatura de ajuste de la cámara de refrigeración, y luego, pulse  o  para ajustar la temperatura de la cámara de refrigeración. El rango de ajuste de temperatura de la cámara de refrigeración es de 2 °C - 8 °C.

## Ajuste de temperatura de la cámara de congelación

- Pulse el botón de selección de zona de temperatura <sup>Temp.</sup> Select para elegir la zona de temperatura de ajuste de la cámara de congelación, y luego, pulse  o  para ajustar la temperatura de la cámara de congelación. El rango del ajuste de temperatura de la cámara de congelación es de -24 °C a -16 °C.

## Ajuste de temperatura de la cámara de temperatura variable

- Pulse el botón de temperatura variable <sup>Vario</sup> Temp. para ajustar la temperatura de ajuste de la cámara, el rango de ajuste es fruta / verdura, bebida y refrigerada. Fruta/verdura adecuado para almacenar todo tipo de frutas y verduras; Bebida adecuada para almacenar productos secos y bebidas; Carne: adecuada para una pequeña cantidad de carne almacenada durante 1-2 días.



## Configuración de modo

- Presione el botón de selección de modo <sup>Mode</sup> Select para seleccionar el modo de súper refrigeración y el modo de súper congelación o el modo automático.


## Modo Súper Refrigeración

- La lámpara del icono <sup>Super</sup> Cool está encendida. La temperatura de la cámara de refrigeración se establece en 2 °C y sale automáticamente del modo de súper refrigeración después de 6 horas. Después de salir del modo de Súper refrigeración, la temperatura del refrigerador volverá automáticamente a la temperatura establecida antes usar el modo de Súper refrigeración. En este momento, la lámpara del icono <sup>Super</sup> Cool está apagada.

## Modo Súper Congelación

- La lámpara del icono  está encendida. La temperatura de la cámara de congelación se establece en  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$  y sale automáticamente del modo de súper refrigeración después de 24 horas. Después de salir del modo de Súper congelación, la temperatura de la cámara de congelación volverá automáticamente a la temperatura establecida antes de usar el modo de Súper congelación. En este momento, la lámpara del icono  está apagada.

## Modo AUTOMÁTICO

- La lámpara del icono  está encendida. La temperatura de la cámara de refrigeración se establece automáticamente en  $5\text{ }^{\circ}\text{C}$  y la temperatura de la cámara de congelación se establece automáticamente en  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Al salir del modo Automático, la temperatura del refrigerador y de la cámara de congelación volverán automáticamente a la temperatura establecida antes del modo automático.



### ATENCIÓN

La función de súper congelación está diseñada para mantener el valor nutricional de los alimentos en el congelador. Puede congelar la comida en el menor tiempo. Si se congela una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda que el usuario active la función de súper congelación y coloque la comida. En este momento, la velocidad de congelación del compartimento de congelación se incrementa, lo que permitirá congelar rápidamente los alimentos, conservar eficazmente los nutrientes de los alimentos y facilitar el almacenamiento.

### Almacenamiento ante falla de alimentación

- En caso de falla de alimentación, el estado de funcionamiento instantáneo será bloqueado y mantenido hasta la re-electrificación.

### Advertencia de apertura y control de alarma

- Cuando se abre la puerta del refrigerador, suena un mensaje. Si la puerta no se ha cerrado después de dos minutos, sonará el timbre y luego sonará cada segundo hasta que se cierre la puerta. Presione cualquier botón para cancelar la alarma sonora.
- Desactive el abridor de puerta: Mantenga presionadas las teclas  y  al mismo tiempo durante 3 segundos para desactivar o configurar el sonido del abrepuertas.
- Desactivar el sonido de alarma de apertura de puerta: Imposible.

### Indicación de falla

- Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla de visualización indican fallas correspondientes del refrigerador. Aunque el refrigerador aún cuenta con la función de almacenamiento en frío con las siguientes fallas, el usuario debe contactar a un especialista de mantenimiento para su mantenimiento, a fin de garantizar una operación optimizada del aparato.

| Código de falla | Descripción de falla   |
|-----------------|--|
| E1              | Falla del sensor de temperatura de la cámara de refrigeración                |
| E2              | Falla del sensor de temperatura de la cámara de congelación                  |
| E3              | Falla del sensor de temperatura de la cámara de temperatura variable         |
| E5              | Error de circuito de detección del sensor de descongelamiento de congelación |
| E6              | Error de comunicación  |
| E7              | Error del circuito de detección de temperatura de circulación                |
| EH              | Error del sensor de humedad  |

## Consejos sobre almacenamiento de alimentos

### Compartimento de congelación

- El congelador está diseñado para el almacenamiento de alimentos congelados a muy baja temperatura, el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y para la producción de hielo.
- Utilice los estantes de la puerta del congelador únicamente para almacenar alimentos congelados, no para almacenar alimentos calientes designados para congelación.
- No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. La comida congelada puede descongelarse.
- Cuando congele alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), córtelos en partes que se puedan usar al mismo tiempo.
- Almacenamiento de alimentos congelados: las instrucciones generalmente se indican en los paquetes, que deben seguirse. Si no hay información en el empaque, los alimentos no deben almacenarse por más de tres meses a partir de la fecha de compra.
- Al comprar alimentos congelados, asegúrese de que estén congelados a una temperatura adecuada y que el empaque no esté dañado.
- Los alimentos congelados deben conservarse en envases adecuados para conservar la calidad y deben devolverse al compartimento de congelación lo antes posible.
- Si un paquete de alimentos congelados muestra humedad o un abultamiento anormal, es probable que se haya almacenado a la temperatura incorrecta y que el contenido esté dañado.
- El período de almacenamiento de los alimentos congelados depende de la temperatura ambiente, la configuración del termostato, la frecuencia de apertura de la puerta del congelador, el tipo de alimento y el tiempo de transporte del producto desde la tienda hasta el hogar. Siempre siga las instrucciones impresas en el paquete y nunca exceda el tiempo máximo de almacenamiento indicado en el paquete.

### Compartimento de refrigeración

- Para reducir la humedad y la subsiguiente acumulación de hielo, nunca ponga líquido en el refrigerador en recipientes sin sellar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. El almacenamiento de líquidos descubiertos da como resultado una necesidad más frecuente de descongelación.
- Nunca coloque alimentos calientes en el refrigerador. Estos deben enfriarse primero a temperatura ambiente y luego colocarse de manera que garanticen una circulación de aire adecuada en el refrigerador.
- Los alimentos o los recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del refrigerador porque podrían congelarse en la pared. No siga abriendo regularmente la puerta del refrigerador.
- La carne y el pescado limpios (envasados en un paquete o papel de plástico) se pueden colocar en el refrigerador, que se puede usar en 1 o 2 días.
- Las frutas y hortalizas sin envasar podrán colocarse en la parte destinada a las frutas y hortalizas frescas.

### Temperatura recomendada

El ajuste de temperatura óptimo para el almacenamiento de alimentos:

- Refrigerador: 4 °C , Congelador: -18 °C

### ATENCIÓN

El ajuste de temperatura óptimo de cada compartimento depende de la temperatura ambiente. La temperatura superior a la óptima se basa en la temperatura ambiente de 25 °C.

| Orden | TIPO de compartimiento | Temperatura objetivo de almacenamiento [°C] | Alimentos adecuados  |
|-------|------------------------|---|--|
| 1     | Refrigerador           | +2 - +8                                     | Los huevos, los alimentos cocidos, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, los pasteles, las bebidas y otros alimentos no son aptos para la congelación.  |
| 2     | (***)*-Congelador      | ≤-18  | Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.   |
| 3     | ***-Congelador         | ≤-18  | Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.   |
| 4     | ** -Congelador         | ≤-12  | Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.   |
| 5     | *-Congelador           | ≤-6   | Mariscos (pescado, camarones, crustáceos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo de almacenamiento, peor sabor y nutrición), apto para alimentos frescos congelados.   |
| 6     | 0-estrella             | -6 - 0                                      | Carne fresca de cerdo, res, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Recomendado comer dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelables).  |
| 7     | Refrigeración          | -2 - +3                                     | Carne de cerdo, res, pollo, productos acuáticos de agua dulce, etc. frescos/ congelados (se recomiendan 7 días por debajo de 0 °C y por encima de 0 °C para consumir dentro de ese día, preferiblemente no más de 2 días). Mariscos (menos de 0 por 15 días, no se recomienda almacenar por encima de 0 °C). |
| 8     | Alimentos frescos      | 0 - +4                                      | Carne fresca de cerdo, res, pescado, pollo, alimentos cocidos, etc. (Recomendado comer dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días).  |
| 9     | Vino                   | +5 -+20                                     | Vino tinto, vino blanco, vino espumoso, etc.   |

### ATENCIÓN

almacene diferentes alimentos según los compartimentos o la temperatura de almacenamiento objetivo de su compra



# CONFIGURACIÓN Y OPERACIÓN DE LA APLICACIÓN

## Descargar la aplicación SmartHome

En un mercado de aplicaciones (Google Play Store, Apple App Store), busque "SmartHome" y encuentre la aplicación SmartHome. Descargue e instale en su teléfono. También puede descargar la aplicación escaneando el siguiente código QR.



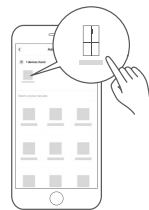
## Registrarse e iniciar sesión

Active la aplicación SmartHome y cree una nueva cuenta para comenzar (también puede registrarse a través de una cuenta de terceros). Si ya tiene una cuenta, use la cuenta para iniciar sesión.



## Conectar sus dispositivos a SmartHome

1. Asegúrese de que su teléfono móvil esté conectado a la red WiFi. Si no es así, vaya a Configuración y habilite las redes inalámbricas y Bluetooth.
2. Encienda sus dispositivos.
3. Abra la aplicación SmartHome en su teléfono.
4. Si aparece un mensaje de "Dispositivos inteligentes descubiertos cerca", haga clic para agregar.
5. Si no aparece ningún mensaje, seleccione "+" en la página y seleccione su dispositivo en la lista de dispositivos cercanos disponibles. Si su dispositivo no está en la lista, agréguelo manualmente por categoría y modelo de dispositivo.



6. Conecte su dispositivo a la red WiFi de acuerdo con las instrucciones de la aplicación. Si falla la conexión, siga las instrucciones proporcionadas por la aplicación para continuar con la operación.



ES

 **NOTA**

1. Asegúrese de que sus dispositivos estén encendidos.
2. Mantenga su teléfono móvil lo suficientemente cerca de su dispositivo cuando esté conectando su dispositivo a la red.
3. Conecte su teléfono móvil a la red inalámbrica de su casa y asegúrese de conocer la contraseña de la red Wi-Fi.
4. Compruebe si su enrutador inalámbrico admite la banda de 2,4 GHz y enciéndalo. Si no está seguro de si el módem enrutador admite la banda de 2,4 GHz, comuníquese con el fabricante del módem enrutador.
5. El dispositivo no se puede conectar a la red Wi-Fi que requiere autenticación y, por lo general, aparece en áreas públicas como hoteles, restaurantes, etc. Conéctese a una red Wi-Fi que no requiera autenticación.
6. Apague la función WLAN + (Android) o WLAN Assistant (iOS) de su teléfono móvil cuando conecte sus dispositivos a la red.
7. En el caso de que su dispositivo se haya conectado a Wi-Fi anteriormente pero necesita volver a conectarse, haga clic en "+" en la página de inicio de la aplicación y agregue su dispositivo nuevamente por categoría y modelo de dispositivo de acuerdo con las instrucciones de la aplicación.

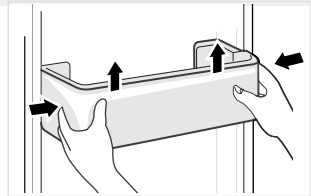
# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

## Descongelación

- El refrigerador está hecho según el principio de refrigeración por aire y, por lo tanto, tiene una función de descongelación automática. Las escarchas formadas debido al cambio de estación o temperatura también se pueden eliminar manualmente desconectando el aparato de la fuente de alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

## Limpieza de la bandeja de la puerta

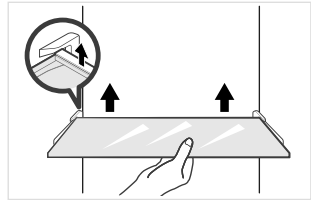
- Exprima la bandeja con dos manos y la empuje hacia arriba para sacarla luego, de acuerdo con la dirección de flecha en la figura a continuación.
- Después de haber retirado la bandeja lavada, se puede ajustar su altura de instalación según sea necesario.



ES

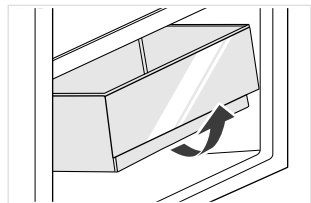
## Limpieza del estante de vidrio

- Como la parte más interna del revestimiento del refrigerador donde contacta con los estantes tiene un tope trasero, deberá levantar los estantes hacia arriba y luego podrá sacarlo.
- Ajuste o limpie los estantes según sea necesario.



## Limpieza del cajón de verduras

1. Retire el contenido del cajón. Sostenga el asa del cajón de verduras y tire de él completamente hasta que se detenga.
2. Levante el cajón de verduras y retírelo tirando de él.



### ● ATENCIÓN

Se recomiendan toallas suaves o esponjas mojadas en agua y detergentes neutros no corrosivos para la limpieza. El congelador debe limpiarse inicialmente con agua limpia y un paño seco. Abra la puerta para un secado natural antes de que se encienda. No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos a limpiar el refrigerador, que pueden dañar la superficie e interior del refrigerador.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede solucionar los siguientes problemas sencillos. Llame al departamento de servicio post-venta si los problemas no se resuelven.

| Problema                                   | Causa posible  |
|--|--|
| Operación fallida                          | • Compruebe si el aparato está conectado a la fuente de alimentación o si el enchufe está en contacto correcto     |
|  | • Compruebe si el voltaje es demasiado bajo  |
|  | • Compruebe si hay falla en la fuente de alimentación o si se han disparado los circuitos parciales.               |
| Olor                                       | • Los alimentos con olor deben estar bien envueltos  |
|  | • Compruebe si hay alimentos podridos  |
|  | • Limpie el interior del refrigerador  |
| Funcionamiento prolongado del compresor    | • La operación larga del refrigerador está normal en verano  |
|  | • En caso de temperatura ambiente alta, no es aconsejable tener demasiados alimentos en el aparato al mismo tiempo |
|  | • Los alimentos se enfriarán antes de colocarlos en el aparato   |
|  | • Las puertas se abren con demasiada frecuencia  |
| La luz no se enciende                      | • Compruebe si el refrigerador está conectado a la fuente de alimentación y si la luz de iluminación está dañada   |
|  | • Reemplace la luz por un especialista   |
| La puerta no se puede cerrar correctamente | • La puerta está atascada por paquetes alimentos<br>Se coloca demasiado alimento                                   |
|  | • El refrigerador está inclinado.  |
| Ruidos fuertes                             | • Verifique si el piso está nivelado y si el refrigerador está colocado de manera estable                          |
|  | • Compruebe si los accesorios están colocados en ubicaciones adecuadas   |

ES

| Problema   | Causa posible  |
|--|--|
| Se pierde la eficiencia de sellado de la puerta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine materias extrañas en el sello de la puerta</li> <li>• Caliente el sello de la puerta y luego enfríe para restaurarlo (o sople con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentar)</li> </ul>  |
| La bandeja de agua se desborda                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay demasiado alimento en la cámara o el alimento almacenado contiene demasiada agua, lo que resulta en descongelación intensa.</li> <li>• Las puertas no están cerradas correctamente, lo que provoca la formación de escarcha debido a la entrada de aire y el aumento de agua debido a la descongelación.</li> </ul> |
| Carcasa caliente                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disipación de calor del condensador incorporado a través de la carcasa, la cual es normal cuando la carcasa se calienta debido a la temperatura ambiente alta, el almacenamiento de demasiados alimentos o el apagado del compresor, proporcione ventilación sólida para facilitar la disipación de calor</li> </ul>    |
| Condensación superficial                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La condensación en la superficie exterior y los sellos de las puertas del refrigerador es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Simplemente limpie el condensado con una toalla limpia.</li> </ul>  |
| Ruido anormal                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante la operación, y los zumbidos son fuertes, especialmente al arrancar o parar. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye dentro del aparato puede producir un crujido que es normal.</li> </ul>  |

ES

## CE

Midea declara por la presente que el electrodoméstico con funcionalidad SmartHome cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Una Declaración RED detallada de Conformidad se puede encontrar en línea en [www.midea.com](http://www.midea.com) entre los documentos adicionales en la página de producto de su electrodoméstico.



Banda de 2,4 GHz: 100 mW  
máx.

Banda de 5 GHz: 100 mW  
máx.

# APÉNDICE

## Específico para la norma nueva de Europa

Las piezas solicitadas en la siguiente tabla se pueden adquirir del canal del proveedor de servicios

| Pieza pedida               | Suministrada por                             | Tiempo mínimo requerido para el suministro                                  |
|----------------------------|--|---|
| Termostatos                | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Sensores de temperatura    | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Placas de circuito impreso | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Fuentes de luz             | Personal de mantenimiento profesional        | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Manijas de puerta          | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Bisagras de puerta         | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Bandejas                   | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Cestas                     | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado  |
| Juntas de puerta           | Reparadores profesionales y usuarios finales | Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado |

ES

## Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.

(Recuerde traer la factura de compra)

2. Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.

### ATENCIÓN

La información del modelo en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se puede obtener a través de un enlace web escaneado por un código QR, si lo hubiera, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

Para obtener más información sobre la eficiencia energética del electrodoméstico, visite <https://ec.europa.eu> y busque usando el nombre del modelo.

El nombre del modelo se puede encontrar en la etiqueta de clasificación del aparato.





## **CARTA DE AGRADECIMENTO**

Obrigado por escolher Midea! Antes de utilizar o seu novo produto Midea, leia atentamente este manual para se assegurar de que sabe como operar as características e funções que o seu novo aparelho oferece de uma forma segura.

# CONTEÚDO

|   |    |
|---|----|
| <b>CARTA DE AGRADECIMENTO</b> .....               | 01 |
| <b>ESPECIFICAÇÕES</b> .....                       | 02 |
| <b>RESUMO DO PRODUTO</b> .....                    | 03 |
| <b>INSTALAÇÃO DO PRODUTO</b> .....                | 04 |
| <b>INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO</b> .....               | 08 |
| <b>INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO DA APLICAÇÃO</b> .. | 13 |
| <b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO</b> .....                 | 15 |
| <b>RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS</b> .....               | 16 |
| <b>APÊNDICE</b> .....                             | 19 |

# ESPECIFICAÇÕES

| Modelo do produto   | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Tensão / Frequência nominal                                   | 220-240V~/50Hz |
| Corrente Nominal  | 1,9A           |
| Volume total  | 516L           |
| Volume do Compartimento de Armazenamento de Alimentos Frescos | 347L           |
| Volume do Compartimento de Quatro Estrelas                    | 169L           |
| Capacidade de Congelamento                                    | 12kg/24h       |
| Tempo de subida da temperatura                                | 7h             |
| Dimensão geral (W x D x H)                                    | 833x653x1898mm |

PT

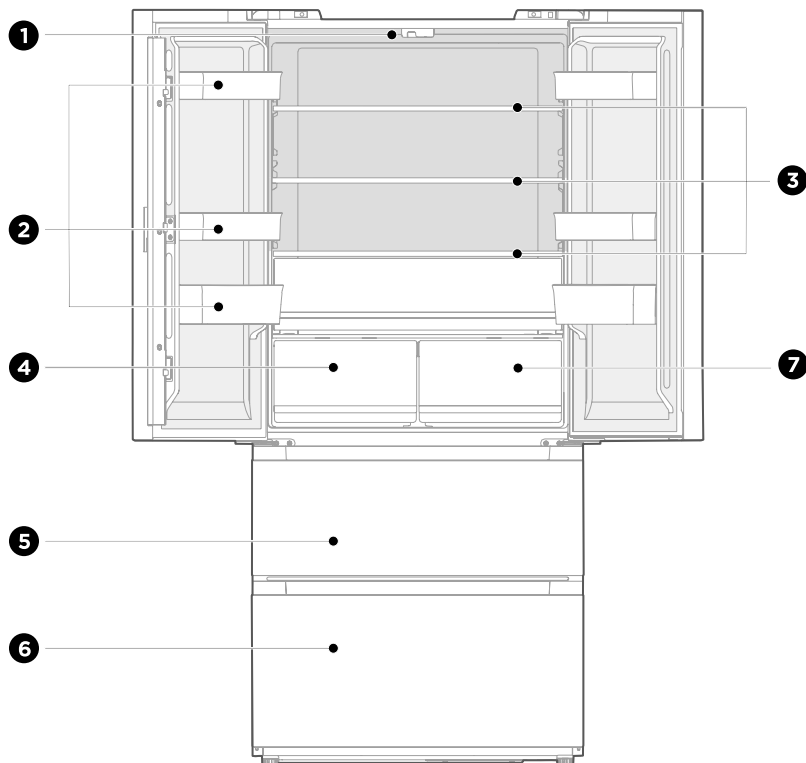


| Modelo de Módulo da Rede sem Fio | MWB-S-WB01  |
|----------------------------------|---|
| Padrão                           | IEEE 802.11b/g/n                                    |
| Tipo de antena                   | Antena PCB impressa                                 |
| Faixa de frequência              | 2400-2483,5MHz                                      |
| Temperatura de funcionamento     | 0 °C- 85 °C<br>Humidade de funcionamento: 10% - 85% |
| Entrada de energia               | DC5V/500mA<br>Energia de transmissão máxima: <20dBm |

# RESUMO DO PRODUTO

## Nomes dos componentes

Tipo normal



- |   |                     |   |                               |
|---|---------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Lâmpada LED         | 5 | Gaveta superior do congelador |
| 2 | Tabuleiro de Porta  | 6 | Gaveta inferior do congelador |
| 3 | Prateleira de Vidro | 7 | Caixa para frutas e vegetais  |
| 4 | Zona Variável       |   |                               |

### ● ATENÇÃO

A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor.

# INSTALAÇÃO DO PRODUTO

## Instruções de instalação

### Para aparelhos frigoríficos com classe climática

- Dependendo da classe climática, este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado na gama de temperaturas ambiente conforme especificado na tabela seguinte.
- A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar correctamente a temperaturas fora da gama específica.
- A classe climática pode ser encontrada no rótulo do produto.

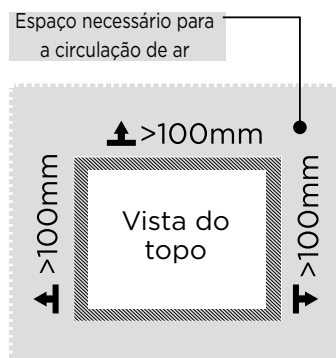
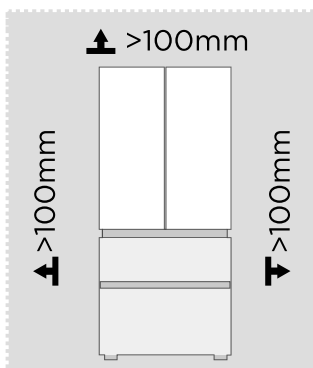
### Gama de temperaturas efectivas

- O produto é concebido para funcionar normalmente na gama de temperaturas especificada pela sua classificação por classe.

| Classe              | Símbolo | Gama de temperatura ambiente °C |             |
|---------------------|---------|---------------------------------|-------------|
|                     |         | IEC 62552 (ISO 15502)           | ISO 8561    |
| Temperado estendido | SN      | + 10 - + 32                     | + 10 - + 32 |
| Temperado           | N       | + 16 - + 32                     | + 16 - + 32 |
| Subtropical         | ST      | + 16 - + 38                     | + 18 - + 38 |
| Tropical            | T       | + 16 - + 43                     | + 18 - + 43 |

### Dimensões e folgas

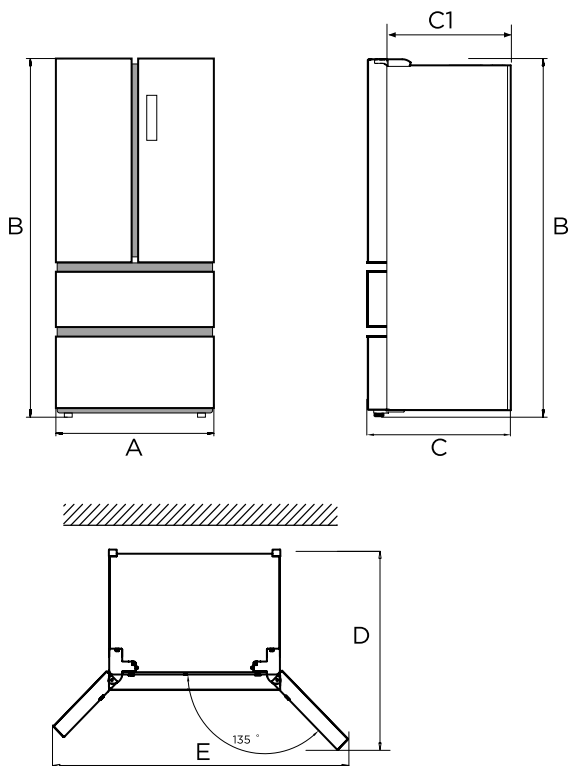
- Uma distância demasiado pequena de itens adjacentes pode resultar na degradação da capacidade de congelação e no aumento dos custos de electricidade. Permita mais de 100 mm de distância de cada parede adjacente ao instalar o aparelho.



### ⚠ ATENÇÃO

A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor.

Diagrama de espaço necessário (quando a porta está aberta e quando a porta está fechada)



PT

| Largura | Altura Total | Profundidade | Profundidade sem porta | Largura portas abertas a 135° | Profundidade portas abertas a 135° |
|---------|--------------|--------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------|
| A       | B            | C            | C1                     | E                             | D                                  |
| 833     | 1898         | 653          | 570                    | 1400                          | 1000                               |

Obs.: Todas as dimensões em mm

## Pés de nivelamento

Para evitar vibrações, a unidade deve ser nivelada.

Se necessário, ajuste os parafusos de nivelamento para compensar o chão desnivelado.

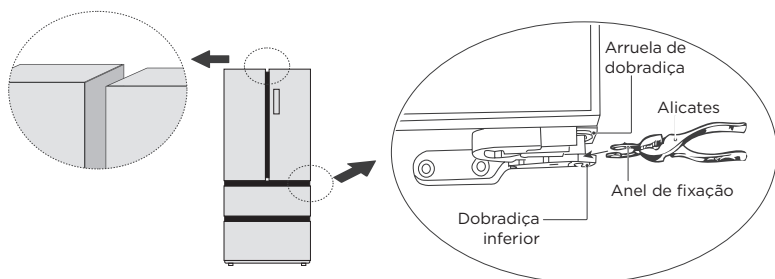
A frente deve ser ligeiramente mais alta do que a traseira para ajudar no fecho das portas.

Os parafusos de nivelamento podem ser facilmente rodados inclinando ligeiramente o armário.

Rode os parafusos de nivelamento no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio ↶ para levantar a unidade, no sentido dos ponteiros do relógio ↷ para a baixar.

## Portas de nivelamento

- Precauções antes da operação:  
Antes de utilizar os acessórios, deve certificar-se de que o frigorífico está desligado da corrente.  
Antes de ajustar a porta, devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.
- Diagrama esquemático de nivelamento do corpo da porta:



- Eleve a porta inferior até o nível da porta superior;
- Insira o anel de fixação fornecido, utilizando um alicate, no espaço entre a dobradiça e a dobradiça inferior. O número de anéis de fixação a inserir depende do espaço.

## Mover o aparelho

1. Retire todos os alimentos do interior do aparelho.
2. Puxe a ficha de alimentação para fora, insira-a e fixe-a no gancho da ficha de alimentação na parte de trás ou em cima do aparelho.
3. Peças de fita adesiva, tais como prateleiras e o puxador da porta, para evitar que caiam durante o movimento do aparelho.
4. Desloque o aparelho com mais de duas pessoas cuidadosamente. Ao transportar o aparelho por uma longa distância, mantenha o aparelho na vertical.
5. Após a instalação do aparelho, ligue a ficha de alimentação a uma tomada para ligar o aparelho.

### ● ATENÇÃO

Precauções antes da utilização:

Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente.  
Devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

## Mude a luz

- Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

### ATENÇÃO

Este produto contém uma fonte leve de classe de eficiência de energia (G).

## Ligue o aparelho

Após a instalação do aparelho, ligar a ficha de alimentação a uma tomada de corrente.

### ATENÇÃO

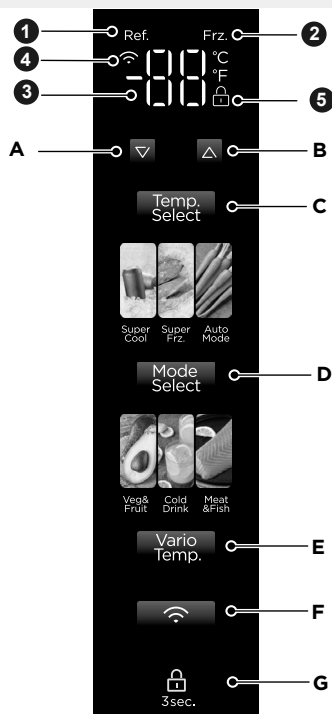
Depois de ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, aguarde 2 ou 3 horas antes de colocar os alimentos no aparelho. Se adicionar alimentos antes de o aparelho arrefecer completamente, os alimentos podem estragar-se.

## Dicas para poupar energia

- Não coloque o aparelho perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for elevada, o compressor funcionará mais frequentemente e por mais tempo, resultando num aumento do consumo de energia.
- Certifique-se de que existe ventilação suficiente na base do aparelho, nos lados e na parte de trás do aparelho. Nunca cubra as aberturas de ventilação.
- Observe também as dimensões do espaçamento no capítulo "Instalação".
- A disposição das gavetas, prateleiras e estantes, tal como mostrado na ilustração, oferece o uso mais eficiente da energia e deve, portanto, ser retida na medida do possível. Todas as gavetas e prateleiras devem permanecer no aparelho para manter a temperatura estável e poupar energia.
- Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para grandes produtos refrigerados/congelados), as gavetas do meio podem ser removidas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem ser removidas por último, se necessário.
- Um compartimento frigorífico/congelador uniformemente cheio contribui para um uso ótimo da energia. Portanto, evite compartimentos vazios ou meio vazios.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no frigorífico/congelador. Os alimentos que já arrefeceram aumentam a eficiência energética.
- Permita que os alimentos congelados descongelem no frigorífico. A frieza dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento frigorífico e aumenta assim a eficiência energética.
- Abra a porta apenas o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta de forma breve e fechá-la adequadamente reduz o consumo de energia.
- Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para um uso ótimo da energia. A temperatura ótima no frigorífico é de +7°C. Deve ser medida o mais à frente possível no compartimento superior dos frigoríficos.
- As vedações das portas do seu aparelho devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem correctamente e o consumo de energia não seja aumentado desnecessariamente.

# INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

## Painel de controlo



|   | Ecrã de Exibição                                    |   | Botão  |
|---|---|---|--|
| 1 | Ícone Refrigerating (Refrigeração)                  | A | Botão Temperature down (Descida de temperatura)                        |
| 2 | Ícone Freezer (Congelador)                          | B | Botão Temperature up (Subida de temperatura)                           |
| 3 | Ícone Temperature display (Exibição da temperatura) | C | Botão Temperature zone selection (Seleção de zona de temperatura)      |
| 4 | Ícone Wireless connection (Ligação sem fios)        | D | Botão Mode selection (Seleção de modo)                                 |
| 5 | Ícone Lock and unlock (Bloqueio e desbloqueio)      | E | Botão Variable temperature selection (Seleção da temperatura variável) |
|   |   | F | Botão Wireless connection (Ligação sem fios)                           |
|   |   | G | Botão Lock and unlock (Bloqueio e desbloqueio)                         |


### ⚠ ATENÇÃO

O painel de controlo real pode diferir de modelo para modelo.





O painel de controlo desligar-se-á automaticamente para poupar energia.






## Ecrã de Exibição

- Quando o frigorífico é electrificado, o ecrã fica totalmente visível durante 3 segundos. Entretanto, a alarme de inicialização toca e depois o ecrã entra na exibição normal da operação.
- Quando o erro ocorre, o ecrã mostra o código de erro (ver a página seguinte); durante o funcionamento normal, o ecrã mostra a temperatura definida da câmara frigorífica ou câmara de congelação.
- Em circunstâncias normais, se não houver qualquer operação no painel do visor ou ação de abertura da porta no espaço de 30 segundos, o visor fica bloqueado e o logótipo  acende-se.




## Bloqueio / Desbloqueio

- No estado desbloqueado, pressione longamente o botão de bloqueio  <sup>3sec.</sup> durante 3 segundos, entre no estado de bloqueio, o logótipo  acende-se e a campainha soa, o que significa que o painel do visor está bloqueado, neste momento, a operação do botão não pode ser implementada;
- No estado bloqueado, pressione longamente o botão de bloqueio  <sup>3sec.</sup> durante 3 segundos, entre no estado desbloqueado, o logótipo  apaga-se e soa uma campainha, o que significa que o painel de visualização está desbloqueado, neste momento, a operação do botão pode ser implementada;


## Configuração de temperatura da câmara de refrigeração

- Pressione o botão de seleção da zona de temperatura  para escolher a zona de temperatura de definição da câmara frigorífica, e depois pressione  ou  para ajustar a temperatura de definição da câmara frigorífica. O intervalo de ajuste da temperatura da câmara frigorífica é de 2°C ~ 8°C.


## Ajuste da temperatura da câmara de congelamento

- Pressione o botão de seleção da zona de temperatura  para escolher a zona de temperatura de regulação da câmara de congelação e, em seguida, pressione  ou  para ajustar a temperatura de regulação da câmara de congelação. O intervalo de definição da temperatura da câmara de congelação é de -24°C~-16°C.



## Ajuste de temperatura da câmara de temperatura variável

- Pressione o botão de temperatura variável  para ajustar a temperatura de regulação da câmara, a gama de regulação é Fruta/vegetais, bebidas e fresco.  
Frutas/vegetais: adequados para armazenar todos os tipos de frutas e vegetais;  
Bebidas: adequadas para armazenar produtos secos e bebidas;  
Carne: adequada para uma pequena quantidade de carne armazenada durante 1-2 dias.



## Configuração do Modo

- Pressione o botão de seleção do modo  para escolher o modo de super arrefecimento e o modo de super congelamento ou o modo automático.


## Modo de super arrefecimento

- A lâmpada do ícone  está acesa. A temperatura da câmara frigorífica é definida para 2°C e sai automaticamente do modo de super arrefecimento após 6h. Depois de sair do modo de super arrefecimento, a temperatura do frigorífico voltará automaticamente à temperatura definida antes do modo de super arrefecimento. Neste momento, a lâmpada do ícone  está desligada.

## Modo de super congelamento

- A lâmpada de ícone  está acesa. A temperatura da câmara de congelamento é definida para -24°C e sai automaticamente do modo de super congelamento após 24h. Depois de sair do modo de super congelamento, a temperatura da câmara de congelamento retornará automaticamente à temperatura definida antes do modo de super congelamento. Nesta altura, a lâmpada de ícone  está desligada.

## Modo automático

- A lâmpada do ícone  está acesa. A temperatura da câmara frigorífica é automaticamente definida para 5°C e a temperatura da câmara de congelamento é automaticamente definida para -18°C. Ao sair do modo Auto, a temperatura do frigorífico e da câmara de congelamento voltará automaticamente à temperatura definida antes do modo automático.



### ATENÇÃO

A função de super congelamento foi concebida para manter o valor nutricional dos alimentos no congelador. Pode congelar os alimentos no mais curto espaço de tempo. Se for congelada uma grande quantidade de alimentos de uma só vez, recomenda-se que o utilizador ligue a função de super congelamento e coloque os alimentos. Neste momento, a velocidade de congelação do compartimento do congelador é aumentada, o que permite congelar rapidamente os alimentos, conservar eficazmente o valor nutritivo dos alimentos e facilitar a sua conservação.

## Armazenamento no caso de falta de energia

- No caso de falha de energia, o estado de trabalho instantâneo será bloqueado e mantido até à re-electrificação.

## Aviso de abertura e controlo de alarme

- Quando a porta do frigorífico é aberta, é emitido um sinal sonoro. Se a porta não se fechar ao fim de dois minutos, o sinal sonoro soar e depois a cada segundo até a porta se fechar. Pressione qualquer botão para cancelar o alarme sonoro.
- Desligue o dispositivo de abertura da porta: Pressione e mantenha pressionadas as teclas  e  ao mesmo tempo durante 3 segundos para desativar ou definir o som do dispositivo de abertura de porta.
- Desative o som do alarme de abertura da porta: Não é possível.

## Indicação de falha

- Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam as falhas correspondentes ao frigorífico. Mesmo que o frigorífico pode ainda ter a função de refrigeração com essas falhas, o utilizador deve entrar em contato com um especialista para fazer a manutenção, de modo a garantir o funcionamento perfeito do aparelho.

| Código de Falha | Descrição de falha   |
|-----------------|--|
| E1              | Falha do sensor de temperatura da câmara frigorífica             |
| E2              | Falha do sensor de temperatura da câmara do congelador           |
| E3              | Falha do sensor de temperatura da câmara de temperatura variável |
| E5              | Erro no circuito do sensor de deteção de descongelamento         |
| E6              | Erro de comunicação  |
| E7              | Erro no circuito de deteção de temperatura de circulação         |
| EH              | Erro do sensor de humidade                                       |

## Dicas sobre o armazenamento de alimentos

### Câmara de congelamento

- O congelador é designado para o armazenamento de alimentos congelados a temperaturas muito baixas, armazenamento a longo prazo de alimentos congelados, e para a produção de gelo.
- Utilizem apenas as prateleiras da porta do congelador para armazenar alimentos congelados, e não para armazenar alimentos quentes destinados à congelação.
- Não coloque os alimentos frescos e congelados um ao lado do outro. Os alimentos congelados podem descongelar.
- Ao congelar alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), corte-os em partes que possam ser utilizadas ao mesmo tempo.
- Armazene alimentos congelados: as instruções são normalmente indicadas nas embalagens, as quais devem ser seguidas. Se não houver informação na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados durante mais de três meses a partir da data de compra.
- Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e de que a embalagem não é danificada.
- Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens adequadas para manter a qualidade e devem ser devolvidos ao compartimento de congelação o mais rapidamente possível.
- Se uma embalagem de alimentos congelados apresentar humidade ou abaulamento anormal, é provável que tenha sido armazenada à temperatura errada e que o conteúdo esteja estragado.
- O período de armazenamento dos alimentos congelados depende da temperatura ambiente, da regulação do termostato, da frequência de abertura da porta do congelador, do tipo de alimentos e do tempo de transporte do produto da loja para a casa. Siga sempre as instruções impressas na embalagem e nunca exceda o tempo máximo de armazenamento indicado na embalagem.

### Compartimento de arrefecimento

- Para reduzir a humidade e subsequente acumulação de gelo, nunca coloque o líquido no frigorífico em recipientes não selados. A geada tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. O armazenamento de líquidos não cobertos resulta numa necessidade mais frequente de descongelação.
- Nunca ponha alimentos quentes no frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois ser colocados de modo a assegurar uma circulação de ar adequada no frigorífico.
- Os alimentos ou recipientes de alimentos não devem tocar na parede posterior do frigorífico porque podem congelar na parede. Não abra regularmente a porta do frigorífico.
- Carne e peixe limpo (embalado numa embalagem ou folha de plástico) podem ser colocados no frigorífico, que pode ser utilizado em 1-2 dias.
- Fruta e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para fruta e legumes frescos.

### Temperatura recomendada

O ajuste ótimo da temperatura para armazenamento de alimentos:

- Frigorífico: 4 °C, Congelador: -18°C

#### ATENÇÃO

O ajuste ótimo da temperatura de cada compartimento depende da temperatura ambiente. Acima da temperatura ótima baseia-se na temperatura ambiente de 25 °C.

| Nº | TIPO de compartimentos | Temperatura de armazenamento alvo. [°C] | Alimento apropriado  |
|----|------------------------|---|--|
| 1  | Frigorífico            | +2 - +8                                 | Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, frutas e vegetais, produtos lácteos, bolos, bebidas e outros alimentos não são adequados para congelação.   |
| 2  | (***)*-Congelador      | ≤-18                                    | Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.   |
| 3  | ***-Congelador         | ≤-18                                    | Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.   |
| 4  | **-Congelador          | ≤-12                                    | Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.   |
| 5  | *-Congelador           | ≤-6                                     | Produtos do mar (peixe, camarão, marisco), produtos aquáticos de água doce e produtos de carne (recomendados para 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e a nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.   |
| 6  | 0 estrela              | -6 - 0                                  | Carne fresca de porco, vaca, peixe, frango, alguns alimentos transformados embalados, etc. (Recomenda-se comer no mesmo dia, de preferência não mais do que 3 dias). Alimentos transformados parcialmente encapsulados (alimentos não congeláveis).                                      |
| 7  | Frio                   | -2 - +3                                 | Carne de porco, carne de vaca, frango, produtos aquáticos de água doce, etc. (7 dias abaixo de 0°C e acima de 0°C é recomendado para consumo dentro desse dia, de preferência não mais de 2 dias). Mariscos (menos de 0 durante 15 dias, não se recomenda o armazenamento acima de 0°C). |
| 8  | Alimentos frescos      | 0 - +4                                  | Carne fresca de porco, vaca, peixe, frango, comida cozinhada, etc. (Recomendado comer no mesmo dia, de preferência não mais do que 3 dias)   |
| 9  | Vinho                  | +5 -+20                                 | Vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.   |

### ATENÇÃO

por favor armazenar diferentes alimentos de acordo com os compartimentos ou a temperatura de armazenamento alvo da sua compra

# INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO DA APLICAÇÃO

## Descarregar a aplicação SmartHome

Num mercado de aplicações (Google Play Store, Apple App Store), procure "SmartHome" e encontre a aplicação SmartHome. Baixe e instale-o no seu telemóvel. Também pode baixar o aplicativo, digitalizando o código QR abaixo.



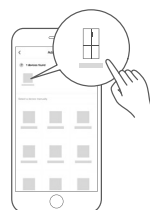
## Registe-se e inicie sessão

Abra a aplicação SmartHome e crie uma nova conta para começar (também se pode registar através de uma conta de terceiros). Se já tem uma conta existente, utilize a conta para iniciar a sessão.



## Ligar os seus dispositivos à SmartHome

1. Por favor, certifique-se de que o seu telemóvel está ligado a uma rede sem fios. Se não for, vá a Configurações e ative as redes sem fios e Bluetooth.
2. Por favor, ligue os seus dispositivos.
3. Abra a aplicação SmartHome no seu telemóvel.
4. Se aparecer uma mensagem de "Dispositivos inteligentes descobertos nas proximidades", clique para adicionar.
5. Se não aparecer nenhuma mensagem, seleccione "+" na página e seleccione o seu dispositivo na lista de dispositivos próximos disponíveis. Se o seu dispositivo não estiver listado, por favor, adicione o seu dispositivo manualmente pela categoria do dispositivo e modelo do dispositivo.
6. Ligue o seu dispositivo à rede sem fios de acordo com as instruções da aplicação. Se a ligação falhar, por favor, siga as instruções fornecidas pelo aplicativo para continuar com a operação.



## ● NOTA

1. Assegure-se de que os seus dispositivos estão ligados.
2. Mantenha o seu telemóvel suficientemente perto do seu dispositivo quando estiver a ligar o seu dispositivo à rede.
3. Ligue o seu telemóvel à rede sem fios em casa, e certifique-se de que sabe a palavra-passe da rede sem fios.
4. Verifique se o seu router sem fios suporta a banda de 2,4 GHz e ligue-o. Se não tiver a certeza se o router suporta a banda de 2,4 GHz, por favor, contate o fabricante do router.
5. O dispositivo não pode ligar-se à rede sem fios que requer autenticação, e normalmente aparece em áreas públicas como hotéis, restaurantes, etc. Por favor, ligue-se a uma rede sem fios que não exija autenticação.
6. Desligue a função WLAN+ (Android) ou Assistente WLAN (iOS) do seu telemóvel quando ligar o seu dispositivo à rede.
7. No caso do seu dispositivo estar ligado a uma rede sem fios antes, mas precisa de voltar a ligar-se, por favor, clique em "+" na página inicial da aplicação, e adicione o seu dispositivo novamente pela categoria e modelo do dispositivo, de acordo com as instruções da aplicação.

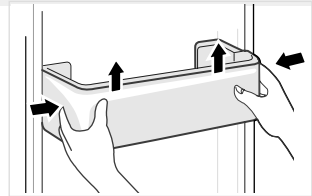
# LIMPEZA E MANUTENÇÃO

## Degelo

- O frigorífico é feito com base no princípio de resfriamento de ar e, portanto, possui a função de descongelamento automático. A geada formada devido à mudança de estação ou temperatura também pode ser removida manualmente através de desligar o aparelho da fonte de alimentação ou limpar com uma toalha seca.

## Limpeza do tabuleiro da porta

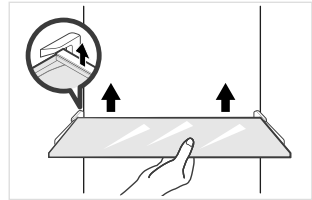
- Segue a direção das setas mostradas na figura abaixo, use as duas mãos para apertar a bandeja e empurre-a para cima para retirá-la.
- Depois de retirar e lavar a bandeja, pode-se ajustar a altura de instalação de acordo com as suas necessidades.



PT

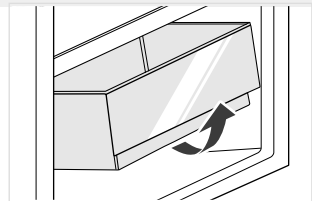
## Limpeza de prateleiras de vidro

- Como a parte mais interna do frigorífico, onde o contato com as prateleiras tem um batente, deve levantar as prateleiras para poder retirá-las.
- Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com as suas necessidades.



## Limpeza da gaveta dos legumes

1. Retire o conteúdo da gaveta. Segure a pega da gaveta dos legumes e puxe-a completamente para fora até parar.
2. Levante a gaveta de legumes e retire-a puxando-a para fora.



## ● ATENÇÃO

Toalhas macias ou esponjas humedecidas em água e detergentes neutros não corrosivos são sugeridas para a limpeza. A arca deve ser finalmente limpa com água limpa e pano seco. Abra a porta para secagem natural antes de ligar a energia. Não use escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos, tais como pastas de dentes, solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos limpos, considerando que isto pode danificar a superfície e o interior do frigorífico.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os seguintes problemas podem ser resolvidos por si. Por favor, contate o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

| Problema                                 | Possível razão  |
|--|---|
| Falha no funcionamento                   | • Verifique se o aparelho está ligado à energia ou se a ficha está bem ligada.                                |
|  | • Verifique se a tensão está muito baixa  |
|  | • Verifique se há falha de corrente ou nos circuitos parciais no quadro elétrico                              |
| Odores                                   | • Alimentos odoríferos deverão ser bem embrulhados  |
|  | • Verifique se há alimentos podres  |
|  | • Limpe o interior do aparelho  |
| Funcionamento prolongado do compressor   | • O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão   |
|  | • Quando a temperatura ambiente é alta. Não é sugestável ter demasiados alimentos no aparelho ao mesmo tempo. |
|  | • Os alimentos devem estar frios quando são colocados no aparelho   |
|  | • Verifique se as portas são abertas com demasiada frequência   |
| A luz não acendeu                        | • Verifique se o frigorífico está ligado à fonte de alimentação e se a luz de iluminação está danificada.     |
|  | • Substitua a luz por um especialista   |
| A porta não pode ser devidamente fechada | • A porta fica presa devido a embalagens de comida colocadas com demasiada comida                             |
|  | • O frigorífico está inclinado.   |
| Ruídos elevados                          | • Verifique se o chão está nivelado e se o aparelho está colocado de forma estável                            |
|  | • Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados   |



| Problema                             | Possível razão   |
|--------------------------------------|--|
| O vedante da porta não está apertado | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire todos os materiais estranhos da vedação da porta</li> <li>• Aqueça a junta da porta e depois arrefeça-a para restauração (ou sobre-a com um secador elétrico ou utilize uma toalha quente para aquecimento)</li> </ul>   |
| A panela da água está a transbordar  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Há demasiados alimentos no interior do aparelho ou os mesmos contêm muita água, resultando em descongelação elevada</li> <li>• As portas não estão fechadas corretamente, resultando em acumulação de gelo devido à entrada de ar e aumento da água devido à descongelação</li> </ul>                               |
| Exterior quente                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dissipação de calor do condensador incorporado através da caixa, o que é normal quando a caixa fica quente devido à temperatura ambiente elevada, ao armazenamento de demasiados alimentos ou ao encerramento do compressor, proporcionando uma ventilação adequada para facilitar a dissipação de calor</li> </ul> |
| Condensação superficial              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A condensação na superfície externa e nas vedações das portas do aparelho é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Basta limpar o condensador com uma toalha limpa.</li> </ul>  |
| Ruído anormal                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zumbido: O compressor pode fazer zumbidos durante o funcionamento, especialmente no início e fim do funcionamento. Isto é normal. Chiado: O fluxo de refrigerante no interior do aparelho pode produzir rangidos, o que é normal.</li> </ul>  |

## CE

A Midea declara que o aparelho com a funcionalidade SmartHome cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU. Uma Declaração de Conformidade RED detalhada pode ser encontrada online em [www.midea.com](http://www.midea.com) entre os documentos adicionais na página do produto para o seu aparelho.



Banda de 2,4 GHz: 100mW máx.  
Banda de 5 GHz: 100mW máx.

# APÊNDICE

## Especial para o novo padrão europeu

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do fornecedor do serviço

| Peça encomendada              | Fornecido por                                   | Tempo mínimo necessário para Provisão                          |
|-------------------------------|---|--|
| Termóstatos                   | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Sensores de temperatura       | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Placas de circuitos impressos | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Fontes de luz                 | Pessoal de manutenção profissional              | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Puxadores das portas          | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Dobradiças das portas         | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Tabuleiros                    | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Cestas                        | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado  |
| Gaxetas de porta              | Reparadores profissionais e utilizadores finais | Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado |

PT

### Caro Cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto.

(Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra)

2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

### ATENÇÃO

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidas através de um link do web digitalizada por um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

Para mais informações sobre a eficiência energética do aparelho, visite <https://ec.europa.eu> e pesquise usando o nome do modelo.

O nome do modelo pode ser encontrado na etiqueta de classificação do aparelho.



## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε τη Midea! Πριν χρησιμοποιήσετε το νέο σας προϊόν της Midea, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να χειρίζεστε με ασφάλεια τα χαρακτηριστικά και τις λειτουργίες που προσφέρει η νέα σας συσκευή.

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|  |    |
|--|----|
| ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ                    | 01 |
| ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ                            | 02 |
| ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ                     | 03 |
| ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ                    | 04 |
| ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ                      | 08 |
| ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ | 13 |
| ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ                  | 15 |
| ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ                 | 16 |
| ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ                                | 19 |

# ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

| Μοντέλο προϊόντος                        | MDRF692FIE     |
|--|----------------|
| Ονομαστική Τάση/Συχνότητα                | 220-240V~/50Hz |
| Ονομαστικό Ρεύμα                         | 1,9A           |
| Συνολικός Όγκος                          | 516L           |
| Όγκος Χώρου Αποθήκευσης Φρέσκων Τροφίμων | 347L           |
| Όγκος Διαμερίσματος Τεσσάρων αστέρων     | 169L           |
| Ικανότητα Ψύξης                          | 12kg/24h       |
| Χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας           | 7h             |
| Συνολική Διάσταση (Π x Β x Υ)            | 833x653x1898mm |

GR

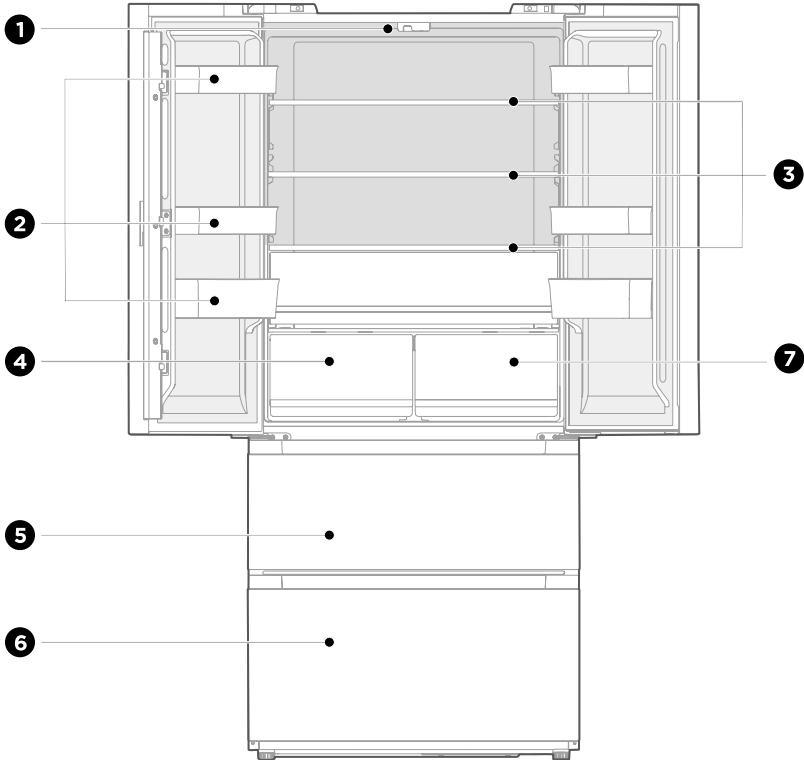


| Μοντέλο μονάδας ασύρματου δικτύου | MWB-S-WB01                                    |
|-----------------------------------|---|
| Κανονικό                          | IEEE 802,11b/g/n                              |
| Τύπος Κεραίας                     | Τυπωμένη κεραία PCB                           |
| Ζώνη Συχνοτήτων                   | 2400-2483,5 MHz                               |
| Θερμοκρασία Λειτουργίας           | 0 °C- 85 °C<br>Υγρασία λειτουργίας: 10%-85%   |
| Εισαγόμενη Ισχύς                  | DC5V/500mA Μέγιστο<br>Ισχύς μετάδοσης: <20dBm |

# ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## Ονόματα εξαρτημάτων

### Κανονικός τύπος



- |   |                 |   |                             |
|---|-----------------|---|-----------------------------|
| 1 | Λαμπτήρας LED   | 5 | Πάνω συρτάρι καταψύκτη      |
| 2 | Θήκη για Πόρτες | 6 | Κάτω συρτάρι καταψύκτη      |
| 3 | γυάλινο Ράφι    | 7 | Κουτί φρούτων και λαχανικών |
| 4 | Μεταβλητή Ζώνη  |   |                             |

### 🔦 ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα.

# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## Οδηγίες Εγκατάστασης

### Για συσκευές ψύξης με κλιματική κλάση

- Ανάλογα με την κατηγορία κλίματος, αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος που καθορίζονται στον ακόλουθο πίνακα.
- Η κλιματική κλάση βρίσκεται στην πινακίδα τύπου. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του συγκεκριμένου εύρους.
- Μπορείτε να βρείτε την κατηγορία κλίματος στην ετικέτα του προϊόντος.

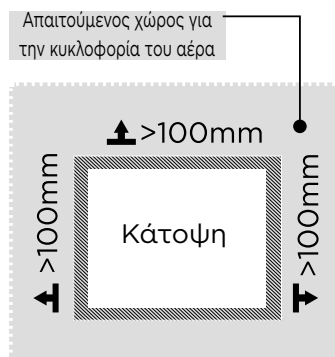
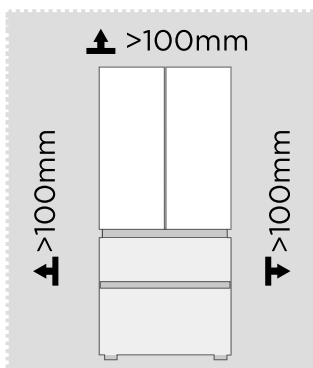
### Εύρος πραγματικής θερμοκρασίας

- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί φυσιολογικά στο εύρος θερμοκρασιών που καθορίζεται από την κατηγορία χαρακτηρισμού του.

| Τάξη               | Σύμβολο | Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C |                |
|--------------------|---------|-------------------------------------|----------------|
|                    |         | IEC 62552 (ISO 15502)               | ISO 8561       |
| Εκτεταμένο εύκρατο | SN      | + 10 μέχρι +32                      | + 10 μέχρι +32 |
| Εγκρατής           | N       | + 16 μέχρι +32                      | + 16 μέχρι +32 |
| Μισοτροπικός       | ST      | + 16 μέχρι 38                       | + 18 μέχρι 38  |
| Τροπικός           | T       | + 16 μέχρι 43                       | + 18 μέχρι 43  |

### Διαστάσεις και Αποστάσεις

- Πολύ μικρή απόσταση από γειτονικά αντικείμενα μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση της ικανότητας κατάψυξης και σε αύξηση του κόστους ηλεκτρικής ενέργειας. Κατά την εγκατάσταση της συσκευής αφήστε απόσταση πάνω από 100 mm από κάθε παρακείμενο τοίχο.

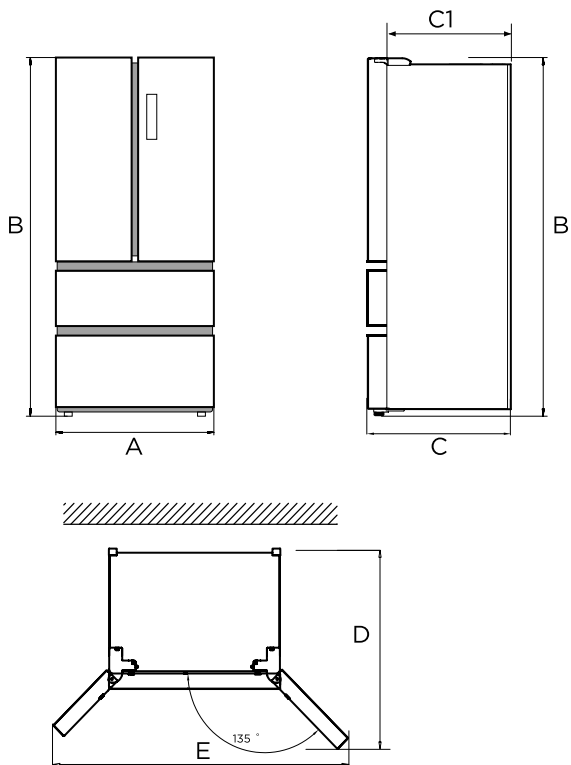


### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα.



Διάγραμμα απαιτήσεων χώρου (όταν η πόρτα είναι ανοικτή και όταν η πόρτα είναι κλειστή)



GR

| Πλάτος | Συνολικό Ύψος | Βάθος | Βάθος χωρίς πόρτα | Πλάτος πόρτες που ανοίγουν 135° | Βάθος πόρτες που ανοίγουν 135° |
|--------|---------------|-------|-------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| A      | B             | C     | C1                | E                               | D                              |
| 833    | 1898          | 653   | 570               | 1400                            | 1000                           |

Ειδοποίηση: Όλες οι διαστάσεις σε mm



## Ευθυγράμμιση ποδιών

Για την αποφυγή κραδασμών, η μονάδα πρέπει να είναι επίπεδη.

Εάν απαιτείται, ρυθμίστε τις βίδες ισοστάθμισης για να αντισταθμίσετε τις ανωμαλίες του δαπέδου.

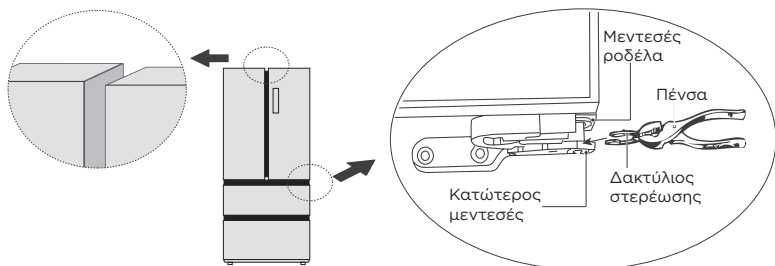
Το μπροστινό μέρος πρέπει να είναι ελαφρώς ψηλότερο από το πίσω μέρος για να διευκολύνεται το κλείσιμο της πόρτας.

Οι βίδες ισοστάθμισης μπορούν να περιστραφούν εύκολα με ελαφρά κλίση του ντουλαπιού.

Γυρίστε τις βίδες ισοστάθμισης αριστερόστροφα  για να ανυψώσετε τη μονάδα, δεξιόστροφα  για να τη χαμηλώσετε.

## Οριζόντιες πόρτες

- Προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία:  
Πριν από τη λειτουργία των εξαρτημάτων, πρέπει να διασφαλιστεί ότι το ψυγείο αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος.  
Πριν ρυθμίσετε την πόρτα, πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις για την πρόληψη τραυματισμών.
- Σχηματική απεικόνιση της ισοπέδωσης του σώματος της πόρτας:



- Σηκώστε την κάτω πόρτα μέχρι το επίπεδο της υψηλότερης πόρτας.
- Εισαγάγετε τον παρεχόμενο δακτύλιο στερέωσης χρησιμοποιώντας πένσα στο κενό μεταξύ του δακτυλίου άρθρωσης και του κάτω μεντεσέ. Ο αριθμός των δακτυλίων στερέωσης που πρέπει να εισαγάγετε εξαρτάται από το κενό.

## Μετακίνηση της συσκευής

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από το εσωτερικό της συσκευής.
2. Τραβήξτε το φινι ρεύματος, τοποθετήστε το και στερεώστε το στο γάντζο του φινι ρεύματος στο πίσω μέρος ή στο επάνω μέρος της συσκευής.
3. Κολλήστε με ταινία μέρη όπως τα ράφια και το χερούλι της πόρτας για να μην πέσουν κατά τη μετακίνηση της συσκευής.
4. Μετακινήστε τη συσκευή με περισσότερα από δύο άτομα προσεκτικά. Όταν μεταφέρετε τη συσκευή σε μεγάλη απόσταση, κρατήστε τη συσκευή σε όρθια θέση.
5. Αφού εγκαταστήσετε τη συσκευή, συνδέστε το φινι ρεύματος σε μια πρίζα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

### ● ΠΡΟΣΟΧΗ

Προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία:

Πριν από τις αλλαγές, το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος, πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις για την αποφυγή οποιουδήποτε προσωπικού τραυματισμού.

## Αλλαγή της λάμπας

- Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Το παρόν προϊόν περιέχει περιέχει πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης (G)

## Σύνδεση της συσκευής

Αφού εγκαταστήσετε τη συσκευή, συνδέστε το φικς ρεύματος σε μια πρίζα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

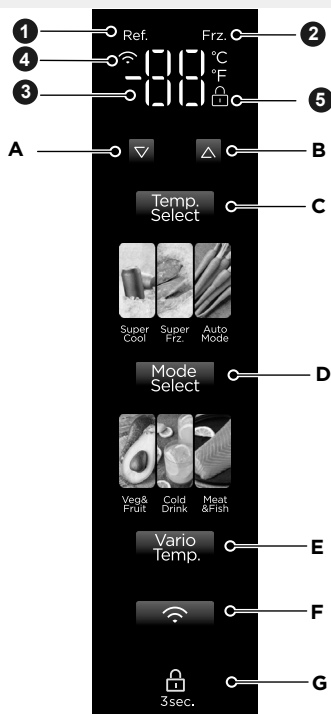
Αφού συνδέσετε το καλώδιο παροχής ρεύματος (ή το φικς) στην πρίζα, περιμένετε 2 ή 3 ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στη συσκευή. Εάν προσθέσετε τρόφιμα πριν η συσκευή κρυώσει εντελώς, τα τρόφιμά σας μπορεί να χαλάσουν.

## Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουζίνες, θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές θερμότητας. Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, ο συμπιεστής θα λειτουργεί συχνότερα και για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα, με αποτέλεσμα να αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός στη βάση της συσκευής, στις πλευρές της συσκευής και στο πίσω μέρος της συσκευής. Ποτέ μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού.
- Λάβετε επίσης υπόψη σας τις διαστάσεις των αποστάσεων στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση».
- Η διάταξη των συρταριών, των ραφιών και των ραφιών όπως φαίνεται στην εικόνα προσφέρει την πιο αποδοτική χρήση της ενέργειας και, επομένως, θα πρέπει να διατηρηθεί όσο το δυνατόν περισσότερο. Όλα τα συρτάρια και τα ράφια πρέπει να παραμένουν στη συσκευή για να διατηρείται σταθερή η θερμοκρασία και να εξοικονομείται ενέργεια.
- Για να αποκτήσετε μεγαλύτερο αποθηκευτικό χώρο (π.χ. για μεγάλα προϊόντα ψύξης/κατάψυξης), τα μεσαία συρτάρια μπορούν να αφαιρεθούν. Τα πάνω και κάτω συρτάρια και ράφια θα πρέπει να αφαιρούνται τελευταία, εάν είναι απαραίτητο.
- Ένας ομοιόμορφα γεμάτος θάλαμος ψυγείου/καταψύκτη συμβάλλει στη βέλτιστη χρήση ενέργειας. Επομένως, αποφύγετε τα άδεια ή μισοάδεια διαμερίσματα.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο/κατάψυξη. Τα τρόφιμα που έχουν ήδη κρυώσει αυξάνουν την ενεργειακή απόδοση.
- Αφήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να ξεπαγώσουν στο ψυγείο. Η ψυχρότητα των κατεψυγμένων τροφίμων μειώνει την κατανάλωση ενέργειας στο χώρο του ψυγείου και αυξάνει έτσι την ενεργειακή απόδοση.
- Ανοίξτε την πόρτα μόνο όσο χρειάζεται για να ελαχιστοποιήσετε την απώλεια ψύχους. Το σύντομο άνοιγμα της πόρτας και το σωστό κλείσιμό της μειώνει την κατανάλωση ενέργειας.
- Η ρύθμιση της θερμοκρασίας όχι πιο χαμηλά από ό,τι χρειάζεται συμβάλλει στη βέλτιστη χρήση ενέργειας. Η βέλτιστη θερμοκρασία στο ψυγείο είναι +7°C. Θα πρέπει να μετράται όσο το δυνατόν πιο μπροστά στο πάνω διαμέρισμα των ψυγείων.
- Οι σφραγίδες της πόρτας της συσκευής σας πρέπει να είναι απόλυτα άθικτες, ώστε οι πόρτες να κλείνουν σωστά και να μην αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας χωρίς λόγο.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

## Πίνακας ελέγχου




|   | Απεικόνιση   |   | Κουμπί   |
|---|--|---|--|
| 1 | Εικονίδιο Refrigerating (Συντήρησης)                     | A | Κουμπί Temperature down (Μείωσης θερμοκρασίας)                           |
| 2 | Εικονίδιο Freezer (Καταψύκτης)                           | B | Κουμπί Temperature up (Αύξησης θερμοκρασίας)                             |
| 3 | Εικονίδιο Temperature display (Απεικόνισης θερμοκρασίας) | C | Κουμπί Temperature zone selection (Επιλογής ζώνης θερμοκρασίας)          |
| 4 | Εικονίδιο Wireless connection (Ασύρματης σύνδεσης)       | D | Κουμπί Mode selection (Επιλογής λειτουργίας)                             |
| 5 | Εικονίδιο Lock and unlock (Κλειδωμα και ξεκλειδωμα)      | E | Κουμπί Variable temperature selection (Επιλογής μεταβλητής θερμοκρασίας) |
|   |  | F | Κουμπί Wireless connection (Ασύρματης σύνδεσης)                          |
|   |  | G | Κουμπί Lock and unlock (Κλειδωμα και ξεκλειδωμα)                         |





### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ο πραγματικός πίνακας ελέγχου μπορεί να διαφέρει από μοντέλο σε μοντέλο.  
Ο πίνακας ελέγχου θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.




## Απεικόνιση

- Όταν ενεργοποιήσετε το ψυγείο, η οθόνη θα εμφανιστεί συνολικά για 3 δευτερόλεπτα. Εν τω μεταξύ, το κουδούνι εκκίνησης κουδουνίζει και στη συνέχεια η οθόνη εισέρχεται στην κανονική οθόνη της λειτουργίας.
- Όταν παρουσιαστεί το σφάλμα, η οθόνη εμφανίζει τον κωδικό σφάλματος (δείτε την επόμενη σελίδα): κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, η οθόνη δείχνει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή του θαλάμου ψύξης.
- Υπό κανονικές συνθήκες, εάν δεν γίνει καμία λειτουργία στο πάνελ της οθόνης ή ενέργεια ανοίγματος της πόρτας εντός 30 δευτερολέπτων, τότε η οθόνη κλειδώνει και το λογότυπο  ανάβει.




## Lock /unlock (Κλειδώμα / Ξεκλειδώμα)

- Στην κατάσταση ξεκλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί lock (κλειδώμα)  για 3 δευτερόλεπτα, εισάγετε την κατάσταση κλειδώματος,  το εικονίδιο ανάβει και ακούγεται ο ήχος, δηλαδή ο πίνακας οθόνης είναι κλειδωμένος, αυτή τη στιγμή δεν είναι δυνατή η εκτέλεση του κουμπιού.
- Σε κατάσταση κλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί lock (κλειδώμα)  για 3 δευτερόλεπτα, εισαγάγετε την κατάσταση ξεκλειδώματος, Το  λογότυπο ανάβει και χηί ο βομβητής, σημαίνει ότι η οθόνη είναι ξεκλειδωτή, αυτή τη στιγμή, η λειτουργία του κουμπιού μπορεί να εφαρμοστεί.


## Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης

- Πατήστε το κουμπί temperature zone selection (επιλογής ζώνης θερμοκρασίας)  για να επιλέξετε τη ζώνη θερμοκρασίας ρύθμισης του θαλάμου ψύξης και, στη συνέχεια, πατήστε  ή  για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ρύθμισης του θαλάμου ψύξης. Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας για τον θάλαμο ψύξης κυμαίνεται μεταξύ 2°C - 8°C.


## Ρύθμιση θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης

- Πατήστε το κουμπί temperature zone selection (επιλογής ζώνης θερμοκρασίας)  για να επιλέξετε τη ζώνη θερμοκρασίας ρύθμισης του θαλάμου κατάψυξης και, στη συνέχεια, πατήστε  ή  για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ρύθμισης του θαλάμου κατάψυξης. Το εύρος ρύθμισης θερμοκρασίας για τον θάλαμο κατάψυξης είναι -24°C - -16°C.



## Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου μεταβλητής θερμοκρασίας

- Πατήστε το κουμπί Variable temperature (Μεταβλητής θερμοκρασίας)  για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ρύθμισης του θαλάμου, το εύρος ρύθμισης είναι Φρούτα / λαχανικά, ποτό και κρύο.  
Φρούτα/λαχανικά κατάλληλα για την αποθήκευση όλων των ειδών φρούτων και λαχανικών.  
Ποτό κατάλληλο για αποθήκευση ξηρών προϊόντων και ποτών.  
Κρέας: κατάλληλο για μικρή ποσότητα κρέατος που αποθηκεύεται για 1-2 ημέρες.

## Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας

- Πατήστε το κουμπί mode selection (επιλογής λειτουργίας)  για να επιλέξετε τη λειτουργία super cooling (σούπερ ψύξης) και τη λειτουργία σούπερ κατάψυξης ή την αυτόματη λειτουργία.

## Λειτουργία Super cooling (Σούπερ ψύξης)

- Η  λάμπα εικονίδιο είναι αναμμένη. Η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης έχει ρυθμιστεί στους 2°C και βγαίνει αυτόματα από τη λειτουργία σούπερ ψύξης μετά από 6 ώρες. Μετά την έξοδο από τη λειτουργία σούπερ ψύξης, η θερμοκρασία του ψυγείου θα επανέλθει αυτόματα στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από τη λειτουργία σούπερ ψύξης. Αυτή τη στιγμή, η  λυχνία εικονιδίου είναι σβηστή.

## Λειτουργία Super freezing (Σούπερ κατάψυξης)

- Η <sup>Super</sup>Frz. λάμπα Εικονίδιο είναι αναμμένη. Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί στους -24 C και βγαίνει αυτόματα από τη λειτουργία super cooling (σούπερ ψύξης) μετά από 24 ώρες. Μετά την έξοδο από τη λειτουργία σούπερ κατάψυξης, η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης θα επανέλθει αυτόματα στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από τη λειτουργία super freezing (σούπερ κατάψυξης). Αυτή τη στιγμή, η <sup>Super</sup>Frz. λυχνία εικονιδίου είναι σβηστή.

## Auto (Αυτόματη) λειτουργία

- Η <sup>Auto</sup>Mode λάμπα εικονίδιο είναι αναμμένη. Η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης ρυθμίζεται αυτόματα στους 5 C και η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης ρυθμίζεται αυτόματα στους -18 C . Κατά την έξοδο από τη λειτουργία Auto, η θερμοκρασία του ψυγείου και του θαλάμου κατάψυξης θα επανέλθει αυτόματα στη θερμοκρασία που είχε ρυθμιστεί πριν από την αυτόματη λειτουργία.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λειτουργία super freezing (σούπερ κατάψυξης) έχει σχεδιαστεί για να διατηρεί τη θρεπτική αξία των τροφίμων στην κατάψυξη. Μπορεί να καταψύξει τα τρόφιμα στον συντομότερο δυνατό χρόνο. Εάν καταψύχεται μεγάλη ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα, συνιστάται ο χρήστης να ενεργοποιήσει τη λειτουργία super freezing (σούπερ κατάψυξης) και να βάλει τα τρόφιμα μέσα. Αυτή τη στιγμή, η ταχύτητα κατάψυξης του θαλάμου κατάψυξης αυξάνεται, γεγονός που μπορεί να παγώσει γρήγορα το τα τρόφιμα, κλειδώνουν αποτελεσματικά τη διατροφή του τροφίμου και διευκολύνουν την αποθήκευση.

## Αποθήκευση σε συνθήκες διακοπής ρεύματος

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, η στιγμιαία κατάσταση λειτουργίας θα κλειδωθεί και θα διατηρηθεί μέχρι την επαν-ηλεκτροδότηση.

## Προειδοποίηση ανοίγματος και συναγερμού

- Όταν ανοίξει η πόρτα του ψυγείου, ακούγεται ένα μήνυμα. Εάν η πόρτα δεν έχει κλείσει μετά από δύο λεπτά, θα ηχεί ο βομβητής και στη συνέχεια κάθε δευτερόλεπτο μέχρι να κλείσει η πόρτα. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ακυρώσετε το ζυνητήριο.
- Απενεργοποιήστε το άνοιγμα πόρτας: Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα ▽ και ▲ ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε ή να ρυθμίσετε τον ήχο του ανοίγματος πόρτας.
- Απενεργοποιήστε τον ήχο συναγερμού ανοίγματος πόρτας: Δεν είναι εφικτό.

## Ένδειξη σφάλματος

- Οι παρακάτω προειδοποιήσεις που εμφανίζονται στην οθόνη δείχνουν αντίστοιχες βλάβες στο ψυγείο. Αν και το ψυγείο μπορεί να εξακολουθεί να έχει ψυκτική λειτουργία αποθήκευσης με τα ακόλουθα ελαττώματα, ο χρήστης πρέπει να επικοινωνήσει με έναν ειδικό συντήρησης για συντήρηση, έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία της συσκευής.

| Κωδικός Σφάλματος | Περιγραφή Σφάλματος   |
|-------------------|---|
| E1                | Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης           |
| E2                | Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης            |
| E3                | Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου μεταβλητής θερμοκρασίας |
| E5                | Βλάβη κύκλου ανίχνευσης αισθητήρα απόψυξης                    |
| E6                | Σφάλμα επικλιωννίας   |
| E7                | Σφάλμα κυκλώματος ελέγχου κυκλοφορίας θερμοκρασίας            |
| EH                | Σφάλμα αισθητήρα υγρασίας                                     |

## Συμβουλές για την αποθήκευση τροφίμων

### Θήκη κατάψυξης

- Ο καταψύκτης προορίζεται για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία, για τη μακροχρόνια αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και για την παραγωγή πάγου.
- Χρησιμοποιείτε τα ράφια στην πόρτα του καταψύκτη μόνο για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και όχι για την αποθήκευση ζεστών τροφίμων που προορίζονται για κατάψυξη.
- Μην τοποθετείτε φρέσκα και κατεψυγμένα τρόφιμα το ένα δίπλα στο άλλο. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα μπορεί να ξεπαγώσουν.
- Όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα (όπως κρέας, ψάρι ή ψιλοκομμένα κρέατα), κόψτε τα σε μέρη που μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα.
- Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων: οι οδηγίες αναγράφονται συνήθως στις συσκευασίες, οι οποίες πρέπει να τηρούνται. Εάν δεν υπάρχουν πληροφορίες στη συσκευασία, τα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται για διάστημα μεγαλύτερο των τριών μηνών από την ημερομηνία αγοράς.
- Όταν αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα, βεβαιωθείτε ότι έχουν καταψυχθεί σε κατάλληλη θερμοκρασία και ότι η συσκευασία τους δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να διατηρούνται σε κατάλληλες συσκευασίες για να διατηρείται η ποιότητα και να επιστρέφουν στο χώρο κατάψυξης το συντομότερο δυνατό.
- Εάν μια συσκευασία κατεψυγμένων τροφίμων παρουσιάζει υγρασία ή μη φυσιολογικό φούσκωμα, είναι πιθανό να αποθηκεύτηκε σε λάθος θερμοκρασία και το περιεχόμενό της να έχει αλλοιωθεί.
- Η διάρκεια αποθήκευσης των κατεψυγμένων τροφίμων εξαρτάται από τη θερμοκρασία του χώρου, τη ρύθμιση του θερμοστάτη, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας του καταψύκτη, το είδος του τροφίμου και το χρόνο μεταφοράς του προϊόντος από το κατάστημα στο νοικοκυριό. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία και μην υπερβαίνετε ποτέ τον μέγιστο χρόνο αποθήκευσης που αναγράφεται στη συσκευασία.

### Διαμέρισμα ψύξης

- Για να μειώσετε την υγρασία και την επακόλουθη δημιουργία πάγου, μην τοποθετείτε ποτέ υγρά στο ψυγείο σε μη σφραγισμένα δοχεία. Ο παγετός τείνει να συγκεντρώνεται στα πιο ψυχρά μέρη του εξαιριστή. Η αποθήκευση ακάλυπτων υγρών έχει ως αποτέλεσμα να χρειάζεται συχνότερα απόψυξη.
- Ποτέ μην βάζετε ζεστά τρόφιμα στο ψυγείο. Θα πρέπει πρώτα να ψύχονται σε θερμοκρασία δωματίου και στη συνέχεια να τοποθετούνται έτσι ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής κυκλοφορία του αέρα στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα ή τα δοχεία τροφίμων δεν πρέπει να αγγίζουν τον πίσω τοίχο του ψυγείου, διότι μπορεί να παγώσουν στον τοίχο. Μην ανοίγετε συχνά την πόρτα του ψυγείου.
- Το κρέας και τα καθαρά φιλέτα (συσκευασμένα σε συσκευασία ή πλαστικό φύλλο) μπορούν να τοποθετηθούν στο ψυγείο και να καταναλωθούν σε 1-2 ημέρες.
- Τα φρούτα και τα λαχανικά χωρίς συσκευασία μπορούν να τοποθετούνται στο τμήμα που προορίζεται για τα νωπά φρούτα και λαχανικά.

### Συνιστώμενη Θερμοκρασία

Η βέλτιστη ρύθμιση θερμοκρασίας για την αποθήκευση τροφίμων:

- Ψυγείο: 4 °C , Καταψύκτης: -18 °C

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η βέλτιστη ρύθμιση θερμοκρασίας κάθε διαμερίσματος εξαρτάται από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Η παραπάνω βέλτιστη θερμοκρασία βασίζεται στη θερμοκρασία περιβάλλοντος 25 °C.

| Σειρά | ΤΥΠΟΣ διαμερισμάτων | Στοχευμένη θερμοκρασία αποθήκευσης [°C] | Κατάλληλο φαγητό  |
|-------|---------------------|---|---|
| 1     | Ψυγείο              | +2 - +8                                 | Τα αυγά, τα μαγειρεμένα τρόφιμα, τα συσκευασμένα τρόφιμα, τα φρούτα και τα λαχανικά, τα γαλακτοκομικά προϊόντα, τα κέικ, τα ποτά και άλλα τρόφιμα δεν είναι κατάλληλα για κατάψυξη.<br>Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα. |
| 2     | (***)*-Καταψύκτης   | ≤-18                                    | Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.  |
| 3     | ***-Καταψύκτης      | ≤-18                                    | Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.  |
| 4     | ** -Καταψύκτης      | ≤-12                                    | Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.  |
| 5     | *-Καταψύκτης        | ≤-6                                     | Θαλασσινά (ψάρια, γαρίδες, οστρακοειδή), υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού και προϊόντα κρέατος (συνιστάται για 3 μήνες, όσο μεγαλύτερος είναι ο χρόνος αποθήκευσης, τόσο χειρότερη είναι η γεύση και η διατροφή), κατάλληλο για κατεψυγμένα νωπά τρόφιμα.  |
| 6     | 0 αστέρων           | -6 - 0                                  | Φρέσκο χοιρινό, μοσχάρι, μοσχάρι, ψάρι, κοτόπουλο, ορισμένα συσκευασμένα επεξεργασμένα τρόφιμα κ.λπ. (Συνιστάται να καταναλώνονται εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 3 ημέρες). Μερικώς ενθυλακωμένα επεξεργασμένα τρόφιμα (μη καταψυκτικά τρόφιμα).   |
| 7     | Ψυχρό               | -2 - +3                                 | Φρέσκο/κατεψυγμένο χοιρινό, μοσχάρι, ψάρι, κοτόπουλο, υδρόβια προϊόντα γλυκού νερού κ.λπ. (7 ημέρες κάτω από 0°C και πάνω από 0°C συνιστάται η κατανάλωση εντός της ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 2 ημέρες). Θαλασσινά (λιγότερο από 0°C για 15 ημέρες, δεν συνιστάται η αποθήκευση πάνω από 0°C).   |
| 8     | Φρέσκα τρόφιμα      | 0 - +4                                  | Φρέσκο χοιρινό, μοσχάρι, ψάρι, κοτόπουλο, μαγειρεμένο φαγητό κ.λπ. (Συνιστάται να καταναλώνεται εντός της ίδιας ημέρας, κατά προτίμηση όχι περισσότερο από 3 ημέρες)  |
| 9     | Κρασί               | +5 -+20                                 | Κόκκινο κρασί, λευκό κρασί, αφρώδες κρασί κ.λπ.   |

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

παρακαλούμε αποθηκεύστε διαφορετικά τρόφιμα ανάλογα με τα διαμερίσματα ή τη θερμοκρασία-στόχο αποθήκευσης του προϊόντος που αγοράσατε



# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

## Κατεβάστε την εφαρμογή Smarhome App

Σε μια αγορά εφαρμογών (Google Play Store, Apple App Store), αναζητήστε «SmartHome» και βρείτε την εφαρμογή SmartHome. Κατεβάστε και εγκαταστήστε το στο τηλέφωνό σας. Μπορείτε επίσης να κατεβάσετε την εφαρμογή σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR.



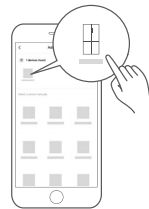
## Εγγραφείτε και συνδεθείτε

Ανοίξτε την εφαρμογή SmartHome και δημιουργήστε έναν νέο λογαριασμό για να ξεκινήσετε (μπορείτε επίσης να εγγραφείτε μέσω ενός λογαριασμού τρίτου μέρους). Εάν έχετε ήδη έναν υπάρχοντα λογαριασμό, χρησιμοποιήστε τον λογαριασμό για να συνδεθείτε.



## Συνδέστε τις συσκευές σας στο SmartHome

1. Βεβαιωθείτε ότι το κινητό σας τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο. Εάν δεν είναι, μεταβείτε στις Ρυθμίσεις και ενεργοποιήστε τα ασύρματα δίκτυα και το Bluetooth.
2. Παρακαλούμε ενεργοποιήστε τις συσκευές σας.
3. Ανοίξτε την εφαρμογή SmartHome στο τηλέφωνό σας.
4. Εάν εμφανιστεί το μήνυμα «Εξυπνες συσκευές βρέθηκαν σε κοντινή απόσταση», κάντε κλικ για να προσθέσετε το τηλέφωνό σας.
5. Εάν δεν εμφανιστεί κανένα μήνυμα, επιλέξτε «+» στη σελίδα και επιλέξτε τη συσκευή σας στη λίστα με τις κοντινές διαθέσιμες συσκευές. Εάν η συσκευή σας δεν περιλαμβάνεται στη λίστα, παρακαλούμε προσθέστε τη συσκευή σας χειροκίνητα με βάση την κατηγορία συσκευής και το μοντέλο της συσκευής.
6. Συνδέστε τη συσκευή σας στο ασύρματο δίκτυο σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής. Εάν η σύνδεση αποτύχει, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται από την εφαρμογή για να συνεχίσετε τη λειτουργία.



GR

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι οι συσκευές σας είναι ενεργοποιημένες.
2. Κρατήστε το κινητό σας τηλέφωνο αρκετά κοντά στη συσκευή σας όταν την συνδέετε στο δίκτυο.
3. Συνδέστε το κινητό σας τηλέφωνο στο ασύρματο δίκτυο στο σπίτι και βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τον κωδικό πρόσβασης του ασύρματου δικτύου.
4. Ελέγξτε αν ο ασύρματος δρομολογητής σας υποστηρίζει τη ζώνη 2,4 GHz και ενεργοποιήστε τον. Εάν δεν είστε σίγουροι αν ο δρομολογητής υποστηρίζει τη ζώνη 2,4 GHz, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του δρομολογητή.
5. Η συσκευή δεν μπορεί να συνδεθεί σε ασύρματο δίκτυο που απαιτεί έλεγχο ταυτότητας και συνήθως εμφανίζεται σε δημόσιους χώρους, όπως ξενοδοχεία, εστιατόρια κ.λπ. Παρακαλούμε συνδεθείτε σε ένα ασύρματο δίκτυο που δεν απαιτεί έλεγχο ταυτότητας.
6. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία WLAN+ (Android) ή Βοηθός WLAN (iOS) του κινητού σας τηλεφώνου όταν συνδέετε τη συσκευή σας στο δίκτυο.
7. Σε περίπτωση που η συσκευή σας έχει συνδεθεί σε ασύρματο δίκτυο πριν, αλλά πρέπει να επανασυνδεθεί, κάντε κλικ στο «+» στην αρχική σελίδα της εφαρμογής και προσθέστε ξανά τη συσκευή σας με την κατηγορία και το μοντέλο της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής.

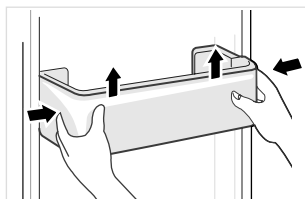
# ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

## Απόψυξη

- Το ψυγείο είναι κατασκευασμένο με βάση την αρχή της ψύξης του αέρα και συνεπώς διαθέτει αυτόματη λειτουργία απόψυξης. Ο παγετός που σχηματίζεται λόγω αλλαγής της εποχής ή της θερμοκρασίας μπορεί επίσης να αφαιρεθεί με το χέρι αποσυνδέοντας τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος ή σκουπίζοντας με μια στεγνή πετσέτα.

## Καθαρισμός του δίσκου πόρτας

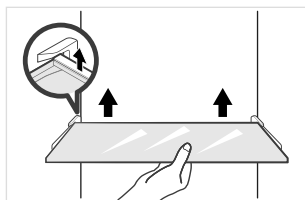
- Σύμφωνα με το βέλος κατεύθυνσης στο παρακάτω σχήμα, χρησιμοποιήστε και τα δύο χέρια για να πιέσετε το δίσκο και πιέστε το προς τα πάνω, και στη συνέχεια μπορείτε να το αφαιρέσετε.
- Μετά το πλύσιμο του δίσκου που έχει αφαιρεθεί, μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος εγκατάστασής του σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας.



GR

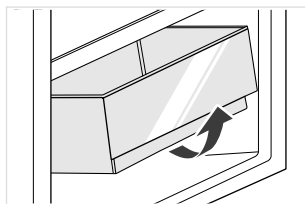
## Καθαρισμός του γυάλινου ραφιού

- Καθώς το εσώτατο τμήμα της επένδυσης του ψυγείου, όπου η επαφή με τα ράφια έχει ένα backstop, θα σηκώσετε τα ράφια προς τα πάνω, τότε θα μπορείτε να τα βγάλετε έξω.
- Ρυθμίστε ή καθαρίστε το ράφι σύμφωνα με τις απαιτήσεις σας



## Καθαρισμός του συρταριού λαχανικών

1. Αφαιρέστε το περιεχόμενο του συρταριού. Κρατήστε τη λαβή του συρταριού λαχανικών και τραβήξτε το εντελώς προς τα έξω μέχρι να σταματήσει.
2. Σηκώστε το συρτάρι λαχανικών προς τα πάνω και αφαιρέστε το τραβώντας το προς τα έξω.



## ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι μαλακές πετσέτες ή το σφουγγάρι που βυθίζονται στο νερό και τα μη διαβρωτικά ουδέτερα απορρυπαντικά συνιστώνται για καθαρισμό. Ο καταψύκτης καθαρίζεται τελικά με καθαρό νερό και στεγνό πανί. Ανοίξτε την πόρτα για φυσική ξήρανση πριν ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία. Μη χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, καθαρισμένες χαλύβδινες μπάλες, συρμάτινες βούρτσες, λειαντικά, όπως οδοντόπαστες, οργανικούς διαλύτες (όπως αλκοόλη, ακετόνη, λάδι μπανάνας κλπ.), Βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά αντικείμενα καθαρό ψυγείο, επιφάνεια και εσωτερικό του ψυγείου.

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ο χρήστης μπορεί να χειριστεί τα ακόλουθα απλά ζητήματα. Παρακαλούμε καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα δεν επιλυθούν.

| Πρόβλημα                             | Πιθανός λόγος   |
|--------------------------------------|---|
| Αποτυχημένη λειτουργία               | • Ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε ρεύμα ή εάν η πρίζα βρίσκεται καλά σε επαφή                           |
|                                      | • Ελέγξτε εάν η τάση είναι πολύ χαμηλή  |
|                                      | • Ελέγξτε αν έχει διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος ή έχουν σταματήσει τα μερικά κυκλώματα                           |
| Μυρωδιά                              | • Τα οσμηρά τρόφιμα πρέπει να είναι καλά τυλιγμένα  |
|                                      | • Ελέγξτε εάν υπάρχει σάπιο φαγητό  |
|                                      | • Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου  |
| Μακροχρόνια λειτουργία του συμπιεστή | • Η μακρά λειτουργία του ψυγείου είναι φυσιολογική το καλοκαίρι   |
|                                      | • Όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή, δεν ενδείκνυται η ταυτόχρονη παραμονή πολλών τροφίμων στη συσκευή |
|                                      | • Τα τρόφιμα πρέπει να κρυώνουν πριν τα τοποθετήσουν στη συσκευή  |
|                                      | • Οι πόρτες ανοίγουν πολύ συχνά   |
| Το φως δεν ανάβει                    | • Ελέγξτε αν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο στην τροφοδοσία ρεύματος και εάν έχει υποστεί ζημιά ο φωτισμός           |
|                                      | • Αντικαταστήστε το φως από έναν ειδικό   |
| Η πόρτα δεν μπορεί να κλείσει σωστά  | • Η πόρτα έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων, έχει τοποθετηθεί πάρα πολύ φαγητό                               |
|                                      | • Το ψυγείο έχει κλίση.   |
| Δυνατοί θόρυβοι                      | • Ελέγξτε αν το δάπεδο είναι επίπεδο και εάν το ψυγείο είναι σταθερά τοποθετημένο                                 |
|                                      | • Ελέγξτε αν τα εξαρτήματα τοποθετούνται σε κατάλληλες θέσεις   |

| Πρόβλημα                                 | Πιθανός λόγος  |
|--|--|
| Η σφράγιση της πόρτας δεν είναι σφιγμένη | <ul style="list-style-type: none"> <li>Αφαιρέστε ξένα σώματα στη σφραγιδα της πόρτας</li> <li>Ζεστάνετε τη σφράγιση της πόρτας και στη συνέχεια ψύξτε την για αποκατάσταση (ή φυσήξτε την με ηλεκτρικό στεγνωτήρα ή χρησιμοποιήστε μια ζεστή πετσέτα για θέρμανση)</li> </ul>  |
| Το δοχείο νερού υπερχειλίζει             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Υπάρχει πάρα πολύ φαγητό στο θάλαμο ή τα αποθηκευμένα τρόφιμα περιέχουν πάρα πολύ νερό, με αποτέλεσμα την βαριά απόψυξη</li> <li>Οι πόρτες δεν κλείνουν σωστά, προκαλώντας πάγωμα λόγω εισόδου αέρα και αυξημένου νερού λόγω απόψυξης</li> </ul>  |
| Θερμή στέγαση                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Απαγωγή θερμότητας του ενσωματωμένου συμπυκνωτή μέσω του περιβλήματος, κάτι που είναι φυσιολογικό. Όταν το περίβλημα ζεσταίνεται λόγω υψηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος, η αποθήκευση πολλών τροφών ή η απενεργοποίηση του συμπιεστή διακόπτεται, παρέχετε ηχητικό αερισμό για να διευκολύνετε τη διάχυση της θερμότητας</li> </ul> |
| Συμπύκνωση επιφάνειας                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Η συμπύκνωση της εξωτερικής επιφάνειας και των στεγανών θυρών του ψυγείου είναι φυσιολογική όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Απλά σκουπίστε το συμπύκνωμα με καθαρή πετσέτα.</li> </ul>   |
| Ασυνήθιστος θόρυβος                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Βόμβος: Ο συμπιεστής μπορεί να παράγει buzzes κατά τη λειτουργία, και τα buzzes είναι δυνατά ιδιαίτερα κατά την εκκίνηση ή τη διακοπή. Αυτό είναι φυσιολογικό. Τρίξιμο: Το ψυκτικό που ρέει μέσα στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει σκασίματα, κάτι που είναι φυσιολογικό.</li> </ul>   |

GR

## CE

Η Midea δηλώνει με το παρόν ότι η συσκευή με τη λειτουργία SmartHome πληροί τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μια αναλυτική Δήλωση Συμμόρφωσης RED μπορείτε να βρείτε στο διαδίκτυο στη διεύθυνση μεταξύ των πρόσθετων εγγράφων στη σελίδα προϊόντος για τη συσκευή σας.



Ζώνη 2,4 GHz: 100 mW μέγ.  
Ζώνη 5 GHz: 100 mW μέγ.

# ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Ειδικά για νέες Ευρωπαϊκές προδιαγραφές

Τα ανταλλακτικά που παραγγέλλονται στον ακόλουθο πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από το κανάλι παροχής υπηρεσιών

| Παραγγελθέν μέρος             | Παρέχεται από                                    | Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για την Προμήθεια                  |
|-------------------------------|--|--|
| Θερμοστάτες                   | Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης               | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Αισθητήρα θερμοκρασίας        | Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης               | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων | Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης               | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Πηγές φωτός                   | Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης               | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Χειρολαβή πόρτας              | Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Μεντεσεδες πόρτας             | Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Δίσκοι                        | Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Καλάθια                       | Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες | Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά  |
| Περιβλήματα πόρτας            | Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες | Τουλάχιστον 10 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά |

## Αγαπητέ καταναλωτή

1. Εάν επιθυμείτε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου το αγοράσατε.  
(Θυμηθείτε να φέρετε μαζί σας την απόδειξη πληρωμής)

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος, καθώς και το αναγνωριστικό μοντέλου, μπορούν να αποκτηθούν μέσω ενός διαδικτυακού συνδέσμου που σαρώνεται από έναν κωδικό QR, εάν υπάρχει, στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση της συσκευής, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://ec.europa.eu> και κάντε αναζήτηση χρησιμοποιώντας το όνομα του μοντέλου.

Η ονομασία του μοντέλου βρίσκεται στην ετικέτα χαρακτηρισμού της συσκευής.





## **PODZIĘKOWANIE**

Dziękujemy za zakup produktu firmy Midea! Przed użyciem nowego produktu należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapoznać się z jego bezpieczną obsługą oraz cechami i funkcjami.

# SPIS TREŚCI

|  |    |
|--|----|
| <b>PODZIĘKOWANIE</b> -----                         | 01 |
| <b>SPECYFIKACJE</b> -----                          | 02 |
| <b>PRZEGLĄD PRODUKTÓW</b> -----                    | 03 |
| <b>MONTAŻ PRODUKTU</b> -----                       | 04 |
| <b>INSTRUKCJA OPERACJA</b> -----                   | 08 |
| <b>USTAWIENIA APLIKACJI ORAZ JEJ OBSŁUGI</b> ----- | 13 |
| <b>CZYSZCZENIA I KONSERWACJE</b> -----             | 15 |
| <b>ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b> -----               | 16 |
| <b>ZAŁĄCZNIK</b> -----                             | 19 |

# SPECYFIKACJE

| Model produktu                                     | MDRF692FIE     |
|--|----------------|
| Znamionowe Napięcia/Częstotliwości                 | 220-240V~/50Hz |
| Prąd Znamionowy                                    | 1,9A           |
| Całkowita Ilość                                    | 516L           |
| Objętość Komory do Przechowywania Świeżej Żywności | 347L           |
| Objętość Komory 4-gwiazdkowej                      | 169L           |
| Zdolność Zamrażania                                | 12kg/24h       |
| Czas Wzrostu Temperatury                           | 7h             |
| Wymiary Całkowite (dł. x szer. x wys.)             | 833x653x1898mm |



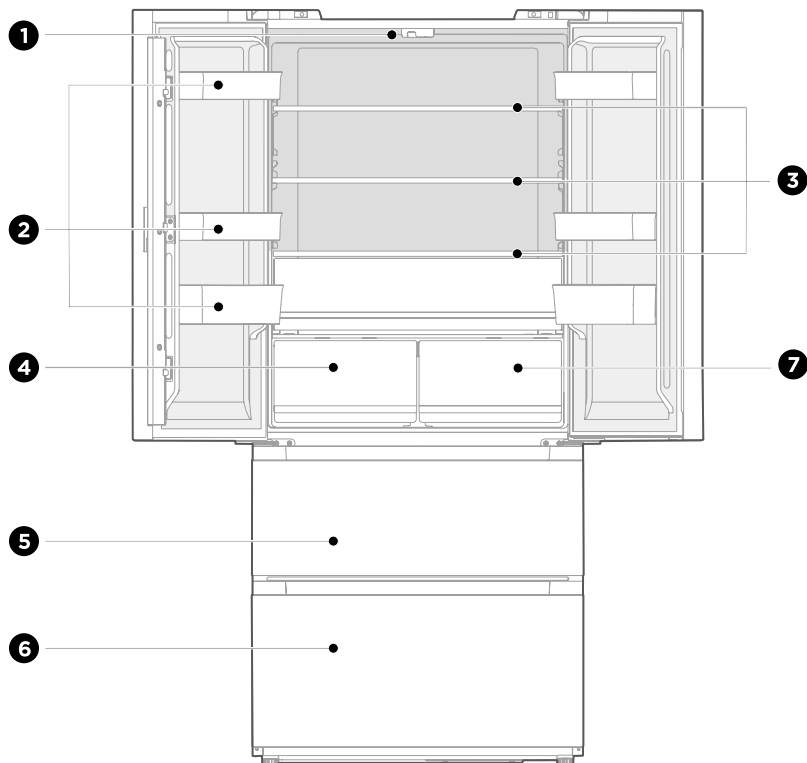
PL

| Model z Modułem Bezprzewodowym | MWB-S-WB01                                      |
|--------------------------------|---|
| Standardowy                    | IEEE 802,11b/g/n                                |
| Typ Anteny                     | Aneta płytki drukowanej                         |
| Pasma Częstotliwości           | 2400-2483,5 MHz                                 |
| Temperatura Robocza            | 0°C - 85°C<br>Wilgotność robocza: 10%-85%       |
| Wejście Zasilania              | DC 5V/500mA Maksimum<br>Moc transmisyjna <20dBm |

# PRZEGLĄD PRODUKTÓW

## Nazwa części

Typ standardowy



- |   |                               |   |                              |
|---|-------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Lampa LED                     | 5 | Szuflada w górnej zamrażarce |
| 2 | Tacka na Drzwi                | 6 | Szuflada w dolnej zamrażarce |
| 3 | Szklana Półka                 | 7 | Szafka na owoce i warzywa    |
| 4 | Strefa ze zmienną temperaturą |   |                              |

## ● UWAGI

Powyższa ilustracja jest tylko w celach informacyjnych. Rzeczywista konfiguracja będzie zależać od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora.

# MONTAŻ PRODUKTU

## Instrukcja Montażu

### Dla urządzeń chłodniczych z klasą klimatyczną

- W zależności od klasy klimatycznej to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do pracy w zakresach temperatur otoczenia podanych w poniższej tabeli.
- Klasa klimatyczna znajduje się na tabliczce znamionowej. W temperaturach wykraczających poza podany zakres produkt może nie działać prawidłowo.
- Klasa klimatyczna produktu znajduje się na jego etykiecie.

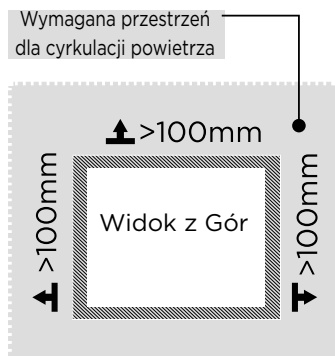
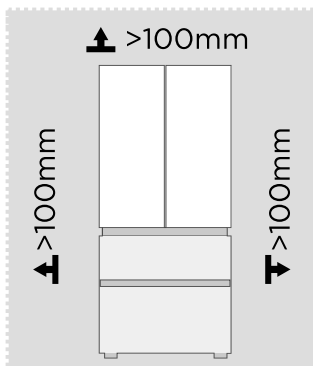
### Zakres temperatury efektywnej

- Produkt ten został tak zaprojektowany, aby działał normalnie w zakresie temperatur określonym przez jego klasę znamionową.

| Klasa                   | Symbol | Zakres temperatury otoczenia °C |              |
|-------------------------|--------|---------------------------------|--------------|
|                         |        | IEC 62552 (ISO 15502)           | ISO 8561     |
| Rozszerzona umiarkowana | SN     | + 10 do + 32                    | + 10 do + 32 |
| Umiarkowana             | N      | + 16 do + 32                    | + 16 do + 32 |
| Subtropikalna           | ST     | + 16 do + 38                    | + 18 do + 38 |
| Tropikalna              | T      | + 16 do + 43                    | + 18 do + 43 |

### Wymiary i Odstęp

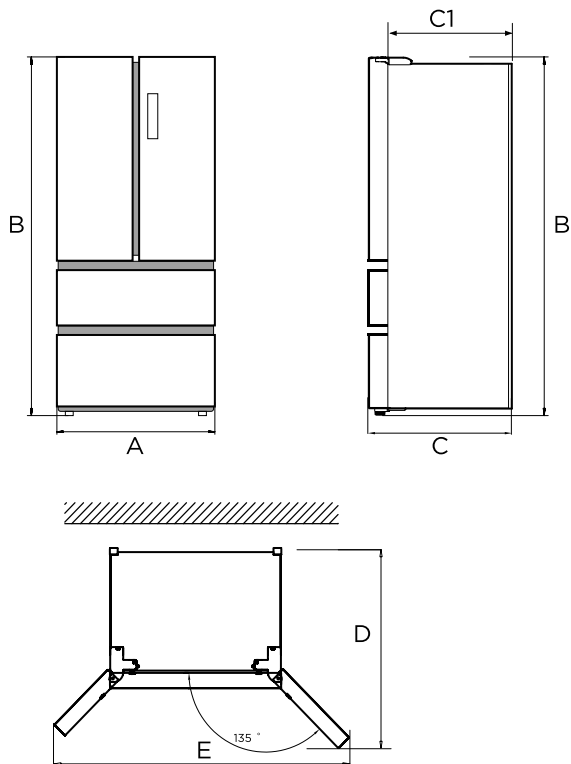
- Umieszczenie urządzenia zbyt blisko elementów znajdujących się w pobliżu może spowodować zmniejszenie wydajności chłodzenia i zwiększenie kosztów energii. Podczas montażu urządzenia należy pozostawić ponad 100 mm odstępu od każdej ze stron sąsiedniej ściany.



### UWAGI

Powyższa ilustracja jest tylko w celach informacyjnych. Rzeczywista konfiguracja będzie zależać od fizycznego produktu lub oświadczenia dystrybutora.

Schemat wymaganej przestrzeni ( przy otwartych i zamkniętych drzwiach)



PL

| Szerokość | Przeгляд Wysokość | Głębokość | Głębokości bez drzwi | Szerokość Przy otwartych drzwiach o 135° | Głębokości Przy otwartych drzwiach o 135° |
|-----------|-------------------|-----------|----------------------|--|---|
| A         | B                 | C         | C1                   | E  | D   |
| 833       | 1898              | 653       | 570                  | 1400                                     | 1000                                      |

Uwaga: Jednostka wymiarów w mm

## Stopki poziomujące

Należy wyrównać urządzenie, aby uniknąć wibracji.

W razie potrzeby należy wyregulować śruby poziomujące, aby dostosować się do nierówności podłogi.

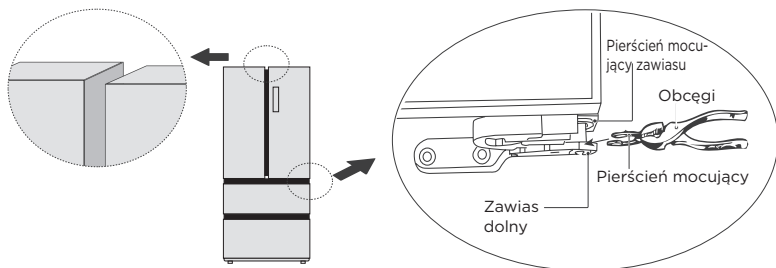
Przód należy ustawić nieco wyżej niż tył, aby ułatwić zamykanie drzwi.

Lekkie przechylenie szafki ułatwi obracanie śrub poziomujących.

Obracając śruby poziomujące w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara ↺ można podnieść urządzenie, natomiast w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek ↻ zegara można je obniżyć.

## Wyrównanie drzwi

- Ostrzeżenia przed użyciem:  
Przed przystąpieniem do obsługi akcesoriów należy upewnić się, że lodówka jest odłączona od zasilania.  
Przed regulacją drzwi należy przedsięwziąć środki ostrożności, aby zapobiec obrażeniom ciała.
- Schemat ideowy wypoziomowania korpusu drzwi:



- Podnieś dolne drzwi do poziomu drzwi wyższych;
- Wstaw dostarczony pierścień mocujący za pomocą obcęgi w szczelinę między pierścieniem mocującym zawiasu a zawiasem dolnym. Ilość pierścieni mocujących, które trzeba będzie włożyć, zależy od szczeliny.

## Przemieszczanie urządzenia

1. Usunąć wszystkie artykuły spożywcze z wnętrza urządzenia.
2. Wyciągnąć wtyczkę zasilania, włożyć i zamocować ją w zaczepie wtyczki zasilania z tyłu lub na górze urządzenia.
3. Zabezpieczyć taśmą części takie jak półki i uchwyt drzwi przed wypadnięciem podczas przemieszczania urządzenia.
4. Później należy je przemieszczać z więcej niż dwiema osobami ostrożnie. Podczas transportu urządzenia na dłuższym odcinku należy trzymać urządzenie w pozycji pionowej.
5. Po montażu należy podłączyć je do zasilania i włączyć.

### ● UWAGI

Środki ostrożności przed rozpoczęciem pracy:

Przed dokonaniem zmian zawsze należy odłączyć lodówkę od zasilania. Należy zachować ostrożność, aby zapobiec wszelkim obrażeniom ciała.

## Regulowanie światła

- Wszelka wymiana lub konserwacja lamp LED powinna być przeprowadzana przez producenta, jego serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę.

### UWAGI

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej (G).

## Podłączenie do zasilania

Po montażu należy podłączyć je do zasilania.

### UWAGI

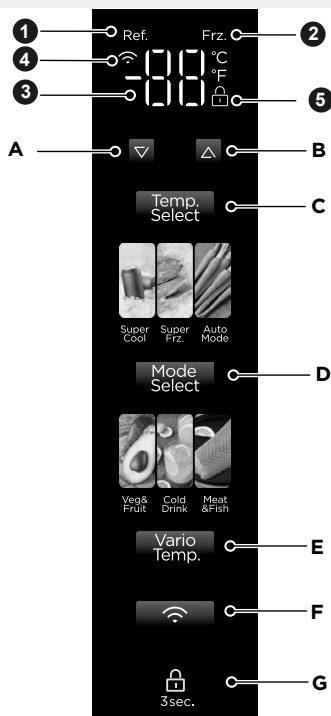
Po podłączeniu do zasilania należy odczekać 2 lub 3 godziny przed włożeniem artykułów spożywczych do środka. Zbyt wczesne włożenie może spowodować ich zepsucie.

## Porady dotyczące oszczędzania energii

- Należy unikać umieszczania urządzenia w pobliżu kuchenek, grzejników lub innych źródeł ciepła. Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka będzie pracować częściej i dłużej, co spowoduje zwiększone zużycie energii.
- Należy zwrócić uwagę na wystarczającą przestrzeń wentylacyjną na spodzie, po bokach i z tyłu urządzenia. Nigdy nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Należy również uwzględnić wymiary odstępów w rozdziale „Instalacja”.
- Przedstawiony na rysunku układ szuflad, półek i regałów zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii i dlatego powinien być zachowany w możliwie największym stopniu. Wszystkie szuflady i półki należy utrzymywać w urządzeniu, aby uzyskać stabilną temperaturę i oszczędzać energię.
- Aby uzyskać większą przestrzeń do przechowywania (np. na duże produkty chłodzone/mrożone), środkowe szuflady mogą zostać wyjęte. Górne i dolne szuflady oraz półki powinny być usunięte jako ostatnie, jeśli to konieczne.
- Równomiernie wypełniona komora lodówki/zamrażarki przyczynia się do optymalnego zużycia energii. Dlatego należy unikać pozostawiania komór pustych lub w połowie pustych.
- Przed umieszczeniem w lodówce/zamrażarce należy odczekać, aż ciepłe jedzenie ostygnie. Żywność, która już ostygła, zwiększa efektywność energetyczną.
- Pozostawić mrożonki do rozmrożenia w środku. Chłód zamrożonej żywności zmniejsza zużycie energii w komorze chłodziarki i tym samym zwiększa jej efektywność energetyczną.
- Drzwi otwierać tylko na tyle krótko, ile to konieczne, aby zminimalizować straty energii. Krótkie otwarcie drzwi i ich prawidłowe zamknięcie zmniejsza zużycie energii.
- Ustawienie temperatury nie niższej niż jest to konieczne przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Optymalna temperatura w lodówce to +7°C. Należy ją mierzyć jak najdalej do przodu w górnej komorze lodówki.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być w idealnym stanie, aby drzwi zamykały się prawidłowo, a zużycie energii nie wzrastało niepotrzebnie.

# INSTRUKCJA OPERACJA

## Panel sterowania




|   | Wyświetlacz  |   | Przycisk  |
|---|--|---|---|
| 1 | Ikona Refrigerating (Chłodzenia)                       | A | Przycisk Temperature down (Obniżenia temperatury)                     |
| 2 | Ikona Freezer (Zamrażarce)                             | B | Przycisk Temperature up (Zwiększania temperatury)                     |
| 3 | Ikona Temperature display (Wyświetlania temperatury)   | C | Przycisk Temperature zone selection (Wyboru strefy temperatur)        |
| 4 | Ikona Wireless connection (Połączenia bezprzewodowego) | D | Przycisk Mode selection (Wyboru trybu pracy)                          |
| 5 | Ikona Lock and unlock (Zablokuj i odblokuj)            | E | Przycisk Variable temperature selection (Wyboru temperatury zmiennej) |
|   |  | F | Przycisk Wireless connection (Połączenia bezprzewodowego)             |
|   |  | G | Przycisk Lock and unlock (Zablokuj i odblokuj)                        |

### UWAGI



Rzeczywisty panel sterowania może się różnić, zależy to od modelu.  
Panel sterowania zgasi się automatycznie w celu oszczędzania energii.





## Wyświetlacz

- Po włączeniu lodówki, ekran wyświetlacza będzie wyświetlany przez 3 sekundy. W międzyczasie zadzwoni dzwonek uruchamiający, a następnie ekran wchodzi w normalne wyświetlanie operacji.
- Gdy wystąpi błąd, na wyświetlaczu pojawi się kod błędu (patrz następna strona); podczas normalnej pracy, na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura komory chłodniczej lub komory mrożenia.
- W normalnych warunkach, jeśli w ciągu 30s nie zostanie wykonana żadna czynność na panelu wyświetlacza lub nie zostaną otwarte drzwi, wyświetlacz zostanie zablokowany, a logo  zostanie włączone.



## Lock/Unlock (Zablokuj/Odblokuj)

- W stanie odblokowanym naciśnij i przytrzymaj przycisk lock (zablokuj) przez <sup>3sec.</sup> 3 sekundy, a wejdiesz w stan zablokuj, ikona  świeci się, co oznacza to, że panel wyświetlacza jest zablokowany i w tym momencie nie można wykonać operacji za pomocą przycisków;
- W stanie zablokowanym należy długo nacisnąć przycisk lock (zablokuj) przez <sup>3sec.</sup> 3 sekundy aż do włączenia blokady, logo  zostanie wyłączone i rozlegnie się brzęczyk, co oznacza, że panel wyświetlacza został odblokowany i w tym momencie można wykonywać operacje za pomocą przycisków;

## Ustawienie temperatury w komorze chłodniczej

- Naciśnij przycisk wyboru strefy temperatury, <sup>Temp.</sup> Select aby wybrać strefę ustawiania temperatury komory chłodniczej, a następnie naciśnij  lub  ustaw temperaturę komory chłodniczej. Zakres ustawienia temperatury dla komory chłodniczej wynosi 2°C ~ 8°C.

## Ustawienie temperatury komory zamrażania

- Nacisnąć przycisk temperature zone selection (Wyboru strefy temperatur) <sup>Temp.</sup> Select w stresie, aby wybrać strefę temp. do ustawienia w zamrażarce, a następnie nacisnąć  lub , aby wyregulować temperaturę ustawienia w tej komorze. Zakres ustawień temperatury dla zamrażarki wynosi -24°C ~ -16°C.

## Ustawienie temperatury komory o zmiennej temperaturze

- Naciśnij przycisk Variable temperature (Zmienna temperatur) <sup>Vario</sup> <sup>Temp.</sup> w celu ustawienia temperatury komory, zakres regulacji to Owoców/warzyw, napoje i schłodzone.
  - Temp. na owoce/warzywa umożliwia przechowywanie różnych owoców i warzyw;
  - Temp. na napoje umożliwia przechowywanie artykułów suchych i napojów;
  - Temp. na mięso umożliwia przechowywanie mięsa na 1-2 dni;

## Ustawienie trybu

- Nacisnąć przycisk mode selection (wyboru trybu pracy) <sup>Mode</sup> <sup>Select</sup> aby wybrać tryb super cooling (silnego chłodzenia), super freezing (silnego zamrażania) ania i trybu auto.

## Tryb Super cooling (Silnego chłodzenia)

- Zapala się <sup>Super</sup> <sup>Cool</sup> lampka ikona. Temperatura zostanie ustawiona na 2°C w komorze chłodzenia, a tryb ten zostanie automatycznie wychodzi z trybu super cooling (silnego chłodzenia) po 6 godzinach. Po wyłączeniu trybu super cooling (silnego chłodzenia) temperatura w lodówce automatycznie powróci do temperatury ustawionej przed włączeniem tego trybu. W tym czasie, <sup>Super</sup> <sup>Cool</sup> lampka ikona zostanie wyłączona.

## Tryb Super freezing (Silnego zamarzania)

- Zapala się <sup>Super</sup>Frz. lampa ikona. Temperatura zostanie ustawiona na -24 C w zamrażarce, a tryb ten zostanie automatycznie wychodzi z trybu super cooling (silnego chłodzenia) po 24h. Po wyłączeniu trybu super freezing (silnego zamarzania) temperatura w zamrażarce automatycznie powróci do temperatury ustawionej przed tym trybem, W tym czasie, <sup>Super</sup>Frz. lampka ikona zostanie wyłączona.

## Tryb Auto

- Zapala się <sup>Auto</sup>Mode lampa ikona. Temperatura zostanie automatycznie ustawiona na 5 C w komorze chłodzenia, a ta w zamrażarce zostanie automatycznie ustawiona na -18 C . Po wyłączeniu trybu Auto temperatura w komorze chłodzenia i w zamrażarce automatycznie powrócą do temperatury ustawionej przed tym trybem.

### UWAGI

Funkcja Super freezing (Silnego zamarzania) została zaprojektowana w celu zachowania wartości odżywczych jedzenia w zamrażarce. Przy jej pomocy można zamrozić żywność w najkrótszym czasie. Przy jednorazowym zamrażaniu dużej ilości żywności zaleca się, aby użytkownik włączył funkcję Super freezing (Silnego zamarzania) po włożeniu żywności. Wtedy prędkość zamrażania w zamrażarce jest zwiększona, co pozwala szybko zamrozić żywność, skutecznie zablokować jej wartości odżywcze i ułatwić przechowywanie.

## Przechowywanie w przypadku awarii zasilania

- W przypadku wyłączenia zasilania, natychmiastowy stan pracy zostanie zablokowany i utrzymany do czasu ponownej elektryfikacji.

## Ostrzeżenie o otwarciu drzwi i kontrola alarmu

- Gdy drzwi komory chłodzenia są otwarte, zabrmi komunikat o otwarciu drzwi. Jeśli drzwi nie zostaną zamknięte po dwóch minutach, brzęczyk będzie wydawał sygnał dźwiękowy co sekundę, aż do ich zamknięcia. Wciśnięcie dowolnego przycisku anuluje alarm dźwiękowy.
- Wyłączenie dźwięku przy otwieraniu drzwi: Nacisnąć i przytrzymać przyciski  $\nabla$  i  $\Delta$  na 3 sekundy, aby wyłączyć lub ustawić dźwięk przy otwieraniu drzwi.
- Wyłączenie dźwięku alarmowego przy otwieraniu drzwi: Zakazane.

## Wskazanie błędu

- Następujące ostrzeżenia pojawiające się na wyświetlaczu wskazują na odpowiednie usterki lodówki. Choć lodówka może nadal posiadać funkcję chłodzenia z następującymi usterekami, użytkownik powinien skontaktować się ze specjalistą ds. konserwacji, aby zapewnić optymalną pracę urządzenia.

| Kod Błędu | Opis Błędu  |
|-----------|---|
| E1        | Awaria czujnika temperatury w komorze chłodniczej             |
| E2        | Awaria czujnika temperatury w komorze zamrażania              |
| E3        | Awaria czujnika temperatury w komorze o zmiennej temperaturze |
| E5        | Błąd obwodu wykrywania czujnika rozmrażania przy zamrażaniu   |
| E6        | Błąd komunikacyjny  |
| E7        | Błąd obwodu wykrywania temperatury                            |
| EH        | Błąd czujnika wilgotności                                     |

## Porady dotyczące przechowywania żywności

### Komora zamrażarki

- Zamrażarka przeznaczona jest do przechowywania mrozonek w bardzo niskiej temperaturze, długotrwałego ich przechowywania oraz do wytwarzania lodu.
- Półek w drzwiach zamrażarki należy używać wyłącznie do przechowywania mrozonek, nie do przechowywania gorących potraw czekających na zamrożenie.
- Nie należy umieszczać obok siebie świeżej i mrożonej żywności, w przeciwnym razie może dojść do rozmrożenia mrozonki.
- Podczas zamrażania świeżej żywności (takiej jak mięso, ryby czy kotlety), należy je podzielić na części do przyszłego gotowania na raz.
- Przechowywanie mrozonek: należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi na opakowaniach. Jeśli na opakowaniu nie ma żadnej informacji, to żywności nie należy przechowywać dłużej niż trzy miesiące od daty zakupu.
- Kupując mrozonki, należy zwrócić uwagę, czy były one zamrożone w odpowiedniej temperaturze i czy opakowanie nie jest uszkodzone.
- Mrozonki należy przechowywać w odpowiednich opakowaniach, a potem jak najszybciej wprowadzić je z powrotem do komory zamrażarki.
- Jeśli na opakowaniu mrozonki widać wilgoć lub nietypowe wybrzuszenia, może to oznaczać, że była przechowywana w niewłaściwej temperaturze, możliwe, że się zepsuła.
- Okres przechowywania mrozonek zależy od różnych czynników, takich jak temperatura w komorze, ustawienie termostatu, częstotliwość otwierania drzwi zamrażarki, rodzaj żywności oraz czas transportu produktu ze sklepu do domu. Zawsze należy zapoznać się z instrukcjami wydrukowanymi na opakowaniu i nigdy nie przekraczać określonego na nim maksymalnego czasu przechowywania.

PL

### Komora chłodzenia

- Aby ograniczyć wilgoć i późniejsze gromadzenie się lodu w środku, nigdy nie należy umieszczać płynów w lodówce w nieuszczelnionych pojemnikach. Szron gromadzi się zwykle w najchłodniejszych częściach parownika. Przechowywanie płynów bez zamknięcia prowadzi do częstszego odszraniania.
- Nigdy nie należy wkładać ciepłych potraw do lodówki. Należy je najpierw schłodzić do temperatury pokojowej, a następnie umieścić w lodówce, tak aby umożliwić odpowiednią cyrkulację powietrza w środku.
- Żywność lub pojemniki na żywność nie należy przytykać do tylnej ściany lodówki, w przeciwnym razie mogą przymarznąć do niej. Należy ograniczyć częstotliwość otwierania drzwi lodówki.
- Mięso i oczyszczone ryby (zapakowane w opakowanie lub folię) można umieścić w lodówce do przyszłego wykorzystania w ciągu 1-2 dni.
- Owoce i warzywa bez opakowań można umieścić w części dla nich przeznaczonej.

### Temp. zalecana

Najkorzystniejsze ustawienie temperatury do przechowywania żywności:

- w lodówce: 4°C, w zamrażarce: -18°C

### UWAGI

Najkorzystniejsza temperatura w każdej komorze zależy od temp. otoczenia. Wyżej wymieniona najkorzystniejsza temperatura odnosi się do temperatury otoczenia wynoszącej 25 °C.

| L. P. | TYP komory                | Temp. docelowa przechowywania [°C] | Rodzaj żywności   |
|-------|---------------------------|------------------------------------|---|
| 1     | W lodówce                 | +2 - +8                            | Do zamrażania nie są dopuszczone jajka, gotowane potrawy, pakowane artykuły spożywcze, owoce i warzywa, artykuły mleczne, ciasta, napoje i inne artykuły spożywcze.   |
| 2     | (***)* - W zamrażarce     | ≤-18                               | Świeże owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), słodkowodne wyroby wodne i wyroby mięsne nadają się do zamrażania. (Zalecany czas przechowywania po zamrożeniu wynosi 3 miesiące, w przeciwnym razie wpłynie na smak i spowoduje utratę składników odżywczych).  |
| 3     | *** - W zamrażarce        | ≤-18                               | Świeże owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), słodkowodne wyroby wodne i wyroby mięsne nadają się do zamrażania. (Zalecany czas przechowywania po zamrożeniu wynosi 3 miesiące, w przeciwnym razie wpłynie na smak i spowoduje utratę składników odżywczych).  |
| 4     | ** - W zamrażarce         | ≤-12                               | Świeże owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), słodkowodne wyroby wodne i wyroby mięsne nadają się do zamrażania. (Zalecany czas przechowywania po zamrożeniu wynosi 3 miesiące, w przeciwnym razie wpłynie na smak i spowoduje utratę składników odżywczych).  |
| 5     | * - W zamrażarce          | ≤-6                                | Świeże owoce morza (ryby, krewetki, skorupiaki), słodkowodne wyroby wodne i wyroby mięsne nadają się do zamrażania. (Zalecany czas przechowywania po zamrożeniu wynosi 3 miesiące, w przeciwnym razie wpłynie na smak i spowoduje utratę składników odżywczych).  |
| 6     | 0 gwiazdki                | -6 - 0                             | Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, niektóre pakowane produkty przetworzone itp. (Zalecane spożycie w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 3 dni). Częściowo zamknięta żywność przetworzona (żywność nie do zamrożenia).   |
| 7     | W komorze chłodzenia      | -2 - +3                            | Świeżo zamrożona wieprzowina, wołowina, kurczak, słodkowodne produkty wodne itp. (jeśli temp. jest poniżej 0°C, to 7 dni, jeśli powyżej 0°C, to zaleca się spożycie w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 2 dni). Owoce morza (poniżej 0°C przez 15 dni, nie zaleca się przechowywania powyżej 0°C). |
| 8     | Świeże artykuły spożywcze | 0 - +4                             | Świeża wieprzowina, wołowina, ryby, kurczak, gotowane wyroby itp. (Zalecane spożycie w ciągu tego samego dnia, najlepiej nie dłużej niż 3 dni).   |
| 9     | Wino                      | +5 -+20                            | Wino czerwone, wino białe i wino musujące itp.  |

#### UWAGI

należy przechowywać różne artykuły spożywcze zgodnie z komorami lub docelową temperaturą przechowywania zakupionych artykułów

# USTAWIENIA APLIKACJI ORAZ JEJ OBSŁUGI

## Pobierz aplikację SmartHome

Na rynku aplikacji (Google Play Store, Apple App Store) wyszukaj „smartHome” i znajdź aplikację SmartHome. Pobierz i zainstaluj ją na swoim telefonie. Można również pobrać aplikację skanując poniższy kod QR.



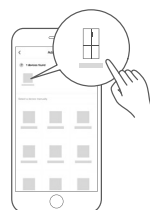
## Zarejestruj się i zaloguj się

Uruchom aplikację SmartHome i utwórz nowe konto, aby rozpocząć (można również zarejestrować się poprzez konto innej firmy). Jeśli istniało już konto, zalogować się.



## Podłącz swoje urządzenia do SmartHome

1. Należy sprawdzić, czy telefon komórkowy jest podłączony do Wi-Fi. W przeciwnym razie przejdź do Ustawień i go włącz razem z Bluetooth.
2. Należy uruchomić urządzenia.
3. Uruchom aplikację SmartHome na swoim telefonie.
4. Jeśli pojawi się komunikat „Urządzenia inteligentne wykryte w pobliżu”, kliknąć, aby je dodać.
5. Jeśli nie pojawi się żaden komunikat, wybierz „+” na stronie i wybierz swoje urządzenie z listy dostępnych urządzeń w pobliżu. Jeśli urządzenie nie znajduje się na liście, dodaj je ręcznie według kategorii i modelu urządzenia.



6. Podłącz swoje urządzenie do Wi-Fi zgodnie z instrukcjami w aplikacji. Jeśli połączenie nie powiedzie się, postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi przez aplikację, aby kontynuować czynność.



## UWAGA

1. Urządzenie należy zostać włączone.
2. Należy zostawić telefon komórkowy w pobliżu do urządzenia przy jego połączeniu do sieci.
3. Podłącz telefon komórkowy do sieci bezprzewodowej w domu przy wpisaniu prawidłowego hasła do Wi-Fi.
4. Należy upewnić się, że router obsługuje pasmo Wi-Fi 2,4 GHz i potem go włączyć. Jeśli nie jesteś pewien, czy router obsługuje pasmo 2,4 GHz, skontaktuj się z producentem routera.
5. Urządzenie nie może połączyć się z siecią Wi-Fi, która wymaga uwierzytelnienia, a problem ten pojawia się zazwyczaj w miejscach publicznych, takich jak hotele, restauracje itp. Należy połączyć się z siecią Wi-Fi, która nie wymaga uwierzytelniania.
6. Wyłącz funkcję WLAN+ (Android) lub WLAN Assistant (iOS) w telefonie komórkowym podczas podłączania sieci do urządzeń.
7. Jeśli urządzenie było wcześniej podłączone do sieci Wi-Fi, ale wymaga ponownego podłączenia, kliknij „+” na stronie głównej aplikacji i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby ponownie dodać urządzenie według kategorii i modelu urządzenia.

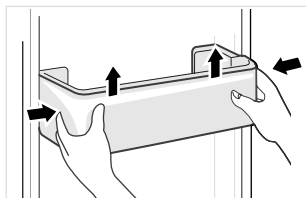
# CZYSZCZENIA I KONSERWACJE

## Odszranianie

- Lodówka jest wykonana na zasadzie chłodzenia powietrzem i dzięki temu posiada funkcję automatycznego rozmrażania. Szron powstały w wyniku zmiany pory roku lub temperatury może być również usunięty ręcznie przez odłączenie urządzenia od zasilania lub przez przetarcie suchym ręcznikiem.

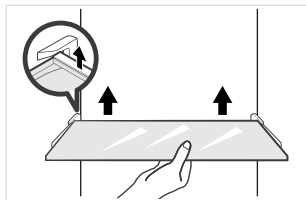
## Czyszczenie tacka na drzwi

- Zgodnie z kierunkiem strzałki na rysunku poniżej, ściśnij półkę obiema rękami i popchnij ją do góry, a następnie możesz ją wyjąć.
- Po wyjęciu półki można regulować jej wysokość montażową w zależności od potrzeb.



## Czyszczenie półek szklanych

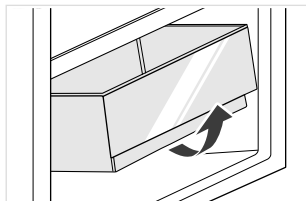
- Najbardziej wewnętrzna część wkładki lodówki w miejscu styku z półkami ma blokadę. Należy podnieść półki do góry, a następnie ją wyjąć.
- Dostosuj lub wyczyść półki zgodnie z wymaganiami.



PL

## Czyszczenia szuflady na warzywa

1. Wyjąć wszystkie warzywa z szuflady. Przytrzymać uchwyt szuflady na warzywa i wyciągnąć ją całkowicie, aż się zatrzyma.
2. Unieść ją i potem wyciągnąć.



## UWAGI

Do czyszczenia zaleca się używanie miękkich ręczników lub gąbki zamoczonej w wodzie i niekorozyjnych neutralnych detergentów. Zamrażarkę należy na koniec wyczyścić czystą wodą i suchą szmatką. Otwórz drzwiczki, aby się naturalnie wysuszyły przed włączeniem zasilania. Nie używaj twardych szczotek, czystych stalowych kulek, szczotek drucianych, środków ściernych (takich jak pasty do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej bananowy itp.), wrzącej wody, kwaśnych lub zasadowych przedmiotów, które mogą uszkodzić powierzchnię zamrażarki i wnętrza.

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Użytkownik może rozwiązać następujące proste problemy. W przypadku nierozwiązania problemów należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej. W przypadku nierozwiązania problemów należy skontaktować się z działem obsługi posprzedażnej.

| Problem                                 | Możliwe przyczyny   |
|---|---|
| Nieudana operacja                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do zasilania i czy wtyczka jest dobrze podłączona</li> </ul>                                     |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy napięcie nie jest za niskie</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy wystąpiła awaria zasilania lub zadziałały obwody częściowe</li> </ul>   |
| Nieprzyjemne zapachy                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Środki spożywcze o intensywnym zapachu muszą być szczelnie owinięte</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy jest jakieś zgniłe jedzenie</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyczyść wnętrze lodówki</li> </ul>   |
| Długotrwała eksploatacja sprężarki      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Długa eksploatacja lodówki jest w lecie normalna</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• gdy temperatura otoczenia jest wysoka, nie zaleca się umieszczania w urządzeniu zbyt dużej ilości żywności w tym samym czasie</li> </ul> |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Żywność powinna wystygnąć zanim zostanie włożona do urządzenia</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi są otwierane zbyt często</li> </ul>  |
| Światło nie zapala się                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy lodówka jest podłączona do zasilania i czy światło podświetlające nie jest uszkodzone</li> </ul>                            |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niech światło zostanie zmienione przez specjalistę</li> </ul>  |
| Drzwi nie mogą być prawidłowo zamknięte | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drzwi są zakleszczone przez opakowania z jedzeniem umieszczono zbyt dużo jedzenia</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lodówka jest przechylona.</li> </ul>   |
| Głośne dźwięki                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy podłoga jest wypoziomowana i czy lodówka jest ustawiona stabilnie</li> </ul>  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy akcesoria są umieszczone w odpowiednich miejscach</li> </ul>  |



| Problem                           | Możliwe przyczyny   |
|-----------------------------------|---|
| Uszczelka drzwi nie jest szczelna | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Usunąć ciała obce z uszczelki drzwi</li> <li>• Podgrzać uszczelkę drzwi, a następnie schłodzić ją do ponownego założenia (lub za pomocą suszarki elektrycznej lub gorącego ręcznika do ogrzewania)</li> </ul>  |
| Przelewanie się wody z miski      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• W komorze jest za dużo żywności lub przechowywana żywność zawiera zbyt dużo wody, co powoduje intensywne rozmrażanie</li> <li>• Drzwi nie są prawidłowo zamknięte, co powoduje zamarzanie z powodu przedostawania się powietrza i zwiększonej ilości wody z powodu rozmrażania</li> </ul>              |
| Gorąca obudowa                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jest zjawiskiem normalnym, że wbudowany skraplacz odprowadza ciepło przez obudowę gdy obudowa jest gorąca z powodu wysokiej temperatury otoczenia, nadmiernego przechowywania żywności lub gdy sprężarka jest wyłączona, należy zapewnić dobrą wentylację, aby ułatwić odprowadzanie ciepła</li> </ul> |
| Kondensacja powierzchniowa        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondensacja na powierzchni zewnętrznej i uszczelkach drzwi lodówki jest normalna, gdy wilgotność otoczenia jest zbyt wysoka. Wystarczy przetrzeć kondensat czystym ręcznikiem.</li> </ul>  |
| Nietypowy hałas                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brzęczenie: Podczas pracy sprężarki mogą powstawać brzęczenia, które są szczególnie głośne przy uruchamianiu i zatrzymywaniu. Jest to normalne zjawisko. Skrzypi: Czynnik chłodniczy przepływający wewnątrz urządzenia może powodować skrzypienie, co jest normalne.</li> </ul>                        |

## CE

Midea niniejszym oświadcza, że urządzenie z funkcją SmartHome spełnia zasadnicze wymagania i inne istotne postanowienia dyrektywy (UE) nr 2014/53. Szczegółową Deklarację Zgodności RED znajduje się online na stronie [www.midea.com](http://www.midea.com) wśród dodatkowych dokumentów na stronie produktu dla Państwa urządzenia.



2,4 GHz pasmo: 100mW maks.  
5 GHz pasmo: 100mW maks.

# ZAŁĄCZNIK

## Specjalnie dla nowego europejskiego standardu

Podane w poniższej tabeli części można nabyć u dostawcy usług serwisowych

| Część zamówiona      | Dostarczona przez                                       | Minimalny czas wymagany do realizacji                         |
|----------------------|---|---|
| Termostaty           | Profesjonalny personel serwisowy                        | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Czujniki temperatury | Profesjonalny personel serwisowy                        | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Płytki drukowane     | Profesjonalny personel serwisowy                        | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Źródła światła       | Profesjonalny personel serwisowy                        | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Uchwyt drzwi         | Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Zawiasy drzwiowe     | Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Tace                 | Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Kosze                | Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi | Co najmniej 7 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek  |
| Uszczelki drzwiowe   | Profesjonalne warsztaty naprawcze i użytkownicy końcowi | Co najmniej 10 lat po wprowadzeniu ostatniego modelu na rynek |

PL

## Drogi kliencie

1. Jeśli chcesz zwrócić lub wymienić produkt, skontaktuj się ze sklepem, w którym dokonujesz zakupu.

(Pamiętaj, aby przynieść fakturę zakupu)

2. W przypadku awarii produktu, która wymaga naprawy, prosimy o kontakt z serwisem posprzedażowym.

## UWAGI

Informacje o modelu, jak również identyfikator modelu, można uzyskać poprzez zeskanowanie kodu QR, jeżeli takowy znajduje się na etykiecie efektywności energetycznej produktu.

Więcej informacji na temat oszczędności energii w urządzeniu znajduje się na stronie <https://ec.europa.eu> i wyszukuje się za pomocą nazwy modelu.

gdzie nazwę modelu znajduje się na etykiecie znamionowej urządzenia.



## PATEICĪBAS VĒSTULE

Paldies, ka izvēlējāties Midea! Pirms jaunā Midea produkta lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu, lai pārliecinātos, ka zināt, kā droši izmantot visas savas jaunās ierīces piedāvātās funkcijas un iespējas.

# SATURS

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| PATEICĪBAS VĒSTULE                | 01 |
| SPECIFIKĀCIJA                     | 02 |
| PRODUKTA PĀRSKATS                 | 03 |
| PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA              | 04 |
| LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS           | 08 |
| LIETOTNES IESTATĪŠANA UN LIETOŠAA | 13 |
| TĪRĪŠANA UN APKOPE                | 15 |
| DARBĪBAS TRAUCĒJUMI               | 16 |
| PIELIKUMS                         | 19 |

# SPECIFIKĀCIJA

| Produkta modelis                               | MDRF692FIE     |
|--|----------------|
| Nominālais Spriegums/Frekvence                 | 220-240V~/50Hz |
| Nominālā Strāva                                | 1,9A           |
| Kopējais Apjoms                                | 516L           |
| Svaigu Ēdienu Uzglabāšanas Nodalījuma Tilpums  | 347L           |
| Četru zvaigznītēm Nodalījums Tilpums           | 169L           |
| Saldēšanas Jauda                               | 12kg/24 h      |
| Temperatūras Paaugstināšanās Laiks             | 7h             |
| Kopējais Izmērs (platums x dziļums x augstums) | 833x653x1898mm |



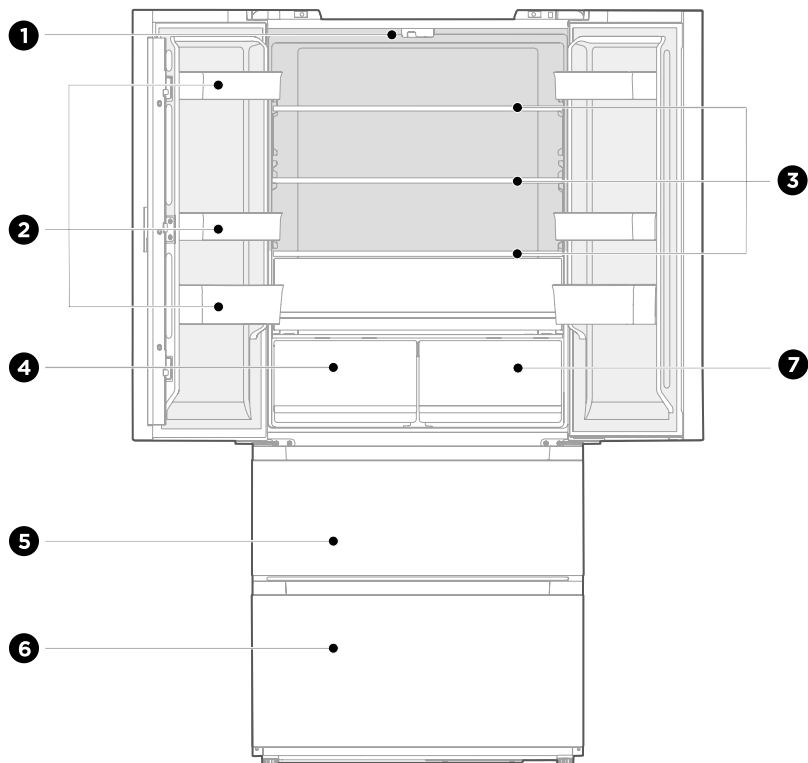
LV

| Bezvadu Tīkla Moduļa Modelis | MWB-S-WB01                                      |
|------------------------------|---|
| Standarts                    | IEEE 802,11b/g/n                                |
| Antenas Veids                | Drukātā PCB antena                              |
| Frekvenču Josla              | 2400-2483,5 MHz                                 |
| Darbības Temperatūra         | 0 °C - 85 °C<br>Darbības mitrums: 10%-85%       |
| Strāvas Padeve               | DC5V/500mA Maksimums<br>Pārraides jauda: <20dBm |

# PRODUKTA PĀRSKATS

## Sastāvdaļu nosaukumi

### Normāls tips



- |   |                  |   |                               |
|---|------------------|---|-------------------------------|
| 1 | LED Lampa        | 5 | Augšējā saldētavas atvilktnē  |
| 2 | Durvju Paliktnis | 6 | Apakšējā saldētavas atvilktnē |
| 3 | Stikla Plaukts   | 7 | Augļu un dārzeņu kaste        |
| 4 | Mainīga zona     |   |                               |

### 🔦 UZMANĪBU

Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.

# PRODUKTA UZSTĀDĪŠANA

## Uzstādīšanas Instrukcija

### Aukstuma iekārtas ar klimata klasi

- Atkarībā no klimata klases šo aukstumiekārtu ir paredzēts izmantot tādā apkārtējās vides temperatūras diapazonā, kā norādīts šajā tabulā.
- Klimata klase ir norādīta datu plāksnītē. Produkts var nedarboties pareizi, ja temperatūra ir ārpus noteiktā diapazona.
- Klimata klasi var atrast uz produkta etiķetes.

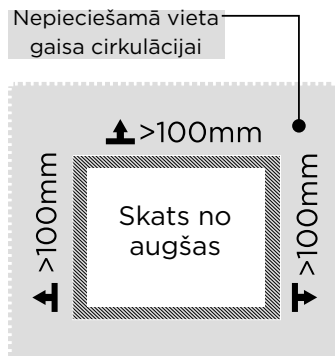
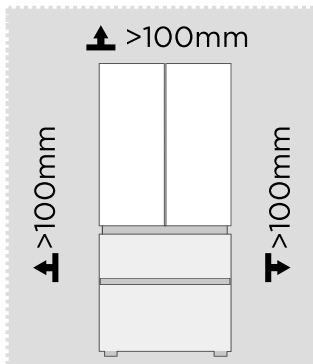
### Efektīvs temperatūras diapazons

- Produkts darbosies normāli temperatūras diapazonā, kas norādīts tā klases vērtējumā.

| Klase              | Simbols | Apkārtējās temperatūras diapazons °C |                |
|--------------------|---------|--------------------------------------|----------------|
|                    |         | IEC 62552 (ISO 15502)                | ISO 8561       |
| Paplašinātā mērenā | SN      | + 10 līdz + 32                       | + 10 līdz + 32 |
| Mērenā             | N       | + 16 līdz + 32                       | + 16 līdz + 32 |
| Subtropu           | ST      | + 16 līdz + 38                       | + 18 līdz + 38 |
| Tropu              | T       | + 16 līdz + 43                       | + 18 līdz + 43 |

### Izmēri un Atstarpes

- Pārāk mazs attālums no blakus esošajiem priekšmetiem var pasliktināt saldēšanas spēju un palielināt elektroenerģijas izmaksas. Uzstādot ierīci, atstājiet vairāk nekā 100 mm brīvu attālumu no katras blakus esošās sienas.

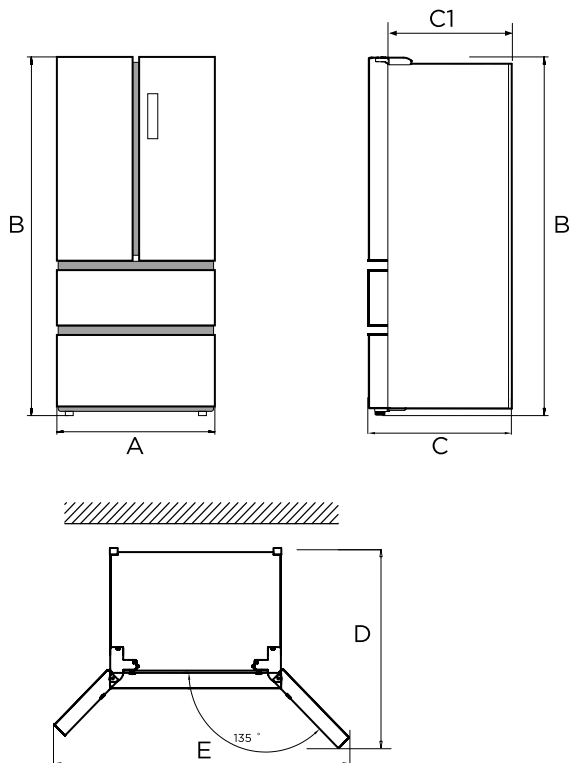


### UZMANĪBU

Augstāk redzamais attēls ir domāts tikai atsaucei. Faktiskā konfigurācija būs atkarīga no fiziskā produkta vai izplatītāja paziņojuma.



Vajadzīgo atstarpju diagramma (kad durvis ir atvērtas un kad durvis ir aizvērtas)



LV

| Platums | Kopējais Augstums | Dziļums | Dziļums bez durvīm | Platums durvis atveras 135° | Dziļums durvis atveras 135° |
|---------|-------------------|---------|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| A       | B                 | C       | C1                 | E                           | D                           |
| 833     | 1898              | 653     | 570                | 1400                        | 1000                        |

Paziņojums: Visi izmēri norādīti mm

## Izlīdzināšanas kājiņas

Lai izvairītos no vibrācijas, ierīce ir jāizlīdzina.

Ja nepieciešams, noregulējiet līmeņošanas skrūves, lai kompensētu grīdas nelīdzenu virsmu.

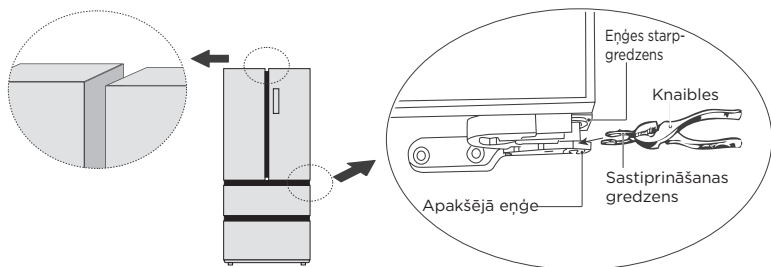
Priekšpusei jābūt nedaudz augstāk nekā aizmugurei, lai atvieglotu durvju aizvēršanos.

Līmeņošanas skrūves var viegli pagriezt, nedaudz noliecot korpusu.

Lai paceltu ierīci, pagrieziet līmeņošanas skrūves pretēji pulksteņrādītāja virzienam, un lai nolaistu – pulksteņrādītāja kustības virzienā.

## Durvju izlīdzināšana

- Piesardzības pasākumi pirms darbības:  
Pirms piederumu uzstādīšanas jāpārlicinās, ka ledusskapis ir atvienots no strāvas.  
Pirms durvju izlīdzināšanas jāveic piesardzības pasākumi, lai novērstu miesas bojājumu rašanos.
- Durvju korpusa izlīdzināšanas shematiskā diagramma:



- Paceliet apakšējās durvis līdz līmenim, kur atrodas augšējās durvis.
- Izmantojot knaibles, ievietojiet komplektā esošo sastiprināšanas gredzenu spraugā starp enģes starpgredzenu un apakšējo enģi. Sastiprināšanas gredzenu skaits, ko jums būs jāievieto, ir atkarīgs no spraugas izmēra.

## Ierīces pārvietošana

1. Izņemiet visus ēdienus no ierīces iekšienes.
2. Izvelciet kontaktdakšu, ievietojiet un nostipriniet to kontaktdakšai paredzētajā āķī ierīces aizmugurē vai augšpusē.
3. Aplīmējiet ar lētu plauktus un durvju rokturi, lai novērstu to nokrišanu ierīces pārvietošanas laikā.
4. Pārvietojiet ierīci uzmanīgi, tas jādara vairāk nekā diviem cilvēkiem. Transportējot ierīci lielu attālumu, turiet ierīci vertikālā stāvoklī.
5. Pēc ierīces uzstādīšanas ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā, lai ieslēgtu ierīci.

### UZMANĪBU

Piesardzības pasākumi pirms uzstādīšanas uzsākšanas:

Pirms izmaiņu veikšanas ledusskapis ir jāatvieno no strāvas padeves.

Jāievēro piesardzības pasākumi, lai izvairītos no miesas bojājumu gūšanas.

## Spuldzītes nomaīņa

- Jebkuru LED spuldžu nomaīņu vai apkopi ir jāveic ražotājam, servisa pārstāvim vai tamlīdzīgai kvalificētai personai.

### UZMANĪBU

Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi (G).

## Ierīces pievienošana

Pēc ierīces uzstādīšanas ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.

### UZMANĪBU

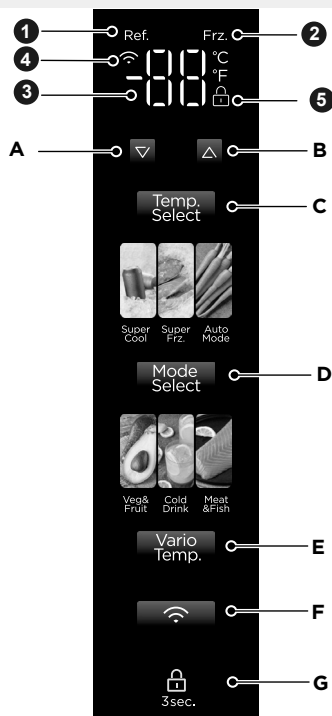
Pēc barošanas vada (vai kontaktdakšas) ievietošanas kontaktligzdā pagaidiet 2 vai 3 stundas, pirms ievietojat ierīcē ēdienu. Ja ievietosiet ēdienu, pirms ierīce ir sasniegusi pareizo dzesēšanas temperatūru, ēdiens var sabojāties.

## Energotaupības padomi

- Nenovietojiet ierīci tuvu plītim, radiatoriem vai citiem siltuma avotiem. Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, kompresors darbosies biežāk un ilgāk, tādējādi palielinot elektroenerģijas patēriņu.
- Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju ierīces pamatnē, sānos un aizmugurē. Nekādā gadījumā neaizsedziet ventilācijas atveres.
- Ievērojiet arī atstarpju izmērus, kas redzami nodaļā “Uzstādīšana”.
- Attēlā redzamais atvilktnis, plauktu un statīvu izvietoējums nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas izmantošanu, tāpēc tas ir jāievēro pēc iespējas precīzāk. Visām atvilktnēm un plauktiem jāpaliek ierīcē, lai uzturētu stabilu temperatūru un taupītu enerģiju.
- Lai iegūtu lielāku glabāšanas telpu (piemēram, lieliem atdzesētiem/saldētajiem produktiem), var izņemt vidējās atvilktnes. Augšējās un apakšējās atvilktnes un plaukti vajadzības gadījumā jāizņem paši pēdējie.
- Vienmērīgi piepildīts ledusskapis/saldētava veicina optimālu elektroenerģijas patēriņu. Tāpēc izvairieties no tukšiem vai pustukšiem nodaļījumiem.
- Pirms ievietošanas ledusskapī/saldētavā ļaujiet siltam ēdienam atdzist. Atdzisis ēdiens palielina energoefektivitāti.
- Saldētai pārtikai ļaujiet atkust ledusskapī. Saldēto produktu izdalītais aukstums samazina elektroenerģijas patēriņu ledusskapī un tādējādi palielina energoefektivitāti.
- Atveriet durvis tikai tik īsu brīdi, cik nepieciešams, lai samazinātu aukstuma zudumu. Īslaicīga durvju atvēršana un pareiza durvju aizvēršana samazina elektroenerģijas patēriņu.
- Iestatot temperatūru ne zemāku, nekā nepieciešams, tiek nodrošināts optimāls elektroenerģijas patēriņš. Optimālā temperatūra ledusskapī ir +7°C. Tas jāmēra pēc iespējas tālāk ledusskapja augšējā nodaļījumā.
- Ierīces durvju blīvēm jābūt pilnībā nebojātām, lai durvis aizvērtos pareizi un nevajadzīgi nepalielinātos enerģijas patēriņš.

# LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

## Vadības panelis




|   | Displejs  |   | Poga  |
|---|---|---|---|
| 1 | Refrigerating (Ledusskapja) ikona                 | A | Temperature down (Temperatūras pazemināšanas) poga                  |
| 2 | Freezer (Saldētava) ikona                         | B | Temperature up (Temperatūras paaugstināšanas) poga                  |
| 3 | Temperature display (Temperatūras displeja) ikona | C | Temperature zone selection (Temperatūras zonas izvēles) poga        |
| 4 | Wireless connection (Bezvadu savienojuma) ikona   | D | Mode selection (Režīma izvēles) poga                                |
| 5 | Lock and unlock (Bloķēt un atbloķēt) ikona        | E | Variable temperature selection (Mainīgas temperatūras izvēles) poga |
|   |   | F | Wireless connection (Bezvadu savienojuma) poga                      |
|   |   | G | Lock and unlock (Bloķēt un atbloķēt) poga                           |





### UZMANĪBU

Faktiskais vadības panelis var atšķirties atkarībā no modeļa.  
Vadības panelis izslēgsies automātiski, lai taupītu enerģiju.




## Displejs

- Kad ledusskapis tiek pieslēgts elektrībai, uz 3 sekundēm tiek parādīts ekrāna displejs. Tajā laikā atskanēs ieslēgšanas signāls, un pēc tam ekrāns sāks rādīt normālās displeja darbības.
- Ja rodas kļūda, displejā tiks parādīts kļūdas kods (skat. nākamo lapu); normālas darbības laikā displejā tiek rādīta aukstuma vai saldēšanas kameras iestatītā temperatūra.
- Normālos apstākļos, ja 30 sekunžu laikā netiek veikta nekāda darbība ar displeja paneli vai durvju atvēršana, displejs tiek bloķēts un iedegas logo .




## Bloķēt /atbloķēt

- Atbloķētā stāvoklī ilgi turiet nospiestu lock (bloķēt) pogu  uz 3 sekundes, ieslēdzot bloķētu stāvokli, logotips  iedegas un atskan skaņas signāls, tas nozīmē, ka displeja panelis ir bloķēts, šajā laikā pogas darbības nevar veikt;
- Bloķētā stāvoklī turiet nospiestu lock (bloķēt) pogu  uz 3 sekundēm, lai ieiētu atbloķētā stāvoklī. Logo  izslēdzas un atskan skaņas signāls, tas nozīmē, ka displeja panelis ir atbloķēts, šajā laikā var veikt pogu darbību;


## Aukstuma kameras temperatūras iestatīšana

- Nospiediet temperature zone selection (temperatūras zonas izvēles) pogu  lai izvēlētos aukstuma kameras temperatūras diapazonu, un pēc tam nospiediet  vai , lai pielāgotu aukstuma kameras iestatīšanas temperatūru. Aukstuma kameras temperatūras iestatīšanas diapazons ir 2°C ~ 8°C.


## Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšana

- Nospiediet temperature zone selection (temperatūras zonas izvēles) pogu  lai izvēlētos sasaldēšanas kameras iestatīšanas temperatūras zonu, un pēc tam nospiediet  vai , lai pielāgotu saldēšanas kameras iestatīšanas temperatūru. Saldēšanas kameras temperatūras iestatīšanas diapazons ir -24°C~-16°C.



## Mainīgas temperatūras kameras temperatūras iestatīšana

- Nospiediet Variable temperature (Mainīgās temperatūras) pogu  lai pielāgotu kameras iestatīšanas temperatūru, regulēšanas diapazons ir Augļi/dārzeni, dzērieni un atdzesēts. Augļi/dārzeni, kas piemēroti visu veidu augļu un dārzeņu uzglabāšanai; Dzēriens, kas piemērots sauso preču un dzērienu uzglabāšanai; Gaļa: piemērota nelielam gaļas daudzumam, ko uzglabā 1-2 dienas.

## Režīma iestatīšana

- Nospiediet mode selection (režīma izvēles) pogu  lai izvēlētos super cooling (super dzesēšanas) režīmu un super freezing (super saldēšanas) režīmu vai automātisko režīmu.

## Super cooling (Super dzesēšanas) režīms

- Iedegas  ikona lampiņa. Dzesēšanas kameras temperatūra ir iestatīta uz 2°C un automātiski iziet no super cooling (super dzesēšanas) režīma pēc 6 stundām. Pēc iziešanas no super cooling (super dzesēšanas) režīma ledusskapja temperatūra automātiski tiks iestatīta tāda, kāda tā bija pirms super cooling (super dzesēšanas) režīma. Šajā laikā,  ikona lampiņa ir izslēgta.

## Super freezing (Super saldēšanas) režīms

- Iedegas <sup>Super</sup>Frz. ikona lampiņa. Saldēšanas kameras temperatūra ir iestatīta uz -24 C un automātiski iziet no super cooling (super dzesēšanas) režīma pēc 24 stundām. Pēc super freezing (super saldēšanas) režīma izešanas saldēšanas kameras temperatūra automātiski atgriezīsies līdz temperatūrai, kas iestatīta pirms super freezing (super saldēšanas) režīma. Šajā laikā <sup>Super</sup>Frz. ikona indikators ir izslēgts.

## Auto (Automātiskais) režīms

- Iedegas <sup>Auto</sup>Mode ikona lampiņa. Saldēšanas kameras temperatūra tiek automātiski iestatīta uz 5 C un saldēšanas kameras temperatūra tiek automātiski iestatīta uz -18 C. Izejojot no automātiskā režīma, ledusskapja un saldēšanas kameras temperatūra automātiski atgriezīsies pie temperatūras, kas iestatīta pirms auto (automātiskais) režīma.

## UZMANĪBU

Super freezing (Super saldēšanas) funkcija ir paredzēta, lai saldētavā esošajai pārtikai saglabātu pārtikas uzturvērtību. Tā var sasaldēt pārtiku visīsākajā laikā. Ja vienā reizē tiek saldēts liels pārtikas daudzums, ieteicams ieslēgt Super-freezing (Super-saldēšanas) režīmu un tad ievietot pārtiku. Šādi tiek palielināts saldētavas nodalījuma sasaldēšanas ātrums, tādējādi saglabājot pārtikas uzturvērtību un atvieglo uzglabāšanu.

## Uzglabāšana pēc strāvas padeves pārtraukuma

- Elektriības padeves pārtraukuma gadījumā esošais darba stāvoklis tiks bloķēts un uzturēts līdz atkārtotai elektrifikācijai.

## Atvēršanas brīdinājums un trauksmes kontrole

- Atverot ledusskapja durvis, atskan brīdinājums. Ja durvis netiek aizvērtas pēc divām minūtēm, atskanēs skaņas signāls un pēc tam ik pēc sekundes, līdz durvis aizveras. Nospiediet jebkuru pogu, lai atceltu skaņas signālu.
- Atspējojiet durvju atvērēju: Vienlaicīgi nospiediet un turiet taustiņus  $\nabla$  un  $\triangle$  3 sekundes, lai atspējotu vai iestatītu durvju atvēršanas skaņu.
- Atslēdziet durvju atvēršanas trauksmes signālu: Nav iespējams.

## Kļūdu parādīšana

- Šie zemāk redzamie brīdinājumi, kas var parādīties ierīces displejā, norāda uz atbilstošajām ledusskapja kļūdām. Lai arī ledusskapim joprojām var būt saldēšanas funkcija, ja parādās šādas kļūdas, lietotājam ir jāsaazinās ar tehniskās apkopes speciālistu, lai veiktu apkopi un nodrošinātu optimizētu ierīces darbību.

| Kļūdu Kods | Kļūdas Apraksts   |
|------------|---|
| E1         | Temperatūras sensora atteice aukstuma kamerā              |
| E2         | Temperatūras sensora atteice saldēšanas kamerā            |
| E3         | Temperatūras sensora atteice mainīgās temperatūras kamerā |
| E5         | Saldēšanas atkausēšanas sensora noteikšanas kļūda         |
| E6         | Saziņas kļūda   |
| E7         | Cirkulācijas temperatūras noteikšanas kļūda               |
| EH         | Mitruma sensora kļūda                                     |

## Padomi par pārtikas uzglabāšanu

### Saldētavas nodalījums

- Saldētava ir paredzēta sasaldētas pārtikas uzglabāšanai ļoti zemā temperatūrā, ilgstošai saldētas pārtikas uzglabāšanai un ledus veidošanai.
- Saldētavas durvju plauktus izmantojiet tikai saldētu pārtikas produktu uzglabāšanai, nevis karstu, saldēšanai paredzētu produktu uzglabāšanai.
- Nenovietojiet svaigu un saldētu pārtiku vienu otrai blakus. Saldētie produkti var atkust.
- Sasaldējot svaigus produktus (piemēram, gaļu, zivis vai sasmalcinātu gaļu), sagrieziet tos daļās, kuras var izmantot vienlaicīgi.
- Saldētu pārtikas produktu uzglabāšana: instrukcijas parasti ir norādītas uz iepakojumiem, un tās ir jāievēro. Ja uz iepakojuma nav informācijas, pārtikas produktus nedrīkst uzglabāt ilgāk par trim mēnešiem no to iegādes datuma.
- Iegādājoties saldētu pārtiku, pārlicinieties, ka tā ir sasaldēta piemērotā temperatūrā un ka iepakojums nav bojāts.
- Saldēti pārtikas produkti jāuzglabā piemērotos iepakojumos, lai saglabātu to kvalitāti, un tie pēc iespējas ātrāk jānovieto atpakaļ saldētavā.
- Ja uz saldēta pārtikas produkta iepakojuma ir redzams mitrums vai tas ir piepūties, iespējams, ka tas ir uzglabāts nepareizā temperatūrā un saturs ir sabojājies.
- Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiks ir atkarīgs no istabas temperatūras, termostata iestatījuma, saldētavas durvju atvēršanas biežuma, pārtikas produkta veida un laika, kas nepieciešams produkta transportēšanai no veikala uz mājām. Vienmēr ievērojiet uz iepakojuma redzamos norādījumus un nekad nepārsniedziet uz iepakojuma norādīto maksimālo uzglabāšanas laiku.

LV

### Dzesēšanas nodalījums

- Lai samazinātu mitruma un tam sekojošā ledus veidošanās risku, nekādā gadījumā nelejiet ledusskapī šķidrumu nehermētiskos traukos. Sals parasti koncentrējas iztvaicētāja vēsākajās daļās. Uzglabājot nenosegtus šķidrumus, ledusskapi biežāk nepieciešams atkausēt.
- Neievietojiet ledusskapī siltus ēdienus. Vispirms tie jāatdzesē istabas temperatūrā un pēc tam jānovieto ledusskapī tā, lai nodrošinātu pietiekamu gaisa cirkulāciju.
- Ēdieni vai pārtikas trauki nedrīkst pieskarties ledusskapja aizmugurējai sienai, jo tie var pie sienas piesalt. Neviriniet ledusskapja durvis regulāri.
- Gaļu un tīras zivis (iepakotas iepakojumā vai plastmasas folijā) var ievietot ledusskapī, un tās ir jāizlieto 1-2 dienu laikā.
- Augļus un dārzeņus bez iepakojuma var novietot svaigiem augļiem un dārzeņiem paredzētajā nodalījumā.

### Ieteicamā temperatūra

Optimālais temperatūras iestatījums pārtikas produktu uzglabāšanai:

- Ledusskapis: 4 °C , Saldētava: -18 °C

### UZMANĪBU

Katra nodalījuma optimālais temperatūras iestatījums ir atkarīgs no apkārtējās vides temperatūras. Augstākā optimālā temperatūra ir balstīta uz apkārtējās vides temperatūru 25°C.

| Secība | Nodalījumu TIPS      | Mērķa uzglabāšanas temp. [°C] | Atbilstoša pārtika   |
|--------|----------------------|-------------------------------|--|
| 1      | Ledusskapis          | +2 - +8                       | Saldēšanai nav piemērotas olas, pagatavots ēdiens, fasēti pārtikas produkti, augļi un dārzeņi, piena produkti, kūkas, dzērieni un citi pārtikas produkti.  |
| 2      | (***)*-<br>Saldētava | ≤-18                          | Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams uzglabāt 3 mēnešus, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība) ir piemēroti saldētai svaigai pārtikai.                                      |
| 3      | *** -Saldētava       | ≤-18                          | Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams uzglabāt 3 mēnešus, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība) ir piemēroti saldētai svaigai pārtikai.                                      |
| 4      | ** -Saldētava        | ≤-12                          | Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams uzglabāt 3 mēnešus, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība) ir piemēroti saldētai svaigai pārtikai.                                      |
| 5      | * -Saldētava         | ≤-6                           | Jūras veltes (zivis, garneles, vēžveidīgie), saldūdens produkti un gaļas produkti (ieteicams uzglabāt 3 mēnešus, jo ilgāks uzglabāšanas laiks, jo sliktāka garša un uzturvērtība) ir piemēroti saldētai svaigai pārtikai.                                      |
| 6      | 0 zvaigžņu           | -6 - 0                        | Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vistas gaļa, daži fasēti pārstrādāti pārtikas produkti u. c. (ieteicams apēst tajā pašā dienā, vēlams ne ilgāk kā 3 dienas).<br>Daļēji iekapsulēta pārstrādāta pārtika (nesaldējama pārtika).                            |
| 7      | Atdzesēšana          | -2 - +3                       | Svaiga/saldēta cūkgaļa, liellopu gaļa, vistas gaļa, saldūdens produkti u.c. (7 dienas zem 0°C un virs 0°C ieteicams apēst tās pašas dienas laikā, vēlams ne ilgāk kā 2 dienu laikā). Jūras veltes (mazāk nekā 0°C 15 dienas, nav ieteicams uzglabāt virs 0°C). |
| 8      | Svaigā pārtika       | 0 - +4                        | Svaiga cūkgaļa, liellopu gaļa, zivis, vistas gaļa, pagatavoti ēdieni u. c. (ieteicams apēst tajā pašā dienā, vēlams ne ilgāk kā 3 dienas).   |
| 9      | Vīns                 | +5 -+20                       | Sarkanvīns, baltvīns, dzirkstošais vīns utt.   |

## UZMANĪBU

lūdzu, uzglabājiet dažādus pārtikas produktus atbilstoši nodalījumiem vai mērķa uzglabāšanas temperatūrai



# LIETOTNES IESTATĪŠANA UN LIETOŠAA

## Lejupielādējiet Smarthome lietotni

Lietotņu tirgū (Google Play Store, Apple App Store) meklējiet “SmartHome” un atrodiat SmartHome lietotni. Lejupielādējiet un instalējiet to savā telefonā. Varat arī lejupielādēt lietotni, skenējot zemāk redzamo QR kodu.



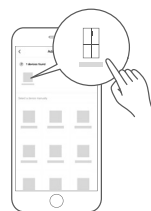
## Reģistrējieties un piesakieties

Atveriet SmartHome lietotni un, lai sāktu, izveidojiet jaunu kontu (varat reģistrēties arī, izmantojot trešās puses kontu). Ja jums jau ir konts, izmantojiet to, lai pieteiktos.



## Savienojiet savas ierīces ar Smarthome

1. Pārlicinieties, ka jūsu mobilais tālrunis ir savienots ar bezvadu tīklu. Ja tas nav savienots, atveriet iestatījumi un iespējojiet bezvadu tīklus un Bluetooth.
2. Lūdzu, ieslēdziet savas ierīces.
3. Atveriet Smarthome lietotni savā tālrunī.
4. Ja tiek parādīts ziņojums “Tuvumā esošās viedierīces”, noklikšķiniet, lai pievienotos.
5. Ja ziņojums netiek parādīts, lapā izvēlieties “+” un no tuvumā pieejamo ierīču saraksta izvēlieties savu ierīci. Ja jūsu ierīce nav sarakstā, lūdzu, pievienojiet ierīci manuāli, norādot ierīces kategoriju un modeli.
6. Savienojiet savu ierīci ar bezvadu tīklu saskaņā ar lietotnē sniegtajiem norādījumiem. Ja savienojums neizdodas, rīkojieties saskaņā ar lietotnē sniegtajām instrukcijām, lai turpinātu darbību.



LV

## PIEZĪME

1. Pārlicinieties, ka jūsu ierīces ir ieslēgtas.
2. Savienojot ierīci ar tīklu, turiet savu mobilo tālruni pietiekami tuvu ierīcei.
3. Savienojiet savu mobilo tālruni ar mājas bezvadu tīklu un pārlicinieties, ka zināt bezvadu tīkla paroli.
4. Pārbaudiet, vai jūsu bezvadu maršrutētājs atbalsta 2,4 GHz joslu, un ieslēdziet to. Ja neesat pārlicināts, vai jūsu maršrutētājs atbalsta 2,4 GHz joslu, sazinieties ar maršrutētāja ražotāju.
5. Ierīce nevar izveidot savienojumu ar bezvadu tīklu, kam nepieciešama autentifikācija, un parasti tas tiek izmantots publiskās vietās, piemēram, viesnīcās, restorānos u. tml. Lūdzu, izveidojiet savienojumu ar bezvadu tīklu, kas neprasa autentifikāciju.
6. Savienojot ierīci ar tīklu, izslēdziet savu mobilā tālruņa funkciju WLAN+ (Android) vai WLAN Assistant (iOS).
7. Ja jūsu ierīce iepriekš ir bijusi pieslēgta bezvadu tīklam, bet tai ir nepieciešams atkārtoti izveidot savienojumu, noklikšķiniet uz "+" lietotnes Sākumlapā un pievienojiet ierīci vēlreiz, norādot ierīces kategoriju un modeli saskaņā ar lietotnē sniegtajiem norādījumiem.

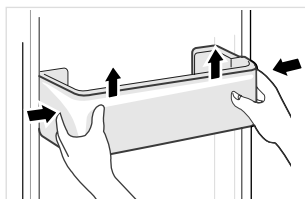
# TĪRĪŠANA UN APKOPE

## Atkausēšana

- Ledusskapis ir izgatavots, pamatojoties uz gaisa dzesēšanas principu, un tādējādi tam ir automātiskā atkausēšanas funkcija. Sarmu, kas veidojas gada laiku vai temperatūras maiņas dēļ, var arī manuāli noņemt, atvienojot ierīci no strāvas padeves vai noslaukot ar sausu dvieli.

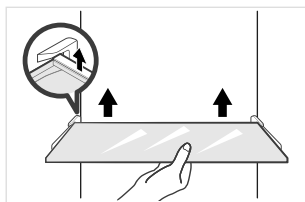
## Durvju paliktnis tīrīšana

- Atbilstoši bultiņas virzienam zemāk redzamajā attēlā, izmantojiet abas rokas, lai saspiestu plauktiņu, paceliet to uz augšu, tad jūs to varat izņemt.
- Pēc izņemtā durvju plauktiņa nomazgāšanas jūs varat pielāgot tā uzstādīšanas augstumu atbilstoši savām vajadzībām.



## Stikla plaukta tīrīšana

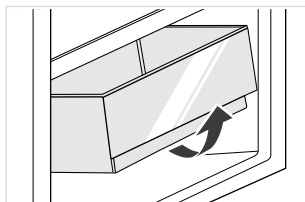
- Tā kā ledusskapja iekšējai daļai, kas nonāk saskarē ar plauktiem, ir atbalsta mehānisms, jums jāpaceļ plaukti uz augšu, un tad jūs varēsiet tos izņemt.
- Pielāgojiet vai notīriet plauktus atbilstoši savām vajadzībām.



LV

## Dārzeņu atvilktnes tīrīšana

1. Izņemiet atvilktnes saturu. Turiet dārzeņu atvilktnes rokturi un pilnībā izvelciet atvilktni, līdz tā apstājas.
2. Paceliet dārzeņu atvilktni uz augšu un izvelciet to.



## UZMANĪBU

Tīrīšanai ieteicams izmantot mīkstus dvielus vai sūkli, kas iemērķts ūdenī, un nekorozīvus neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Saldētavu jāiztīra ar tīru ūdeni un sausu drānu. Pirms strāvas padeves ieslēgšanas atveriet ledusskapja durvis, lai tas dabīgi nožūtu. Nelietojiet cietas birstes, tīrus tērauda gultņus, stieplu suku, abrazīvus līdzekļus, piemēram, zobu pastas, organiskos šķīdinātājus (piemēram, spirtu, acetonu, banānu eļļu utt.), verdošu ūdeni, skābus vai sārmainus līdzekļus, jo tie var sabojāt ledusskapja virsmu un iekšpusi.

# DARBĪBAS TRAUCĒJUMI

Lietotājs var atrisināt šādas vienkāršas problēmas. Lūdzam sazināties ar pēcpārdošanas servisa nodaļu, ja problēmas netiek atrisinātas.

| Problēma                     | Iespējamais iemesls  |
|------------------------------|--|
| Ierīce nedarbojas            | • Pārbaudiet, vai ierīce ir pieslēgta pie strāvas un vai kontaktdakša ir pareizi ievietota kontaktligzdā |
|                              | • Pārbaudiet, vai spriegums nav pārāk zems   |
|                              | • Pārbaudiet, vai ir strāvas padeves pārtraukums, vai ir atslēgtas atsevišķas strāvas ķēdes              |
| Nepatīkama smaka             | • Ēdieniem ar aromātu jābūt rūpīgi iesaiņotiem   |
|                              | • Pārbaudiet, vai ledusskapī neatrodas sapuvušs ēdiens   |
|                              | • Iztīriet ledusskapja iekšpusi  |
| Kompresora ilgstoša darbība  | • Kompresora ilgstoša darbība vasarā ir normāla  |
|                              | • Ja apkārtējās vides temperatūra ir augsta, nav ieteicams ierīcē vienlaicīgi turēt pārāk daudz ēdiena   |
|                              | • Pirms ievietošanas ierīcē ēdienus ir jāatdzesē   |
|                              | • Ierīces durvis tiek atvērtas pārāk bieži   |
| Nedeg gaisma                 | • Pārbaudiet, vai ledusskapis ir pievienots strāvas padevei un vai apgaismojošā spuldzīte nav bojāta     |
|                              | • Bojāto spuldzīti jānomaina kvalificētam speciālistam   |
| Durvis nevar pareizi aizvērt | • Durvis ir aizķērušās ar pārtikas iepakojumiem. Ir ievietots pārāk daudz pārtikas.                      |
|                              | • Ledusskapis ir noliekts.   |
| Skaļi trokšņi                | • Pārbaudiet, vai grīda ir līdzena un vai ledusskapis ir novietots stabili                               |
|                              | • Pārbaudiet, vai ierīces piederumi ir novietoti pareizās vietās   |

| Problēma                               | Iespējamais iemesls   |
|--|---|
| Durvju blīves cieši nepieguļ           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Noņemiet svešķermeņus no durvju blīves</li> <li>• Uzkarsējiet durvju blīves un pēc tam tās atdzesējiet, lai atjaunotu (uzpūstiet ar elektrisko fēnu vai izmantojiet karstu dvieli)</li> </ul>  |
| Pārplūst pilienu uztveršanas paliktnis | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aukstuma kamerā ir pārāk daudz pārtikas vai uzglabātā pārtika satur pārāk daudz ūdens, kā rezultātā notiek spēcīga atkausēšana</li> <li>• Durvis nav pienācīgi aizvērtas, kā rezultātā gaisa ieplūdes dēļ rodas apsarmojums un atkausēšanas rezultātā palielinās ūdens daudzums</li> </ul>               |
| Karsts ierīces korpuss                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iebūvētais kondensators izvada siltumu caur korpusu, kas ir normāli. Nodrošiniet svaigā gaisa ventilāciju, lai palīdzētu izkliedēt siltumu, ja korpuss kļūst karsts augstas apkārtējās vides temperatūras, pārāk liela pārtikas produktu daudzuma uzglabāšanas vai kompresora izslēgšanas dēļ</li> </ul> |
| Virsmas kondensācija                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondensāts uz ledusskapja ārējās virsmas un durvju blīvēm ir normāla parādība, ja apkārtējā gaisa mitrums ir pārāk augsts. Vienkārši noslaukiet kondensātu ar tīru dvieli.</li> </ul>  |
| Neparasts troksnis                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dūkšana: Darbības laikā kompresors var radīt dūkšanas skaņu, un dūkšana ir skaļa, iedarbinot ierīci vai apstādinot ierīces darbību. Tas ir normāli. Čīkstēšana: Ierīces iekšpusē plūstošais dzesētājs var radīt čīkstošu skaņu, tas ir normāli.</li> </ul>   |

## CE

Ar šo Midea paziņo, ka ierīce ar SmartHome funkcionalitāti atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem. Detalizēta RED atbilstības deklarācija ir atrodama tiešsaistē [www.midea.com](http://www.midea.com) starp papildu dokumentiem jūsu ierīces produkta lapā.



2,4 GHz josla: 100mW maks.  
5 GHz josla: 100mW maks.

# PIELIKUMS

## Īpaši jaunajam Eiropas standartam

Tālāk tabulā norādītās daļas var iegādāties no pakalpojuma sniedzēja

| Pasūtītā daļa          | Nodrošina                                 | Mīnīmālais sagādei nepieciešamais laiks          |
|------------------------|---|--|
| Termostati             | Profesionāls tehniskās apkopes personāls  | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Temperatūras sensori   | Profesionāls tehniskās apkopes personāls  | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Drukātās shēmas plates | Profesionāls tehniskās apkopes personāls  | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Gaismas avoti          | Profesionāls tehniskās apkopes personāls  | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Durvju rokturi         | Profesionāli remontētāji un galalietotāji | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Durvju eņģes           | Profesionāli remontētāji un galalietotāji | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Plauktiņi              | Profesionāli remontētāji un galalietotāji | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Grozi                  | Profesionāli remontētāji un galalietotāji | Vismaz 7 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū  |
| Durvju blīves          | Profesionāli remontētāji un galalietotāji | Vismaz 10 gadus pēc pēdējā modeļa laišanas tirgū |

LV

## Cienījamais klient

1. Ja vēlaties atgriezt vai nomainīt preci, lūdzu, sazinieties ar veikalu, kurā iegādājāties doto ierīci.

(Atcerieties paņemt līdzi pirkuma rēķinu)

2. Ja jūsu produkts sabojājas un ir jālabo, lūdzu, sazinieties ar pēcpārdošanas pakalpojumu sniedzēju.

## UZMANĪBU

Informāciju par modeli produkta datubāzē, kā arī modeļa identifikatoru var iegūt tīmekļa saitē, noskenējot QR kodu, ja tāds ir redzams uz ražojuma energoefektivitātes etiķetes.

Lai iegūtu vairāk informācijas par ierīces energoefektivitāti, apmeklējiet <https://ec.europa.eu> un meklējiet, izmantojot modeļa nosaukumu.

Modeļa nosaukumu var atrast uz ierīces marķējuma.





## ПИСМО ЗАХВАЛНОСТИ

Хвала вам што сте изабрали Мидеу! Пре употребе вашег новог Мидеа производа, пажљиво прочитајте упутство да бисте били сигурни да знате како да рукујете својствима и функцијама које ваш нови уређај нуди на безбедан начин.

# САДРЖАЈ

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| ПИСМО ЗАХВАЛНОСТИ .....           | 01 |
| СПЕЦИФИКАЦИЈЕ .....               | 02 |
| ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА .....           | 03 |
| ИНСТАЛАЦИЈА ПРОИЗВОДА .....       | 04 |
| УПУТСТВО ЗА РАД .....             | 08 |
| ПОДЕШАВАЊЕ И РАД АПЛИКАЦИЈЕ ..... | 13 |
| ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ .....         | 15 |
| РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА .....           | 16 |
| ДОДАТАК .....                     | 19 |

# СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

| Модел производа                             | MDRF692FIE           |
|---|----------------------|
| Називни напон/фреквенција                   | 220-240В-/50 Hz      |
| Номинална струја                            | 1.9А                 |
| Укупан обим                                 | 516L                 |
| Запремина одељка за складиштење свеже хране | 347L                 |
| Запремина одељка са четири звездице         | 169L                 |
| Капацитет замрзавања                        | 12 килограма/24 сата |
| Време пораста температуре                   | 7h                   |
| Укупна димензија(W x D x H)                 | 833x653x1898mm       |



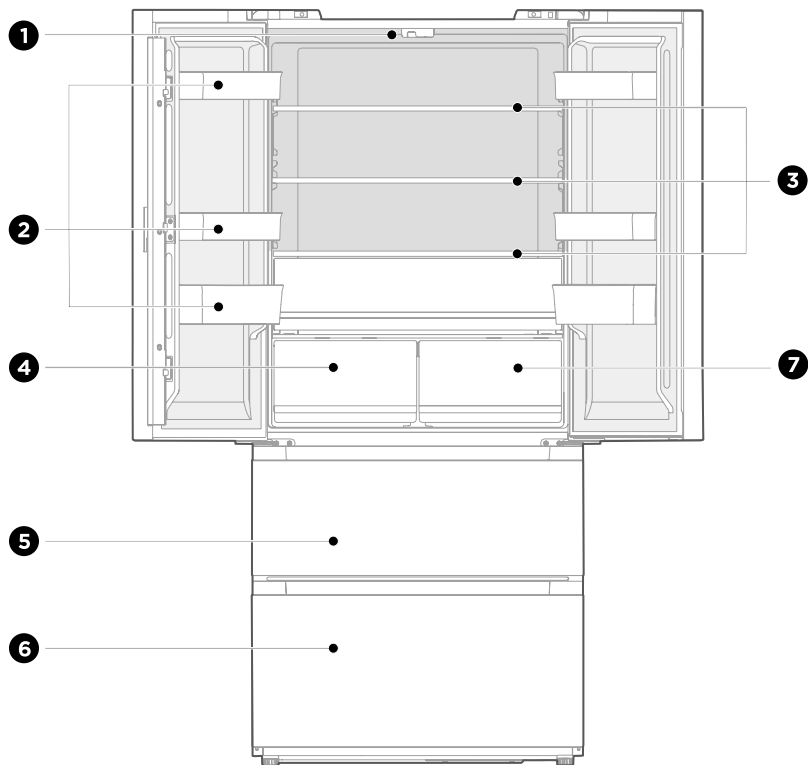
| Модел модула бежичне мреже | MWB-S-WB01                                     |
|----------------------------|--|
| Стандард                   | IEEE 802.11b/g/n                               |
| Антенна Типе               | Штампана ПЦБ антена                            |
| Фреквенцијски Опсег        | 2400-2483.5 MHz                                |
| Радна температура          | 0 °C - 85 °C<br>Бетријабсфеуцхтигкеит: 10%-85% |
| Улазна Снага               | ДЦ5В/500мА Максимал<br>Сенделеистунг: <20dBm   |

SR

# ПРЕГЛЕД ПРОИЗВОДА

## Називи компоненти

### Нормалан тип



- |   |                 |   |                         |
|---|-----------------|---|-------------------------|
| 1 | ЛЕД лампа       | 5 | Горња фиока замрзивача  |
| 2 | Посуда за врата | 6 | Доња фиока замрзивача   |
| 3 | Стаклена полица | 7 | Кутија за воће и поврће |
| 4 | Променљива зона |   |                         |

### ПАЖЊА

Слика изнад служи само за референцу. Стварна конфигурација зависиће од физичког производа или изјаве дистрибутера.

SR

# ИНСТАЛАЦИЈА ПРОИЗВОДА

## Упутство за инсталирање

### За расхладне уређаје са климатском класом

- У зависности од климатске класе, овај расхладни уређај је намењен за употребу у опсегу температура околине као што је наведено у следећој табели.
- Климатска класа се може наћи на натписној плочици. Производ можда неће исправно радити на температурама изван одређеног опсега.
- Климатску класу можете пронаћи на етикети производа.

### Ефективни температурни опсег

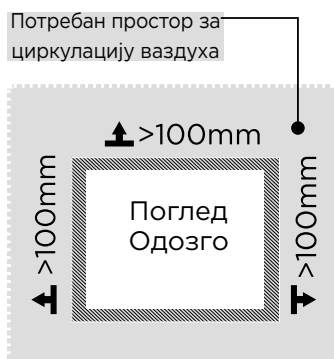
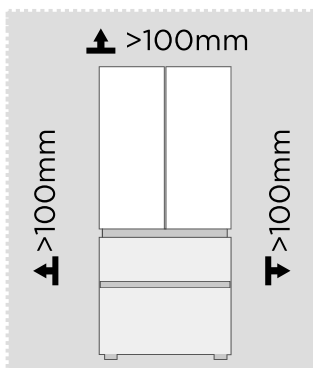
- Производ је дизајниран да нормално ради у температурном опсегу одређеном у његовој класи.

| Класа             | Симбол | Опсег температуре околине °Ц |              |
|-------------------|--------|------------------------------|--------------|
|                   |        | ИЕЦ 62552 (ИСО 15502)        | ИСО 8561     |
| Проширено умерена | SN     | + 10 до + 32                 | + 10 до + 32 |
| Умерена           | H      | + 16 до + 32                 | + 16 до + 32 |
| Субтропска        | ST     | + 16 до + 38                 | + 18 до + 38 |
| Тропска           | T      | + 16 до + 43                 | + 18 до + 43 |

SR

### Димензије и размаци

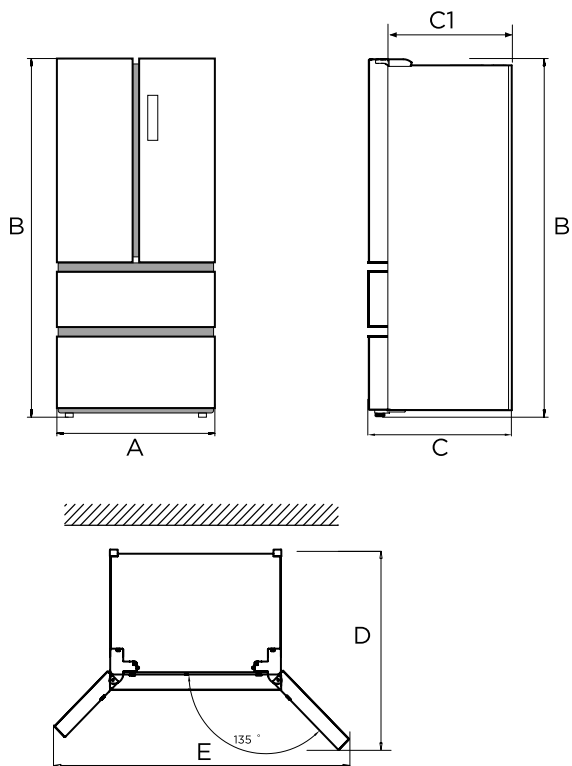
- Премала удаљеност од суседних предмета може довести до смањења способности замрзавања и повећања трошкова електричне енергије. Оставите више од 100 мм слободног простора од сваког суседног зида приликом постављања уређаја.



### ● ПАЖЊА

Слика изнад служи само за референцу. Стварна конфигурација зависиће од физичког производа или изјаве дистрибутера.

Дијаграм потреба за простором (када су врата отворена и када су врата затворена)



SR

| Ширина | Укупна висина | Дубина | Дубина без врата | Ширина отворених врата 135° | Дубина отворених врата 135° |
|--------|---------------|--------|------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| A      | B             | C      | C1               | E                           | D                           |
| 833    | 1898          | 653    | 570              | 1400                        | 1000                        |

Напомена: Све димензије су у мм



## Ноге за нивелисање

Да би се избегле вибрације, јединица мора бити нивелисана.

Ако је потребно, подесите завртње за нивелисање да бисте компензовали неравни под.

Предњи део треба да буде нешто виши од задњег да би се лакше затворила врата.

Вијци за нивелисање могу се лако окренути логичним нагињањем кућишта.

Окрените завртње за нивелисање у смеру супротном од казаљке на сату  да бисте подигли јединицу, у смеру казаљке на сату  да бисте је спустили.

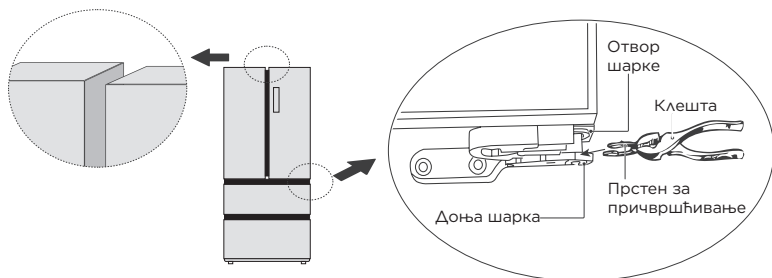
## Врата за нивелисање

- Мере опреза пре операције:

Пре пуштања у рад додатне опреме, треба се уверити да је фрижидер искључен из струје.

Пре подешавања врата, требало би предузети мере предострожности да спречите било какве личне повреде.

- Шематски дијаграм нивелисања кућишта врата:



- Подигните доња врата до нивоа горњих врата;
- Уметните испоручени прстен за причвршћивање помоћу клешта у зазор између отвора шарке и доње шарке. Број прстенова за причвршћивање које ћете морати да уметнете зависи од зазора.

## Померање уређаја

1. Уклоните сву храну из унутрашњости уређаја.
2. Извуците утикач за напајање, уметните га и причврстите у куку за утикач на задњој страни или на врху уређаја.
3. Залепите делове као што су полице и ручка на вратима како бисте спречили да падну док померате уређај.
4. Пажљиво померајте уређај са више од две особе. Када транспортујете уређај на велике удаљености, држите уређај усправно.
5. Након инсталирања уређаја, прикључите утикач у утичницу да бисте укључили уређај.

### ● ПАЖЊА

Мере опреза пре рада:

Пре него што извршите промене, фрижидер мора бити искључен из струје.

Треба предузети мере предострожности како би се спречиле повреде.

## Промена светла

- Сваку замену или одржавање ЛЕД лампи треба да изврши произвођач, његов сервисер или слична квалификована особа.

### ПАЖЊА

Овај производ садржи извор светлости класе енергетске ефикасности (Г).

## Повезивање уређаја

Након уградње уређаја, прикључите утикач у утичницу.

### ПАЖЊА

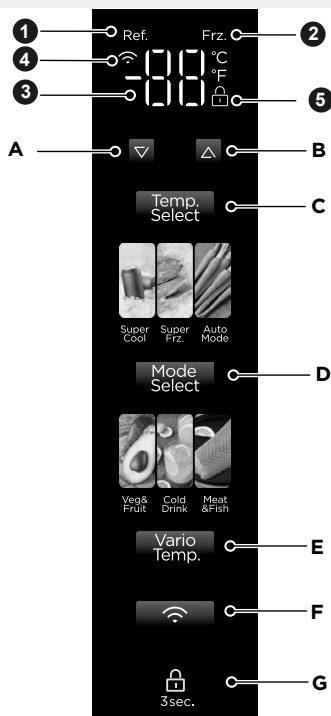
Након што прикључите кабл за напајање (или утикач) у утичницу, сачекајте 2 или 3 сата пре него што ставите храну у уређај. Ако додате храну пре него што се уређај потпуно охлади, храна се може покварити.

## Савети за уштеду енергије

- Не постављајте уређај близу штедњака, радијатора или других извора топлоте. Ако је температура околине висока, компресор ће радити чешће и дуже, што ће резултирати повећаном потрошњом енергије.
- Уверите се да постоји довољна вентилација на дну уређаја, на бочним странама уређаја и на задњој страни уређаја. Никада не покривајте вентилационе отворе.
- Такође обратите пажњу на димензије размака у поглављу „Инсталација“.
- Распоред фиока, полица и регала као што је приказано на илустрацији нуди најефикасније коришћење енергије и стога га треба задржати колико год је то могуће. Све фиоке и полице треба да остану у уређају како би температура била стабилна и уштедела енергија.
- Да бисте добили већи простор за складиштење (нпр. за велику расхлађену/замрзнуту робу), средње фиоке се могу уклонити. Горње и доње фиоке и полице треба уклонити последње ако је потребно.
- Равномерно напуњен одељак фрижидера/замрзивача доприноси оптималном коришћењу енергије. Зато избегавајте празне или полупразне преграде.
- Оставите топлу храну да се охлади пре него што је ставите у фрижидер/замрзивач. Храна која се већ охладила повећава енергетску ефикасност.
- Оставите замрзнуту храну да се одмрзне у фрижидеру. Хладноћа смрзнуте хране смањује потрошњу енергије у одељку фрижидера и на тај начин повећава енергетску ефикасност.
- Отварајте врата само онолико кратко колико је потребно да бисте смањили губитак хладноће. Кратко отварање врата и њихово правилно затварање смањује потрошњу енергије.
- Подешавање температуре не ниже него што је потребно доприноси оптималном коришћењу енергије. Оптимална температура у фрижидеру је +7°C. Требало би да се мери што је више могуће напред у горњем делу фрижидера.
- Заптивке на вратима вашег уређаја морају бити потпуно нетакнуте како се врата правилно затварају и да се потрошња енергије не повећава непотребно.

# УПУТСТВО ЗА РАД

## Контролна табла




|   | Приказ   |   | Дугме  |
|---|--|---|--|
| 1 | Икона за Refrigerating (Хлађење/лађење)            | A | Дугме за Temperature down (Смањење температуре)                        |
| 2 | Икона за Freezer (Мрзивача)                        | B | Дугме за Temperature up (Повећање температуре)                         |
| 3 | Икона за Temperature display (Приказ температуре)  | C | Дугме Temperature zone selection (Избор температурне зоне)             |
| 4 | Икона за Wireless connection (бежичне везе)        | D | Дугме за Mode selection (Избор режима)                                 |
| 5 | Икона за Lock and unlock (Кључавање и откључавање) | E | Дугме за Variable temperature selection (Избор променљиве температуре) |
|   |  | F | Дугме за Wireless connection (бежичну везе)                            |
|   |  | G | Дугме за Lock and unlock (Кључавање и откључавање)                     |

### ПАЖЊА





Стварна контролна табла може се разликовати од модела до модела. Контролна табла ће се аутоматски искључити ради уштеде енергије.





## Приказ

- Када наелектришете фрижидер, екран ће се приказати укупно 3 секунде. У међувремену звоно за покретање ће се чути и тада екран улази у нормалан приказ операције.
- Када дође до грешке, екран приказује код грешке (погледајте следећу страницу); током нормалног рада, дисплеј приказује подешену температуру расхладне коморе или коморе за замрзавање.
- У нормалним околностима, ако нема операције на панелу екрана или отварања врата у року од 30 секунди, екран је закључан, а лого  светли.



## Закључај / откључај

- У откључаном стању, дуго притисните дугме за закључавање у трајању  3sec. од 3 секунде, уђите у стање  закључавања, лого се упали и чује се звучни сигнал, то значи да је панел екрана закључан, у овом тренутку, рад са дугметом не може да се изврши;
- У закључаном стању, дуго притисните дугме за закључавање у трајању  3sec. од 3 секунде, уђите  у откључано стање, лого се угаси и чује се звучни сигнал, то значи да је панел екрана откључан, у овом тренутку се може извршити рад са дугметом;

## Подешавање температуре расхладне коморе

- Притисните дугме за избор температурне зоне <sup>Temp.</sup> Select да бисте изабрали постављање температурне зоне расхладне коморе, а затим притисните или  да  бисте подесили постављену температуру расхладне коморе. Опсег подешавања температуре за расхладну комору је 2°C - 8°C.

## Подешавање температуре коморе за замрзавање

- Притисните дугме за избор температурне зоне <sup>Temp.</sup> Select да бисте изабрали постављање температурне зоне у комори за замрзавање, а затим притисните или  да  бисте подесили постављену температуру коморе за замрзавање. Опсег постављања температуре за комору за замрзавање је -24°C--16°C.

## Подешавање температуре коморе са променљивом температуром

- Притисните дугме за променљиву температуру <sup>Vario</sup> Temp. да бисте подесили постављену температуру у комори, опсег подешавања је Воће/поврће, пиће и охлађено.  
Воће/поврће погодно за складиштење свих врста воћа и поврћа;  
Пиће погодно за складиштење суве робе и пића;  
Месо: погодно за малу количину меса које се чува 1-2 дана.

## Подешавање режима

- Притисните дугме за избор режима <sup>Mode</sup> Select да изаберете режим супер хлађења и режим супер замрзавања или аутоматски режим.

## Режим супер хлађења

- Лампица иконице <sup>Super</sup> Cool је упаљена. Температура расхладне коморе је подешена на 2°C и аутоматски излази из режима супер хлађења након 6 сати. Након изласка из режима супер хлађења, температура фрижидера ће се аутоматски вратити на температуру подешену пре режима супер хлађења. У овом тренутку, лампица <sup>Super</sup> Cool иконице је искључена.

## Режим супер замрзавања

- Лампица иконице <sup>Super</sup>Frz. је упаљена. Температура коморе за замрзавање је подешена на -24 C и аутоматски излази из режима супер хлађења након 24 сата. Након изласка из режима супер замрзавања, температура коморе за замрзавање ће се аутоматски вратити на температуру подешену пре режима супер замрзавања. У овом тренутку, <sup>Super</sup>Frz. лампица иконице је искључена.

## Аутоматски режим

- Лампица иконице <sup>Auto</sup>Mode је упаљена. Температура расхладне коморе је аутоматски подешена на 5 C , а температура коморе за замрзавање је аутоматски подешена на -18 C . Када изађете из аутоматског режима, температура фрижидера и коморе за замрзавање ће се аутоматски вратити на температуру подешену пре аутоматског режима.



## ПАЖЊА

Функција супер замрзавања је дизајнирана да одржи нутритивну вредност хране у замрзивачу. Може да замрзне храну за најкраће време. Ако се одједном замрзне велика количина хране, препоручује се да корисник укључи функцију супер-замрзавања и стави храну унутра. У овом тренутку се повећава брзина замрзавања одељка замрзивача, што може брзо да замрзне храну, ефикасно сачува нутритивну вредност хране и олакшавају складиштење.

## Складиштење након нестанка струје

- У случају нестанка струје, тренутно радно стање ће бити закључано и одржавано до поновне електрификације.

## Упозорење на отварање и контрола аларма

- Када се отворе врата фрижидера, чује се подсетник. Ако се врата не затворе након два минута, огласиће се звучни сигнал, а затим сваке секунде док се врата не затворе. Притисните било које дугме да поништите звучни сигнал.
- Искључите отварач врата: Притисните и држите тастере  истовремено  3 секунде да бисте онемогућили или подесили звук отварача врата.
- Онемогућите звук аларма за отварање врата: Није могуће.

## Индикација квара

- Следећа упозорења која се појављују на дисплеју указују на одговарајуће кварове фрижидера. Иако фрижидер може и даље имати функцију хлађења са следећим кваровима, корисник треба да контактира стручњака за одржавање ради одржавања, како би се обезбедио оптимизован рад уређаја.

| Код квара | Опис квара  |
|-----------|---|
| E1        | Отказивање сензора температуре расхладне коморе                     |
| E2        | Отказивање температурног сензора коморе за замрзавање               |
| E3        | Отказивање температурног сензора коморе са променљивом температуром |
| E5        | Грешка у кругу детекције сензора за замрзавање                      |
| E6        | Комуникација грешка   |
| E7        | Грешка циркулације кола за детекцију температуре                    |
| EH        | Грешка сензора влаге  |

## Савети за чување хране

### Одељак замрзивача

- Замрзивач је намењен за складиштење смрзнуте хране на веома ниским температурама, дуготрајно складиштење смрзнуте хране и за производњу леда.
- Користите само полице на вратима замрзивача за чување смрзнуте хране, а не за складиштење вруће хране намењене за замрзавање.
- Не стављајте свежу и смрзнуту храну једну поред друге. Замрзнута храна се може одмрзнути.
- Када замрзавате свежу храну (као што је месо, риба или сецкано месо), исеците их на делове који се могу користити истовремено.
- Чување смрзнуте хране: упутства су обично наведена на паковању, која се морају поштовати. Ако на амбалажи нема података, храну не треба чувати дуже од три месеца од дана куповине.
- Када купујете замрзнуту храну, уверите се да је замрзнута на одговарајућој температури и да паковање није оштећено.
- Замрзнуту храну треба чувати у одговарајућим паковањима да би се задржао квалитет и треба је вратити у одељак замрзивача што је пре могуће.
- Ако паковање смрзнуте хране показује влагу или неубичајено испупчење, вероватно је да је складиштено на погрешној температури и да је садржај покварен.
- Период складиштења смрзнуте хране зависи од собне температуре, подешавања термостата, учесталости отварања врата замрзивача, врсте намирница и времена транспорта производа од продавнице до домаћинства. Увек пратите упутства одштампана на паковању и никада немојте прекорачити максимално време складиштења наведено на паковању.

SR

### Одељак за хлађење

- Да бисте смањили влагу и накнадно накупљање леда, никада не стављајте течност у фрижидеру у незатвореним посудама. Мраз има тенденцију да се концентрише у најхладнијим деловима испаривача. Чување непокривених течности резултира чешћом потребом за одлеђивањем.
- Никада не стављајте топлу храну у фрижидер. Они прво треба да се охладе на собној температури, а затим да се поставе тако да се обезбеди адекватна циркулација ваздуха у фрижидеру.
- Храна или посуде за храну не би требало да додирују задњи зид фрижидера јер се могу смрзнути до зида. Немојте сувише често отварати врата фрижидера.
- Фрижидер може да држи чисто месо и рибу која је упакована у пластичну фолију или другу херметичку посуду.
- Воће и поврће без амбалаже може се ставити у део предвиђен за свеже воће и поврће.

### Препоручена температура

Оптимално подешавање температуре за складиштење хране:

- Фрижидер: 4 °Ц, замрзивач: -18 °Ц

### ПАЖЊА

Оптимално подешавање температуре сваког одељка зависи од температуре околине. Температура изнад оптималне се заснива на температури околине од 25 °Ц.

| Ред | ТИП преграде     | Циљна темп. [°Ц] | Одговарајућа храна  |
|-----|------------------|------------------|---|
| 1   | Фрижидер         | +2 - +8          | За замрзавање нису погодна јаја, кувана храна, упакована храна, воће и поврће, млечни производи, колачи, пића и друга храна.  |
| 2   | (***)*-Замрзивач | ≤-18             | Плодови мора (риба, шампи, шкољке), слатководни водени производи и производи од меса (препоручују се 3 месеца, што је дуже време складиштења, лошији су укус и исхрана), погодни за замрзнуту свежу храну.  |
| 3   | ***-Замрзивач    | ≤-18             | Плодови мора (риба, шампи, шкољке), слатководни водени производи и производи од меса (препоручују се 3 месеца, што је дуже време складиштења, лошији су укус и исхрана), погодни за замрзнуту свежу храну.  |
| 4   | **--Замрзивач    | ≤-12             | Плодови мора (риба, шампи, шкољке), слатководни водени производи и производи од меса (препоручују се 3 месеца, што је дуже време складиштења, лошији су укус и исхрана), погодни за замрзнуту свежу храну.  |
| 5   | *-Замрзивач      | ≤-6              | Плодови мора (риба, шампи, шкољке), слатководни водени производи и производи од меса (препоручују се 3 месеца, што је дуже време складиштења, лошији су укус и исхрана), погодни за замрзнуту свежу храну.  |
| 6   | 0-звезда         | -6 - 0           | Свежа свињетина, говедина, риба, пилетина, нека упакована прерађена храна итд. (Препоручује се да се једе у току истог дана, по могућности не дуже од 3 дана). Делимично инкапсулирана прерађена храна (храна која се не може замрзавати).                                |
| 7   | Хлађење          | -2 - +3          | Свеже/смрзнуто свињетина, говедина, пилетина, слатководни водени производи, итд. (7 дана испод 0°Ц и изнад 0°Ц се препоручује за конзумацију у току тог дана, пожељно не дуже од 2 дана). Морски плодови (мање од 0 за 15 дана, не препоручује се складиштење изнад 0°Ц). |
| 8   | Свежа храна      | 0 - +4           | Свежа свињетина, говедина, риба, пилетина, кувана храна итд. (Препоручује се да се једе у току истог дана, пожељно не дуже од 3 дана)   |
| 9   | Вино             | +5 -+20          | Црвено вино, бело вино, пенушаво вино итд.  |

## ПАЖЊА

чувајте различите намирнице у складу са одељцима или циљном температуром складиштења коју сте купили

# ПОДЕШАВАЊЕ И РАД АПЛИКАЦИЈЕ

## Преузмите апликацију СмартХоум

На тржишту апликација (Гугл Плеј продавница, апликација Епл продавница), потражите „СмартХоум“ и пронађите апликацију СмартХоум. Преузмите и инсталирајте је на свој телефон. Апликацију можете преузети и скенирањем QR кода испод.



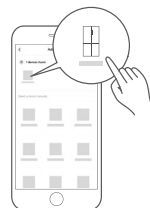
## Региструјте се и пријавите се

Отворите апликацију СмартХоум и креирајте нови налог да бисте започели (можете се регистровати и преко налога треће стране). Ако већ имате постојећи налог, користите налог да бисте се пријавили.



## Повежите своје уређаје на СмартХоум

1. Уверите се да је ваш мобилни телефон повезан на бежичну мрежу. Ако није, идите на Подешавања и омогућите бежичне мреже и Блутут.
2. Укључите своје уређаје.
3. Отворите апликацију СмартХоум на свом телефону.
4. Ако се појави порука „Паметни уређаји откривени у близини“, кликните да бисте додали.
5. Ако се не појави порука, изаберите „+“ на страници и изаберите свој уређај на листи доступних уређаја у близини. Ако ваш уређај није на листи, додајте га ручно према категорији уређаја и моделу уређаја.



6. Повежите свој уређај на бежичну мрежу према упутствима у апликацији. Ако веза не успе, следите упутства апликације да бисте наставили са операцијом.



SR

## НАПОМЕНА

1. Уверите се да су ваши уређаји укључени.
2. Држите мобилни телефон довољно близу уређаја када повезујете уређај на мрежу.
3. Повежите свој мобилни телефон са бежичном мрежом код куће и уверите се да знате лозинку за бежичну мрежу.
4. Проверите да ли ваш бежични рутер подржава опсег од 2,4 гига-херца и укључите га. Ако нисте сигурни да ли рутер подржава опсег од 2,4 гига-херца, обратите се произвођачу рутера.
5. Уређај не може да се повеже на бежичну мрежу која захтева аутентификацију и обично се појављује у јавним просторима као што су хотели, ресторани итд. Повежите се на бежичну мрежу која не захтева аутентификацију.
6. Искључите функцију ВЛАН+ (Андроид) или ВЛАН Асистант (иОС) на свом мобилном телефону када повезујете уређај на мрежу.
7. У случају да се ваш уређај раније повезао на бежичну мрежу, али мора да се поново повеже, кликните на „+“ на почетној страници апликације и поново додајте свој уређај према категорији уређаја и моделу према упутствима у апликацији.

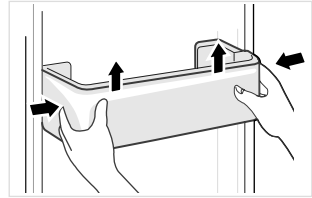
# ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

## Одмрзавање

- Фрижидер је направљен по принципу ваздушног хлађења и самим тим има функцију аутоматског одмрзавања. Мраз настао услед промене годишњег доба или температуре може се уклонити и ручно искључивањем уређаја са напајања или брисањем сувим пешкиром.

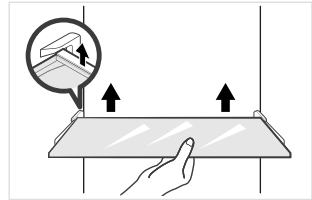
## Чишћење носача врата

- Према стрелици смера на доњој слици, обема рукама стисните тацну и гурните је нагоре, а затим је можете извадити.
- Након што је тацна извађена, можете подесити њену висину уградње у складу са вашим захтевом.



## Чишћење стаклене полице

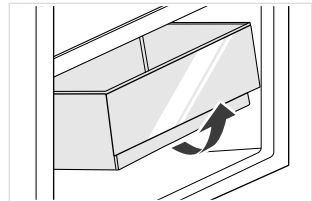
- Пошто унутрашњи део облоге фрижидера где је у контакту са полицама има заштитни граничник, подићи ћете полице нагоре, а затим можете да је извадите.
- Подесите или очистите полице према вашим захтевима.



SR

## Чишћење фиоке за поврће

1. Уклоните садржај фиоке. Држите ручку фиоке за поврће и извуците је до краја док се не заустави.
2. Подигните фиоку за поврће и уклоните је извлачењем.



## ПАЖЊА

За чишћење се предлажу мекани пешкири или сунђер умочен у воду и неутрални детерџенти који нису корозивни. Замрзивач треба на крају очистити чистом водом и сувом крпом. Отворите врата за природно сушење пре него што се напајање укључи. Немојте користити чврсте четке, чисте челичне куглице, жичане четке, абразивна средства, као што су пасте за зубе, органски растварачи (као што су алкохол, ацетон, уље од банане, итд.), кипућу воду, киселе или алкалне предмете чистите фрижидер узимајући у обзир да то може оштетити површину фрижидера и унутрашњост.

# РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Корисник може да реши следеће једноставне проблеме. Позовите сервисну службу ако проблеми нису решени.

| Проблем                             | Могући разлог   |
|-------------------------------------|---|
| Неуспела операција                  | • Проверите да ли је уређај прикључен на струју или је утикач добро у контакту                    |
|                                     | • Проверите да ли је напон пренизак   |
|                                     | • Проверите да ли је дошло до нестанка струје или су се искочила делимична кола                   |
| Мирис                               | • Храна са мирисом мора бити добро умотана  |
|                                     | • Проверите да ли има труле хране   |
|                                     | • Очистите унутрашњост фрижидера  |
| Дуготрајан рад компресора           | • Дуги рад фрижидера је нормалан лети   |
|                                     | • када је температура околине висока Није препоручљиво имати превише хране у уређају у исто време |
|                                     | • Храна мора да се охлади пре него што се стави у уређај  |
|                                     | • Врата се пречесто отварају  |
| Светлост не успева да се упали      | • Проверите да ли је фрижидер прикључен на напајање и да ли је осветљено светло оштећено          |
|                                     | • Нека вам светло замени специјалиста   |
| Врата се не могу правилно затворити | • Врата су заглављена пакетима са храном, стављено је превише хране                               |
|                                     | • Фрижидер је нагнут.   |
| Гласни шумови                       | • Проверите да ли је под раван и да ли је фрижидер стабилно постављен                             |
|                                     | • Проверите да ли је прибор постављен на одговарајућа места                                       |

SR



| Проблем                         | Могући разлог  |
|---------------------------------|--|
| Заптивка на вратима није чврста | <ul style="list-style-type: none"> <li>Уклоните стране материје са заптивке врата</li> <li>Загрејте заптивку врата, а затим је охладите за рестаурацију (или је издувајте електричним сушачем или користите врући пешкир за грејање)</li> </ul>  |
| Посуда за воду се прелива       | <ul style="list-style-type: none"> <li>У комори је превише хране или храна садржи превише воде, што доводи до јаког одмрзавања</li> <li>Врата нису добро затворена, што доводи до смрзавања услед уласка ваздуха и повећане количине воде услед одмрзавања</li> </ul>                                      |
| Топло становање                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Расипање топлоте уграђеног кондензатора преко кућишта, што је нормално када се кућиште загреје због високе температуре околине, складиштења превише хране или искључивања компресора, обезбедите звучну вентилацију како бисте олакшали расипање топлоте</li> </ul> |
| Површинска кондензација         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Кондензација на спољашњој површини и заптивкама на вратима фрижидера је нормална када је влажност околине превише висока. Само обришите кондензат чистим пешкиром.</li> </ul>   |
| Абнормална бука                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Зујање: Компресор може производити зујање током рада, а зујање је гласно, посебно при покретању или заустављању. Ово је нормално. Шкрипање: Расхладно средство које тече унутар уређаја може изазвати шкрипање, што је нормално.</li> </ul>                         |

## CE

Мидеа овим изјављује да уређај са СмартХоум функционалношћу испуњава неопходне захтеве и друге релевантне одредбе Директиве 2014/53/ЕУ. Детаљна РЕД изјава о усаглашености може се наћи на мрежи на [www.midea.com](http://www.midea.com) међу додатним документима на страници производа за ваш уређај.



Опсег 2,4 ГХз: 100мВ макс.  
Опсег од 5 ГХз: 100мВ макс.

# ДОДАТАК

## Специјално за нови европски стандард

Наручени делови у следећој табели могу се набавити преко канала сервис провајдера

| Наручени део        | Обезбеђује                                 | Минимално време потребно за обезбеђивање                          |
|---------------------|--|---|
| Термостати          | Професионално особље за одржавање          | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Сензори температуре | Професионално особље за одржавање          | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Штампане плоче      | Професионално особље за одржавање          | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Извори светлости    | Професионално особље за одржавање          | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Кваке               | Професионални сервисери и крајњи корисници | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Шарке за врата      | Професионални сервисери и крајњи корисници | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Тацне               | Професионални сервисери и крајњи корисници | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Корпе               | Професионални сервисери и крајњи корисници | Најмање 7 година након што је последњи модел лансиран на тржиште  |
| Заптивке за врата   | Професионални сервисери и крајњи корисници | Најмање 10 година након што је последњи модел лансиран на тржиште |

SR

### Драгом купцу:

1. Ако желите да вратите или замените производ, обратите се продавници у којој купујете.

(Не заборавите да понесете рачун за куповину)

2. Ако се ваш производ поквари и треба да се поправи, обратите се добављачу услуга након продаје.

### ПАЖЊА

Информације о моделу у бази података производа, као и идентификатор модела, могу се добити преко веб везе скениране QR кодом, ако постоји, на етикети енергетске ефикасности производа.

За више информација о енергетској ефикасности уређаја, посетите <https://ec.europa.eu> и претражите користећи назив модела.

Назив модела се може наћи на етикети уређаја.



## PISMO ZAHVALNOSTI

Hvala što ste odabrali Midea! Prije korištenja vašeg novog Midea proizvoda, molimo vas da temeljito pročitate ovaj priručnik kako biste bili sigurni da znate kako na siguran način rukovati značajkama i funkcijama koje nudi vaš novi uređaj.

# SADRŽAJ

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| PISMO ZAHVALNOSTI             | 01 |
| SPECIFIKACIJE                 | 02 |
| PREGLED PROIZVODA             | 03 |
| INSTALACIJA PROIZVODA         | 04 |
| UPUTE ZA UPORABU              | 08 |
| POSTAVLJANJE I RAD APLIKACIJE | 13 |
| ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE         | 15 |
| RJEŠAVANJE PROBLEMA           | 16 |
| DODATAK                       | 19 |

# SPECIFIKACIJE

| Model proizvoda                                 | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Nazivni napon / frekvencija                     | 220-240V~/50Hz |
| Nazivni napon                                   | 1,9A           |
| Ukupan volumen                                  | 516L           |
| Zapremina odjeljka za čuvanje svježih namirnica | 347L           |
| Zapremina odjeljka s četiri zvjezdice           | 169L           |
| Kapacitet Zamrzavanja                           | 12kg/24h       |
| Vrijeme trajanja porasta temperature            | 7h             |
| Ukupne dimenzije (Š x D x V)                    | 833x653x1898mm |



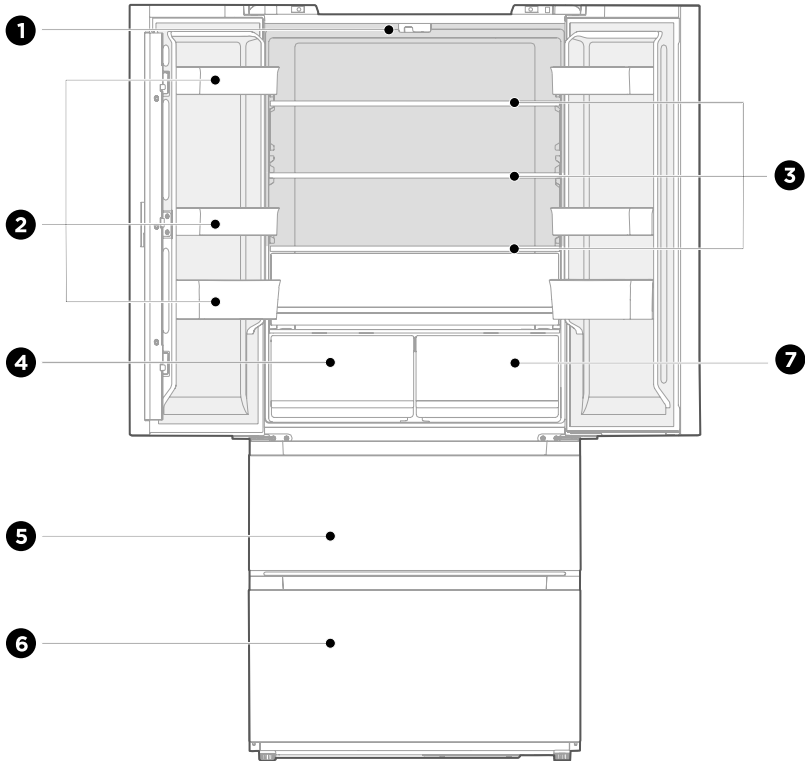
| Model bežičnog mrežnog modula | MWB-S-WB01                                   |
|-------------------------------|--|
| Standard                      | IEEE 802,11b/g/n                             |
| Vrsta Antene                  | Printana PCB Antena                          |
| Frekvencijski pojas           | 2400-2483,5MHz                               |
| Radna temperatura             | 0°C - 85°C<br>Delovna vlažnost: 10%-85%      |
| Ulazna Snaga                  | DC5V/500mA maksimum<br>Snaga prijena: <20dBm |

HR

# PREGLED PROIZVODA

## Nazivi komponenti

### Normalan tip



- 1 LED svjetiljka
- 2 Ladice za vrata
- 3 Staklena polica
- 4 Promjenjiva zona

- 5 Gornja ladica zamrzivača
- 6 Donja ladica zamrzivača
- 7 Kutija za voće i povrće

### ● POZORNOST

Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izjavi distributera.

HR

# INSTALACIJA PROIZVODA

## Upute za Instalaciju

### Za uređaje za hlađenje s klimatskom klasom

- Ovisno o klimatskoj klasi, ovaj je rashladni uređaj dizajniran za uporabu na temperaturama okoliša navedenim u sljedećoj tablici.
- Klimatska klasa navedena je na natpisnoj pločici. Proizvod možda neće ispravno raditi na temperaturama izvan navedenog raspona.
- Klimatsku klasu možete pronaći na etiketi proizvoda.

### Učinkovit raspon temperature

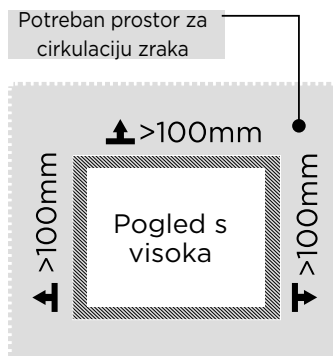
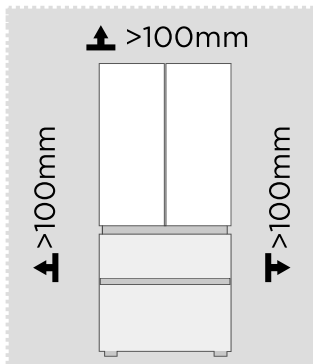
- Proizvod je dizajniran za normalan rad u temperaturnom rasponu navedenom u njegovoj klasnoj kategoriji.

| Razred                 | Simbol | Raspon temperature okoliša °C |              |
|------------------------|--------|-------------------------------|--------------|
|                        |        | IEC 62552 (ISO 15502)         | ISO 8561     |
| Umjeren u širem pojasu | SN     | + 10 do + 32                  | + 10 do + 32 |
| Umjeren                | N      | + 16 do + 32                  | + 16 do + 32 |
| Suptropski             | ST     | + 16 do + 38                  | + 18 do + 38 |
| Tropski                | T      | + 16 do + 43                  | + 18 do + 43 |

HR

### Dimenzije i Razmaci

- Premala udaljenost od susjednih predmeta može dovesti do smanjenja sposobnosti zamrzavanja i povećanja troškova električne energije. Prilikom instalacije uređaja ostavite razmak veći od 100mm od svakog susjednog zida.

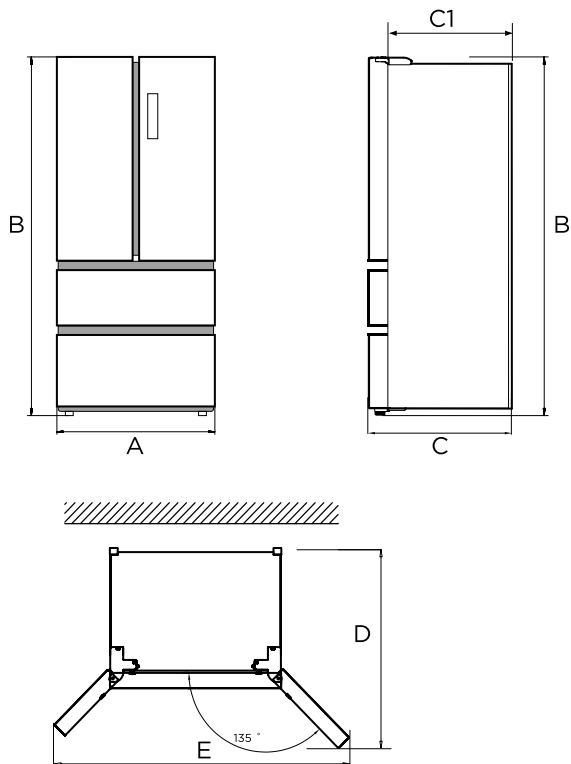


### ● POZORNOST

Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvarna konfiguracija ovisit će o fizičkom proizvodu ili izvavi distributera.



Dijagram potrebnog prostora (kada su vrata otvorena i kada su vrata zatvorena)



HR

| Širina | Ukupna Visina | Dubina | Dubina bez vrata | Širina otvorenim vratima 135° | Dubina otvorenim vratima 135° |
|--------|---------------|--------|------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| A      | B             | C      | C1               | E                             | D                             |
| 833    | 1898          | 653    | 570              | 1400                          | 1000                          |

Napomena: Sve dimenzije u mm

## Noge za izravnavanje

Kako biste izbjegli vibracije, uređaj mora biti niveliran.

Ako je potrebno, podesite vijke za izravnavanje kako biste kompenzirali neravnine poda.

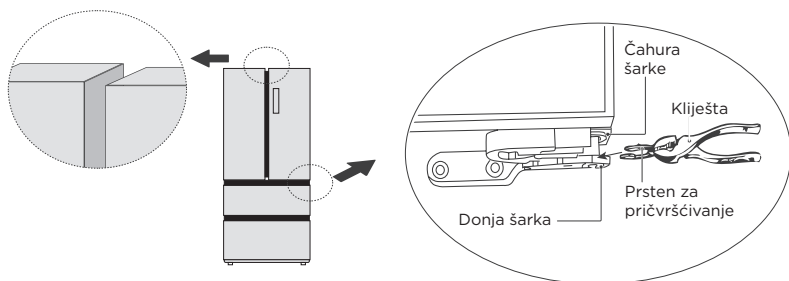
Prednja strana treba biti malo viša od stražnje kako bi se pomoglo pri zatvaranju vrata.

Vijci za niveliranje mogu se lako okrenuti laganim naginjanjem kućišta.

Okrenite vijke za niveliranje u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ↺ za podizanje jedinice, u smjeru kazaljke na satu ↻ za spuštanje.

## Niveliranje vrata

- Mjere opreza prije operacije:  
Prije rada s dodacima, potrebno je osigurati da je hladnjak isključen iz napajanja.  
Prije podešavanja vrata, moraju se poduzeti mjere predostrožnosti kako bi se spriječile bilo kakve ozljede.
- Shematski dijagram poravnanja kućišta vrata:



- Podignite donja vrata do razine viših vrata.
- Umetnite priloženi prsten za pričvršćivanje pomoću kliješta u razmak između čahure šarke i donje šarke. Broj prstenova za pričvršćivanje koje ćete morati umetnuti ovisi o razmaku.

## Premještanje aparata

1. Uklonite svu hranu iz unutrašnjosti uređaja.
2. Izvucite utikač, umetnite ga i pričvrstite u kuku za utikač na stražnjoj ili gornjoj strani uređaja.
3. Zalijepite dijelove kao što su police i ručka na vratima kako biste spriječili da otpadnu tijekom pomicanja uređaja.
4. Pažljivo premještajte uređaj s više od dvije osobe. Kada prenosite uređaj na velike udaljenosti, držite ga uspravno.
5. Nakon postavljanja uređaja, uključite utikač u utičnicu kako biste uključili uređaj.

### ● POZORNOST

Mjere opreza prije operacije:

Prije izmjena hladnjak mora biti isključen iz struje.

Potrebno je poduzeti mjere opreza kako bi se spriječile bilo kakve osobne ozljede.

## Mijenjanje svjetla

- Svaka zamjena ili održavanje LED svjetiljki namijenjena je proizvođaču, njegovom serviseru ili sličnoj kvalificiranoj osobi.

### POZORNOST

Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase energetske učinkovitosti (G).

## Spajanje aparata

Nakon postavljanja uređaja, uključite utikač u utičnicu.

### POZORNOST

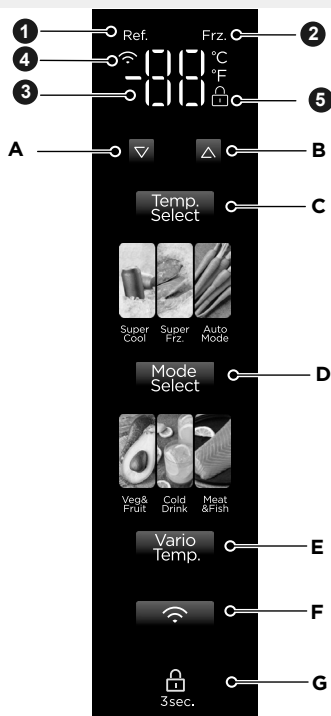
Nakon što spojite kabel za napajanje (ili utikač) u utičnicu, pričekajte 2 ili 3 sata prije nego što stavite hranu u uređaj. Ako dodate hranu prije nego što se uređaj potpuno ohladi, hrana bi se mogla pokvariti.

## Savjeti za uštedu energije

- Ne postavljajte uređaj blizu štednjaka, radijatora ili drugih izvora topline. Ako je temperatura okoline visoka, kompresor će raditi češće i duže, što rezultira povećanom potrošnjom energije.
- Uvjerite se da postoji dovoljna ventilacija na dnu uređaja, na bočnim stranama uređaja i na stražnjoj strani uređaja. Nikada ne prekrivajte otvore za ventilaciju.
- Također obratite pozornost na dimenzije razmaka u poglavlju „Instalacija“.
- Raspored fioka, polica i regala kao što je prikazano na slici nudi najefikasnije korišćenje energije i stoga ga treba zadržati koliko god je to moguće. Sve ladice i police trebaju ostati u uređaju kako bi se temperatura održala stabilnom i uštedjela energija.
- Da biste dobili veći prostor za skladištenje (npr. za velike rashlađene/zamrznute proizvode), srednje ladice se mogu ukloniti. Gornje i donje ladice i police treba ukloniti posljednje ako je potrebno.
- Ravnomjerno napunjen pretinac hladnjaka/zamrzivača doprinosi optimalnom korištenju energije. Stoga izbjegavajte prazne ili poluprazne pregrade.
- Ostavite toplu hranu da se ohladi pre nego što je stavite u frižider/zamrzivač. Hrana koja se već ohladila povećava energetska efikasnost.
- Ostavite smrznutu hranu da se odleđi u hladnjaku. Hladnoća smrznute hrane smanjuje potrošnju energije u odeljku frižidera i na taj način povećava energetska efikasnost.
- Otvorite vrata samo nakratko koliko je potrebno kako biste smanjili gubitak hladnoće. Kratko otvaranje vrata i njihovo pravilno zatvaranje smanjuje potrošnju energije.
- Podešavanje temperature ne niže nego što je potrebno doprinosi optimalnoj upotrebi energije. Optimalna temperatura u hladnjaku je +7°C. treba ju mjeriti što je više moguće naprijed u gornjem odjeljku hladnjaka.
- Brtve na vratima vašeg uređaja moraju biti potpuno netaknute kako se vrata pravilno zatvaraju i da se potrošnja energije ne povećava nepotrebno.

# UPUTE ZA UPORABU

## Kontrolna ploča




HR

|   | Zaslon                              |   | Dugme   |
|---|-------------------------------------|---|---|
| 1 | Ikona Refrigerating (hlađenje)      | A | Gumb za smanjenje temperature   |
| 2 | Ikona Freezer (zamrzivača)          | B | Gumb za povećanje temperature   |
| 3 | Ikona prikaza temperature           | C | Gumb za Temperature zone selection (odabir temperaturne zone)           |
| 4 | Ikona bežične veze                  | D | Gumb za Mode selection (odabir načina rada)                             |
| 5 | Ikona zaključavanja i otključavanja | E | Gumb za Variable temperature selection (odabir promjenjive temperature) |
|   |                                     | F | Gumb za bežično povezivanje   |
|   |                                     | G | Gumb za zaključavanje i otključavanje                                   |





### POZORNOST

Stvarna upravljačka ploča može se razlikovati od modela do modela. Upravljačka ploča će se automatski isključiti radi uštede energije.



## Zaslon

- Prilikom naelektrisanja frižider, ekran će se prikazati ukupno 3 sekunde. U međuvremenu će se oglasiti signal za pokretanje i tada zaslon ulazi u uobičajeni prikaz rada.
- Kada dođe do pogreške, na zaslonu će se prikazati kôd pogreške (pogledajte sljedeću stranicu); tijekom standardnog rada na zaslonu je prikazana podešena temperatura hladnjaka ili zamrzivača.
- U normalnim okolnostima, ako se u roku od 30 sekundi na ploči zaslona ne dogodi nikakva radnja ili se vrata ne otvore, zaslon će se zaključati i logotip  će zasvijetliti.



## Zaključavanje /otključavanje

- U otključanom stanju dugo pritisnite gumb za zaključavanje  3 sekunde, uđite u zaključano stanje, logotip  će zasvijetliti i oglasit će se zvučni signal, to znači da je ploča zaslona zaključana, u ovom trenutku, rad gumba ne može se implementirati;
- U zaključanom stanju dugo pritisnite gumb za zaključavanje  3 sekunde, uđite u otključano stanje, logotip  će prestati svijetliti i oglasit će se zvučni signal, to znači da je ploča zaslona otključana, u ovom trenutku, rad gumba se može implementirati;

## Postavka temperature rashladne komore

- Pritisnite gumb za temperature zone selection (odabir temperature zone)   
Temp Select kako biste odabrali zonu postavljene temperature rashladne komore, a zatim pritisnite  ili  za podešavanje postavljene temperature rashladne komore. Raspon podešavanja temperature za rashladne komore je 2°C - 8°C.

## Postavka temperature komore za zamrzavanje

- Pritisnite gumb za temperature zone selection (odabir temperature zone)   
Temp Select za odabir zadane temperature zone komore zamrzivača, a zatim pritisnite  ili  za podešavanje zadane temperature komore zamrzivača. Raspon postavki temperature za komoru zamrzivača je -24°C ~ -16°C.



## Podešavanje temperature komore s promjenjivom temperaturom

- Pritisnite gumb za variable temperature selection (odabir promjenjive temperature)   
Vario Temp. za podešavanje postavke temperature u komori, raspon podešavanja je voće/povrće, piće i ohlađena hrana.   
Voće/povrće pogodno za skladištenje svih vrsta voća i povrća;   
Piće je pogodno za skladištenje suhe hrane i pića;   
Meso: pogodno za čuvanje male količine mesa 1-2 dana.

## Postavka načina rada

- Pritisnite gumb za mode selection (odabir načina rada)   
Mode Select za odabir načina super hlađenja, načina super zamrzavanja ili automatskog načina rada.

## Super cooling mode (Način super hlađenja)

- Lampica ikone  svijetli. Temperatura rashladne komore postavljena je na 2°C i automatski izlazi iz načina rada super hlađenja nakon 6 sati. Kada izađete iz načina rada super hlađenja, temperatura hladnjaka automatski će se vratiti na postavljenu temperaturu prije prelaska u način super hlađenja. U ovom trenutku lampica ikone  je isključena.

## Super freezing mode (Način rada Super zamrzavanje)

- Lampica ikone <sup>Super</sup>Frz. svijetli. Temperatura komore za zamrzavanje postavljena je na -24°C i automatski izlazi iz načina rada super hlađenja nakon 24 sata. Kada izađete iz načina rada super zamrzavanja, temperatura komore za zamrzavanje automatski će se vratiti na postavljenu temperaturu prije prelaska u način super zamrzavanja. U ovom trenutku lampica ikone <sup>Super</sup>Frz. je isključena.

## Auto mode (Automatski način rada)

- Lampica ikone <sup>Auto</sup>Mode svijetli. Temperatura komore hladnjaka automatski se postavlja na 5°C, a temperatura komore zamrzivača automatski se postavlja na -18°C. Kada izađete iz automatskog načina rada, temperatura komore hladnjaka i komore zamrzivača automatski će se vratiti na postavljenu temperaturu prije prelaska u automatski način rada.

### POZORNOST

Funkcija super zamrzavanja dizajnirana je za očuvanje hranjive vrijednosti hrane u zamrzivaču. Može zamrznuti hranu u najkraćem vremenu. Ako se odjednom zamrzne velika količina hrane, korisniku se savjetuje da omogući značajku super brzog zamrzavanja i stavi hranu unutra. U to se vrijeme povećava brzina zamrzavanja odjeljka zamrzivača, što omogućuje brzo zamrzavanje hrane, učinkovito očuvanje hranjivih sastojaka hrane i olakšavanje pohrane.

## Skladištenje nakon nestanka struje

- Nestane li struje, trenutačni način rada je memoriran i ponovno se aktivira kad se struja vrati.

## Otvaranje upozorenja i kontrole alarma

- Kada otvorite vrata hladnjaka, začuje se zvučni signal. Ako se vrata nisu zatvorila nakon dvije minute, oglasit će se zvučni signal, a zatim svake sekunde dok se vrata ne zatvore. Pritisnite bilo koji gumb za otkazivanje zvučnog alarma.
- Isključite zvuk otvaranja vrata: Pritisnite i držite  $\nabla$  i  $\triangle$  tipke istovremeno 3 sekunde da biste isključili ili postavili zvuk otvaranja vrata.
- Onemogućite zvuk alarma za otvaranje vrata: Nije moguće.

## Oznaka kvara

- Sljedeća upozorenja koja se pojavljuju na zaslonu ukazuju na odgovarajuće kvarove hladnjaka. Iako hladnjak i dalje može imati funkciju hladnog skladištenja sa sljedećim kvarovima, korisnik mora kontaktirati stručnjaka za održavanje radi održavanja kako bi osigurao optimiziran rad uređaja.

| Šifra kvara | Opis kvara   |
|-------------|--|
| E1          | Kvar osjetnika temperature rashladne komore                        |
| E2          | Kvar osjetnika temperature komore za zamrzavanje                   |
| E3          | Pogreška senzora za temperaturu komore s promjenjivom temperaturom |
| E5          | Pogreška kruga detekcije senzora smrzavanja                        |
| E6          | Pogreška u komunikaciji  |
| E7          | Pogreška senzora temperature                                       |
| EH          | Pogreška senzora vlažnosti   |

## Savjeti za spremanje hrane

### Odjeljak zamrzivača

- Zamrzivač je namijenjen za čuvanje hrane smrznute na vrlo niskim temperaturama, dugotrajnu pohranu smrznute hrane, te za proizvodnju leda.
- Police u vratima zamrzivača koristite samo za čuvanje smrznute hrane, ne za spremanje vruće hrane namijenjene zamrzavanju.
- Ne stavljajte svježiu i smrznutu hranu jednu pored druge. Zamrznuta hrana se može otopiti.
- Kada zamrzavate svježe namirnice (kao što su meso, riba ili sjeckano meso), izrežite ih na dijelove koji se mogu koristiti u isto vrijeme.
- Čuvanje smrznute hrane: upute kojih se morate pridržavati su obično navedene na pakiranjima. Ako nema podataka na pakiranju, hrana se ne smije čuvati dulje od tri mjeseca od datuma kupnje.
- Kada kupujete smrznutu hranu, provjerite je li zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i da pakiranje nije oštećeno.
- Smrznutu hranu treba čuvati u prikladnim pakiranjima kako bi zadržala kvalitetu i treba je vratiti u odjeljak za zamrzavanje što je prije moguće.
- Ako pakiranje zamrznute hrane pokazuje vlagu ili abnormalno ispupčenje, vjerojatno je pohranjeno na pogrešnoj temperaturi i sadržaj je pokvaren.
- Vrijeme skladištenja zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavci termostata, učestalosti otvaranja vrata zamrzivača, vrsti hrane i vremenu transporta proizvoda od trgovine do kućanstva. Uvijek slijedite upute otisnute na pakiranju i nikada ne prekoračujte maksimalno vrijeme skladištenja navedeno na pakiranju.

### Rashladni odjeljak

- Kako biste smanjili vlagu i kasnije nakupljanje leda, nikada ne stavljajte tekućinu u hladnjak u nezatvorenim spremnicima. Mraz se koncentrira u najhladnijim dijelovima isparivača. Čuvanje nepokrivenih tekućina dovodi do češće potrebe za odleđivanjem.
- Nikada ne stavljajte toplu hranu u hladnjak. Najprije ih je potrebno ohladiti na sobnoj temperaturi, a zatim staviti u hladnjak kako bi se osigurala odgovarajuća cirkulacija zraka.
- Hrana ili posude za hranu ne bi smjele dodirivati stražnju stijenku hladnjaka jer bi se mogle zamrznuti za stijenku. Nemojte stalno otvarati vrata hladnjaka.
- Meso i čista riba (pakirana u vrećicu ili plastičnu foliju) mogu se staviti u hladnjak i mogu se koristiti 1-2 dana.
- Voće i povrće bez ambalaže može se stavljati u dio predviđen za svježe voće i povrće.

### Preporučena temperatura

Optimalna postavka temperature za čuvanje hrane:

- Hladnjak: 4°C, Zamrzivač: -18°C

### POZORNOST

Optimalna postavka temperature svakog odjeljka ovisi o temperaturi okoline. Temperatura iznad optimalne određuje se na temelju temperature okoline od 25°C.

| Se-rijski broj | Pretinci TIP     | Ciljna temperatura pohrane [°C] | Prikladna hrana  |
|----------------|------------------|---------------------------------|--|
| 1              | Hladnjak         | +2 - +8                         | Jaja, kuhana hrana, pakirana hrana, voće i povrće, mliječni proizvodi, kolači, pića i druga hrana nisu prikladni za zamrzavanje.   |
| 2              | (***)*-Zamrzivač | ≤-18                            | Morski plodovi (riba, škampi, školjke), proizvodi iz slatkovodnih voda i mesni proizvodi (preporučeno 3 mjeseca, što je duže vrijeme skladištenja, to je lošiji okus i nutritivna vrijednost), prikladno za smrznutu svježnu hranu.  |
| 3              | ***-Zamrzivač    | ≤-18                            | Morski plodovi (riba, škampi, školjke), proizvodi iz slatkovodnih voda i mesni proizvodi (preporučeno 3 mjeseca, što je duže vrijeme skladištenja, to je lošiji okus i nutritivna vrijednost), prikladno za smrznutu svježnu hranu.  |
| 4              | **--Zamrzivač    | ≤-12                            | Morski plodovi (riba, škampi, školjke), proizvodi iz slatkovodnih voda i mesni proizvodi (preporučeno 3 mjeseca, što je duže vrijeme skladištenja, to je lošiji okus i nutritivna vrijednost), prikladno za smrznutu svježnu hranu.  |
| 5              | *-Zamrzivač      | ≤-6                             | Morski plodovi (riba, škampi, školjke), proizvodi iz slatkovodnih voda i mesni proizvodi (preporučeno 3 mjeseca, što je duže vrijeme skladištenja, to je lošiji okus i nutritivna vrijednost), prikladno za smrznutu svježnu hranu.  |
| 6              | 0 zvjezdica      | -6 - 0                          | Svježa svinjetina, govedina, riba, piletina, određena zapakirana prerađena hrana, itd. (Preporučuje se pojesti unutar istog dana, po mogućnosti ne duže od 3 dana). Djelomično inkapsulirana prerađena hrana (hrana koja se ne može zamrzavati).                             |
| 7              | Hlađenje         | -2 - +3                         | Svježa/ zamrznuta svinjetina, govedina, piletina, proizvodi iz slatkovodne vode itd. (7 dana ispod 0°C i iznad 0°C preporučuje se konzumacija unutar tog dana, po mogućnosti ne dulje od 2 dana). Plodovi mora (manje od 0 za 15 dana, ne preporučuje se čuvanje iznad 0°C). |
| 8              | Svježa hrana     | 0 - +4                          | Svježa svinjetina, govedina, riba, piletina, kuhana hrana, itd. (preporučuje se pojesti unutar istog dana, po mogućnosti ne duže od 3 dana)  |
| 9              | Vino             | +5- +20                         | Crno vino, bijelo vino, pjenušac itd.  |

HR

#### POZORNOST

pohranite različite namirnice u skladu s odjeljcima ili ciljanom temperaturom skladištenja kupljene hrane



# POSTAVLJANJE I RAD APLIKACIJE

## Preuzmite aplikaciju SmartHome

Na tržištu aplikacija (Google Play trgovina, Apple App trgovina), potražite "SmartHome" i pronađite aplikaciju SmartHome. Preuzmite ga i instalirajte na svoj telefon. Aplikaciju možete preuzeti i skeniranjem QR koda ispod.



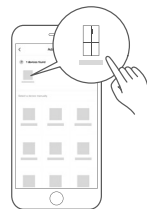
## Registrirajte se i prijavite se

Otvorite aplikaciju SmartHome i izradite novi račun za pokretanje (možete se registrirati i putem računa treće strane). Ako ste već imali postojeći nalog, koristite nalog za prijavu.



## Povežite svoje uređaje na SmartHome

1. Provjerite je li vaš mobilni telefon povezan na bežičnu mrežu. Ako nije, idite na Postavke i omogućite bežične mreže i Bluetooth.
2. Uključite svoje uređaje.
3. Otvorite aplikaciju SmartHome na svom telefonu.
4. Ako se pojavi poruka „Pametni uređaji otkriveni u blizini“, kliknite za dodavanje.
5. Ako se ne pojavi poruka, odaberite „+“ na stranici i odaberite svoj uređaj na listi dostupnih uređaja u blizini. Ako vaš uređaj nije na listi, dodajte svoj uređaj ručno prema kategoriji uređaja i modelu uređaja.
6. Povežite uređaj s bežičnom mrežom prema uputama na aplikaciji. Ako veza ne uspije, slijedite upute koje daje aplikacija da nastavite s operacijom.



## NAPOMJENA!

1. Provjerite jesu li vaši uređaji uključeni.
2. Držite svoj mobilni telefon dovoljno blizu uređaja kada povezujete uređaj s mrežom.
3. Povežite svoj mobilni telefon s bežičnom mrežom kod kuće i provjerite znate li lozinku bežične mreže.
4. Provjerite podržava li vaš bežični usmjerivač opseg od 2,4 GHz i uključite ga. Ako niste sigurni podržava li usmjerivač opseg od 2,4 GHz, obratite se proizvođaču usmjerivača.
5. Uređaj se ne može spojiti na bežičnu mrežu koja zahtijeva autentifikaciju i obično se pojavljuje na javnim mjestima kao što su hoteli, restorani itd. Povežite se na bežičnu mrežu koja ne zahtijeva autentifikaciju.
6. Isključite funkciju WLAN+ (Android) ili WLAN Assistant (iOS) na svom mobilnom telefonu kada povezujete uređaj na mrežu.
7. U slučaju da se vaš uređaj prije povezivao s bežičnom mrežom, ali se mora ponovno spojiti, kliknite "+" na početnoj stranici aplikacije i ponovno dodajte svoj uređaj prema kategoriji uređaja i modelu prema uputama u aplikaciji.

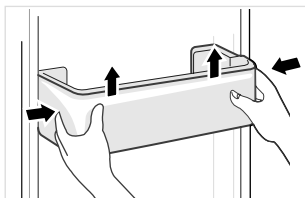
# ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

## Odmrzavanje

- Hladnjak se sastoji ovisno o principu hlađenja zraka i stoga ima funkciju automatskog odmrzavanja. Mraz formiran zbog promjene sezone ili temperature također se može ručno ukloniti odvajanjem uređaja iz napajanja ili brisanjem suhom ručnikom.

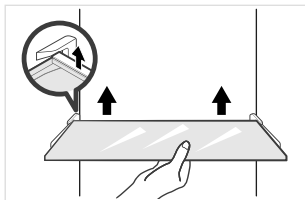
## Čišćenje nosača vrata

- Objema rukama čvrsto prihvatite policu kako je označeno bočnim strelicama na slici, podignite je i izvadite.
- Nakon pranja je vratite u hladnjak i podesite njezinu visinu po želji.



## Čišćenje staklene police

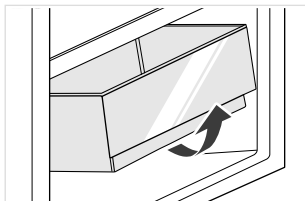
- Kao unutarnji dio hladnjaka gdje kontakt s policama ima zapornicu, podignite police prema gore, a zatim ih možete izvaditi.
- Prilagodite ili očistite police prema vašim zahtjevima.



HR

## Čišćenje ladice za povrće

1. Izvadite sadržaj ladice. Držite ručku ladice za povrće i potpuno je izvucite dok se ne zaustavi.
2. Podignite ladicu za povrće i izvadite je izvlačenjem.



## POZORNOST

Za čišćenje se preporučuju mekane krpe ili spužva umočeni u vodu, i nekorozivni neutralni deterdženti. Zamrzivač očistite čistom vodom i suhom krpom. Nakon čišćenja otvorite vrata i ostavite da se unutrašnjost prirodno osuši prije ponovnog uključivanja. Nemojte koristiti tvrde četke, čeličnu vunu, abrazivna sredstva poput pasta za zube, organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja od banane itd.), kipuću vodu ili kisela i alkalna sredstva koja mogu oštetiti vanjske i unutarnje površine hladnjaka.

# RJEŠAVANJE PROBLEMA

Sljedeće probleme može pokušati riješiti sam korisnik. Ako ne riješite probleme, nazovite servisnu službu.

| Problem                             | Mogući razlog  |
|-------------------------------------|--|
| Operacija nije uspjela              | • Provjerite je li uređaj priključen na napajanje ili je utikač dobro u kontaktu                 |
|                                     | • Provjerite je li napon prenizak  |
|                                     | • Provjerite da li je došlo do prekida napajanja ili su se djelomični krugovi pokrenuli          |
| Miris                               | • Mirisna hrana mora biti čvrsto omotana   |
|                                     | • Provjerite ima li trulih namirnica.  |
|                                     | • Očistite unutrašnjost hladnjaka  |
| Dugogodišnji rad kompresora         | • Dug rad hladnjaka je normalna pojava ljeti   |
|                                     | • Kada je temperatura okoline visoka, nije poželjno imati previše hrane u uređaju u isto vrijeme |
|                                     | • Hrana se mora ohladiti prije nego što se stavi u aparat  |
|                                     | • Vrata se otvaraju prečesto   |
| Svjetlo ne svijetli                 | • Provjerite je li hladnjak priključen na napajanje i je li svjetlo za osvjetljavanje oštećeno   |
|                                     | • Povjerite zamjenu žarulje stručnoj osobi   |
| Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti | • Vrata su zaglavljena pakiranjima s hranom. Stavljeno je previše hrane                          |
|                                     | • Hladnjak je nagnut.  |
| Glasni zvukovi                      | • Provjerite je li pod na razini i je li hladnjak smješten na stabilnom                          |
|                                     | • Provjerite jesu li dodaci postavljeni na odgovarajućim lokacijama                              |

| Problem                               | Mogući razlog   |
|---------------------------------------|---|
| Brtvila vrata ne uspijeva biti čvrsta | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uklonite strane stvari na pečatvrata</li> <li>• Zagrijte brtvu na vratima, a zatim je ohladite za obnovu (ili je ispuhajte električnim sušilom ili upotrijebite vrući ručnik za zagrijavanje)</li> </ul>   |
| Preljeva se posuda za vodu            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• U komori ili pohranjenoj hrani ima previše vode, što rezultira teškim odmrzavanjem</li> <li>• Vrata nisu ispravno zatvorena, što rezultira glazurom zbog ulaska zraka i povećane vode zbog odmrzavanja</li> </ul>  |
| Vruće kućište                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odvođenje topline ugrađenog kondenzatora kroz kućište, što je normalno kada se kućište zagrijava zbog visoke temperature okoliša, skladištenja previše hrane ili isključivanja kompresora, osigurava pouzdanu ventilaciju kako bi se olakšalo odvođenje topline</li> </ul> |
| Kondenzacija površine                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondenzacija na vanjskoj površini i brtvama vrata hladnjaka normalna je kada je vlažnost okoline previsoka. Samo obrišite kondenzat čistim ručnikom.</li> </ul>  |
| Abnormalna buka                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zujati: Kompresor može proizvesti zujati tijekom rada, a zujati su glasni posebno na početku ili zaustaviti. To je u redu. Škripa: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može izazvati škripu, što je normalno.</li> </ul>   |

## CE

Midea ovime navodi da uređaj s funkcijom SmartHome ispunjava osnovne zahtjeve i druge relevantne odredbe Direktive 2014/53/EU. Detaljnu RED izjavu o sukladnosti možete pronaći na internetu na [www.midea.com](http://www.midea.com) među dodatnim dokumentima na stranici proizvođača za vaš uređaj.



Opseg 2,4 GHz: 100mW max.  
Opseg 5 GHz: 100mW max.

# DODATAK

## Posebno za novi europski standard:

Naručene dijelove u sljedećoj tabeli možete nabaviti preko kanala servis provajdera

| Naručeni dio        | Koje pruža                                  | Minimalno vrijeme potrebno za obezbjeđenje                        |
|---------------------|---|---|
| Termostati          | Stručno osoblje za održavanje               | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Senzori temperature | Stručno osoblje za održavanje               | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Tiskane pločice     | Stručno osoblje za održavanje               | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Izvori svjetlosti   | Stručno osoblje za održavanje               | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Ručke vrata         | Profesionalni serviseri i krajnji korisnici | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Šarnila vrata       | Profesionalni serviseri i krajnji korisnici | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Tacne               | Profesionalni serviseri i krajnji korisnici | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Korpe               | Profesionalni serviseri i krajnji korisnici | Najmanje 7 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu  |
| Brtvila za vrata    | Profesionalni serviseri i krajnji korisnici | Najmanje 10 godina nakon pokretanja posljednjeg modela na tržištu |

## Dragi kupče

1. Ako želite vratiti ili zamijeniti proizvod, kontaktirajte trgovinu u kojoj ste ga kupili.

(Ne zaboravite ponijeti račun)

2. Ako se vaš proizvod pokvari i treba ga popraviti, kontaktirajte ovlaštenu servis.

## POZORNOST

Informacije o modelu u bazi podataka proizvoda, kao i identifikator modela, mogu se dobiti putem web veze skenirane QR kodom, ako postoji, na etiketi energetske efikasnosti proizvoda. Za više informacija o energetske učinkovitosti uređaja posjetite <https://ec.europa.eu> i pretražite pomoću naziva modela.

Naziv modela nalazi se na oznaci uređaja.





## KÖSZÖNŐLEVÉL

Köszönjük, hogy a Mideát választotta! Mielőtt új Midea termékét használna, kérjük, alaposan olvassa el ezt a kézikönyvet, hogy tudja, hogyan kell biztonságosan működtetni az új készülék által kínált funkciókat.

# TARTALOM

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| KÖSZÖNŐLEVÉL                         | 01 |
| MŰSZAKI ADATOK                       | 02 |
| TERMÉK ÁTTEKINTÉS                    | 03 |
| TERMÉK TELEPÍTÉSE                    | 04 |
| HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ                  | 08 |
| ALKALMAZÁS BEÁLLÍTÁSA ÉS MŰKÖDTETÉSE | 13 |
| TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS            | 15 |
| HIBAELHÁRÍTÁS                        | 16 |
| FÜGGELÉK                             | 19 |

# MŰSZAKI ADATOK

| Termékmodell                             | MDRF692FIE     |
|--|----------------|
| Névleges feszültség/frekvencia           | 220-240V~/50Hz |
| Névleges áram                            | 1,9A           |
| Teljes Térfogat                          | 516L           |
| Friss élelmiszer tároló rekesz térfogata | 347L           |
| Négycsillagos rekesztérfogat             | 169L           |
| Fagyasztási kapacitás                    | 12kg/24h       |
| Hőmérséklet-emelkedési idő               | 7h             |
| Teljes Méret (Sz x Mé x Ma)              | 833x653x1898mm |



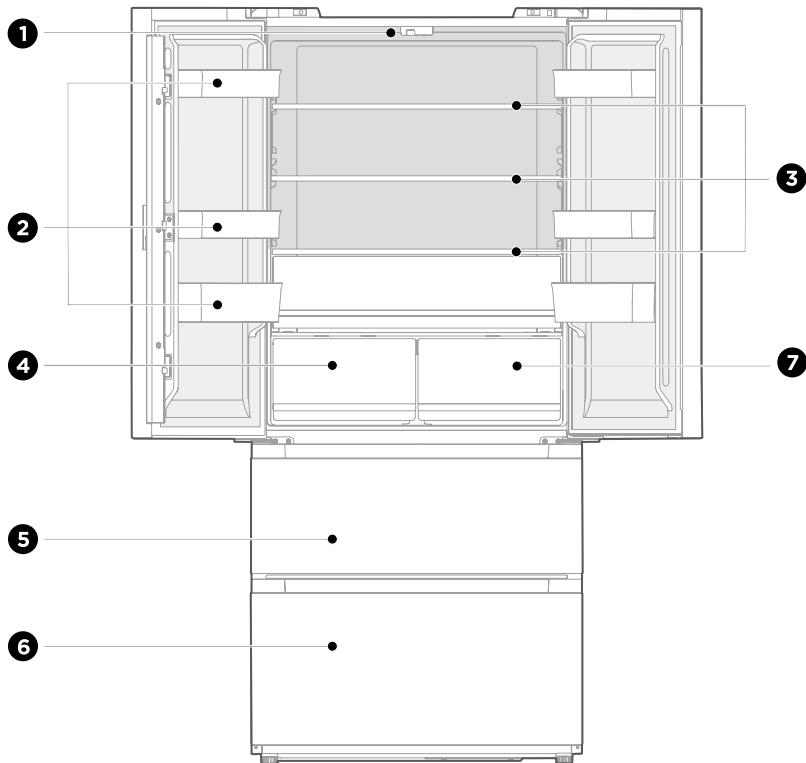
| Vezeték nélküli hálózati modul modell | MWB-S-WB01   |
|---------------------------------------|--|
| Standard                              | IEEE 802.11b/g/n                                   |
| Antenna típus                         | Nyomatott PCB antenna                              |
| Frekvencia sáv                        | 2400-2483.5 MHz                                    |
| Üzemi hőmérséklet                     | 0 °C - 85 °C<br>Működési páratartalom: 10%-85%     |
| Tápellátás                            | DC5V/500mA Maximális átviteli teljesítmény: <20dBm |

HU

# TERMÉK ÁTTEKINTÉS

## Tartozékok megnevezése

### Normál típus



- |   |                      |   |                          |
|---|----------------------|---|--------------------------|
| 1 | LED lámpa            | 5 | Felső fagyasztófiók      |
| 2 | Hűtőajtó palacktartó | 6 | Alsó fagyasztófiók       |
| 3 | Üvegpolec            | 7 | Gyümölcs és zöldség fiók |
| 4 | Módosítható zóna     |   |                          |

### ● FIGYELMEZTETÉS

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ.

HU

# TERMÉK TELEPÍTÉSE

## Telepítési útmutató

### Az éghajlati osztályba sorolt hűtőkészülékekhez

- A klíma osztálytól függően a hűtőszekrény az alábbi táblázatban megadott környezeti hőmérséklet-tartományban használható.
- Az éghajlati osztály a készülék címtábláján található. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten.
- Az éghajlati osztály a termék címkéjén található.

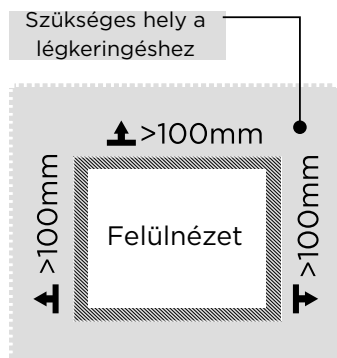
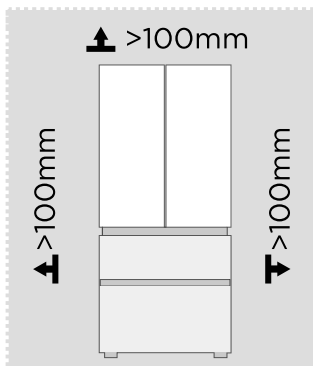
### Hatékony hőmérsékleti tartomány

- A terméket úgy tervezték, hogy az osztálybesorolása által meghatározott hőmérsékleti tartományban normálisan működjön.

| Osztály                    | Szimbólum | Környezeti hőmérséklet-tartomány °C |                     |
|----------------------------|-----------|-------------------------------------|---------------------|
|                            |           | IEC 62552 (ISO 15502)               | ISO 8561            |
| Kiterjesztett mérsékelt öv | SN        | + 10 és + 32 között                 | + 10 és + 32 között |
| Mérsékelt                  | N         | + 16 és + 32 között                 | + 16 és + 32 között |
| Szubtrópusi                | ST        | + 16 és + 38 között                 | + 18 és + 38 között |
| Trópusi                    | T         | + 16 és + 43 között                 | + 18 és + 43 között |

### Méreték és távolságok

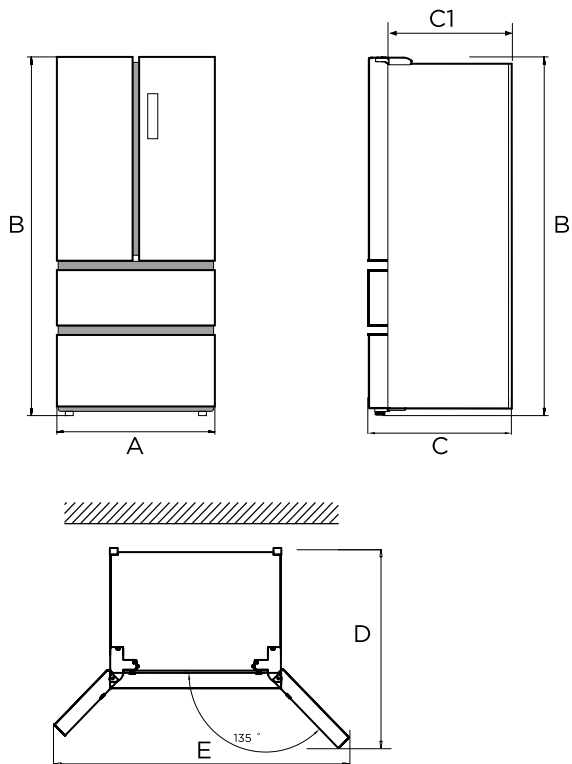
- A szomszédos elemektől való túl kicsi távolság a fagyasztási képesség romlásához és megnövekedett villamosenergia-költségekhez vezethet. A készülék telepítésekor hagyjon 100 mm-nél nagyobb távolságot minden szomszédos faltól.



### FIGYELMEZTETÉS

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges konfiguráció az adott terméktől vagy a forgalmazó nyilatkozatától függ.

Helyigény diagram (nyitott és zárt ajtó esetén)



HU

| Szélesség | Teljes magasság | Mélység | Mélység ajtó nélkül | Szélesség nyitott ajtóval 135° | Mélység nyitott ajtóval 135° |
|-----------|-----------------|---------|---------------------|--------------------------------|------------------------------|
| A         | B               | C       | C1                  | E                              | D                            |
| 833       | 1898            | 653     | 570                 | 1400                           | 1000                         |

Figyelem: Minden méret mm-ben értendő

## Szintező lábak

A vibráció elkerülése érdekében a készüléket vízszintbe kell állítani.

Szükség esetén állítsa be a kiegyenlítő csavarokat az egyenletlen padló kiegyenlítésére.

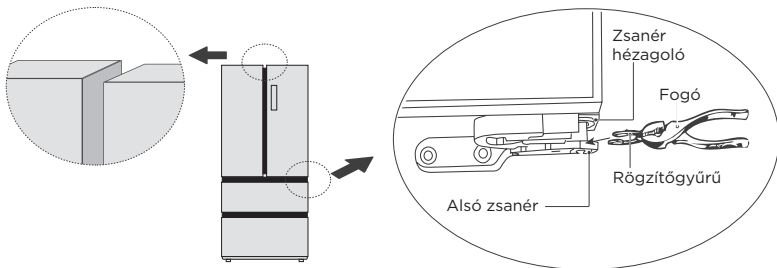
Az elülsőknek kissé magasabbnak kell lennie, mint a hátsónak, hogy segítse az ajtó becsukódását.

A szintezőcsavarok a szekrény enyhe megdöntésével könnyen elforgathatók.

A szintezőcsavarokat az óramutató járásával ↻ ellentétes irányban elforgatva emelje meg a készüléket, az óramutató járásával ↻ megegyező irányban pedig csökkentse.

## Egyengető ajtók

- Használat előtti figyelmeztetés:  
A tartozékok használata előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőszekrényt leválasztotta az áramellátásról.  
Az ajtó beállítása előtt óvintézkedéseket kell tenni a személyi sérülések elkerülése érdekében.
- Az ajtó szintezésének diagramja:



- Emelje fel az alsó ajtót a felső ajtó szintjére;
- Helyezze be a mellékelt rögzítő gyűrűt egy fogóval a fűzőlyuk és az alsó zsanér közötti részbe. A behelyezendő rögzítő gyűrűk száma a réstől függ.

## A készülék áthelyezése

1. Távolítson el minden ételt a készülék belsejéből.
2. Húzza ki a hálózati csatlakozót, dugja be és rögzítse a készülék hátulján vagy tetején lévő hálózati csatlakozóhorogba.
3. Ragassza le az olyan részeket, mint a polcok és az ajtó fogantyúja, hogy megakadályozza a készülék mozgása közbeni leesést.
4. A készüléket kettőnél több emberrel együtt óvatosan mozgatja. Ha a készüléket hosszabb távolságra szállítja, tartsa a készüléket függőlegesen.
5. A készülék beszerelése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy konnektorba, hogy bekapcsolja a készüléket.

### ● FIGYELMEZTETÉS

Használat előtti figyelmeztetés:

A módosítások elvégzése előtt a hűtőszekrényt le kell választani a hálózatról. Óvintézkedéseket kell tenni a személyi sérülések elkerülése érdekében.

## A fény megváltoztatása

- A LED-lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy végezheti csak.

### FIGYELMEZTETÉS

Ez a termék (G) energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

## A készülék csatlakoztatása

A készülék beszerelése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozót egy konnektorba.

### FIGYELMEZTETÉS

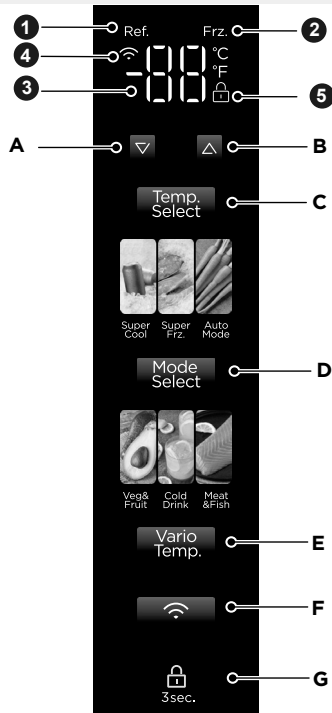
Miután csatlakoztatta a tápkábel (vagy a dugót) a konnektorba, várjon 2 vagy 3 órát, mielőtt ételt tesz a készülékbe. Ha az ételt azelőtt adja hozzá, hogy a készülék teljesen kihűlt volna, az étel megromolhat.

## Tippek az energiatakarékossághoz

- Ne helyezze a készüléket tűzhelyek, radiátorok vagy más hőforrások közelébe. Ha a környezeti hőmérséklet magas, a kompresszor gyakrabban és hosszabb ideig fog működni, ami megnövekedett energiafogyasztást eredményez.
- Biztosítsa a megfelelő szellőzést a készülék alján, a készülék oldalain és a készülék hátulján. Soha ne takarja le a szellőzőnyílásokat.
- Kérjük, vegye figyelembe a "Beépítés" fejezetben megadott távolsági méreteket is.
- A fiókoknak, polcoknak és állványoknak az ábrán látható elrendezése biztosítja a leghatékonyabb energiafelhasználást, ezért a lehető legnagyobb mértékben meg kell tartani. Minden fióknak és polcnak a készülékben kell maradnia, hogy a hőmérséklet stabil maradjon és energiát takarítson meg.
- Nagyobb tárolóhely kialakításához (pl. nagyméretű hűtött/fagyasztott áruk számára) a középső fiókok kivethetők. A felső és alsó fiókokat és polcokat kell eltávolítani, ha szükséges, utoljára.
- Az egyenletesen megtöltött hűtő/fagyasztó rekesz hozzájárul az optimális energiafelhasználáshoz. Ezért kerülje az üres vagy félig üres rekeszeket.
- Hagyja a meleg ételt kihűlni, mielőtt a hűtőbe/fagyasztóba teszi. A már lehűlt élelmiszerek növelik az energiahatékonyságot.
- A fagyasztott élelmiszereket hagyja felengedni a hűtőszekrényben. A fagyasztott élelmiszerek hidegsége csökkenti a hűtőtér energiafogyasztását, és így növeli az energiahatékonyságot.
- A hidegvesztés minimalizálása érdekében csak a szükséges ideig nyissa ki az ajtót. Az ajtó rövid kinyitása és megfelelő becsukása csökkenti az energiafogyasztást.
- A hőmérsékletnek a szükségesnél nem hidegebbre állítása hozzájárul az optimális energiafelhasználáshoz. Az optimális hőmérséklet a hűtőszekrényben +7°C. Ezt a hűtőszekrények felső rekeszében a lehető legelő kell mérni.
- A készülék ajtótomításának tökéletesen épnek kell lennie, hogy az ajtók megfelelően záródjanak, és az energiafogyasztás ne növekedjen feleslegesen.

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## Kezelőpanel



|   | Megjelenítés   |   | Gomb   |
|---|--|---|--|
| 1 | Refrigerating (Hűtő) ikon                            | A | Temperature down (Hőmérséklet le) gomb                             |
| 2 | Freezer (Fagyasztó) ikon                             | B | Temperature up (Hőmérséklet fel) gomb                              |
| 3 | Temperature display (Hőmérséklet kijelző) ikon       | C | Temperature zone selection (Hőmérséklet zóna kiválasztó) gomb      |
| 4 | Wireless connection (Vezeték nélküli kapcsolat) ikon | D | Mode selection (Üzememmód választó) gomb                           |
| 5 | Lock and unlock (Bezár és kinyit) ikon               | E | Variable temperature selection (Változó hőmérséklet választó) gomb |
|   |  | F | Wireless connection (Vezeték nélküli kapcsolat) gomb               |
|   |  | G | Lock and unlock (Bezár és kinyit) gomb                             |


### FIGYELMEZTETÉS

A tényleges kezelőpanel modellenként eltérő lehet.





A vezérlőpanel az energiatakarékosság érdekében automatikusan kikapcsol.






## Megjelenítés

- Amikor a hűtőszekrényt áram alá helyezi, a kijelző képernyő 3 másodpercig összesen megjelenik. Közben megszólal az indító csengő, majd a képernyő a normál működés kijelzésére vált.
- Amikor hiba történik, a kijelzőn megjelenik a hibakód (ld. a következő oldalon); a normál működés közben a kijelző a hűtőkamra vagy a fagyasztó kamra beállított hőmérsékletét mutatja.
- Normál körülmények között, ha nem jelenik meg semmilyen műveletet a kijelző panelen vagy nincs ajtó nyitás 30 másodpercen belül, akkor a kijelző le van zárva, és a logó  világít.




## Lock /unlock (Zárolás/feloldás)

- Nyitott állapotban tartsa lenyomva a zár gombot  <sup>3sec.</sup> 3 másodpercig, majd lépjen be a zárolási állapotba, a logó  világít és hangjelzés hallható, ez azt jelenti, hogy a kijelző panel le van zárva, jelenleg nem lehet a gombokat használni.
- Zárolt állapotban tartsa lenyomva a zár gombot  <sup>3sec.</sup> 3 másodpercig, hogy feloldja a zárt. Az ikon  kialszik és megszólal a berregő hang, ez azt jelenti, hogy a kijelző panel kioldott, ekkor használhatóak a gombok;


## A hűtőkamra hőmérsékletének beállítása

- Nyomja meg a hőmérsékleti zónaválasztó gombot <sup>Temp.</sup>  a hűtőkamra hőmérsékleti zónájának kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot  a hűtőkamra  hőmérsékletének beállításához. A hűtőkamra hőmérsékletének beállítási tartománya 2°C - 8°C között van.

## A fagyasztó kamra hőmérsékletének beállítása

- Nyomja meg a hőmérsékleti zónaválasztó gombot <sup>Temp.</sup>  a fagyasztókamra hőmérsékleti zónájának kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot  a fagyasztókamra  hőmérsékletének beállításához. A fagyasztókamra hőmérséklet-beállítási tartománya -24°C--16°C.



## A változó hőmérsékletű kamra hőmérsékletének beállítása

- Nyomja meg a Változó hőmérséklet gombot <sup>Vario</sup>  a kamra hőmérsékletének beállításához, a beállítási tartomány: Gyümölcs/zöldség, ital és hűtött. Mindenféle gyümölcs és zöldség tárolására alkalmas gyümölcs/zöldség; Száraz termékek és italok tárolására alkalmas ital; Hús: kis mennyiségű, 1-2 napig tárolt húshoz alkalmas.

## Üzem mód beállítása

- Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot <sup>Mode</sup>  a szuperhűtés és a szuperfagyasztás vagy az automatikus mód kiválasztásához.

## Szuper hűtési mód

- Az ikon <sup>Super</sup>  lámpa világít. A hűtőkamra hőmérséklete 2 °C -ra van állítva, és 6 óra elteltével automatikusan kilép a szuperhűtés üzemmódból. A szuperhűtés üzemmódból való kilépés után a hűtőszekrény hőmérséklete automatikusan visszaáll a szuperhűtés üzemmód előtt beállított hőmérsékletre. Ekkor az ikon lámpa nem <sup>Super</sup>  világít.

## Szuper hűtési mód

- Az ikon <sup>Super</sup>Frz. lámpa világít. A fagyasztókamra hőmérséklete  $-24\text{ C}$  -ra van állítva, és 24 óra elteltével automatikusan kilép a szuperhűtés üzemmódból. A szuperfagyasztás üzemmódból való kilépés után a fagyasztókamra hőmérséklete automatikusan visszaáll a szuperfagyasztás üzemmód előtt beállított hőmérsékletre. Ekkor az ikon <sup>Super</sup>Frz. lámpa nem világít.

## Automatikus üzemmód

- Az ikon <sup>Auto</sup>Mode lámpa világít. A hűtőkamra hőmérséklete automatikusan  $5\text{ C}$  -ra, a fagyasztó kamra hőmérséklete pedig  $-18\text{ C}$  -ra áll be. Az Automatikus üzemmódból való kilépéskor a hűtőszekrény és a fagyasztó kamra hőmérséklete automatikusan visszaáll az automatikus üzemmód előtt beállított hőmérsékletre.

## FIGYELMEZTETÉS

A szuperfagyasztás funkciót úgy tervezték, hogy megőrizze a fagyasztóban lévő élelmiszerek tápértékét. A legrövidebb idő alatt képes lefagyasztani az ételt. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert fagyasztanak le, javasoljuk, hogy kapcsolja be a szuperfagyasztás funkciót, és tegye be az élelmiszert. Ekkor a fagyasztórekesz fagyasztási sebessége megnő, ami gyorsan lefagyaszthatja és hatékonyan megőrzi az élelmiszer tápanyagtartalmát, valamint megkönnyíti a tárolást.

## Tárolás áramkimaradás esetén

- Áramkimaradás esetén az azonnali működési állapot lezár és az áramellátás visszatértéig így is marad.

## Nyitási figyelmeztetés és riasztásvezérlés

- Amikor kinyitják a hűtőszekrény ajtaját, hangjelzés hallható. Ha az ajtó két percnél hosszabb ideig nem csukódik be, a hangjelzés megszólal, majd másodpercenként jelez, amíg az ajtó be nem záródik. Nyomja meg bármelyik gombot a riasztó kikapcsolásához.
- Kapcsolja ki az ajtónyitót: Nyomja meg  $\nabla$  és  $\triangle$  tartása lenyomva egyszerre a gombokat 3 másodpercig az ajtónyitó hangjának letiltásához vagy beállításához.
- Az ajtónyitási riasztás hangjának kikapcsolása: Nem lehetséges.

## Hiba jelzése

- A kijelzőn megjelenő következő figyelmeztetések a hűtőszekrény ennek megfelelő hibáit jelzik. Habár a hűtőszekrény ezekkel a hibákkal továbbra is rendelkezhet hűtve tárolási funkcióval, a készülék optimális működésének biztosítása érdekében a karbantartáshoz a felhasználónak kapcsolatba kell lépnie egy karbantartó szakemberrel.

| Hiba kód | Hiba Leírás  |
|----------|--|
| E1       | A hűtőkamra hőmérséklet-érzékelőjének hibája                         |
| E2       | A fagyasztó kamra hőmérséklet-érzékelőjének hibája                   |
| E3       | A változó hőmérsékletű kamra hőmérséklet érzékelőjének meghibásodása |
| E5       | A fagyasztó leolvasztó érzékelőt észlelő áramkör hibája              |
| E6       | Kommunikációs hiba   |
| E7       | A hőmérséklet keringését észlelő áramkör hibája                      |
| EH       | Nedvességérzékelő hiba   |

## Tippek az élelmiszerek tárolására

### Fagyasztó rekesz

- A fagyasztót nagyon alacsony hőmérsékleten fagyasztott élelmiszerek tárolására, fagyasztott élelmiszerek hosszú távú tárolására és jég előállítására használják.
- A fagyasztó ajtajában lévő polcokat csak fagyasztott élelmiszerek tárolására használja, fagyasztásra szánt meleg ételek tárolására nem.
- Ne tegyen egymás mellé friss és fagyasztott élelmiszereket. A fagyasztott élelmiszer felolvadhat.
- Ha friss élelmiszert (például húst, halat vagy apróra vágott húst) fagyaszt, vágja azokat olyan részekre, amelyek egyszerre felhasználhatók.
- Fagyasztott élelmiszerek tárolása: a csomagoláson általában szerepelnek utasítások, amelyeket be kell tartani. Ha a csomagoláson nincs információ, az élelmiszereket a vásárlástól számított három hónapnál tovább nem szabad tárolni.
- Ha fagyasztott élelmiszert vásárol, győződjön meg arról, hogy azt megfelelő hőmérsékleten fagyasztották le, és hogy a csomagolás nem sérült.
- A fagyasztott élelmiszereket a minőség megőrzése érdekében megfelelő csomagolásban kell tárolni, és a lehető leghamarabb vissza kell helyezni a fagyasztórekeszbe.
- Ha egy fagyasztott élelmiszercsomag nedvességet vagy rendellenes kidudorodást mutat, akkor valószínű, hogy a csomagot nem megfelelő hőmérsékleten tárolták, és a tartalma romlott.
- A fagyasztott élelmiszerek tárolási ideje függ a helyiség hőmérsékletétől, a termosztát beállításától, a fagyasztó ajtajának nyitási gyakoriságától, az élelmiszer típusától és a terméknek a boltból a háztartásba történő szállításának idejétől. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat, és soha ne lépje túl a csomagoláson feltüntetett maximális tárolási időt.

### Hűtőrekesz

- A nedvesség és a későbbi jégképződés csökkentése érdekében soha ne tegyen folyadékot a hűtőszekrénybe lezáratlan edényekben. A fagy hajlamos a párologtató leghidegebb részein koncentrálni. A fedetlen folyadékok tárolása azt eredményezi, hogy gyakrabban kell leolvasztani.
- Soha ne tegyen meleg ételeket a hűtőszekrénybe. Ezeket először szobahőmérsékleten kell lehűteni, majd úgy kell elhelyezni, hogy a hűtőszekrényben megfelelő légáramlás legyen biztosítva.
- Az élelmiszerek vagy az élelmiszer-tartályok nem érhetnek a hűtőszekrény hátsó falához, mert odafagyhatnak a falhoz. Ne nyissa ki rendszeresen a hűtőszekrény ajtaját.
- Hűtőbe tehető a hús és a tiszta hal (csomagolásba vagy műanyag fóliába csomagolva), mely 1-2 napig fogyasztható.
- A csomagolás nélküli gyümölcsök és zöldségek a friss gyümölcsök és zöldségek számára kijelölt részbe helyezhetők.

### Ajánlott hőmérséklet

Az optimális hőmérséklet beállítása az élelmiszerek tárolásához:

- Hűtőszekrény: 4 °C, fagyasztó: -18 °C

### FIGYELMEZTETÉS

Az egyes rekeszek optimális hőmérsékleti beállítása a környezeti hőmérséklettől függ. A fenti optimális hőmérséklet a 25 °C-os környezeti hőmérsékleten alapul.

| Sorozat-szám | Tárgyak TÍPUS    | Cél tárolási hőmérséklet. [°C] | Megfelelő élelmiszer  |
|--------------|------------------|--------------------------------|---|
| 1            | Hűtőszekrény     | +2 - +8                        | Tojás, főtt ételek, csomagolt élelmiszerek, gyümölcsök és zöldségek, tejtermékek, sütemények, italok és egyéb élelmiszerek nem alkalmasak fagyasztásra.   |
| 2            | (***)*-Mélyhűtő  | ≤-18                           | Tenger gyümölcsei (halak, garnélarák, kagylók), édesvízi vízi termékek és hústermékek (3 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápérték), alkalmas fagyasztott friss élelmiszerekhez.                                  |
| 3            | ***-Mélyhűtő     | ≤-18                           | Tenger gyümölcsei (halak, garnélarák, kagylók), édesvízi vízi termékek és hústermékek (3 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápérték), alkalmas fagyasztott friss élelmiszerekhez.                                  |
| 4            | ** -Mélyhűtő     | ≤-12                           | Tenger gyümölcsei (halak, garnélarák, kagylók), édesvízi vízi termékek és hústermékek (3 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápérték), alkalmas fagyasztott friss élelmiszerekhez.                                  |
| 5            | *-Mélyhűtő       | ≤-6                            | Tenger gyümölcsei (halak, garnélarák, kagylók), édesvízi vízi termékek és hústermékek (3 hónapig ajánlott, minél hosszabb a tárolási idő, annál rosszabb az íz és a tápérték), alkalmas fagyasztott friss élelmiszerekhez.                                  |
| 6            | 0-csillagos      | -6 - 0                         | Friss sertéshús, marhahús, hal, csirke, néhány csomagolt feldolgozott élelmiszer stb. (Ajánlott ugyanazon a napon belül elfogyasztani, lehetőleg 3 napnál nem tovább).<br>Részben kapszulázott feldolgozott élelmiszerek (nem fagyasztható élelmiszerek).   |
| 7            | Chill            | -2 - +3                        | Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirke, édesvízi vízi termékek, stb. (7 napig 0°C alatt, 0°C felett ajánlott az adott napon belüli fogyasztás, lehetőleg 2 napnál nem tovább).Tenger gyümölcsei (0 alatt 15 napig, 0°C felett nem ajánlott tárolni). |
| 8            | Friss élelmiszer | 0 - +4                         | Friss sertéshús, marhahús, hal, csirke, főtt étel stb. (Ajánlott ugyanazon a napon belül elfogyasztani, lehetőleg nem több mint 3 nap).   |
| 9            | Bor              | +5 -+20                        | Vörösbőr, fehérbőr, pezsgő stb.   |

### FIGYELMEZTETÉS

kérjük, tárolja a különböző élelmiszereket a megvásárolt rekeszek vagy a tárolási célhőmérséklet szerint.

# ALKALMAZÁS BEÁLLÍTÁSA ÉS MŰKÖDTETÉSE

## Töltse le a SmartHome alkalmazást

Az applikáció keresőben (Google Play Store, Apple App Store) írja be a „SmartHome” kifejezést, és keresse meg a SmartHome alkalmazást. Töltse le és telepítse az alkalmazást mobiltelefonjára. Az alkalmazás letöltéséhez az alábbi QR-kódot is beolvashatja.



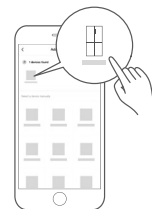
## Regisztrálj és jelentkezz be

Nyissa meg a SmartHome alkalmazást, a kezdéshez hozzon létre egy új fiókot (regisztrálhat harmadik fél fiókján keresztül is lehet). Ha már rendelkezik meglévő fiókkal, használja azt a bejelentkezéshez.



## Csatlakoztassa eszközeit a SmartHome-hoz

1. Kérjük, győződjön meg róla, hogy mobiltelefonja vezeték nélküli hálózathoz csatlakozik. Ha nem, menjen a Beállítások menüpontba, és engedélyezze a vezeték nélküli hálózatokat és a Bluetooth-t.
2. Kapcsolja be eszközeit.
3. Nyissa meg a SmartHome alkalmazást a telefonján.
4. Az eszköz hozzáadásához kattintson az "Intelligens eszközöket észleltek a közelben" üzenetre.
5. Ha nem kap üzenetet, válassza ki az oldalon a „+” elemet, és válassza ki eszközét a közelben elérhető eszközök listájából. Ha eszköze nem szerepel a listában, manuálisan adja hozzá az eszközkategóriának és az eszközmodellnek megfelelően.
6. Csatlakoztassa készülékét a vezeték nélküli hálózathoz az alkalmazás utasításai szerint. Ha kapcsolódási hiba történik, kövesse az alkalmazás utasításait, és próbálja meg újra csatlakozni.



## MEGJEGYZÉS

1. Győződjön meg arról, hogy az eszközök be vannak kapcsolva.
2. Tartsa mobiltelefonját elég közel a készülékhez, amikor a készüléket a hálózathoz csatlakoztatja.
3. Csatlakoztassa mobiltelefonját az otthoni vezeték nélküli hálózathoz, és győződjön meg róla, hogy ismeri a vezeték nélküli hálózat jelszavát.
4. Ellenőrizze, hogy vezeték nélküli modem támogatja-e a 2,4 GHz-es sávot, majd kapcsolja be. Ha nem biztos abban, hogy a modem támogatja a 2,4 GHz-es sávot, forduljon a modem gyártójához.
5. Az eszköz nem tud csatlakozni a hitelesítést igénylő vezeték nélküli hálózathoz, és általában nyilvános helyeken, például szállodákban, éttermekben stb. jelenik meg. Kérjük, csatlakozzon olyan vezeték nélküli hálózathoz, amely nem igényel hitelesítést.
6. Kapcsolja ki a mobiltelefon WLAN+ (Android) vagy WLAN Assistant (iOS) funkcióját, amikor a készüléket a hálózathoz csatlakoztatja.
7. Abban az esetben, ha a készülék korábban csatlakozott egy vezeték nélküli hálózathoz, de újra kell csatlakoznia, kattintson a "+" gombra az alkalmazás kezdőlapján, és adja hozzá újra a készüléket a készülék kategóriája és modellje szerint az alkalmazás utasításai szerint.

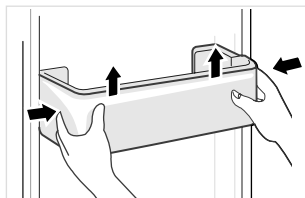
# TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

## Leolvasztás

- A hűtőszekrény a léghűtés elve alapján készült, és ezért rendelkezik automatikus leolvasztás funkcióval. Az évszak vagy a hőmérséklet változása következtében dér is kialakulhat, ez a készülék áramtalanítását követően kézzel is eltávolítható vagy törölje le száraz törölközővel.

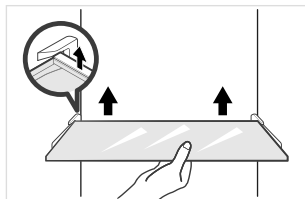
## Az ajtótalca tisztítása

- Az alábbi ábra szerint a nyíl irányába mindkét kezével nyomja be a tálcát, majd nyomja felfelé, és ki tudja venni.
- A kivett tálca elmosását követően az Ön igényeinek megfelelően állíthatja be felszerelési magasságát.



## Az üvegpolc tisztítása

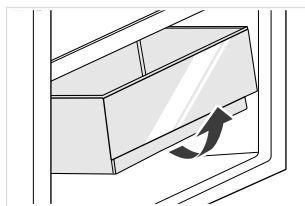
- Mivel a hűtőszekrény bélésének legbelső része, ahol a polcokkal érintkeznek, hátsó ütközővel rendelkezik, a polcokat felfelé kell emelnie, majd ki tudja venni.
- A polcokat az Ön igényeinek megfelelően állítsa be vagy tisztítsa meg.



HU

## A zöldséges fiók tisztítása

- 1 Távolítsa el a fiók tartalmát. Fogja meg a zöldséges fiók fogantyúját, és húzza ki teljesen, amíg meg nem áll.
- 2 Emelje fel a zöldségghordozót, és húzza ki.



## FIGYELMEZTETÉS

A tisztításhoz puha törölköző vagy vizes szivacs, és nem maró hatású tisztítószer ajánlott. Végezetül a fagyasztót kell tiszta vízzel megtisztítani, és törőronggyal szárítani. Nyissa ki az ajtót, hogy magától megszáradjon, mielőtt áram alá helyezné. Ne használjon durva keféket, acélból készült súrolót, drótkéféket, súrolószert, például fogkrémet, szerves oldószert (például alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forrásban lévő vizet, savat vagy lúgot a hűtőszekrény tisztítása során, mivel ezek károsíthatják a hűtőszekrény felületét és a belső részt.

# HIBAELHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémákat a felhasználó is megoldhatja. Kérjük, hívja az értékesítés utáni szervizt, ha a problémák nem oldódnak meg.

| Probléma                                  | Lehetséges ok  |
|---|--|
| Sikertelen működés                        | • Ellenőrizze, hogy a készülék csatlakoztatva van-e a hálózathoz, illetve, hogy a dugalj jól érintkezik-e            |
|   | • Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl alacsony-e  |
|   | • Ellenőrizze, hogy történt-e áramkimaradás vagy részleges áramköri szakadás   |
| Szag                                      | • Az illatos élelmiszereket szorosan be kell csomagolni  |
|   | • Ellenőrizze, hogy van-e rothadt étel   |
|   | • Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét  |
| A kompresszor hosszú ideig tartó működése | • A hűtőszekrény hosszú ideig történő működése normális nyáron,  |
|   | • ha a környezeti hőmérséklet magas Nem ajánlatos túl sok ételt egyszerre a készülékben tartani.                     |
|   | • Az élelmiszereknek ki kell hűlniük, mielőtt beteszik a készülékbe  |
|   | • Az ajtók túl gyakran vannak kinyitva   |
| A világítás nem működik                   | • Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakoztatva van-e az áramellátáshoz, és hogy a világító lámpa nem sérült-e meg |
|   | • Cseréltesse ki a világítást egy szakemberrel   |
| Az ajtó nem záródik megfelelően           | • Az ajtót beszorították az élelmiszercsomagok, túl sok élelmiszer van elhelyezve                                    |
|   | • A hűtőszekrény meg van döntve.   |
| Erős hang                                 | • Ellenőrizze, hogy vízszintes-e a padló, és a hűtőszekrény elhelyezése stabil-e                                     |
|   | • Ellenőrizze, hogy a tartozékok a megfelelő helyre kerültek-e   |



| Probléma                          | Lehetséges ok   |
|-----------------------------------|---|
| Az ajtó tömitése nem zár szorosan | <ul style="list-style-type: none"> <li>Távolítsa el az idegen anyagot az ajtó tömitéséről</li> <li>Melegítse fel az ajtó tömitést, majd hűtse le a helyreállításhoz (vagy fújja meg elektromos szárítóval, vagy használjon forró törölközőt a melegítéshez).</li> </ul>   |
| A vízgyűjtő túlfolyik             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Túl sok élelmiszer van a kamrában vagy a tárolt élelmiszer túl sok vizet tartalmaz, ami erős kiolvasztást eredményez</li> <li>Az ajtók nincsenek megfelelően becsukva, ami a levegő bejutása következtében fagyást eredményez, és a leolvasztás következtében megnövekszik a víz mennyisége</li> </ul> |
| A ház forró                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>A beépített kondenzátor hőelvezetése a burkolaton keresztül normális jelenség, ha a burkolat felforrósodik a magas környezeti hőmérséklet miatt, túl sok étel tárolása vagy a kompresszor leállása miatt, jó szellőzést biztosít és elősegíti a megfelelő hőelvezetést.</li> </ul>                     |
| Felületi páralecsapódás           | <ul style="list-style-type: none"> <li>A hűtőszekrény külső felületén és az ajtó tömitésén megjelenő páralecsapódás normális, ha környezet páratartalma magas. Csak törölje le a párat egy száraz törölközővel.</li> </ul>  |
| Abnormális zaj                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zúgás: A kompresszor működése közben zúgó hangot adhat ki, és a zúgás hangos, különösen elinduláskor és megálláskor. Ez normális. Nyikorgás: A készülék belsejében áramló hűtőközeg csikorgást okozhat, ami normális.</li> </ul>   |

## CE

A Midea ezennel kijelenti, hogy a SmartHome funkcióval rendelkező készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A részletes RED Megfelelőségi Nyilatkozat online megtalálható a weboldalon, a készülék termékoldalán található további dokumentumok között.



2.4 GHz sáv: 100mW max  
5 GHz-es sáv: 100mW max.

# FÜGGELÉK

## Különleges új Európai szabvány:

Az alábbi táblázatban szereplő megrendelt alkatrészek a Szolgáltatói csatornán szerezhethők be

| Megrendelt alkatrészek | Biztosítva                                 | Az ellátáshoz szükséges minimális idő              |
|------------------------|--|--|
| Termosztát             | Szakképzett karbantartó személyzet         | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Hőmérséklet érzékelő   | Szakképzett karbantartó személyzet         | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Nyomatott áramkörök    | Szakképzett karbantartó személyzet         | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Fényforrások           | Szakképzett karbantartó személyzet         | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Ajtó fogantyúk         | Professzionális javítók és végső használók | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Ajtó zsanérok          | Professzionális javítók és végső használók | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Tálcák                 | Professzionális javítók és végső használók | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Kosarak                | Professzionális javítók és végső használók | Legalább 7 évvel az utolsó kiállított modell után  |
| Ajtó tömitések         | Professzionális javítók és végső használók | Legalább 10 évvel az utolsó kiállított modell után |

## Kedves Vásárló

1 Ha szeretné visszaküldeni vagy kicserélni a terméket, kérjük, lépjen kapcsolatba az áruházszal, ahol vásárolta.

(Ne felejtse el magával vinni a számlát)

2 Ha a termék meghibásodik és javításra szorul, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

## FIGYELMEZTETÉS

A termékadatbázisban szereplő modellinformáció, valamint a modellazonosító egy weblink segítségével érhető el, amelyet a termék energiahatékonysági címkéjén található QR-kód segítségével lehet beolvasni, ha van ilyen.

A készülék energiahatékonyságával kapcsolatos további információkért látogasson el a weboldalra: <https://ec.europa.eu>, és keressen rá a modell neve alapján.

A modell neve a készülék címkéjén található.



## ZAHVALNO PISMO

Hvala, ker ste izbrali Midea! Pred uporabo novega izdelka Midea, natančno preberite ta priročnik, da se prepričate, da znate varno upravljati z lastnostmi in funkcijami, ki jih ponuja vaša nova naprava.

# KAZALO VSEBINE

|  |    |
|--|----|
| ZAHVALNO PISMO .....                     | 01 |
| SPECIFIKACIJE .....                      | 02 |
| PREGLED IZDELKA .....                    | 03 |
| NAMESTITEV IZDELKA .....                 | 04 |
| NAVODILA ZA UPORABO .....                | 08 |
| NASTAVITEV IN DELOVANJE APLIKACIJE ..... | 13 |
| ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE .....            | 15 |
| ODPRAVLJANJE NAPAK .....                 | 16 |
| DODATEK .....                            | 19 |

SL

# SPECIFIKACIJE

| Model izdelka                        | MDRF692FIE     |
|--------------------------------------|----------------|
| Nazivna napetost/frekvenca           | 220-240V~/50Hz |
| Nazivni Tok                          | 1,9A           |
| Skupna glasnost                      | 516L           |
| Prostornina Predela za Svežo Hrano   | 347L           |
| Volumen predala s štirimi zvezdicami | 169L           |
| Kapaciteta Zamrzovanja               | 12kg/24h       |
| Čas Povišanja Temperature            | 7h             |
| Celotna velikost (Š x G x V)         | 833x653x1898mm |



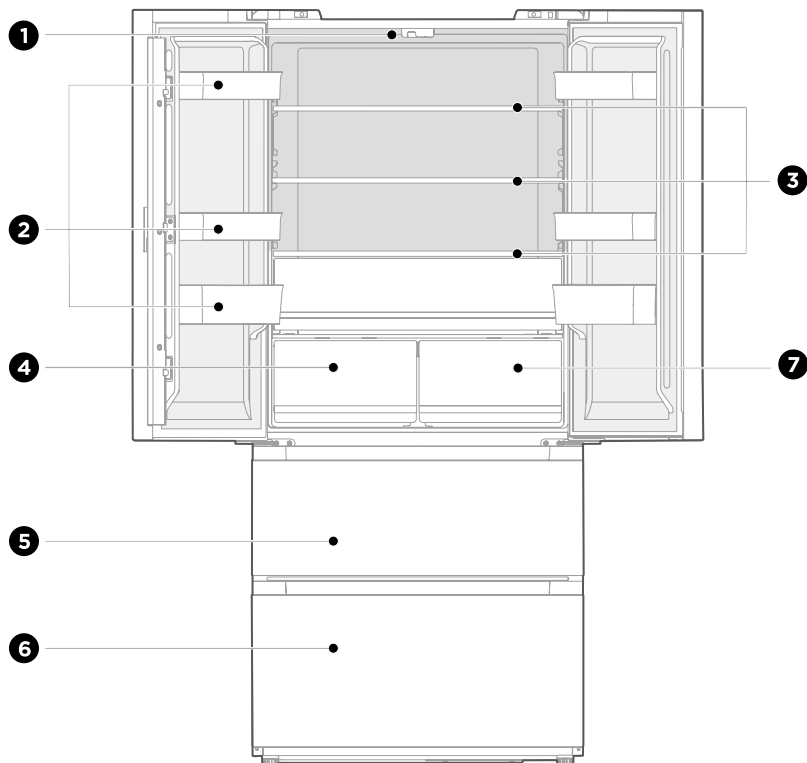
| Model modula brezžičnega omrežja | MWB-S-WB01                                |
|----------------------------------|---|
| Standard                         | IEEE 802,11b/g/n                          |
| Vrsta antene                     | Tiskana PCB antena                        |
| Frekvenčni pas                   | 2400-2483,5MHz                            |
| Delovna Temperatura              | 0°C - 85°C<br>Delovanje vlažnost: 10%-85% |
| Vhodna moč                       | DC5V/500mA največ<br>Prenosna moč: <20dBm |

SL

# PREGLED IZDELKA

## Imena sestavnih delov

### Običajni tip



- |   |                      |   |                              |
|---|----------------------|---|------------------------------|
| 1 | Svetilka LED         | 5 | Zgornji predal zamrzovalnika |
| 2 | Pladenj za vrata     | 6 | Spodnji predal zamrzovalnika |
| 3 | Steklena polica      | 7 | Škatla za sadje in zelenjavo |
| 4 | Spremenljivo območje |   |                              |

### ● PREVIDNO

Slika zgoraj je samo za referenco. Dejanska konfiguracija bo odvisna od fizične naprave ali izjave distributerja.

SL

# NAMESTITEV IZDELKA

## Navodila za Namestitev

### Za hladilne naprave s klimatskim razredom

- Glede na podnebni razred je ta hladilni aparat namenjen uporabi pri temperaturah okolice, kot je določeno v naslednji preglednici.
- Klimatski razred je naveden v tabeli s podatki. Izdelek mogoče ne bo pravilno deloval pri temperaturah zunaj določenega območja.
- Klimatski razred najdete na etiketi izdelka.

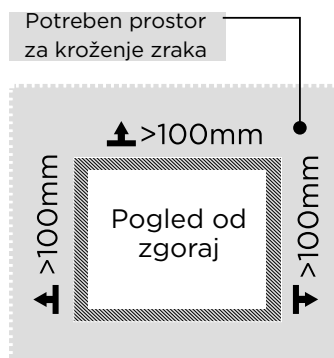
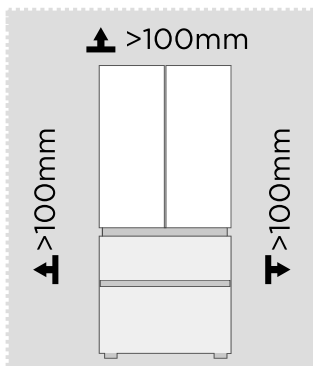
### Učinkovito temperaturno območje

- Izdelek je zasnovan tako, da normalno deluje v temperaturnem območju, ki je določeno z njegovim razredom.

| Razred            | Simbol | Temperaturno območje okolice °C |              |
|-------------------|--------|---------------------------------|--------------|
|                   |        | IEC 62552 (ISO 15502)           | ISO 8561     |
| Razširjeno zmerno | SN     | + 10 do + 32                    | + 10 do + 32 |
| Zmerno            | N      | + 16 do + 32                    | + 16 do + 32 |
| Subtropski        | ST     | + 16 do + 38                    | + 18 do + 38 |
| Tropski           | T      | + 16 do + 43                    | + 18 do + 43 |

### Dimenzije in Razdalje

- Premajhna oddaljenost od sosednjih predmetov lahko povzroči poslabšanje zamrzovalne sposobnosti in poveča stroške električne energije. Pri namestitvi naprave pustite več kot 100 mm prostora od vsake sosednje stene.

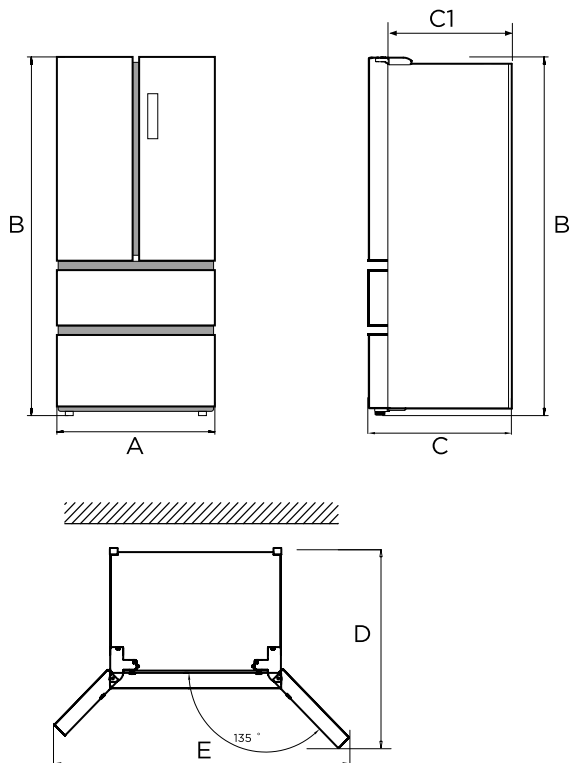


### ● PREVIDNO

Slika zgoraj je samo za referenco. Dejanska konfiguracija bo odvisna od fizične naprave ali izjave distributerja.



Shema potrebnega prostora (ko so vrata odprta in ko so vrata zaprta)



SL

| Širina | Celotna višina | Globina | Globina brez vrat | Širina vrata se odprejo za 135° | Globina vrata se odprejo za 135° |
|--------|----------------|---------|-------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| A      | B              | C       | C1                | E                               | D                                |
| 833    | 1898           | 653     | 570               | 1400                            | 1000                             |

Opomba: Vse dimenzije so v mm

## Izravnalna noga

Da bi se izognili vibracijam, je treba enoto izravnati.

Po potrebi prilagodite izravnalne vijake, da izravnate neravna tla.

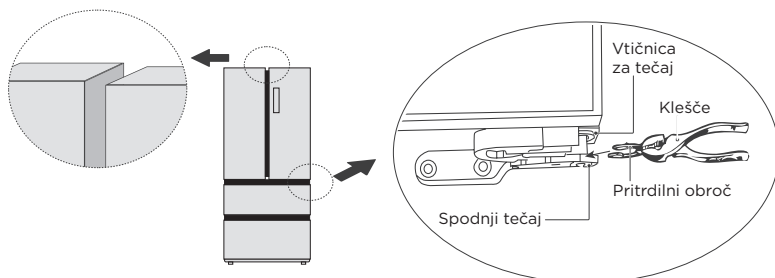
Sprednji del mora biti nekoliko višji od zadnjega, da se vrata lažje zaprejo.

Izravnalne vijake lahko enostavno obrnete tako, da ohišje rahlo nagnete.

Za dvig ohišja izravnalne vijake obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca ↺, ter v smeri urnega kazalca ↻, da ga spustite.

## Nastavitev vrat

- Previdnostni ukrepi pred izvedbo:  
Pred uporabo dodatne opreme se prepričajte, da je hladilnik izključen iz električnega omrežja.  
Pred nastavljanjem vrat je treba sprejeti varnostne ukrepe, da se preprečijo morebitne telesne poškodbe.
- Shematski prikaz izravnave telesa vrat:



- Dvignite spodnja vrata na višino višjih vrat;
- Priloženi pritrdilni obroček vstavite s kleščami v vrzel med okvirjem tečaja in spodnjim tečajem. Število pritrdilnih obročkov, ki jih boste morali vstaviti, je odvisno od vrzeli.

## Premikanje naprave

1. Odstranite vso hrano iz naprave.
2. Izvlecite električni vtič, ga vstavite in pritrdite v priključek za napajanje na zadnji ali zgornji strani naprave.
3. Dele, kot so police in vratni ročaj, zalepite, da ne bi padli med premikanjem naprave.
4. Napravo previdno premaknite z več kot dvema osebama. Kadar napravo prevažate na daljše razdalje, jo držite v pokončnem položaju.
5. Po namestitvi naprave priključite električni vtič v vtičnico, da vklopite napravo.

### ● PREVIDNO

Previdnostni ukrepi pred izvedbo:

Pred izvajanjem sprememb je treba hladilnik izključiti iz električnega omrežja.

V izogib kakršnimkoli poškodbam, je treba upoštevati previdnostne ukrepe.

## Spreminjanje luči

- Vsako zamenjavo in vzdrževanje LED svetilk mora opraviti proizvajalec, njegov serviser ali druga usposobljena oseba.

### PREVIDNO

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti (G).

## Priključitev naprave

Po namestitvi aparata priključite električni vtič v vtičnico.

### PREVIDNO

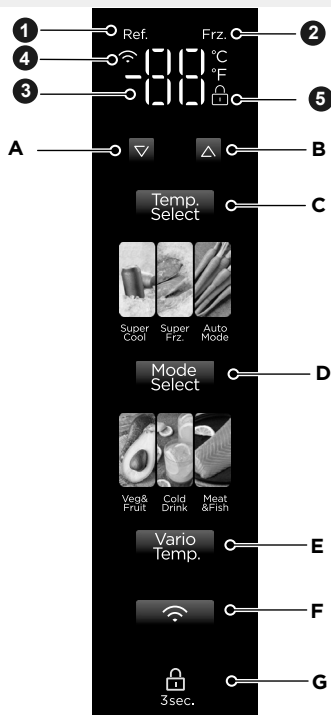
Po priključitvi napajalnega kabla v vtičnico počakajte 2 ali 3 ure, preden v napravo vstavite živila. Če živila dodate, preden se naprava popolnoma ohladi, se lahko pokvarijo.

## Nasveti za varčevanje z električno energijo

- Naprave ne postavljajte v bližino štedilnikov, radiatorjev ali drugih virov toplote. Če je temperatura prostora visoka, bo kompresor deloval pogosteje in dlje časa, zaradi česar se bo povečala poraba električne energije.
- Zagotovite zadostno prezračevanje na dnu, ob straneh in na zadnji strani naprave. Nikoli ne zakrivajte prezračevalnih odprtin.
- Upoštevajte tudi dimenzije razmika v poglavju "Namestitvev"
- Razporeditev predalov, polic in regalov, kot je prikazana na sliki, omogoča najučinkovitejšo porabo energije, zato jo je treba čim bolj ohraniti. Vsi predali in police morajo ostati v napravi, da se ohrani stabilna temperatura in prihrani energija.
- Za pridobitev večjega skladiščnega prostora (npr. za velike hladilne/zamrznjene izdelke), lahko sredinske predale odstranite. Zgornji in spodnji predali ter police, naj se po potrebi odstranijo zadnji.
- Enakomerno napolnjen prostor hladilnika/zamrzovalnika prispeva k optimalni porabi energije. Zato se izogibajte praznim ali napol praznim prostorom.
- Počakajte, da se topla živila ohladijo, preden jih položite v hladilnik/zamrzovalnik. Hrana, ki se je že ohladila, poveča energetska učinkovitost.
- Zamrznjeno hrano pustite, da se odmrzne v hladilniku. Hladnost zamrznjene hrane zmanjša porabo energije v hladilnem delu in s tem poveča energijsko učinkovitost.
- Vrata odprite le za toliko časa, kolikor je potrebno, da čimbolj zmanjšate izgubo hladu. Kratko odpiranje in pravilno zapiranje vrat zmanjša porabo energije.
- Če nastavite temperaturo tako nizko, kot je potrebno, to prispeva k optimalni porabi energije. Optimalna temperatura v hladilniku je +7°C. Izmeriti ga je treba čim bolj naprej v zgornjem predelu hladilnika.
- Tesnila vrat vaše naprave morajo biti popolnoma nepoškodovana, da se vrata pravilno zaprejo in da se poraba energije ne poveča po nepotrebem.

# NAVODILA ZA UPORABO

## Nadzorna plošča




SL

|   | Zaslon                            |   | Gumb   |
|---|-----------------------------------|---|--|
| 1 | Ikona Refrigerating (hlajenja)    | A | Gumb za znižanje temperature   |
| 2 | Ikona Freezer (zamrzovalnika)     | B | Gumb za dvig temperature   |
| 3 | Ikona za prikaz temperature       | C | Gumb za Temperature zone selection (izbiro temperaturnega območja)       |
| 4 | Ikona za brezžično povezavo       | D | Gumb za Mode selection (izbiro načina)                                   |
| 5 | Ikona za zaklepanje in odklepanje | E | Gumb za Variable temperature selection (izbiro spremenljive temperature) |
|   |                                   | F | Gumb za brezžično povezavo   |
|   |                                   | G | Gumb za zaklepanje in odklepanje   |





### PREVIDNO

Dejanska nadzorna plošča se lahko pri posameznih modelih razlikuje.  
Nadzorna plošča se zaradi varčevanja z energijo samodejno izklopi.




## Zaslon

- Ko hladilnik priključite na električno, se zaslon za 3 sekunde prikaže v celoti. V tem času bo zazvonil zvonec za zagon, nato pa bo zaslon prešel v običajen prikaz delovanja.
- V primeru napake, se na zaslonu prikaže koda napake (glejte naslednjo stran); med normalnim delovanjem zaslon prikazuje nastavljeno temperaturo hladilnega ali zamrzovalnega predela.
- Če v običajnih okoliščinah v 30 sekundah na zaslonski plošči ali pri odpiranju vrat ne pride do delovanja, se zaslon zaklene, logotip  pa zasveti.




## Zaklepanje / odklepanje

- V odklenjenem stanju dolgo pritisnite gumb za zaklepanje  za 3 sekunde, da preidete v stanje zaklepa, logotip  se prižge in zasliši se zvočni signal, kar pomeni, da je zaslonska plošča zaklenjena, v tem času pa ni mogoče upravljati gumbov;
- V zaklenjenem stanju dolgo pritisnite gumb za odklepanje  za 3 sekunde, vstopite v odklenjeno stanje, logotip  se ugasne in zasliši se zvočni signal, kar pomeni, da je prikazna plošča odklenjena, v tem času je mogoče izvajati delovanje z gumbi;


## Nastavitev temperature hladilnega prostora

- Pritisnite gumb za temperature zone selection button (izbiro temperaturnega območja)  da izberete območje nastavitve temperature hladilne komore, nato pa pritisnite  ali , da nastavite temperaturo hladilne komore. Razpon nastavitve temperature za hladilno komoro je 2°C - 8°C.

## Nastavitev temperature zamrzovalne komore

- Pritisnite gumb za temperature zone selection button (izbiro temperaturnega območja)  da izberete temperaturno območje zamrzovalne komore, nato pa pritisnite  ali , da nastavite temperaturo zamrzovalne komore. Temperaturno območje nastavitve zamrzovalne komore je -24°C - 16°C.

## Nastavitev temperature predela s spremenljivo temperaturo

- Pritisnite gumb za variable temperature (nastavitev temperature)  da prilagodite temperaturo komore, nastavitveno območje je sadje/zelenjava, pijača in ohlajeno.

Sadje/zelenjava primeren za shranjevanje vseh vrst sadja in zelenjave;



Pijača je primerna za shranjevanje suhih izdelkov in pijač;

Meso: primerno za manjšo količino mesa, ki se hrani 1-2 dni.

## Nastavitev načinov

- Pritisnite gumb za mode selection (izbiro načina)  da izberete način super hlajenja in super zamrzovanja ali samodejni način.

## Super cooling mode (Super način hlajenja)

- Sveti lučka ikone . Temperatura hladilne komore je nastavljena na 2 °C in po 6 urah samodejno zapusti način super hlajenja. Po izhodu iz načina super hlajenja se temperatura v hladilniku samodejno vrne na temperaturo, nastavljeno pred začetkom načina super hlajenja. V tem času, je lučka ikone  ugasnjena.

## Super freezing mode (Način super zamrzovanja)

- Sveti lučka ikone <sup>Super</sup>Frz. . Temperatura zamrzovalne komore je nastavljena na -24°C in po 24 urah samodejno zapusti način super hlajenja. Po izhodu iz načina super zamrzovanja se temperatura v zamrzovalni komori samodejno vrne na temperaturo, nastavljeno pred začetkom načina super zamrzovanja. V tem času, je lučka ikone <sup>Super</sup>Frz. ugasnjena.

## Auto mode (Samodejni način)

- Sveti lučka ikone <sup>Auto</sup>Mode. Temperatura hladilne komore je samodejno nastavljena na 5°C, temperatura zamrzovalne komore pa na -18°C. Ko zapustite samodejni način, se temperatura hladilnika in zamrzovalne komore samodejno vrne na temperaturo, nastavljeno pred samodejnim načinom.

## PREVIDNO

Funkcija Super zamrzovanje je zasnovana tako, da ohranja hranilno vrednost živil v zamrzovalniku. Hrano lahko zamrznete v najkrajšem času. Če želite naenkrat zamrzniti večjo količino živil, je priporočljivo, da uporabnik vklopi funkcijo Super zamrzovanje in vstavi živila. V tem času se poveča hitrost zamrzovanja v zamrzovalnem predelu, kar omogoča hitro zamrzovanje živil, učinkovito ohranjanje hranilnih snovi v živilih in lažje shranjevanje.

## Shranjevanje ob izpadu električne energije

- V primeru izpada elektrike bo trenutno delovno stanje zaklenjeno in vzdrževano do ponovne vzpostavitve elektrike.

## Opozorilo o odprtju in nadzor alarma

- Ko odprete vrata hladilnika, se oglasi poziv. Če se vrata po dveh minutah ne zaprejo, se oglasi zvočni signal in nato vsako sekundo, dokler se vrata ne zaprejo. Če želite preklicati zvočni alarm, pritisnite kateri koli gumb.
- Onemogočite odpiranje vrat: Če želite onemogočiti  $\nabla$  ali  $\triangle$  nastaviti zvok odpiranja vrat, hkrati pritisnite in 3 sekunde držite tipki in .
- Onemogočite zvok alarma za odpiranje vrat: Ni mogoče.

## Indikacija napake

- Naslednja opozorila, ki se prikažejo na zaslonu, označujejo naslednje napake hladilnika. Čeprav ima hladilna naprava še vedno funkcijo hlajenja z naslednjimi napakami, se morate za vzdrževanje obrniti na strokovnjaka za vzdrževanje, da zagotovi optimalno delovanje naprave.

| Koda Napake | Opis Napake  |
|-------------|--|
| E1          | Okvara senzorja temperature hladilnega predela                 |
| E2          | Okvara senzorja temperature zamrzovalnega predela              |
| E3          | Okvara senzorja temperature predela s spremenljivo temperaturo |
| E5          | Napaka vezja senzorja za zamrzovanje in odmrzovanje            |
| E6          | Komunikacijska napaka  |
| E7          | Napaka vezja za zaznavanje kroženja temperature                |
| EH          | Napaka senzorja vlažnosti                                      |

## Nasveti za shranjevanje živil

### Zamrzovalni predel

- Zamrzovalnik je namenjen shranjevanju živil, zamrznjenih pri zelo nizki temperaturi, dolgotrajnemu shranjevanju zamrznjenih živil in proizvodnji ledu.
- Police v vratih zamrzovalnika uporabljajte samo za shranjevanje zamrznjene hrane, ne pa za shranjevanje vroče hrane, namenjene za zamrzovanje.
- Svežih in zamrznjenih živil ne postavljajte ene poleg drugih. Zamrznjena živila se lahko odtajajo.
- Ko zamrzujete sveža živila (kot so meso, ribe ali sesekljano meso), jih razrežite na dele, ki jih lahko uporabite istočasno.
- Shranjevanje zamrznjenih živil: na embalaži so običajno navedena navodila, ki jih je treba upoštevati. V kolikor na embalaži ni podatkov, živil ne smete shranjevati dlje kot tri mesece od datuma nakupa.
- Pri nakupu zamrznjene hrane se prepričajte, da je bila zamrznjena pri primerni temperaturi in da embalaža ni poškodovana.
- Zamrznjena živila je treba hraniti v primerni embalaži, da se ohrani njihova kakovost, in jih čim prej vrniti v zamrzovalni predel.
- Če se v embalaži zamrznjenih živil pojavi vlaga ali nenavadna izbočenost, je verjetno, da je bila hranjena pri neustrezni temperaturi in je vsebina pokvarjena.
- Čas shranjevanja zamrznjenih živil je odvisen od sobne temperature, nastavitve termostata, pogostosti odpiranja vrat zamrzovalnika, vrste živila in časa prevoza izdelka iz trgovine v gospodinjstvo. Vedno upoštevajte navodila, natisnjena na embalaži, in nikoli ne prekoračite najdaljšega časa skladiščenja, navedenega na embalaži.

### Hladilni predel

- Da bi zmanjšali vlago in posledično nastajanje ledu, v hladilnik nikoli ne vstavljajte tekočin v netesnjениh posodah. Mraz se običajno koncentrira v najhladnejših delih uparjalnika. Shranjevanje nepokritih tekočin ima za posledico pogostejšo potrebo po odmrzovanju.
- V hladilnik nikoli ne odlagajte toplih živil. Najprej jih je treba ohladiti na sobni temperaturi, nato pa jih postaviti tako, da je zagotovljeno ustrezno kroženje zraka v hladilniku.
- Živila ali posode za živila se ne smejo dotikati zadnje stene hladilnika, saj bi lahko zamrznila na steno. Ne odpirajte pogosto vrat hladilnika.
- Meso in čiste ribe (pakirane v embalaži ali plastični foliji) lahko postavite v hladilnik, kjer jih lahko uporabite v 1-2 dneh.
- Sadje in zelenjavo brez embalaže lahko postavite v del, namenjen svežemu sadju in zelenjavi.

### Priporočena temperatura

Optimalna nastavev temperature za shranjevanje živil:

- Hladilnik: 4°C , zamrzovalnik: -18°C

### PREVIDNO

Optimalna nastavev temperature vsakega prostora je odvisna od temperature prostora. Zgornja optimalna temperatura temelji na temperaturi okolice 25°C.

| Naročilo | TIP prostora          | Ciljna temperatura shranjevanja [°C] | Primerne živila   |
|----------|-----------------------|--------------------------------------|---|
| 1        | Hladilnik             | +2-+8                                | Jajca, kuhana živila, pakirana živila, sadje in zelenjava, mlečni izdelki, pecivo, pijače in druga živila niso primerna za zamrzovanje.   |
| 2        | (***)* - Zamrzovalnik | ≤-18                                 | Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni/vodni izdelki, mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabši sta okus in hranilna vrednost), primerno za zamrznjena sveža živila.  |
| 3        | ***-Zamrzovalnik      | ≤-18                                 | Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni/vodni izdelki, mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabši sta okus in hranilna vrednost), primerno za zamrznjena sveža živila.  |
| 4        | ** -Zamrzovalnik      | ≤-12                                 | Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni/vodni izdelki, mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabši sta okus in hranilna vrednost), primerno za zamrznjena sveža živila.  |
| 5        | *-Zamrzovalnik        | ≤-6                                  | Morski sadeži (ribe, kozice, školjke), sladkovodni/vodni izdelki, mesni izdelki (priporočljivo 3 mesece, daljši kot je čas shranjevanja, slabši sta okus in hranilna vrednost), primerno za zamrznjena sveža živila.  |
| 6        | 0-zvezdic             | -6-0                                 | Sveža svinjina, govedina, ribe, piščanec, nekatera pakirana predelana živila itd. (Priporočljivo je, da jih pojedete v istem dnevu, po možnosti ne hranite več kot 3 dni).<br>Delno zaprta predelana živila (živila, ki jih ni mogoče zamrzniti).               |
| 7        | Hlajenje              | -2-+3                                | Sveže/zamrznjeno svinjsko meso, govedina, piščanec, sladkovodni vodni proizvodi itd. (7 dni pod 0°C in nad 0°C je priporočljivo zaužiti v tem dnevu, po možnosti ne več kot 2 dni). Morski sadeži (manj kot 0 za 15 dni, ni priporočljivo shranjevati nad 0°C). |
| 8        | Sveža živila          | 0-+4                                 | Sveža svinjina, govedina, ribe, piščanec, kuhana živila itd. (priporočljivo je, da se zaužijejo v istem dnevu, po možnosti ne več kot 3 dni).   |
| 9        | Vino                  | +5 - +20                             | Rdeče vino, belo vino, peneče vino itd.   |

## PREVIDNO

Shranjujte različna živila glede na predelke ali ciljno temperaturo shranjevanja kupljenih živil.



# NASTAVITEV IN DELOVANJE APLIKACIJE

## Prenos aplikacije SmartHome

Na tržnici aplikacij (Google Play Store, Apple App Store) poiščite "SmartHome" in poiščite aplikacijo SmartHome. Prenesite in namestite jo na svoj telefon. Aplikacijo lahko namestite tudi tako, da skenirate spodnjo QR kodo.



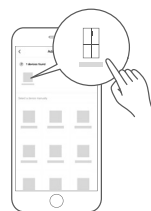
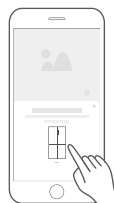
## Registracija in prijava

Odprite aplikacijo SmartHome in za začetek ustvarite nov račun (registrirate se lahko tudi prek računa tretje osebe). Če ste že imeli račun, ga uporabite za prijavo.



## Povežite svoje naprave s storitvijo SmartHome

1. Prepričajte se, da je vaš mobilni telefon povezan z brezžičnim omrežjem. V kolikor ni, pojdite v nastavitve in omogočite brezžična omrežja in Bluetooth.
2. Prosimo, vključite svoje naprave.
3. V telefonu odprite aplikacijo SmartHome.
4. Če se prikaže sporočilo »Pametne naprave v bližini«, kliknite za dodajanje.
5. Če se ne prikaže nobeno sporočilo, na strani izberite »+« in na seznamu razpoložljivih naprav v bližini izberite svojo napravo. Če vaše naprave ni na seznamu, jo dodajte ročno glede na kategorijo in model naprave.
6. Napravo povežite z brezžičnim omrežjem v skladu z navodili v aplikaciji. Če povezava ne uspe, sledite navodilom aplikacije, da nadaljujete s postopkom.



## OPOMBA

1. Prepričajte se, da so vaše naprave vključene.
2. Med povezovanjem naprave z omrežjem imejte mobilni telefon dovolj blizu naprave.
3. Povežite mobilni telefon z brezžičnim omrežjem doma in se prepričajte, da poznate geslo brezžičnega omrežja.
4. Preverite, ali vaš brezžični usmerjevalnik podpira 2,4GHz pas, in ga vklopite. Če niste prepričani, ali usmerjevalnik podpira frekvenčni pas 2,4GHz, se obrnite na proizvajalca usmerjevalnika.
5. Naprava se ne more povezati z brezžičnim omrežjem, ki zahteva preverjanje pristnosti, in se običajno pojavi na javnih mestih, kot so hoteli, restavracije itd. Povežite se z brezžičnim omrežjem, ki ne zahteva preverjanja pristnosti.
6. Pri povezovanju naprave z omrežjem izklopite funkcijo WLAN+ (Android) ali WLAN Assistant (iOS) v mobilnem telefonu.
7. Če je bila vaša naprava že prej povezana z brezžičnim omrežjem, vendar se mora ponovno povezati, kliknite "+" na začetni strani aplikacije in ponovno dodajte svojo napravo po kategoriji in modelu naprave v skladu z navodili v aplikaciji.

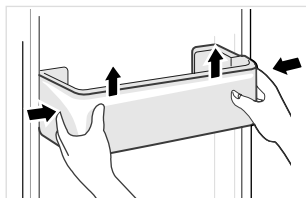
# ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

## Odmrzovanje

- Hladilnik je izdelan na način zračnega hlajenja in ima funkcijo avtomatskega odtaljevanja. Zmrzal, ki nastane zaradi spremembe letnega časa ali temperature, lahko tudi ročno odstranite s tem ko izključite napravo iz električnega omrežja ali z brisanjem s suho brisačo.

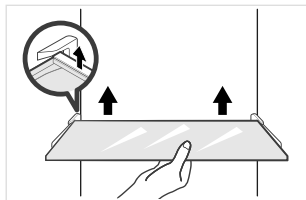
## Čiščenje predala na vratih

- Kot kaže smerna puščica na spodnji sliki z obema rokama stisnite pladenj in ga potisnite navzgor, nato ga lahko vzamete ven.
- Po tem, ko je pladenj odstranjen, lahko prilagodite njegovo višino namestitve glede na vaše potrebe.



## Čiščenje steklene police

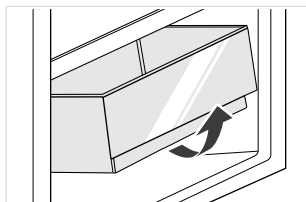
- Ker ima najbolj notranji del obloge hladilnika, kjer se stika s policami, zaporo, morate police dvigniti navzgor, nato jih boste lahko izvlekli.
- Police prilagodite ali očistite glede na svoje zahteve.



SL

## Čiščenje predala za zelenjavo

1. Odstranite vsebino predala. Držite ročaj predala za zelenjavo in ga popolnoma izvlecite, dokler se ne ustavi.
2. Dvignite predal za zelenjavo in ga odstranite tako, da ga potegnete ven.



## PREVIDNO

Za čiščenje predlagamo mehke brisače ali gobo, namočeno v vodo in nevtralna čistila, ki ne povzročajo korozije. Zamrzovalnik na koncu očistite s čisto vodo in suho krpo. Preden vklopite napajanje, odprite vrata za naravno sušenje. Pri čiščenju hladilnika ne uporabljajte trdih ščetk, čistih jeklenih kroglic, žičnih ščetk, abrazivnih sredstev, kot so zobne paste, organskih topil (kot so alkohol, aceton, bananovo olje itd.), vrele vode, kislin ali alkalnih predmetov, saj lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika.

# ODPRAVLJANJE NAPAK

Uporabnik lahko reši naslednje preproste težave. Če težav ne uspete odpraviti, pokličite poprodajno službo.

| Težava                      | Možen razlog   |
|-----------------------------|--|
| Neuspešno delovanje         | • Preverite, če je naprava priključena na napajanje in če je vtič dobro v stiku                          |
|                             | • Preverite, če je napetost prenizka   |
|                             | • Preverite, ali je prišlo do izpada električne energije ali so se izklopila delna vezja                 |
| Neprijetne vonjave          | • Živila z močnim vonjem morajo biti tesno zapakirana  |
|                             | • Preverite če je v notranjosti pokvarjena hrana   |
|                             | • Očistite notranjost hladilne naprave   |
| Dolgo delovanje kompresorja | • Dolgo delovanje hladilnika je običajno poleti,   |
|                             | • ko je temperatura prostora visoka. Ni priporočljivo, da je v napravi preveč živil.                     |
|                             | • Hrana se mora ohladiti, preden jo date v napravo   |
|                             | • Vrata se odpirajo prepogosto   |
| Luč se ne prižge            | • Preverite, da je hladilna naprava priključena na vir napajanja in ali je luč za osvetlitev poškodovana |
|                             | • Luč mora zamenjati strokovnjak   |
| Vrat ni možno dobro zapreti | • Vrata se zataknejo zaradi paketov hrane, v katere je položeno preveč hrane                             |
|                             | • Hladilnik je nagnjen.  |
| Glasni zvoki                | • Preverite ali so tla ravna in hladilna naprava stabilno nameščena                                      |
|                             | • Preverite, ali so dodatki nameščeni na pravem mestu  |

| Težava                          | Možen razlog   |
|---------------------------------|--|
| Tesnilo vrat ni močno nameščeno | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstranite tujke na tesnilu vrat</li> <li>• Segrejte tesnilo vrat in ga nato ohladite za obnovo (ali ga razpihajte z električnim sušilnikom ali uporabite vročo brisačo za segrevanje)</li> </ul>   |
| Posoda za vodo se razlije       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V predelu je preveč hrane ali shranjena hrana vsebuje preveč vode, kar posledično povzroča močno odtaljevanje</li> <li>• Vrata niso pravilno zaprta, kar povzroči zmrzal zaradi vstopa zraka in povečano količino vode zaradi odmrzovanja</li> </ul>      |
| Vroče ohišje                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odvajanje toplote vgrajenega kondenzatorja prek ohišja, kar je normalno, ko ohišje postane vroče zaradi visoke temperature okolja, skladiščenja preveč hrane ali izklopa kompresorja, zagotovi zvočno prezračevanje za lažje odvajanje toplote</li> </ul> |
| Površinska kondenzacija         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondenzacija na zunanji površini in tesnilih vrat hladilne naprave je normalna, če je vlaga v okolju previsoka. Samo obrišite nabrano vlago s čisto brisačo.</li> </ul>   |
| Nenormalen hrup                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Brenčanje: Kompresor lahko medtem ko deluje povzroča brenčanje, ki je glasno, zlasti ob zagonu ali zaustavitvi. To je normalno. Škripanje: Hladilo, ki se pretaka v notranjosti naprave, lahko škripa, kar je normalno.</li> </ul>                        |

## CE

Midea izjavlja, da naprava s funkcijo SmartHome izpolnjuje bistvene zahteve in druge ustrezne določbe Direktive 2014/53/EU. Podrobno RED izjavo o skladnosti lahko najdete na spletni strani [www.midea.com](http://www.midea.com) med dodatnimi dokumenti na strani izdelka za vašo napravo.



2,4GHz pas: največ 100mW.  
5GHz pas: največ 100mW.

# DODATEK

## Posebno za novi evropski standard

Naročene dele v spodnji tabeli lahko dobite pri ponudniku storitev

| Naročen del          | Zagotavlja                                | Minimalni čas, potreben za zagotavljanje         |
|----------------------|---|--|
| Termostati           | Profesionalno osebje za vzdrževanje       | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Senzorji temperature | Profesionalno osebje za vzdrževanje       | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Tiskana vezja        | Profesionalno osebje za vzdrževanje       | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Viri svetlobe        | Profesionalno osebje za vzdrževanje       | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Ročaji za vrata      | Profesionalni servis in ciljni uporabniki | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Tečaji vrat          | Profesionalni servis in ciljni uporabniki | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Pladnji              | Profesionalni servis in ciljni uporabniki | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Košare               | Profesionalni servis in ciljni uporabniki | Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg  |
| Tesnila vrat         | Profesionalni servis in ciljni uporabniki | Vsaj 10 let po lansiranju zadnjega modela na trg |

## Draga stranka

1. Če želite izdelek vrniti ali ga zamenjati, se obrnite na trgovino, kjer ste ga kupili. (Ne pozabite prinesiti računa od nakupa)
2. Če se vaš izdelek pokvari, in ga je treba popraviti, se obrnite na ponudnika prodajnih storitev.

### PREVIDNO

Podatke o modelu v podatkovni zbirki izdelka, kot tudi identifikator modela, je mogoče dobiti prek spletne povezave, skenirane s kodo QR, če obstaja, na nalepki o energijski učinkovitosti izdelka.

Za več informacij o energetski učinkovitosti naprave obiščite spletno stran <https://ec.europa.eu> in iščite z imenom modela.

Ime modela lahko najdete na oznaki s tehničnimi podatki naprave.

SL





## SCRISOARE DE MULȚUMIRE

Vă mulțumesc pentru că ați ales Midea! Înainte de a folosi noul dumneavoastră produs Midea, vă rog să citiți cu atenție manualul acesta ca să vă asigurați că știți cum să folosiți într-un mod sigur caracteristicile și funcțiile pe care noul dumneavoastră aparat vi le oferă.

# CUPRINS

|   |    |
|---|----|
| SCRISOARE DE MULȚUMIRE .....                | 01 |
| SPECIFICAȚII .....                          | 02 |
| PREZENTARE PRODUS .....                     | 03 |
| INSTALARE PRODUS .....                      | 04 |
| INSTRUCȚIUNI DE OPERARE .....               | 08 |
| CONFIGURAREA ȘI UTILIZAREA APLICAȚIEI ..... | 13 |
| CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE .....               | 15 |
| DEPANARE .....                              | 16 |
| ANEXĂ .....                                 | 19 |

# SPECIFICAȚII

| Model produs                             | MDRF692FIE     |
|--|----------------|
| Tensiune De Alimentare/Frecvență         | 220-240V~/50Hz |
| Curent Nominal                           | 1,9A           |
| Volum Total                              | 516L           |
| Volum de Stocare a Alimentelor Proaspete | 347L           |
| Volum compartiment cu patru stele        | 169L           |
| Capacitate de Înghețare                  | 12kg/24ore     |
| Timp de Creștere Al Temperaturii         | 7h             |
| Dimensiune Totală (W x D x H)            | 833x653x1898mm |



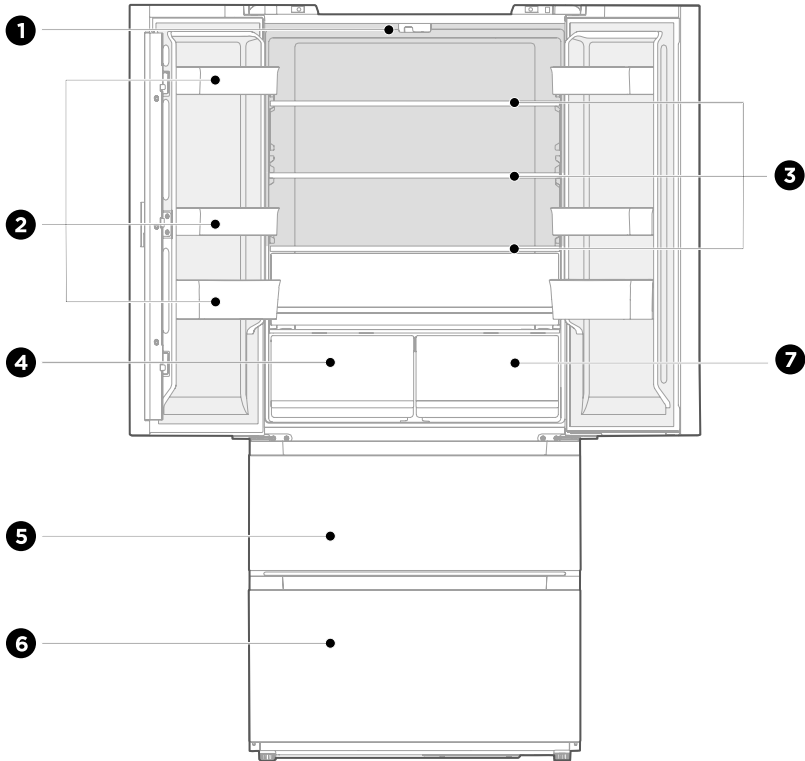
| Model modul de rețea wireless | MWB-S-WB01                                    |
|-------------------------------|---|
| Standard                      | IEEE 802.11b/g/n                              |
| Tipul antenei                 | Antena PCB tipărită                           |
| Bandă Frecvență               | 2400-2483,5 MHz                               |
| Temperatura de Funcționare    | 0 °C- 85 °C<br>Funcționare umiditate: 10%-85% |
| Putere                        | DC5V/500mA Maxim<br>Putere transmisie: <20dBm |

RO

# PREZENTARE PRODUS

## Denumire componente

Tip obișnuit



- |   |                 |   |                               |
|---|-----------------|---|-------------------------------|
| 1 | Lampă LED       | 5 | Sertar superior congelator    |
| 2 | Tavă Usă        | 6 | Sertar inferior congelator    |
| 3 | Raft Din Sticlă | 7 | Cutie pentru fructe și legume |
| 4 | Zonă Variabilă  |   |                               |

### ● ATENȚIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurarea actuală va depinde de produsul fizic sau de declarațiile distribuitorului.

RO

# INSTALARE PRODUS

## Instrucțiuni de Instalare

### Pentru aparate frigorifice cu clasă climatică

- În funcție de clasa climatică, acest aparat frigorific este destinat să fie folosit în intervale de temperatură ambiantă, așa cum este specificat în tabelul următor.
- Clasa climatică este găsită pe plăcuța cu date tehnice. Există posibilitatea ca produsul să nu funcționeze cum trebuie la temperaturi din afara intervalului specificat.
- Puteți să găsiți clasa climatică pe eticheta produsului.

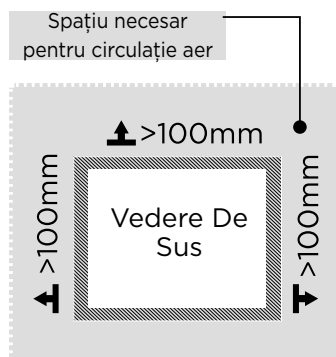
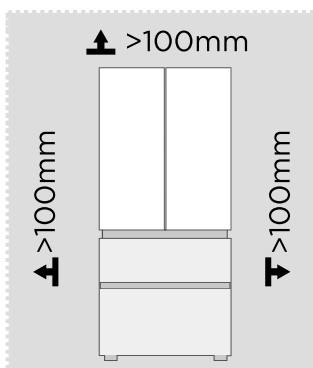
### Interval efectiv de temperatură

- Produsul este conceput să funcționeze normal în intervalul de temperatură specificat de clasa sa.

| Clasă            | Simbol | Interval temperatură ambiantă °C |              |
|------------------|--------|----------------------------------|--------------|
|                  |        | IEC 62552 (ISO 15502)            | ISO 8561     |
| Temperat-exitins | SN     | + 10 la + 32                     | + 10 la + 32 |
| Temperat         | N      | + 16 la + 32                     | + 16 la + 32 |
| Subtropical      | ST     | + 16 la + 38                     | + 18 la + 38 |
| Tropical         | T      | + 16 la + 43                     | + 18 la + 43 |

### Dimensiuni și Distanțe

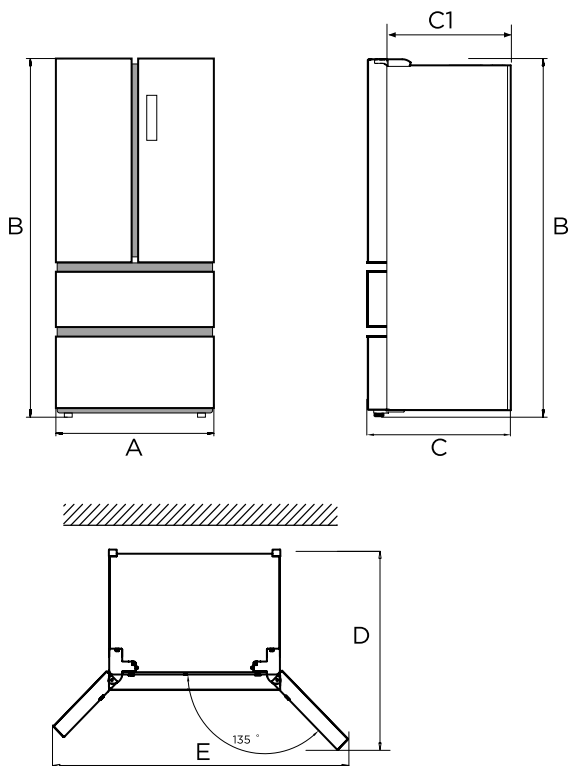
- O distanță prea mică față de obiectele adiacente poate să ducă la degradarea capacității de înghețare și la creșterea costurilor cu energia. Lăsați peste 100 mm de spațiu liber față de fiecare perete adiacent atunci când instalați aparatul.



### ⚠ ATENȚIE

Imaginea de mai sus este doar pentru referință. Configurarea actuală va depinde de produsul fizic sau de declarațiile distribuitorului.

Diagrama necesarului de spațiu (atunci când ușa este deschisă și când este închisă)



RO

| Lățime | Înălțimea Totală | Adâncime | Adâncime fără ușă | Lățime cu ușile deschise la 135° | Adâncime cu ușile deschise la 135° |
|--------|------------------|----------|-------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| A      | B                | C        | C1                | E                                | D                                  |
| 833    | 1898             | 653      | 570               | 1400                             | 1000                               |

Notificare: Toate dimensiunile sunt în mm

## Picioare pentru nivelare

Pentru a se evita vibrațiile, unitatea trebuie să fie la nivel.

Dacă este necesar, reglați șuruburile pentru nivelare ca să compensați podeaua neuniformă.

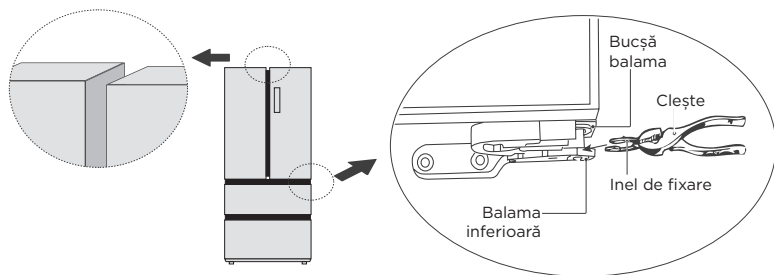
Partea din față trebuie să fie un pic mai sus decât cea din spate pentru a ajuta la închiderea ușii.

Șuruburile pentru nivelare pot fi rotite ușor prin înclinarea ușoară a carcasi.

Rotiți șuruburile pentru nivelare în sens invers acelor de ceasornic ↺ ca să ridicați unitatea, în sensul acelor de ceasornic ↻ ca să o coborâți.

## Nivelarea ușilor

- **Precauții înainte de operare:**  
Înainte de utilizarea accesoriilor, trebuie asigurat că frigiderul este deconectat de la sursa de alimentare.  
Înainte de a ajusta ușa, trebuie să fiți precauți pentru a evita orice accidentare.
- Desen schematic pentru nivelare corp ușă:



- Ridicați ușa inferioară până la nivelul ușii superioare;
- Folosind un clește Introduceți inelul de fixare furnizat în spațiul dintre manșonul balamalei și balamaua inferioară. Numărul inelelor de fixare pe care va fi necesar să le introduceți depinde de spațiu.

## Mutarea aparatului

1. Îndepărtați toate alimentele aflate în interiorul aparatului.
2. Scoateți ștecherul, introduceți-l apoi fixați-l în cârligul ștecherului aflat în spate ori deasupra aparatului.
3. Lipiți părți, cum sunt rafturile și mânerul ușii, pentru a preveni căderea acestora în timpul mișcării aparatului.
4. Mutați cu atenție aparatul cu ajutorul a mai mult de două persoane. Mențineți aparatul în poziție verticală atunci când îl transportați pe o distanță lungă.
5. După instalarea aparatului, conectați ștecherul la o priză pentru al porni.

### ● ATENȚIE

Precauții înainte de operare:

Frigiderul trebuie să fie deconectat de la curent înainte de a se face modificări.

trebuie să fie luate măsuri de precauție pentru a se preveni orice vătămare corporală.

## Schimbarea corpului de iluminat

- Orice înlocuire sau întreținere a lămpilor cu LED-uri este destinată producătorului, agentului său de service sau a unei persoane cu calificare similară.

### ATENȚIE

Acest produs conține o sursă ușoară de energie din clasa eficientă (G).

## Conectarea aparatului

După ce aparatul este instalat, băgați ștecherul în priză pentru al porni.

### ATENȚIE

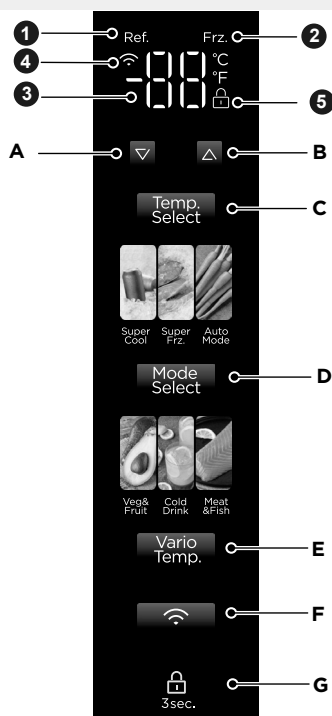
După conectarea cablului de alimentare (ori ștecherului) la priză, așteptați 2 sau 3 ore înainte de a introduce alimente în aparat. Alimentele se pot strica dacă le adăugați înainte ca aparatul să se răcească complet.

## Sfaturi pentru a economisi energie

- Să nu așezați aparatul lângă cuptoare de gătit, radiatoare sau alte surse de căldură. Dacă temperatura ambientală este mare, compresorul va funcționa mai des și mai mult timp, și va rezulta un consum de energie crescut.
- Să vă asigurați că este o ventilație suficientă la baza aparatului, pe părțile laterale și în spatele acestuia. Niciodată să nu acoperiți găurile de ventilație.
- Vă rog să vedeți dimensiunile de distanță din capitoulul "Instalare".
- Aranjamentul sertarelor, a rafturilor și polițelor așa cum este arătat în ilustrație oferă cea mai eficientă folosire a energiei și, prin urmare, trebuie păstrat pe cât mult posibil. Toate sertarele și rafturile trebuie să rămână în aparat pentru a menține temperatura stabilă și a se economisi energie.
- Pentru obținerea unui spațiu de depozitare mai mare (de ex. pentru articole mari refrigerate/congelate), sertarele din mijloc pot să fie îndepărtate. Sertarele și rafturile de sus și de jos trebuie să fie îndepărtate ultimele dacă este necesar.
- Un compartiment de frigider/congelator umplut uniform contribuie la folosirea optimă a energiei. Prin urmare, evitați compartimente goale sau pe jumătate goale.
- Lăsați alimentele calde la răcit înainte de a le pune în frigider/congelator. Alimentele răcite deja măresc eficiența energetică.
- Lăsați alimentele congelate să se dezghețe în frigider. Răceala alimentelor congelate reduce consumul de energie în compartimentul frigider și astfel eficiența energetică crește.
- Deschideți ușa atât de mult cât este necesar pentru a minimiza pierderea de frig. Deschiderea rapidă a ușii și închiderea ei corectă reduce consumul de energie.
- Setarea unei temperaturi nu mai joase decât este necesar contribuie la folosirea optimă a energiei. Temperatura optimă în frigider este de +7°C. Aceasta trebuie măsurată cât mai departe posibil în compartimentul superior al frigiderelor.
- Garniturile de la ușile aparatului dvs. trebuie să fie perfect intacte, astfel încât ușile să se închidă corect iar consumul de energie să nu fie crescut inutil.

# INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

## Panoul de control




|   | Afișaj                         |   | Buton  |
|---|--------------------------------|---|--|
| 1 | Pictogramă refrigerare         | A | Buton temperature down (scădere temperatură)                   |
| 2 | Pictogramă congelare           | B | Buton temperature up (creștere temperatură)                    |
| 3 | Pictogramă afișare temperatură | C | Buton temperature zone selection (alegere zonă de temperatură) |
| 4 | Pictogramă conexiune wireless  | D | Buton selectare modul  |
| 5 | Pictogramă blocat și deblocat  | E | Buton de selectare temperatură variabilă                       |
|   |                                | F | Buton conectare wireless                                       |
|   |                                | G | Buton de blocare și deblocare                                  |

### ⚠ ATENȚIE





Panoul real de control poate să fie diferit de la model la model.  
Panoul de control se va opri automat pentru a economisi energie.






## Afișaj

- La alimentarea cu electricitate a frigiderului, ecranul de afișare va afișa timp de 3 secunde. Între timp clopoțelul de pornire va suna și apoi ecranul intră în modul normal de afișare.
- Când apare eroarea, afișajul va arăta codul de eroare (vedeți pagina următoare); în timpul funcționării normale, în timpul funcționării normale, afișajul indică temperatura setată a frigiderului sau a congelatorului.
- În circumstanțe normale afișajul se blochează iar logo-ul  se aprinde în caz că nu există nicio operațiune pe panoul de afișare sau o acțiune de deschidere a ușii în decurs de 30s.




## Lock /unlock (Blocare /deblocare)

- În starea deblocat, apăsați lung timp de 3 secunde butonul  de lock (blocare), se intră în starea blocat, logo-ul  se aprinde și se emite un sunet, aceasta înseamnă că panoul de afișare este blocat, în momentul acesta butoanele nu pot fi folosite;
- În starea blocat, apăsați lung timp de 3 secunde butonul  pentru lock (blocare), se intră în starea deblocat, logo-ul  se aprinde și se emite un sunet, aceasta înseamnă că panoul de afișare este deblocat, în momentul acesta butoanele poate fi folosite;


## Setare temperatură cameră frigorifică

- Apăsați butonul de selectare a zonei de temperatură  pentru a alege zona de temperatură de setare a camerei frigorifice, apoi apăsați  sau  pentru a regla temperatura de setare a camerei frigorifice. Intervalul de setare a temperaturii pentru camera frigorifică este de 2°C - 8°C.


## Setare temperatură cameră de congelare

- Apăsați butonul de selectare a zonei de temperatură  pentru a alege zona de temperatură setată a camerei congelator, apoi apăsați  sau  pentru a ajusta temperatura setată a camerei congelator. Intervalul de setare a temperaturii pentru camera de congelare este de -24°C--16°C.



## Setare temperatură la camera cu temperatură variabilă

- Apăsați butonul  Variable temperature (temperatură variabilă) ca să ajustați temperatura setată a camerei, gama de ajustare este Fructe/legume, băutură și răcit.Fructe/legume potrivit pentru stocarea tuturor tipurilor de fructe și legume;Băuturi potrivit pentru stocarea produselor uscate și băuturi; Carne potrivit pentru stocarea unei cantități mici de carne timp de 1-2 zile.

## Setare modul

- Apăsați butonul de selectare mode (modul)  pentru a alege modul de super cooling (super răcire) și modul de super freezing (super congelare) sau modul auto (automat).

## Mod Super cooling (Super răcire)

- Lampa pictogramei  este aprinsă. Temperatura camerei frigider este setată la 2 °C și se iese automat din modul de super cooling (super răcire) după 6 ore. După ce s-a ieșit din modul super cooling (super răcire), temperatura frigiderului va reveni automat la temperatura setată înainte de modul de super cooling (super răcire) În acest moment, lampa pictogramei  este stinsă.

## Modul Super freezing (Super congelare)

- Lampa pictogramei <sup>Super</sup>Frz. este aprinsă. Temperatura camerei congelator este setată la -24°C și se iese automat din modul de super cooling (super răcire) după 24 de ore. După ce s-a ieșit din modul super freezing (super congelare), temperatura camerei congelator va reveni automat la temperatura setată înainte de modul de super freezing (super congelare). În acest moment, lampa pictogramei <sup>Super</sup>Frz. este stinsă.

## Modul Auto (Automat)

- Lampa pictogramei <sup>Auto</sup>Mode este aprinsă. Temperatura camerei frigider este setată automat la 5°C, iar temperatura camerei congelator este setată automat la -18°C. La ieșirea din modul Auto (Automat), temperatura camerei frigider și congelator va reveni automat la temperatura setată înainte de modul auto (automat).



### ATENȚIE

Funcția de super congelare este concepută ca să mențină valoarea nutritivă a alimentelor din congelator. Aceasta poate să congeleze alimentele în cel mai scurt timp. În cazul în care o cantitate mare de alimente este congelată odată, este recomandat ca utilizatorul să pornească funcția de super congelare și să introducă alimentele. În momentul acesta, viteza de congelare a compartimentului congelator este mărită, ceea ce poate rapid congela alimentele, blochează eficient valoarea nutritivă a acestora și facilitează depozitarea.

## Depozitare în cazul penei de curent

- În cazul unei pene de curent, modul de lucru instant va fi blocat și menținut până la revenirea curentului electric.

## Avertizare deschis și controlul alarmei

- Când ușa frigiderului este deschisă, se aude un semnal sonor. Dacă ușa nu a fost închisă după două minute, buzzer-ul va suna o dată la fiecare secundă până când ușa este închisă. Apăsați orice buton pentru a anula alarma beep.
- Dezactivarea tonului de deschidere a ușii: Apăsați și mențineți apăsată butoane  și  timp de 3 secunde pentru a dezactiva sau a seta sunetul de deschidere a ușii.
- Dezactivarea alarmei de deschidere a ușii: Nu este posibil.

## Indicare eroare

- Următoarele avertismente care apar pe afișaj indică defecțiunile corespunzătoare ale frigiderului. Deși frigiderul poate avea încă o funcție de depozitare la rece cu următoarele defecțiuni, utilizatorul se va adresa unui specialist de întreținere, pentru a asigura funcționarea optimizată a aparatului.

| Cod de defecțiune | Descrierea defecțiune   |
|-------------------|---|
| E1                | Defect al senzorului de temperatură al compartimentului frigider      |
| E2                | Defect al senzorului de temperatură al compartimentului congelator    |
| E3                | Defect la senzorul de temperatură al camerei cu temperatură variabilă |
| E5                | Eroare a circuitului de detectare a senzorului de decongelare         |
| E6                | Eroare comunicare   |
| E7                | Eroare de detectare a circulației temperaturii în circuit             |
| EH                | Defect la senzorul de umiditate                                       |

## Sfaturi pentru depozitarea alimentelor

### Compartiment congelator

- Congelatorul este destinat pentru a depozita alimente congelate la o temperatură foarte scăzută, depozitare pe termen lung a alimentelor congelate și producerii de gheață.
- Folosiți rafturile din ușa congelatorului doar pentru a depozita alimente deja congelate, nu pentru a depozita alimente fierbinți destinate congelării.
- Să nu așezați alimente proaspete și congelate una lângă alta. Alimentele congelate pot să se dezghețe.
- Atunci când congelați alimente proaspete (cum este carnea, peștele ori carnea tocată), tăiați-le în părți care pot să fie folosite în același timp.
- Păstrarea alimentelor congelate: instrucțiunile sunt de regulă menționate pe ambalaj, acestea trebuie să fie respectate. În cazul în care nu sunt informații pe ambalaj, alimentele nu trebuie să fie păstrate mai mult de trei luni de la data achiziției.
- Când cumpărați alimente congelate, să vă asigurați că acestea au fost congelate la o temperatură potrivită și că ambalajul nu este deteriorat.
- Alimentele congelate trebuie să fie păstrate în ambalaje potrivite pentru a se păstra calitatea acestora și trebuie returnate în compartimentul congelator cât mai curând posibil.
- În cazul în care un pachet de alimente congelate prezintă umiditate ori umflare anormală, este probabil să fi fost depozitate la o temperatură greșită iar conținutul să fie stricat.
- Perioada de păstrare a alimentelor congelate depinde de temperatura din cameră, de setarea termostatului, de frecvența deschiderii ușii congelatorului, de tipul de alimente și de timpul de transport al produsului de la magazin până la gospodărie. Urmați întotdeauna instrucțiunile tipărite pe ambalaj și nu depășiți niciodată timpul maxim de păstrare menționat pe acesta.

### Compartimentul de răcire

- Pentru a se reduce umiditatea și acumularea ulterioară de gheață, să nu puneți niciodată în frigider lichid în recipiente desigilate. Gheața tinde să se concentreze în părțile cele mai reci ale evaporatorului. Depozitarea lichidelor descoperite duce la necesitatea unei frecvențe mai mari de dezghețare.
- Să nu puneți niciodată alimente calde în frigider. Acestea trebuie mai întâi lăsate să se răcească la temperatura camerei și apoi să fie plasate în așa fel încât să se asigure o circulație adecvată a aerului în frigider.
- Alimentele ori recipientele pentru alimente nu trebuie să fie în contact cu peretele din spate al frigiderului, pentru că ar putea să înghețe la perete. Să nu țineți deschisă ușa frigiderului în mod regulat.
- Carnea și peștele curat (ambalate într-un pachet sau folie de plastic) pot fi puse în frigider, acestea pot fi folosite timp 1-2 zile.
- Fructele și legumele fără ambalaj pot să fie plasate în partea destinată fructelor și legumelor proaspete.

### Temperatura Recomandată

Temperatura optimă setată pentru depozitarea alimentelor:

- Frigider: 4 °C, Congelator: -18 °C

### ATENȚIE

Setarea temperaturii optime pentru fiecare compartiment depinde de temperatura ambiantă. Temperatura optimă de mai sus este bazată pe temperatura ambiantă de 25 °C.

| Ordine | TIP Compartimente | Temperatura de depozitare țintă. [°C] | Alimente adecvate   |
|--------|-------------------|---------------------------------------|---|
| 1      | Frigider          | +2 - +8                               | Ouăle, alimentele gătitе, alimentele ambalate, fructe și legume, produse lactate, prăjituri, băuturile și alte alimente nu sunt potrivite pentru congelare.   |
| 2      | (***)*-Congelator | ≤-18                                  | Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (este recomandat 3 luni, cu atât timpul de păstrare este mai lung, cu atât gustul și nutriția sunt mai rele), sunt potrivite pentru alimente proaspete congelate.                                |
| 3      | ***-Congelator    | ≤-18                                  | Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (este recomandat 3 luni, cu atât timpul de păstrare este mai lung, cu atât gustul și nutriția sunt mai rele), sunt potrivite pentru alimente proaspete congelate.                                |
| 4      | ** -Congelator    | ≤-12                                  | Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (este recomandat 3 luni, cu atât timpul de păstrare este mai lung, cu atât gustul și nutriția sunt mai rele), sunt potrivite pentru alimente proaspete congelate.                                |
| 5      | *-Congelator      | ≤-6                                   | Fructe de mare (pește, creveți, crustacee), produse acvatice de apă dulce și produse din carne (este recomandat 3 luni, cu atât timpul de păstrare este mai lung, cu atât gustul și nutriția sunt mai rele), sunt potrivite pentru alimente proaspete congelate.                                |
| 6      | O-stele           | -6 - 0                                | Carne proaspătă de porc, vită, pește, pui, unele alimente procesate ambalate etc. (Este recomandat consumul în aceeași zi, de preferință nu mai mult de 3 zile).<br>Alimente procesate parțial încapsulate (alimente care nu pot fi congelate).   |
| 7      | Rece              | -2 - +3                               | Carne de porc proaspete/congelate, vită, pui, produse acvatice de apă dulce, etc. (7 zile sub 0°C, iar la peste 0°C sunt recomandate pentru consum în acea zi, de preferință nu mai mult de 2 zile). Fructe de mare (sub 0 pentru 15 zile, nu se recomandă păstrarea la temperaturi peste 0°C). |
| 8      | Mâncare proaspătă | 0 - +4                                | Carne proaspătă de porc, vită, pește, pui, mâncare gătită etc. (Este recomandat consumul în aceeași zi, de preferință nu mai mult de 3 zile)  |
| 9      | Vin               | +5 -+20                               | Vin roșu, vin alb, vin spumant etc.   |

## ATENȚIE

vă rog să păstrați alimente diferite în funcție de compartimentele ori de temperatura țintă de depozitare a achiziției dumneavoastră

# CONFIGURAREA ȘI UTILIZAREA APLICAȚIEI

## Descărcați aplicația Smarthome

Căutați „SmartHome” în magazinele de aplicații (Google Play Store, Apple App Store) și găsiți aplicația SmartHome. Descărcați și instalați aplicația pe telefonul mobil. De asemenea, puteți scana codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația.



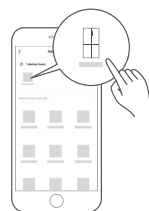
## Înregistrați-vă și conectați-vă

Pentru a începe, deschideți aplicația SmartHome și creați un cont nou (vă puteți înregistra și printr-un cont terță parte). În caz că aveți deja un cont existent, utilizați contul pentru a vă loga.



## Conectați dispozitivele dumneavoastră la Smarthome

1. Vă rog să vă asigurați că telefonul mobil este conectat la o rețea wireless. În cazul în care nu este, accesați Setări apoi activați rețelele wireless și Bluetooth.
2. Porniți-vă dispozitivele.
3. Deschideți pe telefon aplicația Smarthome.
4. Faceți clic pe mesajul „Smart devices discovered nearby (Dispozitive inteligente descoperite în apropiere)” pentru a adăuga dispozitivul.
5. Dacă nu primiți niciun mesaj, selectați „+” de pe pagină și selectați-vă dispozitivul din lista de dispozitive disponibile în apropiere. Dacă dispozitivul dvs. nu este listat, adăugați-l manual în funcție de categoria și modelul dispozitivului.



6. Vă conectați dispozitivul la rețeaua wireless conform cu instrucțiunile din aplicație. Dacă apare o eroare de conexiune, urmați instrucțiunile aplicației pentru a încerca să vă conectați din nou.



## NOTĂ

1. Asigurați-vă că dispozitivele sunt pornite.
2. Țineți telefonul mobil suficient de aproape de dispozitiv atunci când conectați dispozitivul la rețea.
3. Vă conectați telefonul mobil la rețeaua wireless de acasă și vă asigurați că cunoașteți parola rețelei wireless.
4. Verificați dacă routerul dumneavoastră wireless are banda de 2,4 GHz apoi porniți-l. Vă rog să contactați producătorul routerului în cazul în care nu sunteți sigur dacă routerul acceptă banda de 2,4 GHz.
5. Dispozitivul nu poate să se conecteze la rețea wireless care necesită autentificare care de obicei, apare în zone publice, cum ar fi hoteluri, restaurante etc. Vă rog să vă conectați la o rețea wireless care nu necesită autentificare.
6. Dezactivați funcția WLAN+ (Android) ori WLAN Assistant (iOS) a telefonului dumneavoastră mobil atunci când conectați dispozitivul la rețea.
7. În cazul în care dispozitivul a fost conectat la o rețea wireless înainte, dar trebuie să se conecteze din nou, vă rog să faceți clic "+" pe pagina de pornire a aplicației și să adăugați dispozitivul din nou după categoria și modelul acestuia, conform cu instrucțiunile din aplicație.

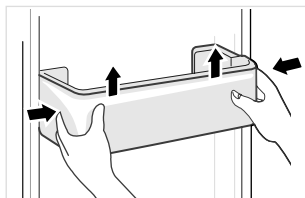
# CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

## Dezghețare

- Frigiderul funcționează pe baza principiului de răcire a aerului și are astfel funcția de decongelare automată. Gheața formată datorită schimbării sezonului sau temperaturii poate fi îndepărtată manual prin deconectarea aparatului de la alimentarea electrică și prin înderpărtarea cu acesteia cu un prosop uscat.

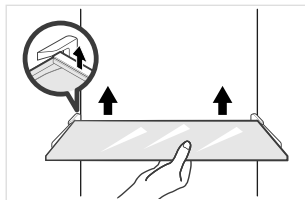
## Curățare tavă ușă

- Conform direcției săgeții din imaginea de mai jos, folosiți ambele mâini pentru a prinde tava și a o împinge în sus, apoi o veți putea îndepărta.
- După ce tava înlăturată a fost îndepărtată, puteți să-i ajustați înălțimea conform cerințelor dvs.



## Curățare raft din sticlă

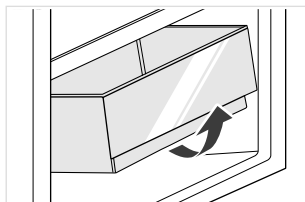
- Dat fiind faptul că partea cea mai interioară a căptușelii frigiderului care face contact cu rafturile are un opritor, trebuie să ridicați rafturile vertical pentru a le putea scoate.
- Ajustați sau curățați rafturile în funcție de nevoile dvs



RO

## Curățarea sertarului pentru legume

1. Scoateți conținutul din sertar. Țineți sertarul pentru legume de mâner apoi trageți-l complet până când acesta se oprește.
2. Ridicați sertarul pentru legume apoi scoateți-l prin tragere afară.



## ⚠️ ATENȚIE

Pentru curățare sugerăm prosoape moi sau un burete îmbibat în apă și dergenți neutri necorozivi. Congelatorul trebuie curățat cu apă și cu o cârpă uscată. După curățare, deschideți ușa și lăsați suprafețele să se usuce în mod natural înainte de a porni alimentarea. Nu folosiți perii tari, bile de oței curate, perii din sârmă, soluții abrazive (precum pasta de dinți), solvenți organici (precum alcoolul, acetona, uleiul de banane, etc.), apa fierbinte, elemente acide sau alcaline, care pot dăuna suprafeței frigiderului și interiorului.

# DEPANARE

Următoarele probleme simple pot fi soluționate de către utilizator. În cazul în care problemele nu sunt rezolvate, vă rog să sunați la departamentul de service post-vânzare.

| Problemă                                 | Cauză posibilă  |
|--|---|
| Nefuncționare                            | • Verificați dacă aparatul este conectat la curent sau dacă ștecherul are un contact bun                          |
|  | • Verificați dacă tensiunea de alimentare este prea mică  |
|  | • Verificați dacă există o pană de curent sau protecțiile circuitelor parțiale au fost declanșate                 |
| Miros                                    | • Alimentele care au miros trebuie să fie împachetate etanș   |
|  | • Verificați dacă există vreun aliment stricat  |
|  | • Curățați interiorul frigiderului  |
| Funcționarea îndelungată a compresorului | • Este un fenomen normal ca frigiderul să funcționeze pe o perioadă mai lungă vara                                |
|  | • când temperatura ambientală este ridicată nu este sugerat să aveți prea multă mâncare în aparat în același timp |
|  | • Alimentele trebuie să se răcească înainte de a fi plasate în aparat   |
|  | • Ușile sunt deschise prea des  |
| Lumina nu se aprinde                     | • Verificați dacă frigiderul este conectat la sursa de alimentare și dacă iluminarea este deteriorată             |
|  | • Asigurați-vă că becul este înlocuit de către un specialist  |
| Ușa nu se poate închide corect           | • Ușa este blocată din cauza pachetelor cu alimente. Prea multă mâncare este plasată                              |
|  | • Frigiderul este înclinat  |
| Zgomote puternice                        | • Verificați dacă podeaua este nivelată și dacă frigiderul este plasat stabil                                     |
|  | • Verificați dacă accesoriile sunt plasate în locații adecvate  |



| Problemă                             | Cauză posibilă  |
|--------------------------------------|---|
| Garnitura ușii nu se închide ermetic | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndepărtați obiectele străine de pe garnitura ușii</li> <li>• Pentru restaurare încălziți garnitura ușii apoi răciți-o (sau suflați-o cu un uscător electric ori folosiți un prosop fierbinte pentru încălzire)</li> </ul>   |
| Tava cu apă se revarsă               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este prea multă mâncare în cameră ori alimentele depozitate conțin prea multă apă, ceea ce duce la o dezghețare puternică</li> <li>• Ușile nu sunt închise în mod corespunzător, rezultând îngheț datorită intrării aerului și a apei crescute din cauza dezghețului</li> </ul>  |
| Carcasă caldă                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Căldura condensatorului încorporat este disipată prin carcasă, ceea ce este normal. Când carcasa devine fierbinte din cauza temperaturii ambientale ridicate, din cauză că s-au depozitat prea multe alimente sau oprirea compresorului este dezactivată, asigurați o ventilație bună pentru a ușura disiparea căldurii</li> </ul> |
| Condensarea suprafeței               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Condensarea pe suprafața exterioară și a garniturilor ușii frigiderului este normală atunci când umiditatea ambientală este prea mare. Ștergeți pur și simplu condensul cu un prosop curat.</li> </ul>   |
| Zgomot anormal                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzer: Compresorul poate produce zgomote în timpul funcționării, iar zgomotele sunt mari, în special la pornire sau oprire. Acest lucru este normal. Scârțâit: Agentul frigorific care curge în interiorul aparatului poate produce scârțâituri, ceea ce este normal.</li> </ul>   |

## CE

Prin prezenta Midea declară că aparatul cu funcționalitate SmartHome îndeplinește cerințele esențiale precum și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE. O Declarație de Conformitate RED detaliată poate să fie găsită online la [www.midea.com](http://www.midea.com) aflată printre documentele suplimentare de pe pagina produsului pentru aparatul dumneavoastră.



Bandă 2,4 GHz: 100mW max.  
Bandă 5 GHz: 100mW max.

# ANEXĂ

## Special pentru noul standard European

Piesele comandate din următorul tabel pot fi cumpărate de la canalul furnizorului de servicii

| Piesă Comandată             | Furnizat de                                    | Timp necesar minim pentru furnizare                      |
|-----------------------------|--|--|
| Termostate                  | Personal profesional de întreținere            | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Senzori de Temperatura      | Personal profesional de întreținere            | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Plăci de circuite imprimate | Personal profesional de întreținere            | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Surse de lumină             | Personal profesional de întreținere            | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Mânere uși                  | Reparatori profesioniști și utilizatori finali | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Balamale de ușă             | Reparatori profesioniști și utilizatori finali | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Tăvi                        | Reparatori profesioniști și utilizatori finali | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Coșuri                      | Reparatori profesioniști și utilizatori finali | Cel puțin 7 ani de la lansarea ultimului model pe piață  |
| Garnituri uși               | Reparatori profesioniști și utilizatori finali | Cel puțin 10 ani de la lansarea ultimului model pe piață |

RO

### Stimate Client

1. Dacă vreți să returnați sau să înlocuiți produsul, vă rugăm să luați legătura cu magazinul de unde l-ați achiziționat.

(Nu uitați să aduceți factura produsului)

2. Dacă produsul dvs se strică și necesită reparații, vă rugăm să contactați furnizorul de service.

### ATENȚIE

Informațiile despre model din baza de date a produsului, precum și identificatorul modelului, pot fi obținute printr-un link web accesat prin scanare cod QR, dacă acesta există, pe eticheta de eficiență energetică a produsului.

Pentru mai multe informații despre eficiența energetică a aparatului, accesați <https://ec.europa.eu> apoi căutați folosind numele modelului.

Numele modelului poate să fie găsit pe eticheta de identificare a aparatului.



## **БЛАГОДАРСТВЕНО ПИСМО**

Благодарим ви, че избрахте Midea! Преди да използвате Вашия нов продукт на Midea, моля, прочетете внимателно настоящото ръководство, за да се уверите, че знаете как да използвате безопасно характеристиките и функциите, които вашият нов уред предлага.

# СЪДЪРЖАНИЕ

|  |    |
|--|----|
| <b>БЛАГОДАРСТВЕНО ПИСМО</b> .....              | 01 |
| <b>СПЕЦИФИКАЦИИ</b> .....                      | 02 |
| <b>ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА</b> .....               | 03 |
| <b>МОНТАЖ НА ПРОДУКТА</b> .....                | 04 |
| <b>ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА</b> .....              | 08 |
| <b>НАСТРОЙКА И РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕТО</b> ..... | 13 |
| <b>ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА</b> .....            | 15 |
| <b>ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ</b> .....        | 16 |
| <b>ПРИЛОЖЕНИЕ</b> .....                        | 19 |

# СПЕЦИФИКАЦИИ

| Модел на продукта                    | MDRF692FIE     |
|--------------------------------------|----------------|
| Номинално напрежение/Честота         | 220-240V~/50Hz |
| Измерено Напрежение                  | 1,9A           |
| Общ обем                             | 516L           |
| Размер на Отделение за Свежа Храна   | 347L           |
| Обем на отделението с четири звезди  | 169L           |
| Капацитет на Фризер                  | 12kg/24ч       |
| Време за повишаване на температурата | 7h             |
| Цялостни размери (W x D x H)         | 833x653x1898mm |

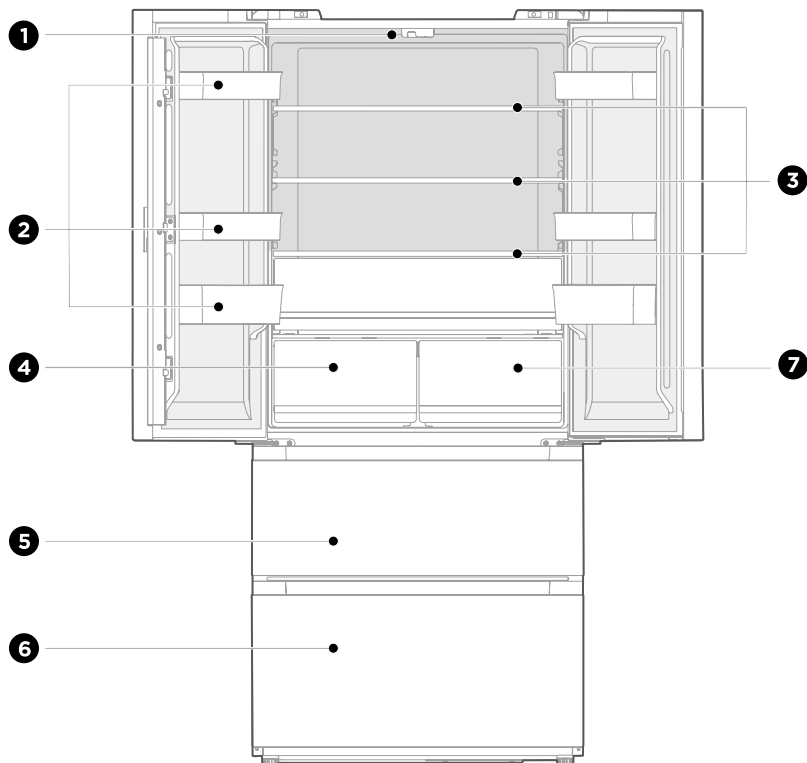


| Модел на модула за Wireless (безжична) връзка | MWB-S-WB01  |
|---|---|
| Стандартно                                    | IEEE 802.11b/g/n                                    |
| Тип на антената                               | Печатна антена за печатни платки                    |
| Честотна Лента                                | 2400-2483,5 MHz                                     |
| Работна Мемпература                           | 0 °C - 85 °C<br>Работа влажност: 10%-85%            |
| Захранване                                    | DC5V/500mA максимум<br>Предавателна мощност: <20dBm |

# ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА

## Имена на компонентите

### Нормален тип



- |   |                     |   |                              |
|---|---------------------|---|------------------------------|
| 1 | LED Лампа           | 5 | Горно чекмедже на фризера    |
| 2 | Поставка На Вратата | 6 | Долно чекмедже на фризера    |
| 3 | Стъклен Рафт        | 7 | Кутия за плодове и зеленчуци |
| 4 | Променлива Зона     |   |                              |

### ● ВНИМАНИЕ

Картичката горе е примерна. Реалната конфигурация зависи от физическия продукт или изявление от дистрибутора.

# МОНТАЖ НА ПРОДУКТА

## Инструкция за инсталация

### За хладилни уреди с климатичен клас

- В зависимост от климатичния клас, този хладилен уред е предназначен за използване при температурни диапазони на околната среда така, както е посочено в следващата таблица.
- Климатичният клас може да се види на табелката с данни. Уредът може да не работи правилно при температури извън посочения диапазон.
- Можете да намерите информация за климатичния клас на етикета на продукта.

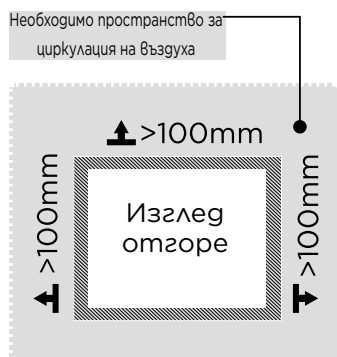
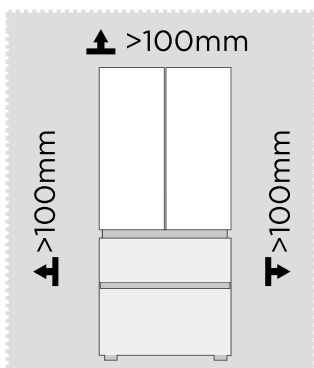
### Ефективен температурен диапазон

- Продуктът е проектиран да работи нормално в температурния диапазон, който се определя от класа му.

| Клас                      | Символ | Обхват на околната температура ° C |              |
|---------------------------|--------|------------------------------------|--------------|
|                           |        | IEC 62552 (ISO 15502)              | ISO 8561     |
| Продължителна температура | SN     | + 10 до + 32                       | + 10 до + 32 |
| Умерен климат             | N      | + 16 до + 32                       | + 16 до + 32 |
| Субтропичен               | ST     | + 16 до + 38                       | + 18 до + 38 |
| Тропичен                  | T      | + 16 до + 43                       | + 18 до + 43 |

### Размери и Отстояния

- Твърде малкото разстояние от съседни предмети може да доведе до влошаване на капацитета за замразяване и до повишени разходи за електроенергия. Оставете над 100 мм разстояние от всяка съседна стена, когато монтирате уреда.

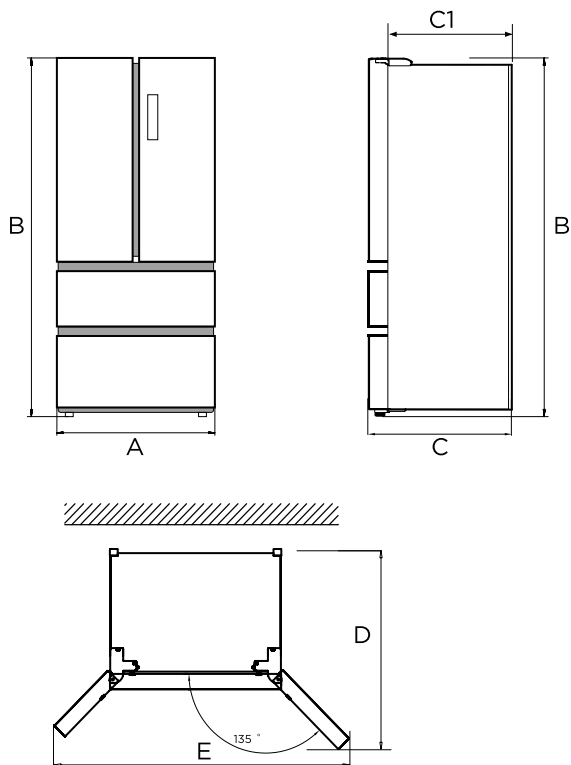


### ВНИМАНИЕ

Картинката горе е примерна. Реалната конфигурация зависи от физическия продукт или изявление от дистрибутора.



Диаграма относно необходимото пространство (при отворена и при затворена Врата)



BG

| Ширина | Обща височина | Дълбочина | Дълбочина Без вратата | Широчина отворени врати 135° | Дълбочина отворени врати 135° |
|--------|---------------|-----------|-----------------------|------------------------------|-------------------------------|
| A      | B             | C         | C1                    | E                            | D                             |
| 833    | 1898          | 653       | 570                   | 1400                         | 1000                          |



Забележка: Всички размери са в мм

## Нивелиращи крачета

За да избегнете вибрации, устройството трябва да бъде нивелирано. При необходимост регулирайте нивелиращите винтове, за да компенсирате неравния пода.

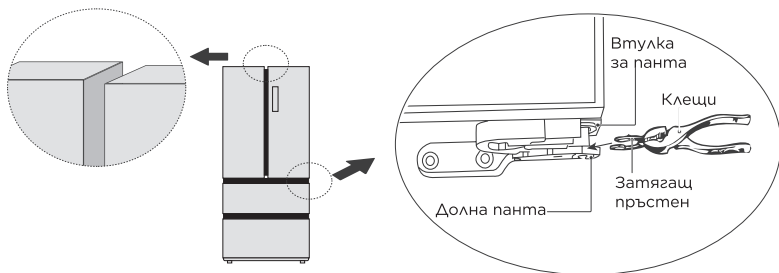
Предната част трябва да е малко по-висока от задната, което помага при затварянето на вратата.

Нивелиращите винтове могат да се завъртят лесно при леко наклоняване на уреда.

Завъртете нивелиращите винтове обратно на часовниковата стрелка , за да повдигнете уреда или по посока на часовниковата стрелка , за да го спуснете.

## Нивелиращи се врати

- Прегпазни мерки преди експлоатация:  
Преди да започнете работа с аксесоарите, се уверете, че хладилникът е изключен от електрическата мрежа.  
Преди настройване на вратата, трябва да бъдат предприети прегпазни мерки за да се предотвратят наранявания.
- Схематична диаграма за нивелиране на вратата:



- Повдигнете долната врата нагоре до нивото на по-горната врата;
- Използвайки клещи, вмъкнете предоставения затягащ пръстен в пролуката между втулката за панта и долната панта. Броят на затягащите пръстени, които ще трябва да вмъкнете, зависи от пролуката.

## Преместване на уреда

1. Извадете всички храни от вътрешността на уреда.
2. Извърпайте щепсела от контакта, поставете го и го закрепете на куката за щепсел, която се намира отзад или отгоре на уреда.
3. Залепяйте части като рафтовете и дръжката на вратата, за да предотвратите пагането им, докато местите уреда.
4. Преместете внимателно уреда, като за целта са необходими повече от два души. Дръжте уреда изправен, когато го транспортирате на голямо разстояние.
5. След като инсталирате уреда, включете щепсела в контакта, за да включите уреда.

### ВНИМАНИЕ

Прегпазни мерки преди експлоатация:

Преди да правите промени, хладилникът трябва да бъде изключен от захранването. Трябва да се вземат прегпазни мерки, за да се предотвратят наранявания.

## Смяна на светлината

- Всякакво заменяне или поправка на LED лампите трябва да бъде направено от производителя, сервизен агент или друго квалифицирано лице.

### ВНИМАНИЕ

Уреда съдържа устройство за осветление от енергиен клас (G).

## Свързване на уреда

След като поставите уреда, включете щепсела в контакта.

### ВНИМАНИЕ

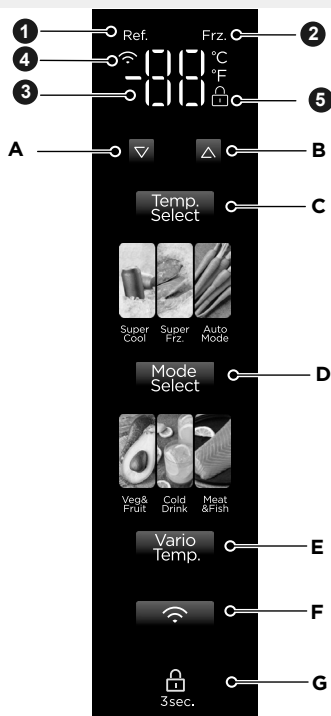
След като свържете захранващия кабел (или щепсела) към контакта, изчакайте 2 или 3 часа преди да поставите храна в уреда. Ако сложите храна преди уредът да се е охладил напълно, храната ви може да се развали.

## Съвети за пестене на енергия

- Не поставяйте уреда близо до готварски печки, радиатори или други източници на топлина. Ако околната температура е висока, компресорът ще работи по-често и за по-дълго, което води до повишена консумация на енергия.
- Уверете се, че има достатъчно място за вентилация в основата, отстрани и от задната страна на уреда. Никога не покривайте вентилационните отвори.
- Моля, спазвайте и отстоянията в глава „Инсталиране“.
- Разположението на чекмеджетата, рафтовете и стелажите, както е показано на илюстрацията, дава възможност за най-ефективно използване на енергията и затова трябва да се запази така, доколкото е възможно. Всички чекмеджета и рафтове трябва да останат в уреда, за да се поддържа стабилна температурата и да се пести енергия.
- За да получите по-голямо място за съхранение (напр. за големи охладени/замразени стоки), средните чекмеджета могат да бъдат отстранени. Горното и долното чекмеджета и рафтовете трябва да бъдат махнати последни, ако е необходимо.
- Равномерно запълненото отделение на хладилника/фризера допринася за оптималното потребление на енергия. Затова избягвайте да поддържате празни или полупразни отделения.
- Оставете топлатата храна да се охлади, преди да я поставите в хладилника/фризера. Храната, която вече е охладена, повишава енергийната ефективност.
- Оставете замразената храна да се размрази в хладилника. Студената замразената храна намалява консумацията на енергия в хладилното отделение и по този начин повишава енергийната ефективност.
- Отваряйте вратата само за толкова кратко време, колкото е необходимо, за да сведете до минимум загубата на студа. Отварянето на вратата за кратко и правилното ѝ затваряне намалява консумацията на енергия.
- Настроиването на температурата до ниво, не по-ниско от необходимото, допринася за оптимално използване на енергия. Оптималната температура в хладилника е +7°C. Трябва да се измерва колкото може по-навътре в горното отделение на хладилниците.
- Уплътненията на вратите на вашия уред трябва да са изцяло непокътнати, така че вратите да се затварят правилно и консумацията на енергия да не се увеличава ненужно.

# ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

## Контролен панел




|   | Дисплей                             |   | Бутон                                    |
|---|-------------------------------------|---|--|
| 1 | Икона за охлаждане                  | A | Бутон за намаляване на температурата     |
| 2 | Икона за фризера                    | B | Бутон за увеличаване на температурата    |
| 3 | Икона за показване на температурата | C | Бутон за избор на температурна зона      |
| 4 | Икона за безжична връзка            | D | Бутон за избор на режим                  |
| 5 | Икона за заключване и отключване    | E | Бутон за избор на променлива температура |
|   |                                     | F | Бутон за безжична връзка                 |
|   |                                     | G | Бутон за заключване и отключване         |

### ВНИМАНИЕ





Контролният панел в действителност може да се различава при различните модели.

Контролният панел ще се изключи автоматично с цел пестене на енергия.



## Дисплей

- Когато свържете хладилника към електричеството, на дисплея ще се покажат всички символи за 3 секунди. Междувременно звънеца за започване на работа ще се чуе и екрана ще влезе в нормална форма на работа.
- Когато възникне грешка, дисплея показва кода на грешката (вижте следващата страница); по време на нормална работа дисплея показва заложената температура на хладилната и фризерната камери.
- При нормални обстоятелства, ако в рамките на 30 секунди няма действие върху панела на дисплея или отваряне на вратата, дисплеят се заключва и логото  светва.



## Lock /unlock (Заключване/отключване)

- В отключено състояние, натиснете дълго бутона за lock (заключване)  за 3 секунди, влезте в състояние на заключване, логото  из вулът на светва и звъни зумер, това означава, че панелът на дисплея е заключен, в този момент операцията с бутон не може да бъде приложена;
- В заключено състояние натиснете продължително бутона за lock (заключване)  за 3 секунди, влезте в отключено състояние, логото  светва и звъни зумер, това означава, че панелът на дисплея е отключен, в този момент може да се приложи операция с бутони;

## Настройка на температурата на хладилната камера

- Натиснете бутона за избор на температурна зона <sup>Temp.</sup> Select за да изберете настройката на температурната зона на хладилната камера, след което натиснете  или  за да нагласите настройката на температурата на хладилната камера. Температурата на настройване на хладилната камера може да е между 2°C ~ 8°C.

## Настройване на температура на фризерната камера

- Натиснете бутона за избор на температурна зона <sup>Temp.</sup> Select за да изберете зоната на настройка на температурата на камерата за замразяване, и след това натиснете  или  за да регулирате температурата на настройка на камерата за замразяване. Диапазонът на настройка на температурата за камерата за замразяване е -24°C--16°C.

## Настройка на температурата на камерата с променлива температура

- Натиснете Variable temperature (бутона за променлива) температура <sup>Vario</sup> Temp. за да нагласите настройката на температурата на камерата. Обхватът на настройката е Плод/зеленчук, питие и охладени. Плодове/зеленчуци Подходящ за съхранение на всички видове плодове и зеленчуци;  
Напитки подходящи за съхранение на сухи стоки и напитки;  
Месо: подходящо за съхранение на малко количество месо за 1-2 дни.

## Задаване на Mode (Режим)

- Натиснете бутона <sup>Mode</sup> Select за избор на mode (режим), за да изберете режим super cooling (за супер охлаждане) и super freezing (за супер замразяване) или auto (автоматичен) режим.

## Режим Super cooling (за супер охлаждане)

- Индикаторът на иконата <sup>Super</sup> Cool светва. Температурата на хладилната камера е настроена на 2 °C и автоматично излиза от режима super cooling (за супер охлаждане) след 6 часа. След излизане от режим супер охлаждане, температурата на хладилника автоматично ще се върне към температурата, настроена преди влизане в режим super cooling (за супер охлаждане). В този момент индикаторът на иконата <sup>Super</sup> Cool загасва.

## Режим Super freezing (за супер замразяване)

- Индикаторът на иконата <sup>Super</sup>Frz. светва. Температурата на камерата за замразяване е настроена на -24 °C и автоматично излиза от режим super cooling (за супер охлаждане) след 24 часа. След излизане от режим super freezing (за супер замразяване) температурата на камерата за замразяване автоматично се връща към температурата, зададена преди режим super freezing (за супер замразяване). В този момент индикаторът на иконата <sup>Super</sup>Frz. загасва.

## Auto (Автоматичен) режим

- Индикаторът на иконата <sup>Auto</sup>Mode светва. Температурата на хладилната камера се настройва автоматично на 5 °C, а температурата на камерата за замразяване се настройва автоматично на -18 °C. Когато излезете от Auto (Автоматичния) режим, температурата на хладилника и камерата за замразяване автоматично ще се върнат към температурата, зададена преди auto (автоматичния) режим.



### ВНИМАНИЕ

Функцията за супер замразяване е предназначена да поддържа хранителната стойност на продуктите във фризера. Може да замрази храната за най-кратко време. Ако наведнъж предстои да се замразява голямо количество храна, препоръчва се потребителят да включи функцията за супер замразяване и да постави храната. В този момент скоростта на замразяване на фризерното отделение се увеличава, което може бързо да замрази храната, ефективно да запази хранителните качества и да улесни съхранението.

## Складиране при спиране на електричеството

- В случай на спиране на електричеството, готовата храна ще бъде запазена и възобновена от уреда след пускане на електричеството.

## Предупреждение за отваряне и управление на алармата

- Когато вратата на хладилника е отворена, се чува звуков сигнал. Ако след две минути вратата не се затвори, ще се чуе звуков сигнал и след това ще се чува на всяка секунда, докато вратата се затвори. Натиснете който и да е бутон, за да прекратите звуковата аларма.
- Деактивирайте устройството за отваряне на врати: Натиснете и задържете едновременно клавишите за 3 секунди, за да деактивирате  или  зададете звука на отваряне на вратата.
- Деактивиране на звука на алармата за отворена врата: Не е възможно.

## Индикация за грешка

- Следните предупреждения се появяват на дисплея, за да индикират проблеми с хладилника. Дори хладилника да продължава да работи със следните грешки, потребителя трябва да се свърже с сервизен специалист за профилактика, за да е сигурна правилната работа на уреда.

| Код за Грешка | Описание на Грешката  |
|---------------|---|
| E1            | Проблем с температурен сензор в хладилна камера                           |
| E2            | Проблем с температурен сензор във фризерна камера                         |
| E3            | Неуспешност на сензора за температура в камерата с променлива температура |
| E5            | Сензора засече грешка в размразяващия кръг                                |
| E6            | Комуникационна грешка   |
| E7            | Сензора засече грешка в температурния кръг                                |
| EH            | Грешка в сензора за влага   |

## Съвети за съхранение на храна

### Отделение на фризера

- Фризерът е предназначен за съхранение на храна, замразена при много ниска температура, за дългосрочно съхранение на замразени храни, както и за производство на лед.
- Използвайте рафтовете на вратата на фризера само за съхранение на замразени храни, а не за съхраняване на горещи храни, предназначени за замразяване.
- Не поставяйте една до друга прясна и замразена храна. Замразената храна може да се размрази.
- Когато замразявате прясна храна (като месо, риба или нарязано месо), нарежете ги на части, които могат да се използват едновременно.
- Съхранение на замразена храна: инструкциите, които трябва да спазвате, обикновено са посочени на опаковките. Ако няма информация върху опаковката, храната не трябва да се съхранява за повече от три месеца от датата на закупуване.
- Когато купувате замразена храна, уверете се, че е била замразена при подходяща температура и че опаковката не е повредена.
- Замразената храна трябва да се съхранява в подходящи опаковки, за да се запази качеството ѝ, и трябва да се върне във фризера възможно най-скоро.
- Ако пакет със замразена храна показва признаци на влага или необичайно издуване, вероятно е бил съхраняван при погрешна температура и съдържанието е развалено.
- Периодът на съхранение на замразена храна зависи от стаината температура, настройката на термостата, честотата на отваряне на вратата на фризера, вида на храната и времето за транспортиране на продукта от магазина до домакинството. Винаги спазвайте инструкциите, посочени върху опаковката, и никога не превишавайте максималното време за съхранение, посочено върху опаковката.

### Отделение за охлаждане

- За да намалите влагата и последващото залежаване, никога не поставяйте течности в незапечатани контейнери в хладилника. Обикновено залежаването се концентрира в най-хладните части на изпарителя. Съхраняването на непокрити течности води до по-честа необходимост от размразяване.
- Никога не поставяйте топли храни в хладилника. Те трябва първо да се охладят на стайна температура и след това да се поставят по такъв начин, че да се осигури адекватна циркулация на въздуха в хладилника.
- Храните или съдовете с храна не трябва да докосват задната стена на хладилника, защото могат да замръзват за стената. Не отваряйте редовно вратата на хладилника.
- Месото и почистената риба (опаковани в или пластмасово фолио) могат да бъдат поставени в хладилник, който може да се използва за 1-2 дни.
- В частта, предназначена за пресни плодове и зеленчуци, могат да се поставят плодове и зеленчуци без опаковка.

### Препоръчителна температура

Оптималната настройка на температурата за съхранение на храна:

- Хладилник: 4 °C, фризер: -18°C

### ВНИМАНИЕ

Оптималното настройката на температурата на всяко отделение зависи от температурата на околната среда. Горната граница на оптималната температура се основава на околна температура от 25°C.

| Поръчка | ТИП Отделение   | Целева температура на съхранение [°C] | Подходяща храна   |
|---------|-----------------|---------------------------------------|---|
| 1       | Хладилник       | +2 - +8                               | Яйца, готвена храна, пакетирана храна, плодове и зеленчуци, млечни продукти, торти, напитки и други храни - не са подходящи за замразяване.   |
| 2       | (***)* - фризер | ≤-18                                  | Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчва се за 3 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителната стойност), подходящи за замразени пресни храни.                                   |
| 3       | *** - фризер    | ≤-18                                  | Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчва се за 3 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителната стойност), подходящи за замразени пресни храни.                                   |
| 4       | ** - фризер     | ≤-12                                  | Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчва се за 3 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителната стойност), подходящи за замразени пресни храни.                                   |
| 5       | * - фризер      | ≤-6                                   | Морски дарове (риба, скариди, миди), сладководни продукти и месни продукти (препоръчва се за 3 месеца, колкото по-дълго е времето за съхранение, толкова по-лоши са вкусът и хранителната стойност), подходящи за замразени пресни храни.                                   |
| 6       | 0 звезди        | -6 - 0                                | Прясно свинско, говеждо, риба, пиле, някои пакетирани преработени храни и т.н. (Препоръчително е да се консумират в рамките на същия ден, за предпочитане до не повече от 3 дни).<br>Частично капсулирани преработени храни (храни, които не се замразяват).                |
| 7       | Охлаждане       | -2 - +3                               | Прясно/замразено свинско, телешко, пилешко, сладководни продукти и др. (за 7 дни под 0°C и над 0°C се препоръчва за консумация в рамките на същия ден, за предпочитане не повече от 2 дни). Морски дарове (при под 0 за 15 дни, не се препоръчва да се съхраняват над 0°C). |
| 8       | Прясна храна    | 0 - +4                                | Прясно свинско, телешко, риба, пиле, готвена храна и т.н. (Препоръчително е да се консумира в рамките на същия ден, за предпочитане до не повече от 3 дни)  |
| 9       | Вино            | +5 - +20                              | Червено вино, бяло вино, пенливо вино и др.   |

### ВНИМАНИЕ

моля, съхранявайте различните храни съобразно отделенията или целевата температура на съхранение на закупения от вас



# НАСТРОЙКА И РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕТО

## Свалете приложението на SmartHome

Потърсете „SmartHome“ и открийте приложението SmartHome на пазара за приложения (GooglePlay Store, Apple App Store). Изтеглете го и го инсталирайте на телефона си. Можете също така да изтеглите приложението като сканирате голния QR код.



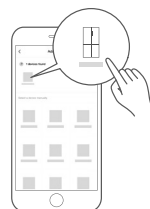
## Регистрирайте се и се впишете

Отворете приложението SmartHome и създайте нов акаунт, за да стартирате (можете също така да се регистрирате и чрез акаунт на трета страна). Ако вече имате съществуващ акаунт, използвайте него, за да влезете.



## Свържете устройството си със SmartHome

1. Моля, уверете се, че мобилният ви телефон е свързан към безжична мрежа. Ако не е, отидете в Настройки и активирайте безжичните мрежи и Bluetooth.
2. Моля, включете устройствата си.
3. Отворете приложението SmartHome на Вашия телефон.
4. Ако се появи съобщение „Smart devices discovered nearby (Смарт устройства, открити наблизо)“, кликнете, за да добавите.
5. В случай че не се появи съобщение, изберете „+“ на страницата и изберете вашето устройство от списъка с налични устройства в близост. Ако вашето устройство не е в списъка, моля, добавете го ръчно според категорията и модела на устройството.
6. Свържете уреда си към безжичната мрежа според инструкциите в приложението. Ако свързването не е успешно, моля, следвайте инструкциите от приложението, за да продължите работа.



## ЗАБЕЛЕЖКА

1. Уверете се, че вашите устройства са включени.
2. Дръжте мобилния телефон достатъчно близо до уреда, когато свързвате уреда към мрежата.
3. Свържете мобилния телефон към безжичната мрежа у дома и се уверете, че знаете паролата ѝ.
4. Проверете дали вашият безжичен рутер поддържа честотна лента от 2,4 GHz и го включете. Ако не сте сигурни дали рутерът поддържа честота 2,4 GHz, моля, свържете се с производителя на рутера.
5. Уредът не може да се свърже с безжична мрежа, която изисква удостоверяване и каквато обикновено се появява в обществени зони като хотели, ресторанти и т.н. Моля, свържете се с безжична мрежа, която не изисква удостоверяване.
6. Изключете функцията WLAN+ (Android) или WLAN Assistant (iOS) на вашия мобилен телефон, когато свързвате уреда си към мрежата.
7. В случай, че вашият уред е бил свързан към безжична мрежа преди, но трябва да се свърже отново, моля, кликнете върху „+“ на началната страница на приложението и добавете уреда отново по категория и модел, съгласно инструкциите в приложението.

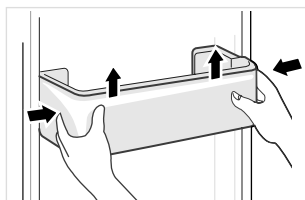
# ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

## Размразяване

- Хладилника е базиран на принципа на въздушно охлаждане и затова има функция за автоматично размразяване. Скреж, формирана поради смяната на сезона може да трябва да бъде премахната ръчно като изключите уреда и забършете уреда със суха кърпа.

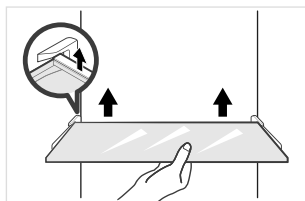
## Почистване на таблата на вратата

- Според посоката на стрелката на картинката по-долу, използвайте гвемте си ръце за да стиснете тавата и да я избутате напред, след което ще можете да я извадите.
- След като измиете тавата, можете да настроите височината според вашите предпочитания.



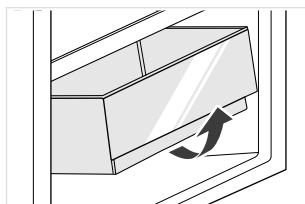
## Почистване на стъклен рафт

- В най-вътрешната част, където рафтовете се опират в гърба на хладилника, има стопери, за да извадите рафт трябва да го надигнете леко и да го издърпате.
- Наместете или изчистете рафтовете по начин, по който решите.



## Почистване на чекмеджето за зеленчуци

1. Отстранете съдържанието на чекмеджето. Хванете гръбквата на чекмеджето за зеленчуци и го изтеглете докрай, докато спре.
2. Повдигнете чекмеджето за зеленчуци нагоре и го извадете, като го издърпате.



## ВНИМАНИЕ

Препоръчва се използването на мек парцал или гъба потопени във вода, за почистване. Фризера трябва да бъде почистван с чиста вода и сух парцал. Отворете врата за естествено изсушаване преди да включите уреда. За местата трудни за почистване в хладилника (като тесни процени), се препоръчва да се използва мека четка и ако е нужни и други пособия за почистване за да се подsigури премахване на бактерии и събиране на мухъл. (не използвайте алкохол, ацетон, бананово масло и т.н.) Вряла вода и киселини, които могат да наранят интериора на хладилника.

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИТЕ

Следващите прости проблеми могат да бъдат разрешени от потребителя. Моля, свържете се с отдела по следпродажбено обслужване, ако проблемите не са решени.

| Проблем                                | Възможна причина   |
|--|--|
| Неработещ уред                         | • Проверете дали уредът е свързан към захранването или дали щепселът прави добър контакт   |
|  | • Проверете дали волтажа не е прекалено нисък  |
|  | • Проверете дали не е спрял тока или има паднали бушони                                    |
| Мирис                                  | • Храните, които изпускат миризми, трябва да бъдат плътно опаковани                        |
|  | • Проверете дали има развалена храна   |
|  | • Почистете вътрешността на хладилника   |
| Продължителна работа на компресора     | • Продължителната работа на компресора е нормална през лятото                              |
|  | • Когато околната температура е висока, не е желателно да имате твърде много храна в уреда |
|  | • Храната трябва да се охлади, преди да бъде поставена в уреда                             |
|  | • Вратите се отварят прекалено често   |
| Лампата не светва                      | • Проверете дали хладилникът е свързан към захранването и дали осветлението не е повредено |
|  | • Свържете се със специалист за смяна на крушката  |
| Вратата не може да се затвори правилно | • Вратата е препълнена с пакети храна. Поставили сте твърде много храна                    |
|  | • Хладилникът е наклонен.  |
| Силни шумове                           | • Проверете дали пода е равен и дали хладилника е поставен стабилно                        |
|  | • Проверете дали аксесоарите са поставени на правилните места                              |

| Проблем  | Възможна причина   |
|--|--|
| Оплътненията на вратите не могат да херметизират | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Премахнете чужди частици от оплътненията</li> <li>• Загрейте уплътнението на вратата и след това го охладете с цел възстановяване (продухайте го с електрическа сешоар или използвайте гореща кърпа за нагриване)</li> </ul>  |
| Преливане на тавите за вода                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Има твърде много храна в камерата или съхраняваната храна съдържа твърде много вода, в резултат на което става обилно размразяване</li> <li>• Вратите не са затворени правилно, което довежда до заскрежаване заради навлизането на въздух и повече вода заради размразяването</li> </ul>                     |
| Нагорещаване                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Разсейване на топлината на вградения кондензатор през корпуса, което е нормално. Когато корпусът се нагорещи поради висока температура на околната среда, при съхранение на твърде много храна или изключване на компресора, осигурете добра вентилация за улесняване на разсейването на топлината</li> </ul> |
| Повърхностна кондензация                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Кондензация може да бъде забелязана по външната част, както и по уплътненията на вратата, когато околната влажност е по-висока. Просто подсушете с чиста кърпа.</li> </ul>  |
| Странен шум                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Шумене: Леко шумене ще се чува, докато компресора работи, най-вече при започване и спиране на работа. Това е нормално. Скреж: Хладилния агент в уреда може да скърце понякога, това е нормално.</li> </ul>  |

## CE

Midea декларира, че уредът с функционалност SmartHome отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Подробна декларация за съответствие по директивата за радиооборудване може да бъде открита онлайн на [www.midea.com](http://www.midea.com) сред допълнителните документи на страницата за продукта при вашия уред.



Честотна лента 2,4 GHz :  
100mW макс.  
Честотна лента 5 GHz:  
100mW макс.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

## Специално за новия Европейски стандарт

Поръчаните части в долната таблица могат да бъде получени чрез сервизния доставчик

| Поръчана част         | Предоставена от                            | Минимално време, необходимо за Осигуряване                      |
|-----------------------|--|---|
| Термостати            | Професионална поддръжка                    | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Температурни сензори  | Професионална поддръжка                    | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Печатни платки        | Професионална поддръжка                    | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Източници на светлина | Професионална поддръжка                    | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Дръжки за врати       | Професионални сервизи и крайни потребители | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Панти на вратите      | Професионални сервизи и крайни потребители | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Тави                  | Професионални сервизи и крайни потребители | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Кошници               | Професионални сервизи и крайни потребители | Най-малко 7 години след пускането на пазара на последния модел  |
| Уплътнения на врати   | Професионални сервизи и крайни потребители | Най-малко 10 години след пускането на пазара на последния модел |

BG

## Драги потребителю

1. Ако искате да върнете или замените продукт, моля свържете се с магазина, откъдето е закупен.

(Не забравяйте да носите касовата бележка)

2. Ако продукта ви се повреди и има нужда от поправка, моля свържете се с следпродажбен агент.

## ВНИМАНИЕ

Информацията за модела в продуктовата база данни, както и неговият идентификатор могат да бъдат получени чрез уеб връзката или чрез сканиране на QR код, ако има такива, върху етикета за енергийна ефективност на продукта.

За повече информация относно енергийната ефективност на урега, посетете <https://ec.europa.eu> и потърсете името на модела.

Името на модела можете да откриете на етикета с характеристики на урега.





## **PADĖKOS LAIŠKAS**

Dėkojame, kad pasirinkote "Midea"! Prieš naudodami savo naująjį "Midea" gaminį, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir įsitikinkite, kad žinote, kaip saugiai naudotis naujojo prietaiso funkcijomis ir savybėmis.

# TURINYS

|  |    |
|--|----|
| <b>PADĖKOS LAIŠKAS</b> .....                   | 01 |
| <b>SPECIFIKACIJOS</b> .....                    | 02 |
| <b>PRODUKTO APŽVALGA</b> .....                 | 03 |
| <b>PRODUKTO MONTAVIMAS</b> .....               | 04 |
| <b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS</b> .....            | 08 |
| <b>PROGRAMĖLĖS ĮDIEGIMAS IR VEIKIMAS</b> ..... | 13 |
| <b>VALYMAS IR PRIEŽIŪRA</b> .....              | 15 |
| <b>GEDIMŲ ŠALINIMAS</b> .....                  | 16 |
| <b>PRIEDAS</b> .....                           | 19 |

# SPECIFIKACIJOS

| Produkto modelis                      | MDRF692FIE       |
|---------------------------------------|------------------|
| Nominali Įtampa/Dažnis                | 220-240 V-/50 Hz |
| Nominali Srovė                        | 1,9A             |
| Bendras tūris                         | 516L             |
| Šviežio Maisto Laikymo Skyriaus Tūris | 347L             |
| Keturių žvaigždučių skyriaus tūris    | 169L             |
| Užšaldymas Pajėgumai                  | 12 kg/24 val.    |
| Temperatūros Kilimo LAikas            | 7h               |
| Bendrieji matmenys (W x D x H)        | 833x653x1898mm   |

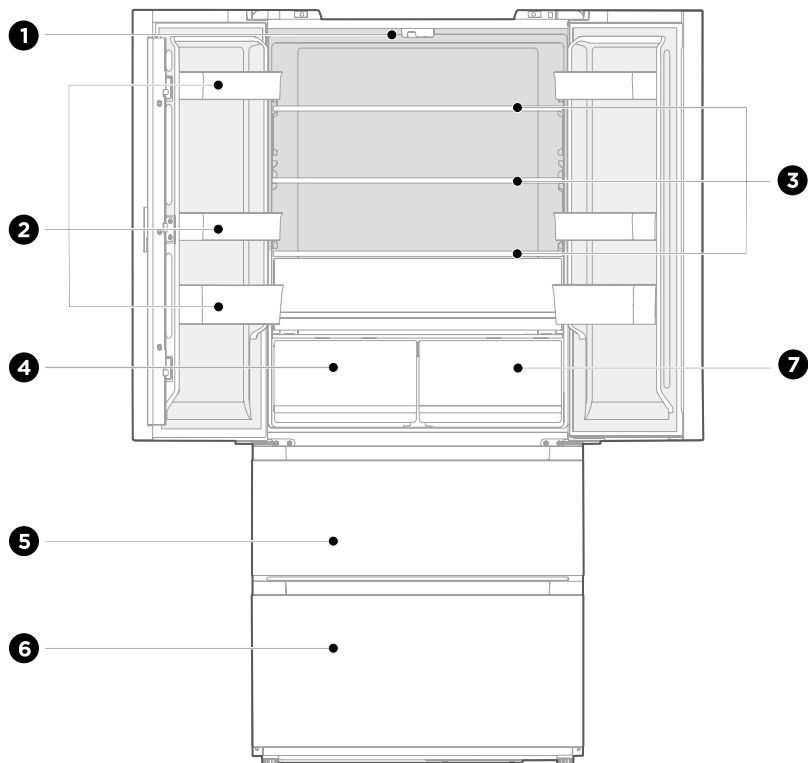


| Belaidžio tinklo modulio modelis | MWB-S-WB01   |
|----------------------------------|--|
| Standartinis                     | IEEE 802.11b/g/n                                       |
| Antenos tipas                    | Spausdintinė PCB antena                                |
| Dažnių juosta                    | 2400-2483,5 MHz  |
| Darbinė temperatūra              | 0 °C - 85 °C<br>Veikimas drėgmė: 10% - 85%             |
| Elektros įvestis                 | DC5V/500mA maksimali įtampa<br>Perdavimo galia: <20dBm |

# PRODUKTO APŽVALGA

## Komponentų pavadinimai

### Įprastas tipas



- |   |                  |   |                               |
|---|------------------|---|-------------------------------|
| 1 | LED lempa        | 5 | Viršutinis šaldiklio stalčius |
| 2 | Durelių dėklas   | 6 | Apatinis šaldiklio stalčius   |
| 3 | Stiklinė lentyna | 7 | Vaisių ir daržovių dėžutė     |
| 4 | Kintama Zona     |   |                               |

### ⚠ DĖMESIO

Aukščiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo fizinio produkto ar platintojo pareiškimo.

LT

# PRODUKTO MONTAVIMAS

## Montavimo instrukcija

### Klimato klasės šaldymo prietaisams

- Priklausomai nuo klimato klasės, Šis šaldymo prietaisas skirtas naudoti tokioje aplinkoje, kurios temperatūros diapazonas nurodytas toliau pateiktoje lentelėje.
- Klimato klasę rasite duomenų lentelėje. Produktas gali tinkamai neveikti temperatūrai esant už tam tikro diapazono ribų.
- Klimato klasę rasite gaminio etiketėje.

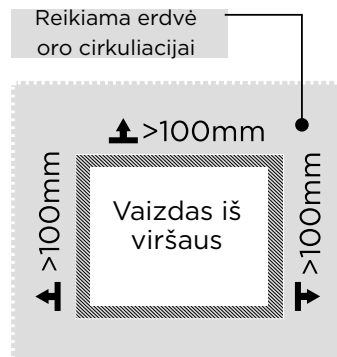
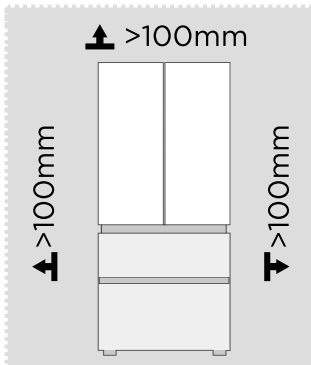
### Efektyvus temperatūros diapazonas

- Gaminys suprojektuotas taip, kad normaliai veiktų temperatūrų diapazone, nurodytame jo klasės kategorijoje

| Klasė                 | Simbolis | Aplinkos temperatūros diapazonas °C |               |
|-----------------------|----------|-------------------------------------|---------------|
|                       |          | IEC 62552 (ISO 15502)               | ISO 8561      |
| Išplėstinis vidutinis | SN       | + 10 iki + 32                       | + 10 iki + 32 |
| Vidutinio             | N        | + 16 iki + 32                       | + 16 iki + 32 |
| Subtropikų            | ST       | + 16 iki + 38                       | + 18 iki + 38 |
| Atogrąžų              | T        | + 16 iki + 43                       | + 18 iki + 43 |

### Matmenys ir Atstumai

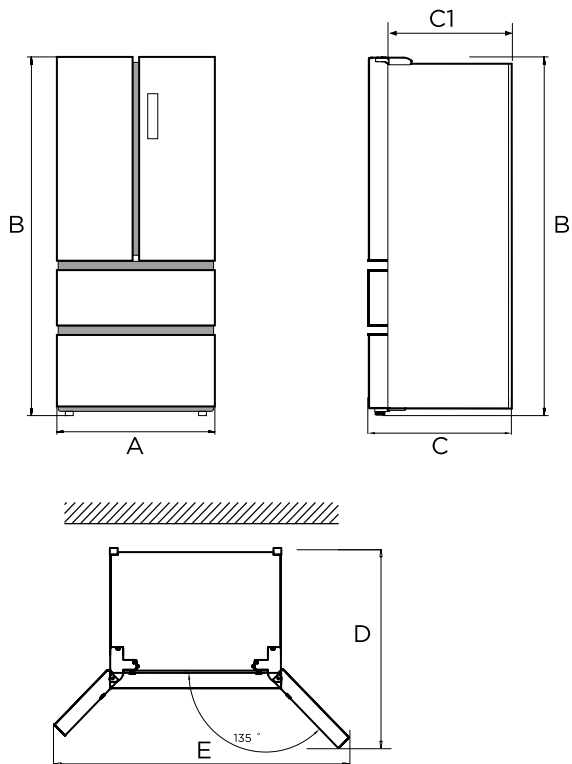
- Dėl per mažo atstumo nuo gretimų objektų gali pablogėti šaldymo pajėgumas ir padidėti elektros energijos sąnaudos. Montuodami prietaisą, nuo kiekvienos gretimos sienos palikite daugiau kaip 100 mm tarpą.



### ⚠ DĖMESIO

Aukščiau pateiktas paveikslėlis yra tik informacinis. Faktinė konfigūracija priklausys nuo fizinio produkto ar platintojo pareiškimo.

Erdvės palikimo schema (kai durys atidarytos ir kai durys uždarytos)



| Plotis | Bendras Aukštis | Gylis | Gylis be durų | Plotis durys atsidaro 135° kampu | Gylis durys atsidaro 135° kampu |
|--------|-----------------|-------|---------------|----------------------------------|---------------------------------|
| A      | B               | C     | C1            | E                                | D                               |
| 833    | 1898            | 653   | 570           | 1400                             | 1000                            |

Pastabos: Visi matmenys mm

LT



## Išlyginimo kojelės

Siekiant išvengti vibracijos, įrenginys turi būti išlygintas.

Jei reikia, sureguliuokite išlyginamuosius varžtus, kad kompensuotumėte grindų nelygumus.

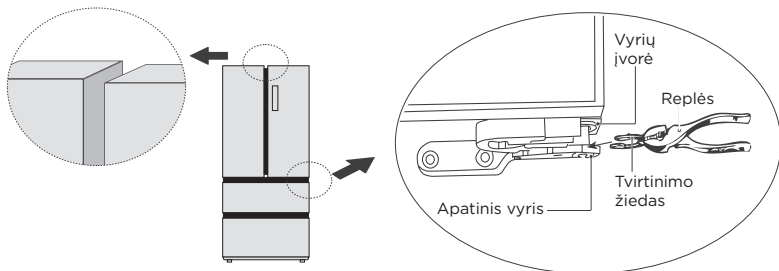
Priekinė dalis turėtų būti šiek tiek aukščiau nei galinė, kad būtų lengviau uždaryti duris.

Išlyginimo varžtus galima lengvai pasukti šiek tiek pakreipus spintelę.

Pasukite išlyginimo varžtus prieš laikrodžio rodyklę, kad  pakeltumėte įrenginį, pagal laikrodžio rodyklę - kad  nuleistumėte.

## Išlyginimo durys

- Atsargumo priemonės prieš operaciją:  
Prieš naudodami priedus, įsitinkinkite, kad šaldytuvas yra atjungtas nuo maitinimo.  
Prieš sureguliuojant dureles, reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų išvengta bet kokio asmens sužalojimo.
- Durelių korpuso I išlyginimo schema:



- Pakelkite apatines duris iki aukštesnių durų;
- Įtraukite pateiktą tvirtinimo žiedą, naudodamiesi replėmis, tarpelyje tarp vyrių įvorės ir apatinio vyrio. Tvirtinimo žiedu, kuriuos turėsite įdėti, skaičius priklauso nuo tarpo.

## Prietaiso perkėlimas

1. Iš prietaiso vidaus išimkite visus maisto produktus.
2. Ištraukite maitinimo kištuką, įkiškite jį ir pritvirtinkite prie maitinimo kištuko kabliuko, esančio prietaiso gale arba viršuje.
3. Tokias dalis, kaip lentynos ir durelių rankena, apklijuokite lipnia juosta, kad judant prietaisui nenukristų.
4. Perkelti prietaisą atsargiai padedant daugiau nei dviem žmonėms.  
Transportuodami prietaisą dideliu atstumu, laikykite jį vertikalioje padėtyje.
5. Sumontavę prietaisą, įjunkite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą ir įjunkite prietaisą.

### ● DĖMESIO

Atsargumo priemonės prieš pradėdant darbą:

Prieš atliekant pakeitimus šaldytuvą reikia atjungti nuo elektros tinklo.

reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų išvengta bet kokių kūno sužalojimų.

## Šviesos keitimas

- Bet koks LED lempų pakeitimas ar techninė priežiūra yra skirti gamintojo, jo techninės priežiūros agento ar panašaus kvalifikuoto asmens .

### DĖMESIO

Šiame produkte šviesos suvartojimo energijos efektyvumo klasė (G).

## Prietaiso prijungimas

Sumontavę prietaisą, įkiškite maitinimo kištuką į maitinimo lizdą.

### DĖMESIO

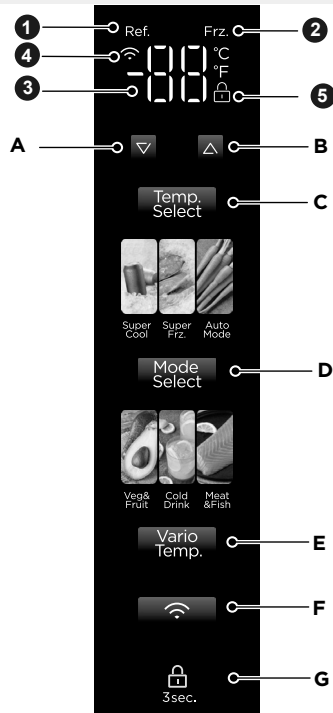
Prijungę maitinimo laidą (arba kištuką) į maitinimo lizdą, palaukite 2 ar 3 valandas ir tik tada dėkite maistą į prietaisą. Jei įdėsite maisto produktus, kol prietaisas visiškai neįšalo, maistas gali sugesti.

## Energijos taupymo patarimai

- Nestatykite prietaiso šalia viryklių, radiatorių ar kitų šilumos šaltinių. Jei aplinkos temperatūra aukšta, kompresorius veiks dažniau ir ilgiau, todėl bus suvartojama daugiau energijos.
- Užtikrinkite, kad prietaiso apačioje, prietaiso šonuose ir prietaiso gale būtų pakankama ventilacija. Niekada neuždenkite ventilacijos angų.
- Taip pat atkreipkite dėmesį į tarpų matmenis, nurodytus skyriuje „Montavimas“.
- Iliustracijoje parodytas stalčių, lentynų ir stelažų išdėstymas užtikrina efektyviausią energijos naudojimą, todėl jį reikėtų kiek įmanoma išlaikyti. Visi stalčiai ir lentynos turėtų likti prietaiso viduje, kad temperatūra būtų stabili ir būtų taupoma energija.
- Norint gauti didesnę sandėliavimo vietą (pvz., dideliems šaldytiams ir/užšaldytiems produktams), vidurinius stalčius galima išimti. Jei reikia, viršutinius ir apatinius stalčius bei lentynas reikia išimti paskutinius.
- Tolygiai užpildytas šaldytuvo ir/šaldiklio skyrius padeda optimaliai naudoti energiją. Todėl venkite tuščių arba pusiau tuščių skyrių.
- Prieš dėdami šiltą maistą į šaldytuvą/šaldiklį leiskite jam atvėsti. Jau atvėšęs maistas padidina energijos vartojimo efektyvumą.
- Leiskite užšaldytam maistui atitirpti šaldytuve. Dėl šaldytų maisto produktų šalčio šaldytuvo skyriuje sunaudojama mažiau energijos, todėl padidėja energijos vartojimo efektyvumas.
- Dureles atidarykite tik trumpam, kad sumažintumėte šalčio netekimą. Trumpam atidarius duris ir tinkamai jas uždarius, sumažėja energijos sąnaudos.
- Nustatydami temperatūrą ne žemesnę, nei reikia, optimaliai naudojate energiją. Optimali temperatūra šaldytuve yra +7°C. Ją reikia matuoti kuo toliau į priekį viršutiniame šaldytuvo skyriuje.
- Jūsų prietaiso durelių sandarikliai turi būti visiškai nepažeisti, kad durelės tinkamai užsidarytų ir be reikalo nedidėtų energijos sąnaudos.

# NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

## Valdymo skydelis




|   | Ekranas                             |   | Mygtukas                                   |
|---|-------------------------------------|---|--|
| 1 | Šaldymo piktograma                  | A | Temperatūros mažinimo mygtukas             |
| 2 | Šaldiklio piktograma                | B | Temperatūros didinimo mygtukas             |
| 3 | Temperatūros rodymo piktograma      | C | Temperatūros zonos pasirinkimo mygtukas    |
| 4 | Belaidžio ryšio piktograma          | D | Režimo pasirinkimo mygtukas                |
| 5 | Užrakinimo ir atrakinimo piktograma | E | Kintamos temperatūros pasirinkimo mygtukas |
|   |                                     | F | Belaidžio ryšio mygtukas                   |
|   |                                     | G | Užrakinimo ir atrakinimo mygtukas          |

### ⚠ DĖMESIO





Faktinis valdymo skydelis gali skirtis skirtinguose modeliuose.  
Valdymo skydelis išsijungs automatiškai, kad būtų taupoma energija.






## Ekranas

- Įjungus šaldytuvą, ekranas iš viso bus rodomas 3 sekundes. Tuo tarpu įsijungia varpelis, tada ekranas patenka į įprastą operacijos režimą.
- Kai įvyksta klaida, ekrane rodomas klaidos kodas (žr. Kitą puslapį); įprasto veikimo metu ekrane rodoma nustatyta užšaldymas kameros arba šaldiklio kameros temperatūra.
- Įprastomis aplinkybėmis, jei per 30 sekundžių neatliekamas joks ekrano skydelis arba durų atidarymas, ekranas užrakinamas ir užsidega logotipas .




## Lock/Unlock (Užrakto/Atrakto)

- Atrakintoje būsenoje,  3 sekundes ilgai paspauskite lock (užrakinti) klavišą Logotipas  užsidega ir pasigirsta signalas, parodo, kad ekrano skydelis yra užrakintas, tuomet mygtuko jungti negalima;
- Užrakintos būsenos ilgai paspaudus lock (užrakto) mygtuką  3 sekundes, pereinama į atrakiną būseną, užsidega logotipas  ir pasigirsta garsinis signalas, tai reiškia, kad ekrano skydelis atrakintas, tuo metu galima valdyti mygtukus;


## Šaldymo kameros temperatūros nustatymas

- Paspauskite temperature zone selection (temperatūros zonos pasirinkimo) mygtuką  norėdami pasirinkti šaldymo kameros nustatymo temperatūros zoną, tada paspauskite  arba  norėdami reguliuoti šaldymo kameros nustatymo temperatūrą. Šaldymo kameros temperatūros nustatymo diapazonas yra 2°C ~ 8°C.


## Šaldymo kameros temperatūros nustatymas

- Paspauskite temperatūros zonos pasirinkimo mygtuką  kad pasirinktumėte šaldymo kameros nustatymo temperatūros zoną, tada paspauskite  arba  , kad sureguliuotumėte šaldymo kameros nustatymo temperatūrą . Šaldymo kameros temperatūros nustatymo diapazonas yra -24°C--16°C.



## Kintamos temperatūros kameros temperatūros nustatymas

- Paspauskite Variable temperature (Kintamos temperatūros) mygtuką  norėdami reguliuoti kameros nustatymo temperatūrą. Reguliavimo diapazonas yra Vaisių/daržovių, gėrimai ir atšalęs. Vaisiai/daržovės, tinkami visų rūšių vaisiams ir daržovėms laikyti; Gėrimas tinkamas sausoms prekėms ir gėrimams laikyti;Mėsa: tinka nedideliame mėsos kiekiui laikyti 1-2 dienas.

## Režimas nustatymas

- Paspauskite mode (režimas) pasirinkimo mygtuką  kad pasirinktumėte super cooling (super aušinimo) ir super freezing (super užšaldymo) režimą arba auto (automatinis) režimą.

## Super cooling (Super aušinimo) režimas

- Šviečia  piktogramos lemputė. Šaldymo kameros temperatūra nustatoma į 2 °C ir po 6 valandų automatiškai išjungiamas super cooling (super aušinimo) režimas. Išėjus iš super cooling (super aušinimo) režimo, šaldytuvo temperatūra automatiškai grįš į temperatūrą, nustatytą prieš įjungiant super cooling (super aušinimo) režimą. Šiuo metu piktogramos  lemputė nedega.

## Super freezing (super užšaldymo) režimas

- Šviečia <sup>Super</sup>Frz. piktogramos lemputė. Šaldymo kameros temperatūra nustatoma iki -24 °C ir automatiškai išjungiamas super cooling (super aušinimo) režimas po 24 valandų. Išėjus iš super freezing (super užšaldymo) režimo, šaldymo kameros temperatūra automatiškai grįš į temperatūrą, nustatytą prieš super freezing (super užšaldymo) režimą. Šiuo metu piktogramos <sup>Super</sup>Frz. lemputė nedega.

## Auto (Automatinis) režimas

- Šviečia <sup>Auto</sup>Mode piktogramos lemputė. Šaldymo kameros temperatūra automatiškai nustatoma į 5 °C, o šaldymo kameros temperatūra į -18 °C. Išėjus iš Auto (Automatinis) režimo, šaldytuvo ir šaldymo kameros temperatūra automatiškai grįš į temperatūrą, nustatytą prieš auto (automatinis) režimą.

## DĖMESIO

Greito užšaldymo funkcija skirta šaldiklyje esančių maisto produktų maistinei vertei išlaikyti. Joje maistą galima užšaldyti per trumpiausią laiką. Jei vienu metu užšaldomas didelis maisto kiekis, rekomenduojama įjungti greito užšaldymo funkciją ir įdėti maistą. Tuo metu šaldiklio šaldymo greitis padidėja, todėl maistą galima greitai užšaldyti, efektyviai užfiksuoti maistingumą ir palengvinti laikymą.

## Saugojimas nutrūkus elektros energijos tiekimui

- Nutrūkus elektros tiekimui, momentinė darbinė būsena bus užrakinta ir palaikoma iki pakartotinio elektros tiekimo atstatymo.

## Atidarymo įspėjimas ir signalizacijos valdymas

- Atidarius šaldytuvo dureles, pasigirsta raginimas . Jei durys neužsidaro po dvejų minučių, skambės garsinis signalas ir kas sekundę, kol durys užsidarys. Norėdami atsaukti pyptelėjimą, paspauskite bet kurį mygtuką.
- Išjunkite durų atidarytuvą: Norėdami išjungti ▽ arba △ nustatyti durų atidarymo garsą, vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite klavišus ir .
- Išjunkite durų atidarymo signalo garsą: Neįmanoma.

## Gedimo indikacija

- Šie ekrane pasirodantys įspėjimai rodo atitinkamus šaldytuvo gedimus. Nors šaldytuve vis dar gali būti laikoma šaldymo funkcija su šiais gedimais, vartotojas susisieks su techninės priežiūros specialistu, kad užtikrintų optimalų prietaiso veikimą.

| Gedimo kodas | Gedimas Aprašymas   |
|--------------|---|
| E1           | Šaldymo kameros temperatūros jutiklio gedimas               |
| E2           | Užšaldymas kameros temperatūros jutiklio gedimas            |
| E3           | Kintamos temperatūros kameros temperatūros jutiklio gedimas |
| E5           | Užšaldymas atitirpinimo jutiklio aptikimo grandinės klaida  |
| E6           | Sujungimo klaida  |
| E7           | Temperatūros aptikimo grandinės paklaidos cirkuliacija      |
| EH           | Drėgmės jutiklio klaida                                     |

## Patarimai, kaip laikyti maistą

### Šaldiklio skyrius

- Šaldiklis skirtas labai žemoje temperatūroje užšaldytiems maisto produktams laikyti, ilgalaikiam užšaldytų maisto produktų laikymui ir ledo gamybai.
- Šaldiklio durelėse esančias lentynėles naudokite tik šaldytiems maisto produktams laikyti, o ne karštam maistui, skirtam užšaldyti, laikyti.
- Nedėkite šalia šviežio ir šaldyto maisto. Užšaldytas maistas gali atitirpti.
- Šaldydami šviežius maisto produktus (pvz., mėsą, žuvį ar pjaustytą mėsą), supjaustykite juos dalimis, kurias galima naudoti vienu metu.
- Šaldytų maisto produktų laikymas: ant pakuočių paprastai nurodomos instrukcijos, kurių būtina laikytis. Jei informacijos nėra ant pakuotės, maisto produktų negalima laikyti ilgiau kaip tris mėnesius nuo įsigijimo datos.
- Pirkdami šaldytą maistą įsitikinkite, kad jis buvo užšaldytas tinkamoje temperatūroje ir kad pakuotė nepažeista.
- Užšaldytas maistas turi būti laikomas tinkamose pakuotėse, kad būtų išsaugota jo kokybė, ir kuo greičiau padėtas atgal į šaldiklio skyrių.
- Jei ant šaldyto maisto pakuotės matosi drėgmės arba ji neįprastai išsipūtusi, tikėtina, kad ji buvo laikoma netinkamoje temperatūroje ir turinys sugedęs.
- Užšaldytų maisto produktų laikymo trukmė priklauso nuo patalpos temperatūros, termostato nustatymų, šaldiklio durelių atidarymo dažnumo, maisto produkto rūšies ir jo gabenimo iš parduotuvės į namus laiko. Visada laikykitės ant pakuotės esančių nurodymų ir neviršykite ant pakuotės nurodyto maksimalaus laikymo laiko.

### Šaldymo skyrius

- Kad sumažintumėte drėgmės ir vėliau susidariusio ledo kiekį, niekada nedėkite skysčių į šaldytuvą neuždarytuose induose. Šerkšnas linkęs telktis vėsiausiose garintuvo vietose. Neuždengtų skysčių laikymas priverčia dažniau atitirpinti.
- Niekada nedėkite šilto maisto į šaldytuvą. Pirmiausia jis turi būti atvėsintas kambario temperatūroje, o paskui padėtas taip, kad šaldytuve būtų užtikrinta tinkama oro cirkuliacija.
- Maisto produktai ar maisto indai neturėtų liesti galinės šaldytuvo sienelės, nes jie gali prišalti prie sienelės. Neatidarinėkite šaldytuvo durelių nuolat.
- Mėsą ir švarią žuvį (pakuotėje arba plastikinėje plėvelėje) galima padėti į šaldytuvą, produktus galima sunaudoti per 1-2 dienas.
- Vaisius ir daržoves ne pakuotėse galima dėti į šviežiams vaisiams ir daržovėms skirtą dalį.

### Rekomenduojama Temperatūra

Optimalios temperatūros nustatymas maisto produktams laikyti:

- Šaldytuvas: 4 °C , šaldiklis: -18 °C

### DĖMESIO

Optimalus kiekvieno skyriaus temperatūros nustatymas priklauso nuo aplinkos temperatūros. Aukščiau nurodyta optimali temperatūra yra nurodyta remiantis 25 °C aplinkos temperatūra.

| Užsi-<br>saky-<br>kite | Skyriai TIPAS    | Normatyvi-<br>nė laikymo<br>temp. [°C] | Tinkamas maistas   |
|------------------------|------------------|--|--|
| 1                      | Šaldytuvas       | +2 - +8                                | Kiaušiniai, virtas maistas, supakuotas maistas, vaisiai ir daržovės, pieno produktai, pyragai, gėrimai ir kiti maisto produktai šaldymui netinka.  |
| 2                      | (***)*-šaldiklis | ≤-18                                   | Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgiau, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldyti šviežius maisto produktus.  |
| 3                      | ***-šaldiklis    | ≤-18                                   | Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgiau, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldyti šviežius maisto produktus.  |
| 4                      | ** Šaldiklis     | ≤-12                                   | Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgiau, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldyti šviežius maisto produktus.  |
| 5                      | * Šaldiklis      | ≤-6                                    | Jūros gėrybės (žuvis, krevetės, vėžiagyviai), gėlavandeniai vandens produktai ir mėsos produktai (rekomenduojama laikyti 3 mėnesius, kuo ilgiau, tuo prastesnis skonis ir maistingumas), tinka šaldyti šviežius maisto produktus.  |
| 6                      | 0 žvaigždučių    | -6 - 0                                 | Šviežia kiauliena, jautiena, žuvis, vištiena, kai kurie supakuoti perdirbti maisto produktai ir t. t. (Rekomenduojama suvalgyti tą pačią dieną, pageidautina ne vėliau kaip per 3 dienas). Iš dalies inkapsuluoti perdirbti maisto produktai (neužšaldomi maisto produktai).   |
| 7                      | Vėsinimas        | -2 - +3                                | Šviežia/šaldyta kiauliena, jautiena, vištiena, gėlo vandens produktai ir t. t. (7 dienas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje ir aukštesnėje nei 0 °C temperatūroje rekomenduojama suvartoti per tą pačią dieną, pageidautina ne ilgiau kaip 2 dienas). Jūros gėrybės (žemesnėje nei 0 per 15 dienų, nerekomenduojama laikyti aukštesnėje nei 0 °C temperatūroje). |
| 8                      | Šviežias maistas | 0 - +4                                 | Šviežia kiauliena, jautiena, žuvis, vištiena, virtas maistas ir t. t. (Rekomenduojama suvalgyti per tą pačią dieną, pageidautina ne daugiau kaip per 3 dienas)   |
| 9                      | Vynas            | +5 -+20                                | Raudonas vynas, baltas vynas, putojantis vynas ir kt.  |

## DĖMESIO

laikykite skirtingus maisto produktus atitinkamuose skyriuose arba pagal normatyvinę laikymo temperatūrą.

# PROGRAMĖLĖS ĮDIEGIMAS IR VEIKIMAS

## Atsisiųskite SmartHome programą

Programėlių parduotuvėje (Google Play Store, Apple App Store) ieškokite „SmartHome“ ir raskite programą SmartHome. Atsisiųskite ir įdiekite programėlę savo mobiliajame telefone. Taip pat galite nuskaityti toliau pateiktą QR kodą, kad atsisiųstumėte programą.



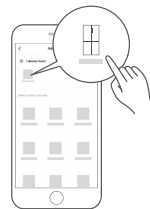
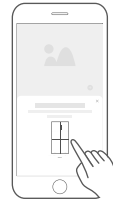
## Registruokis ir prisijunk

Norėdami pradėti, atidarykite SmartHome programą ir susikurkite naują paskyrą (taip pat galite užsiregistruoti naudodami trečiosios šalies paskyrą). Jei jau turite paskyrą, prisijunkite prie jos.



## Prijunkite savo įrenginius prie SmartHome

1. Įsitinkinkite, kad mobilusis telefonas prijungtas prie belaidžio tinklo. Jei taip nėra, eikite į Nustatymai ir įjunkite belaidžius tinklus ir Bluetooth.
2. Įjunkite įrenginius.
3. Atidarykite SmartHome programą savo telefone.
4. Spustelėkite pranešimą „Smart devices discovered nearby (Netoliese aptikti išmanieji įrenginiai)“, kad pridėtumėte įrenginį.
5. Jei pranešimas nerodomas, puslapyje pasirinkite „+“ ir pasirinkite savo prietaisą šalia esančių prietaisų sąrašė. Jei jūsų įrenginio nėra sąrašė, pridėkite jį rankiniu būdu pagal įrenginio kategoriją ir įrenginio modelį.
6. Prijunkite prietaisą prie belaidžio tinklo pagal programėlėje pateiktus nurodymus. Jei įvyksta ryšio klaida, vadovaukitės programos instrukcijomis ir bandykite prisijungti dar kartą.



## PASTABA

1. Įsitinkite, kad įrenginiai įjungti.
2. Laikykite mobilųjį telefoną pakankamai arti prietaiso, kai prijungiate prietaisą prie ryšio.
3. Prijunkite mobilųjį telefoną prie namų belaidžio tinklo ir įsitinkite, kad žinote belaidžio tinklo slaptažodį.
4. Patikrinkite, ar jūsų belaidis maršrutizatorius palaiko 2,4 GHz dažnių juostą, ir jį įjunkite. Jei nesate tikri, ar maršrutizatorius palaiko 2,4 GHz dažnių juostą, susisiekite su kelvedžio gamintoju.
5. Prietaisas negali prisijungti prie belaidžio tinklo, kuriame reikalaujama autentifikavimo, ir jis paprastai naudojamas viešose vietose, pvz., viešbučiuose, restoranuose ir pan. Prisijunkite prie belaidžio tinklo, kuriame nereikalaujama autentifikavimo.
6. Išjunkite mobiliojo telefono funkciją WLAN+ (Android) arba WLAN Assistant (iOS), kai prijungiate prietaisą prie tinklo.
7. Jei jūsų įrenginys anksčiau buvo prisijungęs prie belaidžio tinklo, bet jį reikia prijungti iš naujo, spustelėkite „+“ pagrindiniame programėlės puslapyje ir vėl pridėkite savo įrenginį pagal įrenginio kategoriją ir modelį, kaip nurodyta programėlės instrukcijose.

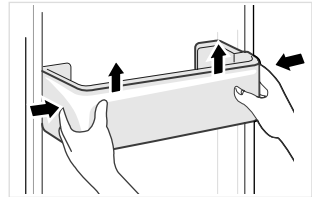
# VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## Atšildymas

- Šaldytuvas pagamintas pagal aušinimo oru principą, todėl turi automatinio atitirpinimo funkciją. Šerkšną, susidariusį dėl sezono ar temperatūros pokyčių, taip pat galim pašalinti rankiniu būdu, atjungus prietaisą nuo maitinimo šaltinio arba nuvalant sausu rankšluosčiu.

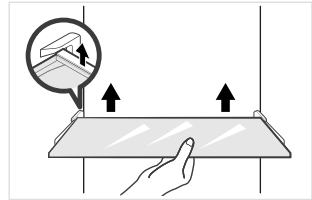
## Durų dėklo valymas

- Pagal rodyklę žemiau esančiame paveikslėlyje, abiem rankomis išspauskite dėklą ir stumkite jį į viršų, tada galėsite jį išimti.
- Išplovę dėklą, kurį išėmėte, galite nustatyti jo montavimo aukštį pagal savo reikalavimus.



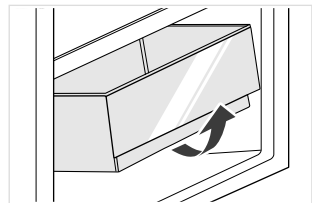
## Stiklinės lentynos valymas

- Kadangi vidinėje šaldytuvo įdėklo dalyje, kurioje yra lentynos, yra atramėlė, turite pakelti lentynas į viršų, tada galėsite jas išimti.
- Sureguliuokite arba išvalykite lentynas pagal savo reikalavimus.



## Daržovių stalčiaus valymas

1. Išimkite stalčiaus turinį. Laikykite daržovių stalčiaus rankeną ir ištraukite jį iki galo, kol jis sustos.
2. Pakelkite daržovių stalčių aukštyn ir išimkite jį ištraukdami.



## ⚠ DĖMESIO

Valymui siūlomi, sušlapinti vandeniu, minkšti rankšluosčiai ar kempinė ir neutralūs plovikliai. Pabaigoje šaldiklis išvalomas švairiu vandeniu ir sausa šluoste. Prieš įjungdami maitinimą, atidarykite natūralaus džiovinimo dureles. Nenaudokite kietų šepėčių, švairių plieninių kamuoliukų, vielinių šepėčių, abrazyvų, tokių kaip dantų pastos, organinių tirpiklių (tokių kaip alkoholis, acetonas, bananų aliejus ir kt.), Verdancio vandens, rūgščių ar šarminių daiktų, švairių šaldytuvų, nes tai gali pakenkti šaldytuvo paviršius ir interjeras.

# GEDIMŲ ŠALINIMAS

Vartotojas gali išspręsti šias paprastas problemas. Jei problemos neišspręstos, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

| Problema                             | Galima priežastis  |
|--------------------------------------|--|
| Nepavyko atlikti operacijos          | • Patikrinkite, ar prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio, ar kištukas gerai                    |
|                                      | • Patikrinkite, ar įtampa ne per maža  |
|                                      | • Patikrinkite, ar nėra elektros tiekimo sutrikimo, ar dalinės grandinės gedimo                        |
| Kvapas                               | • Kvapūs maisto produktai turi būti sandariai suvynioti  |
|                                      | • Patikrinkite, ar nėra supuvusio maisto   |
|                                      | • Išvalykite šaldytuvo vidų  |
| Ilgalaikis kompresoriaus veikimas    | • Ilgas šaldytuvo veikimas yra įprastas vasarą   |
|                                      | • kai aplinkos temperatūra yra aukšta Napatartina vienu metu įrenginyje laikyti per daug maisto        |
|                                      | • Maistas prieš dedant į prietaisą turi atvėsti  |
|                                      | • Durys atidaromos per dažnai  |
| Šviesos nepavyksta uždegti           | • Patikrinkite, ar šaldytuvą prijungtas prie maitinimo šaltinio ir ar nėra pažeista šviečianti lemputė |
|                                      | • Leiskite lemputę pakeisti specialistui   |
| Durys negali būti tinkamai uždarytos | • Durys užstrigo dėl maisto pakuočių. Dedama per daug maisto.  |
|                                      | • Šaldytuvą pasviręs.  |
| Garsus triukšmas                     | • Patikrinkite, ar grindys yra lygios ir ar šaldytuvą pastatytas stabiliai                             |
|                                      | • Patikrinkite, ar priedai dedami tinkamose vietose  |



| Problema                            | Galima priežastis  |
|-------------------------------------|--|
| Durų tarpiklis nėra sandarus        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pašalinkite nuo durų sandariklio esančius pašalinius daiktus</li> <li>Įkaitinkite durų sandariklį ir atvėsinkite jį, kad atnaujintumėte (arba išpūskite jį elektriniu džiovintuvu, arba naudokite karštą rankšluostį kaitinimui)</li> </ul>                                     |
| Vandens surinkimo indas perpildytas | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kameroje yra per daug maisto arba laikomame maiste yra per daug vandens, todėl stipriai atitirpsta</li> <li>Durys nėra tinkamai uždarytos, dėl oro patekimo įšala ir dėl atitirpinimo padidėja vanduo</li> </ul>  |
| Karštas būstas                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įmontuotas kondensatorius šilumą išsklaido per korpusą, tai normalu. Užtikrinkite garsų vėdinimą, kad padėtumėte išsklaidyti šilumą, kai korpusas įkaista dėl aukštos aplinkos temperatūros, per didelio maisto produktų kiekio laikymo arba kompresoriaus išjungimo</li> </ul> |
| Paviršiaus kondensatas              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kondensatas ant išorinio paviršiaus ir šaldytuvo durelių sandariklių yra normalus, kai aplinkos drėgmė yra per didelė. Tiesiog nuvalykite kondensatą švariu rankšluosčiu.</li> </ul>  |
| Nenormalus triukšmas                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ūžimas: Eksploatacijos metu kompresorius gali kelti garsą, ypač įjungiant ar išjungiant. Tai normalu. Girgždėjimas: Į prietaiso vidų tekantis šaltnešis gali sukelti girgždėjimą, o tai yra normalu.</li> </ul>   |

## CE

„Midea“ pareiškia, kad prietaisas su „SmartHome“ funkcija atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Išsamią RED atitikties deklaraciją galite rasti internete adresu [www.midea.com](http://www.midea.com) tarp papildomų dokumentų savo prietaiso gaminio puslapyje.



2,4 GHz dažnių juosta: ne daugiau kaip 100 mW.  
5 GHz dažnių juosta: 100mW maks.

# PRIEDAS

## Ypatingai skirta naujam Europos standartui

Toliau pateiktoje lentelėje nurodytas užsakytas dalis galima įsigyti iš paslaugų teikėjo kanalo

| Užsakyta dalis         | Pateikė  | Minimalus laikas, reikalingas teikimui                                    |
|------------------------|--|---|
| Termostatai            | Profesionalios techninės priežiūros darbuotojai      | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Temperatūros jutikliai | Profesionalios techninės priežiūros darbuotojai      | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Spausdintinės plokštės | Profesionalios techninės priežiūros darbuotojai      | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Šviesos šaltiniai      | Profesionalios techninės priežiūros darbuotojai      | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Durų rankenos          | Profesionalūs remontininkai ir galutiniai vartotojai | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Durų vyriai            | Profesionalūs remontininkai ir galutiniai vartotojai | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Padėklai               | Profesionalūs remontininkai ir galutiniai vartotojai | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Krepšeliai             | Profesionalūs remontininkai ir galutiniai vartotojai | Ne mažiau kaip 7 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios  |
| Durų tarpinės          | Profesionalūs remontininkai ir galutiniai vartotojai | Ne mažiau kaip 10 metai nuo paskutinio modelio, esančio rinkoje, pradžios |

LT

## Gerbiamas kliente

1. Jei norite grąžinti ar pakeisti prekę, susisiekite su parduotuve, kurioje perkate. (Nepamirškite atsinešti pirkimo sąskaitos faktūros)
2. Jei jūsų gaminys sugenda, kurį reikia taisyti, susisiekite su garantinio aptarnavimo paslaugų teikėju.

## DĖMESIO

Informaciją apie gaminio duomenų bazėje esantį modelį, taip pat modelio identifikatorių galima gauti per interneto nuorodą, nuskaitytą QR kodu, jei toks yra gaminio energijos vartojimo efektyvumo etiketėje.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie prietaiso energijos vartojimo efektyvumą, apsilankykite svetainėje <https://ec.europa.eu> ir atlikite paiešką pagal modelio pavadinimą. Modelio pavadinimą rasite prietaiso įvertinimo etiketėje.



## LETRA E FALËNDERIMIT

Faleminderit që zgjodhët produktin Midea! Përpara se të përdorni produktin tuaj të ri Midea, ju lutemi lexojeni tërësisht këtë manual për t'u siguruar që dini të përdorni në mënyrë të sigurt veçoritë dhe funksionet që ofron pajisja juaj e re.

# PËRMBAJTJA

|  |    |
|--|----|
| LETRA E FALËNDERIMIT .....                     | 01 |
| SPECIFIKIMET .....                             | 02 |
| VËSHTRIM I PËRGJITHSHËM MBI PRODUKTIN .....    | 03 |
| INSTALIMI I PRODUKTIT .....                    | 04 |
| UDHËZIMET E OPERIMIT .....                     | 08 |
| KONFIGURIMI DHE FUNKSIONIMI I APLIKACIONIT --- | 13 |
| PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA .....                 | 15 |
| ZGJIDHJA E PROBLEMEVE .....                    | 16 |
| SHTOJCË .....                                  | 19 |

# SPECIFIKIMET

| Modeli i produktit                                 | MDRF692FIE     |
|--|----------------|
| Voltazhi/Frekuenca e vlerësuar                     | 220-240V~/50Hz |
| Vlera e Rrymës Elektrike                           | 1.9A           |
| Volumi i përgjithshëm                              | 516L           |
| Volumi i Dhomës Për Ruajtjen e Ushqimit të Freskët | 347L           |
| Vëllimi i ndarjes me katër yje                     | 169L           |
| Kapaciteti i Ngrirjes                              | 12kg/24orë     |
| Koha e Rritjes së Temperaturës                     | 7h             |
| Dimensionet e përgjithshme (Gj x Th x L)           | 833x653x1898mm |

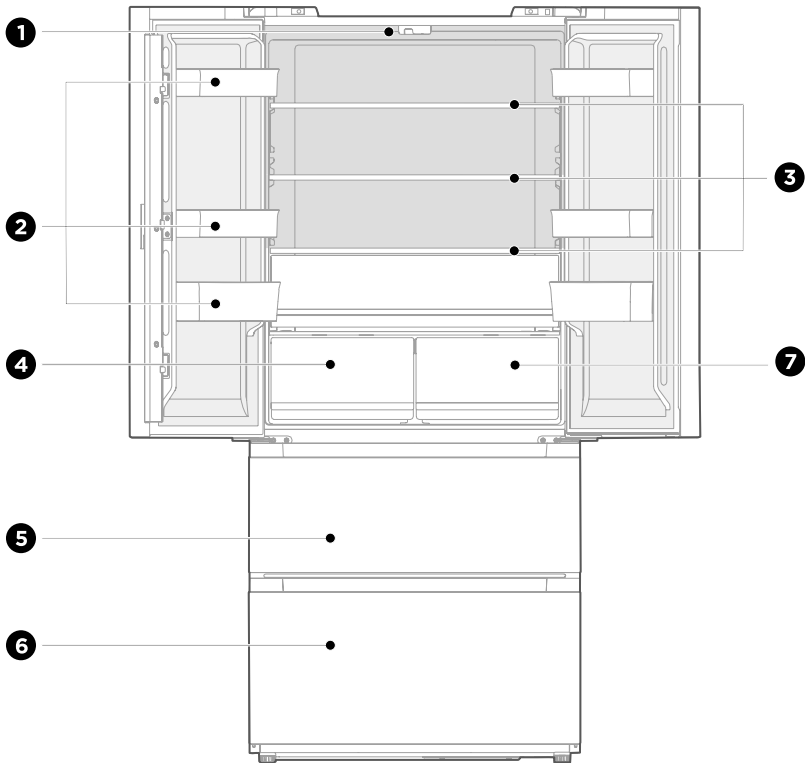


| Modeli i modulit të rrjetit wireless | MWB-S-WB01  |
|--------------------------------------|---|
| Standard                             | IEEE 802.11b/g/n  |
| Tipi i Antenës                       | Antenna e shtypur PCB                                   |
| Brezi i frekuencës                   | 2400 - 2483,5 MHz                                       |
| Temperatura e punimit                | 0 °C - 85 °C<br>Lagështia e funksionimit: 10% - 85%     |
| Burimi i Energjisë                   | DC5V/500mA<br>Fuqia maksimale e transmetimit:<br><20dBm |

# VËSHTRIM I PËRGJITHSHËM MBI PRODUKTIN

## Emrat e përbërësve

Tipi normal



- |   |                     |   |                               |
|---|---------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Llambë LED          | 5 | Sirtari i sipërm i ngrirësit  |
| 2 | Tabaka për dyer     | 6 | Sirtari i poshtëm i ngrirësit |
| 3 | Raft prej qelqi     | 7 | Kosh frutash dhe perimesh     |
| 4 | Zonë e ndryshueshme |   |                               |

## ● VINI RE

Fotografia e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi i vërtetë do të varet nga produkti fizik ose deklarata nga distributori.

AL

# INSTALIMI I PRODUKTIT

## Instruksonet e instalimit

### Për pajisjet ftohëse me klasë klimatike

- Në varësi të klasës klimatike, kjo pajisje ftohëse është ideuar të përdoret në intervalin e temperaturave të ambientit siç specifikohet në tabelën e mëposhtme.
- Klasa e klimës mund të gjendet në pllakën e specifikimeve. Produkti mund të mos funksionojë siç duhet në temperatura përtej vlerave të specifikuara.
- Klasën e klimës mund ta gjeni në etiketën e produktit.

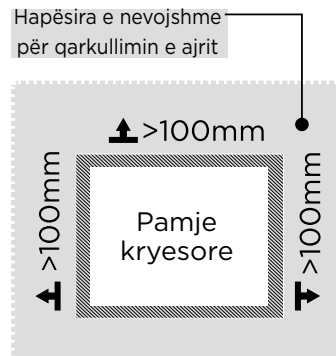
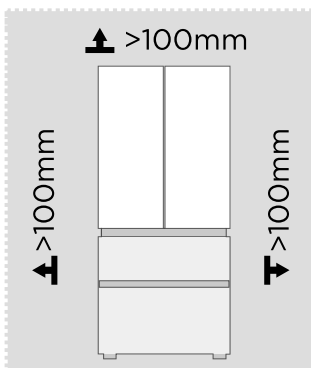
### Diapazoni i temperaturave efektive

- Produkti është projektuar për të punuar normalisht në intervalin e temperaturave të specifikuara në bazë të klasifikimit të klasës së tij.

| Klasa              | Simboli | Diapazoni i temperaturës së mjedisit °C |              |
|--------------------|---------|---|--------------|
|                    |         | IEC 62552 (ISO 15502)                   | ISO 8561     |
| Ngrohtë e zgjeruar | SN      | + 10 në + 32                            | + 10 në + 32 |
| Ngrohtë            | N       | + 16 në + 32                            | + 16 në + 32 |
| Subtropikal        | ST      | + 16 në + 38                            | + 18 në + 38 |
| Tropikal           | T       | + 16 në + 43                            | + 18 në + 43 |

### Përmasat dhe Hapësirat

- Distanca shumë e vogël nga objektet ngjitur mund të shpjerë në zvogëlimin e aftësisë ngrirëse dhe në rritjen e kostove të energjisë elektrike. Lini mbi 100 mm hapësirë nga secili mur ngjitur kur instaloni pajisjen.

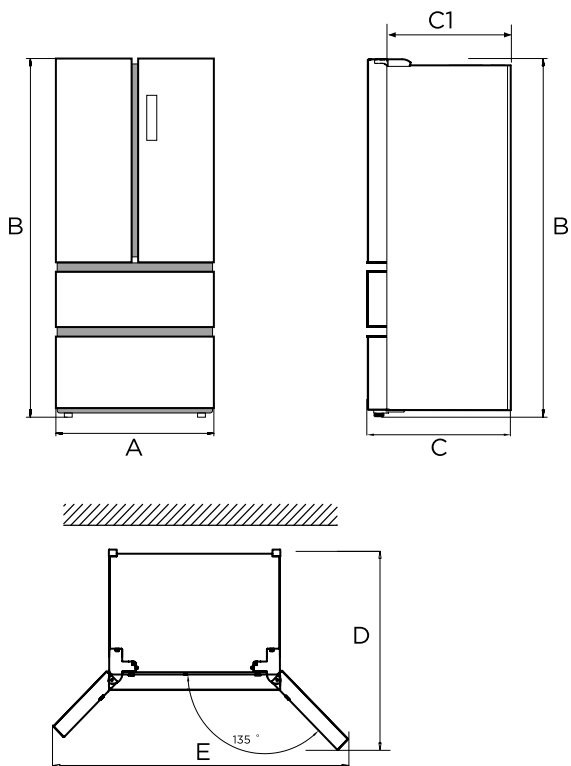


## VINI RE

Fotografia e mësipërme është vetëm për referencë. Konfigurimi i vërtetë do të varet nga produkti fizik ose deklarata nga distributori.



Diagrami i kërkesës për hapësirë (kur dera është e hapur dhe kur dera është e mbyllur)



| Gjerësia | Lartësia e përgjithshme | Thellësia | Thellessia pa derën | Gjerësia dyert e hapura në 135° | Thellësia dyert e hapura në 135° |
|----------|-------------------------|-----------|---------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| A        | B                       | C         | C1                  | E                               | D                                |
| 833      | 1898                    | 653       | 570                 | 1400                            | 1000                             |

Njoftim: Të gjitha përmasat në mm

AL



## Këmbët e nivelimit

Njësia duhet të nivelohet për të shmangur dridhjet.

Nëse është e nevojshme, rregulloni vidhat e nivelimit për të kompensuar dyshemenë e paniveluar.

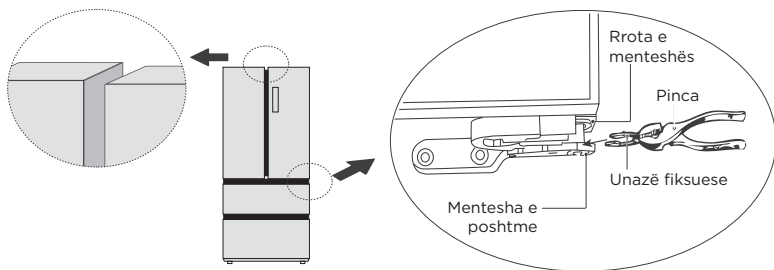
Pjesa e përparme duhet të jetë pak më e ngritur se pjesa e pasme për të ndihmuar në mbylljen e derës.

Vidhat e nivelimit mund të rrotullohen lehtësisht duke e anuar paksa strukturën.

Rrotulloni vidhat e nivelimit në drejtim të kundërt të akrepave të orës për të ngritur më  lart njësinë, dhe në drejtim të akrepave të  orës për ta ulur atë.

## Nivelimi i dyerve

- Masat paraprake para vënies në punë:  
Përpara përdorimit të aksesorëve, duhet të siguroheni që frigoriferi të jetë shkëputur nga burimi i rrymës.  
Përpara rregullimit të derës, duhet të merren masa paraprake për të parandaluar ndonjë dëmtim vetjak.
- Diagrami skematik i nivelimit të trupit të derës:



- Ngrijeni derën e poshtme deri në nivelin e derës më të lartë;
- Futeni unazën e fiksimit të ofruar në hendekun midis menteshës dhe menteshës së poshtme duke përdorur një pincë. Numri i unazave të fiksimit që duhet të futni varet nga hapësira boshe.

## Lëvizja e pajisjes

1. Hiqini të gjitha ushqimet nga brendësia e pajisjes
2. Hiqeni spinën elektrike, futeni dhe fiksojeni atë në mbajtësen e spinës në pjesën e pasme ose të sipërme të pajisjes.
3. Fiksojini me letër ngjitëse pjesët si raftet dhe dorezën e derës për të shmangur rrëzimin gjatë lëvizjes së pajisjes.
4. Lëvizni me kujdes pajisjen duke angazhuar më shumë se dy persona. Gjatë transportimit të pajisjes në një distancë të gjatë, mbajeni pajisjen në këmbë.
5. Pas instalimit të pajisjes, futeni spinën elektrike në një prizë për të ndezur pajisjen.

### ● KUJDES

Masat paraprake përpara vënies në punë:

Përpara se të bëni ndryshime, frigoriferi duhet të shkëputet patjetër nga burimi i rrymës. duhen marrë masa paraprake për të parandaluar ndonjë dëmtim vetjak.

## Ndërrimi i dritës

- Zëvendësimi ose mirëmbajtja e dritave LED është menduar të bëhet nga prodhuesi, agjenti i tij i shërbimit ose personi i ngjashëm i kualifikuar.

### VINI RE

Ky produkt përmban një burim të lehtë të klasit së efikasitetit të energjisë(G).

## Lidhja e pajisjes

Pas instalimit të pajisjes, lidheni spinën në një prizë.

### VINI RE

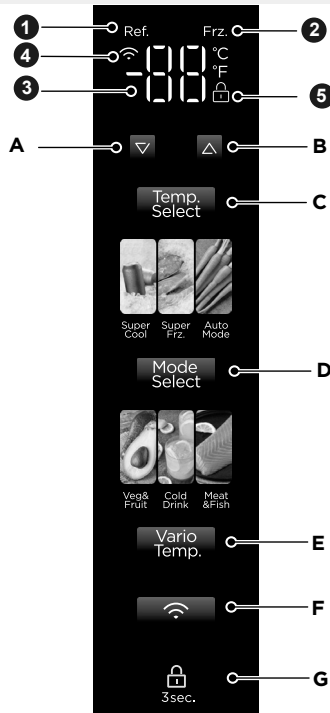
Pasi të keni lidhur kordonin e furnizimit me energji elektrike (ose spinën) në prizë, prisni 2 deri 3 orë përpara se të futni ushqime në pajisje. Nëse fusni ushqim brenda përpara se pajisja të jetë ftohur plotësisht, ushqimi juaj mund të prishet.

## Këshilla për kursimin e energjisë

- Mos e vendosni pajisjen pranë sobave, kaloriferëve ose burimeve të tjera të nxehtësisë. Nëse temperatura e ambientit është e lartë, kompresori do të punojë më shpesh dhe më gjatë, duke çuar në rritjen e konsumit të energjisë.
- Sigurohuni që të ketë ventilim të mjaftueshëm në bazamentin e pajisjes, në pjesët anësore dhe në pjesën e pasme të pajisjes. Asnjëherë mos i mbulonit hapjet e ajrosjes.
- Ju lutemi kini parasysh gjithashtu përmasat e hapësirave ndarëse në kapitullin "Instalimi".
- Rregullimi i duhur i sirtarëve, rafteve dhe shinave siç tregohet në ilustrim ofron një përdorim më efikas të energjisë dhe për këtë arsye ai duhet të respektohet sa më tepër që të jetë e mundur. Të gjithë sirtarët dhe raftet duhet të qëndrojnë brenda pajisjes për të mbajtur temperaturën të qëndrueshme dhe për të kursyer energji.
- Për të përfutur një hapësirë më të madhe ruajtjeje (si p.sh. për mallra voluminoze të ftohta /të ngrira), sirtarët e mesëm mund të hiqen. Sirtarët dhe raftet e sipërm dhe të poshtëm duhet të hiqen të fundit nëse kjo është e nevojshme.
- Një dhomë frigoriferike/ngrirëse e mbushur në mënyrë të njëtrajtshme kontribuon në një përdorim optimal të energjisë. Prandaj, mos i lini dhomat e zbrazëta apo gjysëm të zbrazëta.
- Lëreni ushqimin e ngrohtë që të ftohet përpara se ta vendosni në frigorifer/ngrirës. Ushqimi tashmë i ftohur rrit efikasitetin e energjisë.
- Lëreni ushqimet e ngrira të shkrihen në frigorifer. Ftohtësia e ushqimit të ngrirë redukton konsumin e energjisë në dhomën ftohëse dhe për rrjedhojë rrit efikasitetin e energjisë.
- Hapeni derën vetëm për aq kohë sa të jetë e nevojshme për të minimizuar humbjen e të ftohtit. Hapja e derës për një kohë të shkurtër dhe mbyllja e saj në kohën e duhur redukton konsumin e energjisë.
- Vendosja e temperaturës jo më poshtë nga sa është e nevojshme kontribuon në përdorimin optimal të energjisë. Temperatura optimale në frigorifer është +7°C. Duhet të matet sa më përpara në pjesën e sipërme të frigoriferëve.
- Guarnicionet e dyerve të pajisjes suaj duhet të jenë krejtësisht të padëmtuara në mënyrë që dyert të mbyllën siç duhet dhe konsumi i energjisë të mos rritet në mënyrë të panevojshme.

# UDHËZIMET E OPERIMIT

## Paneli i kontrollit




|   | Ekrani   |   | Butoni   |
|---|--|---|--|
| 1 | Ikona Refrigerating (e ftohjes)                        | A | Butoni Temperature down (i uljes së temperaturës)                                      |
| 2 | Ikona Freezer (e ngrirësit)                            | B | Butoni Temperature up (i ngritjes së temperaturës)                                     |
| 3 | Ikona Temperature display (e shfaqjes së temperaturës) | C | Butoni Temperature zone selection (i përzgjedhjes së zonës së temperaturës)            |
| 4 | Ikona Wireless connection (e lidhjes me valë)          | D | Butoni Mode selection (i përzgjedhjes së modalitetit)                                  |
| 5 | Ikona Lock and unlock (e kyçjes dhe shkyçjes)          | E | Butoni Variable temperature selection (i përzgjedhjes së temperaturës së ndryshueshme) |
|   |  | F | Butoni Wireless connection (i lidhjes me valë)   |
|   |  | G | Butoni Lock and unlock (i kyçjes dhe shkyçjes)   |





### VINI RE

Paneli aktual i kontrollit mund të ndryshojë nga modeli në model.  
Paneli i kontrollit do të fiket automatikisht për të kursyer energjinë.




## Ekрани

- Kur ndizni frigoriferin, paneli i ekranit do të ndizet i plotë për 3 sekonda. Ndërkohë zija e fillimit të punës bie dhe më pas ekрани hyn në pamjen normale të punimit.
- Kur ndodh gabimi, ekranit tregon kodin e gabimit (shiko faqen tjetër); gjatë funksionimit normal, ekranit tregon temperaturën e caktuar të dhomës së ftohjes, dhomës së ngrirjes.
- Në rrethana normale, nëse nuk përdoret paneli i ekranit ose nuk bëhet hapja e derës brenda 30 sekondave, atëherë ekрани është i kyçur dhe logoja  ndizet.




## Kyç / shkyç

- Në gjendjen e shkyçur, shtypeni gjatë butonin e kyçjes  për 3 sekonda, futeni në gjendjen e kyçjes, logoja  ndizet dhe sinjalizuesi tingëllon, kjo do të thotë që paneli i ekranit është i kyçur, në këtë moment, butoni nuk punon;
- Në gjendjen e kyçur, shtypeni gjatë butonin e kyçjes  për 3 sekonda, futeni në gjendjen e shkyçur, logoja  ndizet dhe sinjalizuesi tingëllon, kjo do të thotë që paneli i ekranit është i shkyçur, në këtë moment, butoni punon;


## Vendosja e temperaturës së dhomës së ftohjes

- Shtypeni butonin e caktimit së zonës së temperaturës <sup>Temp.</sup>  për të përzgjedhur zonën e cilësimit të temperaturës së dhomës frigoriferike dhe më pas shtypni  ose  për të rregulluar cilësimin e temperaturës së dhomës frigoriferike. Diapazoni i vlerave të mundshme të temperaturës për dhomën e ftohjes varion nga 2°C deri 8°C.


## Vendosja e temperaturës e dhomës së ngrirjes

- Shtypni butonin e caktimit së zonës së temperaturës <sup>Temp.</sup>  për të përzgjedhur zonën e cilësimit të temperaturës së dhomës së ngrirjes dhe më pas shtypni  ose  për të rregulluar cilësimin e temperaturës së dhomës së ngrirjes. Gama e cilësimit të temperaturës për dhomën e ngrirjes është -24°C--16°C.



## Vendosja e temperaturës së dhomës me temperaturë të ndryshueshme

- Shtypni butonin e temperaturës së ndryshueshme <sup>Vario</sup>  për të rregulluar cilësimin e temperaturës së dhomës, gama e rregullimit është Fruta/perime, pije dhe të ftohta. Opsioni Fruta/perime është i përshtatshëm për ruajtjen e të gjitha llojeve të frutave dhe perimeve; Opsioni Pije është i përshtatshëm për ruajtjen e mallrave dhe pijeve të thata; Opsioni Mishi: i përshtatshëm për një sasi të vogël mishi për t'i ruajtur për 1-2 ditë.

## Vendosja e modalitetit

- Shtypni butonin e përzgjedhjes së modalitetit <sup>Mode</sup>  për të përzgjedhur modalitetin e super ftohjes dhe modalitetin e super ngrirjes ose modalitetin automatik.

## Modaliteti i super ftohjes

- Llamba e ikonës <sup>Super</sup>  është ndezur. Temperatura e dhomës së ftohjes është e vendosur në 2°C dhe del automatikisht nga modaliteti i super ftohjes pas 6 orësh. Pas daljes nga modaliteti i super ftohjes, temperatura e frigoriferit do të rikthehet automatikisht në vlerën e vendosur përpara përdorimit të modalitetit të super ftohjes. Në këto kohe, llamba e ikonës <sup>Super</sup>  është e fikur.

## Modaliteti i super ngrirjes

- Llamba e ikonës <sup>Super</sup>Frz. është ndezur. Temperatura e dhomës së ngrirjes është vendosur në -24°C dhe del automatikisht nga modaliteti i super ftohjes pas 24 orësh. Pas daljes nga modaliteti i super ngrirjes, temperatura e dhomës së ngrirjes do të rikthehet automatikisht në vlerën e vendosur përpara përdorimit të modalitetit të super ngrirjes. Në këtë moment, llamba e ikonës <sup>Super</sup>Frz. është e fikur.

## Modaliteti automatik

- Llamba e ikonës <sup>Auto</sup>Mode është ndezur. Temperatura e dhomës së ftohjes vendoset automatikisht në 5°C dhe temperatura e dhomës së ngrirjes vendoset automatikisht në -18°C. Kur dilni nga modaliteti Auto, temperatura e frigoriferit dhe e dhomës së ngrirjes do të rikthehen automatikisht në vlerën e vendosur përpara përdorimit të modalitetit automatik.

## VINI RE

Funksioni i Super ngrirjes është krijuar për të ruajtur vlerat ushqimore të ushqimit të ruajtur në frigorifer. Ai mund t'a ngrijë ushqimin në kohën më të shkurtër të mundshme. Nëse një sasi e madhe ushqimi është futur për t'u ngrirë në të njëjtën kohë, rekomandohet që përdoruesi të aktivizojë funksionin e Super-ngrirjes dhe pastaj të vendosë ushqimin. Në këtë kohë, shpejtësia e ngrirjes së dhomës së ngrirjes rritet, gjë që mund të sjellë ngrirjen e shpejtë të ushqimit, ruajtjen e vlerave ushqimore në mënyrë efektive dhe lehtëson procesin e ruajtjes.

## Ruajtja në kushtet e mungesës së energjisë

- Në rast të ndërprerjes së energjisë, gjendja e menjëhershme e punës do të bllokohet dhe do të mirëmbahet për t'u ri-elektrizuar më pas.

## Hapja e kontrollit të paralajmërimit dhe alarmit

- Kur hapet dera e frigoriferit, tingëllon një sinjal. Nëse dera nuk mbyllet pas dy minutash, do të bjerë zilja dhe më pas ajo vijon çdo sekondë derisa dera të mbyllet. Shtypni çdo buton për të anuluar sinjalin e alarmit.
- Çaktivizoni hapësin e derës: Shtypni dhe mbani çelësat  $\nabla$  dhe  $\Delta$  në të njëjtën kohë për 3 sekonda për të çaktivizuar ose vendosur tingullin e hapjes së derës.
- Çaktivizo tingullin e alarmit të hapjes së derës: Nuk është e mundur.

## Dështimi i treguesit

- Paralajmërimet e mëposhtme që shfaqen në ekran tregojnë gabimet përkatëse të frigoriferit. Megjithatë frigoriferi mund të ketë akoma funksion të ruajtjes së ftohtë me gabimet e mëposhtme, përdoruesi duhet të kontaktojë një specialist mirëmbajtjeje, në mënyrë që të sigurojë funksionimin e optimizuar të pajisjes.

| Kodi i gabimit | Përshkrimi i gabimit  |
|----------------|---|
| E1             | Dështimi i sensorit të temperaturës i dhomës së ftohjes                           |
| E2             | Dështimi i sensorit të temperaturës i dhomës së ngrirjes                          |
| E3             | Mosfunksionim i sensorit të temperaturës në dhomën e temperaturës së ndryshueshme |
| E5             | Senzori i gabuar i zbulimit të shkrirjes së frizit.                               |
| E6             | Gabim në komunikim  |
| E7             | Gabimi i qarkut të zbulimit të qarkullimit të temperaturës                        |
| EH             | Gabim i sensorit të lagështirës   |

## Këshilla për ruajtjen e ushqimit

### Dhoma e ngrirjes

- Ngrirësi është ideuar për ruajtjen e ushqimeve të ngrira në temperaturë shumë të ulët, për ruajtjen afatgjatë të ushqimeve të ngrira dhe për prodhimin e akullit.
- Përdorni raftet në derën e ngrirësit vetëm për të ruajtur ushqime të ngrira, jo për ruajtjen e ushqimeve të nxehta të destinuara për ngrirje.
- Mos vendosni ushqime të freskëta dhe të ngrira pranë njëri-tjetrit. Ushqimi i ngrirë mund të shkrihet.
- Kur ngrini ushqime të freskëta (si mish, peshk ose mish të grirë), ndajini ato në pjesë të cilat mund të përdoren në të njëjtën kohë.
- Ruajtja e ushqimeve të ngrira: udhëzimet zakonisht shkruhen në paketim, udhëzime të cilat duhet të ndiqen me rigorozitet. Nëse nuk ka informacion të shkruar mbi paketimin, ushqimi nuk duhet të ruhet për më shumë se tre muaj nga data e blerjes.
- Kur blini ushqime të ngrira, sigurohuni që ato të jenë ngrirë në një temperaturë të përshtatshme dhe që paketimi të mos jetë i dëmtuar.
- Ushqimet e ngrira duhet të ruhen në pako të përshtatshme për të ruajtur cilësinë dhe duhet të rikthehen në dhomën e ngrirjes sa më shpejt të jetë e mundur.
- Nëse një pako me ushqime të ngrira shfaq lagështi ose fryrje anormale, ka të ngjarë që të jetë ruajtur në temperaturën e gabuar dhe përmbajtja e saj të jetë prishur.
- Periudha e ruajtjes së ushqimeve të ngrira varet nga temperatura e dhomës, konfigurimi i termostatit, shpeshësia e hapjes së derës së frigoriferit, lloji i ushqimit dhe koha e transportit të produktit nga dyqani në banesë. Ndiqni gjithmonë udhëzimet e shënuara në paketim dhe mos e tejkaloni kohën maksimale të ruajtjes të shkruar në paketim.

### Dhoma e ftohjes

- Për të reduktuar lagështirën dhe akumulimin e mëvonshëm të akullit, mos i vendosni kurrë lëngjet në frigorifer në enë të pambyllura. Ngrica ka tendencën të përqendrohet në pjesët më të ftohta të avulluesit. Ruajtja e lëngjeve të pambuluara çon në një nevojë më të shpeshtë për shkrirje.
- Kurrë mos vendosni ushqime të ngrohta në frigorifer. Këto duhet fillimisht të ftohen në temperaturën e dhomës dhe më pas të vendosen brenda, në mënyrë që të sigurohet qarkullimi i duhur i ajrit në frigorifer.
- Ushqimet apo enët e ushqimeve nuk duhet të prekin murin e pasmë të frigoriferit sepse mund të ngrijnë në mur. Mos e hapni shpesh derën e frigoriferit.
- Mishi dhe peshku i pastër (I paketuar në një pako ose qese celofoni) mund të vendosen në frigorifer, dhe mund të përdoren për 1-2 ditë.
- Frutat dhe perimet e pa ambalazuara mund të vendosen në pjesën e caktuar për fruta dhe perime të freskëta.

### Temperatura e rekomanduar

Caktimi i temperaturës optimale për ruajtjen e ushqimit:

- Frigoriferi: 4 °C , Ngrirësi: -18°C

### VINI RE

Cilësimi optimal i temperaturës për çdo ndarje varet nga temperatura e mjedisit. Temperatura e sipërme optimale bazohet në temperaturën e mjedisit prej 25 °C.

| Rendi | TIPI i ndarjes    | Temperatura e synuar e ruajtjes [°C] | Ushqimi i përshtatshëm   |
|-------|-------------------|--------------------------------------|--|
| 1     | Ngrirësi          | +2 - +8                              | Vezët, ushqimet e gatuar, ushqimet e paketuara, frutat dhe perimet, produktet e qumështit, ëmbëlsirat, pijet dhe ushqimet e tjera nuk janë të përshtatshme për ngrirje.  |
| 2     | (***)*-Ngrirës    | ≤-18                                 | Ushqimet e detit (peshk, karkaleca, butakë), produktet ujore të ujërave të ëmbla dhe produktet e mishit (rekomandohen të ruhen për 3 muaj, sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e dobët është shija dhe vlerat ushqimimora), i përshtatshëm për ushqime të freskëta të ngrira.                     |
| 3     | ***-Ngrirës       | ≤-18                                 | Ushqimet e detit (peshk, karkaleca, butakë), produktet ujore të ujërave të ëmbla dhe produktet e mishit (rekomandohen të ruhen për 3 muaj, sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e dobët është shija dhe vlerat ushqimimora), i përshtatshëm për ushqime të freskëta të ngrira.                     |
| 4     | ** -Ngrirës       | ≤-12                                 | Ushqimet e detit (peshk, karkaleca, butakë), produktet ujore të ujërave të ëmbla dhe produktet e mishit (rekomandohen të ruhen për 3 muaj, sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e dobët është shija dhe vlerat ushqimimora), i përshtatshëm për ushqime të freskëta të ngrira.                     |
| 5     | *-Ngrirës         | ≤-6                                  | Ushqimet e detit (peshk, karkaleca, butakë), produktet e mishit (rekomandohen të ruhen për 3 muaj, sa më e gjatë të jetë koha e ruajtjes, aq më e dobët është shija dhe vlerat ushqimimora), i përshtatshëm për ushqime të freskëta të ngrira.   |
| 6     | 0-yje             | -6 - 0                               | Mishi i dërrit i freskët, viçi, peshku, pula, disa ushqime të përpunuara të paketuara etj. (Rekomandohet të konsumohen brenda së njëjtës ditë, mundësisht jo më shumë se pas 3 ditësh).<br>Ushqime pjesërisht të përpunuara të kapsuluara (ushqime që nuk ngrihen).  |
| 7     | Ngrica            | -2 - +3                              | Mishi i dërrit i freskët/ i ngrirë, viçi, pula, produkte ujore të ujërave të ëmbla, etj. (7 ditë nën 0°C dhe nëse janë mbi 0°C rekomandohet të konsumohen brenda të njëjtës ditë, mundësisht jo më shumë se pas 2 ditësh). Ushqimi i detit (në më pak se 0 për 15 ditë, nuk rekomandohet të ruhet mbi 0°C. |
| 8     | Ushqimi i freskët | 0 - +4                               | Mish derri i freskët, viçi, peshku, pule, ushqim i gatuar, etj. (Rekomandohet të konsumohet brenda të njëjtës ditë, mundësisht jo më shumë se pas 3 ditësh)  |
| 9     | Vera              | +5 - +20                             | Verë e kuqe, verë e bardhë, verë e gazuar etj.   |

## VINI RE

ju lutemi ruajini ushqimet e ndryshme sipas ndarjeve ose temperaturës së synuar të ruajtjes të materialit të blerë



# KONFIGURIMI DHE FUNKSIONIMI I APLIKACIONIT

## Shkarkoni aplikacionin SmartHome

Në një treg aplikacionesh (Google Play Store, Apple App Store), kërkoni për "SmartHome" dhe gjeni aplikacionin SmartHome. Shkarkoni dhe instaloni atë në telefonin tuaj. Mund ta shkarkoni gjithashtu aplikacionin duke skanuar kodin QR më poshtë.



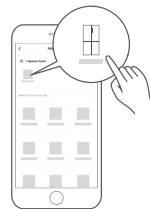
## Regjistrohuni dhe identifikohuni

Hapni aplikacionin SmartHome dhe krijoni një llogari të re për të filluar (mund të regjistroheni edhe përmes një llogarie të një pale të tretë). Nëse keni tashmë një llogari ekzistuese, përdoreni llogarinë për t'u identifikuar.



## Lidhni pajisjet tuaja me SmartHome

1. Ju lutemi sigurohuni që telefoni juaj celular të jetë i lidhur me një rrjet wireless. Nëse nuk është i lidhur, shkoni te Settings (Cilësimet) dhe aktivizoni rrjetet wireless dhe Bluetooth-in.
2. Ju lutemi ndizni pajisjet tuaja.
3. Hapni aplikacionin SmartHome në telefonin tuaj.
4. Nëse shfaqet një mesazh "Pajisjet inteligjente të zbuluara afër", klikoni për të shtuar.
5. Nëse nuk shfaqet asnjë mesazh, zgjidhni " + " në faqe dhe zgjidhni pajisjen tuaj në listën e pajisjeve të disponueshme pranë. Nëse pajisja juaj nuk është në listë, ju lutemi shtoni pajisjen tuaj manualisht sipas kategorisë së pajisjes dhe modelit të pajisjes.
6. Lidhni pajisjen tuaj me rrjetin wireless sipas udhëzimeve në aplikacion. Nëse lidhja dështon, ju lutemi ndiqni udhëzimet e dhëna nga aplikacioni për të vazhduar funksionimin.



## ● SHËNIM

1. Sigurohuni që pajisjet tuaja të jenë të ndezura.
2. Mbajeni telefonin celular mjaftuëshëm afër pajisjes tuaj kur jeni duke e lidhur pajisjen tuaj me rrjetin.
3. Lidhni telefonin tuaj celular me rrjetin wireless në shtëpi dhe sigurohuni që ta dini fjalëkalimin e rrjetit wireless.
4. Kontrolloni nëse ruteri juaj wireless e suporton brezin 2,4 GHz dhe ndizeni atë. Nëse nuk jeni i sigurt nëse ruteri mbështet brezin 2,4 GHz, ju lutemi kontaktoni prodhuesin e ruterit.
5. Pajisja nuk mund të lidhet me rrjetin wireless i cili kërkon autentifikim dhe kjo zakonisht vërehet nëpër zona publike si hotele, restorante, etj. Lidhuni me një rrjet wireless që nuk kërkon autentifikim.
6. Çaktivizojeni funksionin WLAN+ (për Android) ose WLAN Assistant (për iOS) të telefonit tuaj celular kur lidhni pajisjen tuaj me rrjetin.
7. Në rast se pajisja juaj ka qenë e lidhur më parë me një rrjet wireless, por duhet të rilidhet, ju lutemi klikoni "+" në faqen kryesore të aplikacionit dhe shtojeni pajisjen tuaj përsëri në bazë të kategorisë dhe modelit të pajisjes sipas udhëzimeve në aplikacion.

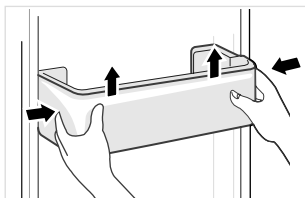
# PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

## Shkrirja

- Frigoriferi është bërë bazuar në parimin e ftohjes së ajrit dhe kështu ka funksion automatik të shkrirjes. Ngricat e formuara për shkak të ndryshimit të stinës ose temperaturës mund të hiqen manualisht me shkëputjen e pajisjes nga furnizimi me energji elektrike ose duke fshirë me një peshqir të thatë.

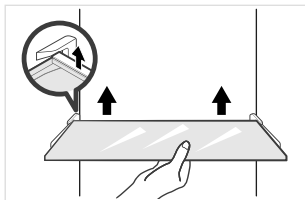
## Pastrimi i koshit të derës

- Bazuar në drejtimin e shigjetës së paraqitur në figurën më poshtë, përdorini të dyja duart për ta shtypur anash sirtarin dhe shtyjeni lart, pastaj mund ta nxirrni jashtë.
- Pasi ta keni larë sirtarin, mund ta rregulloni lartësinë e vendosjes së tij sipas nevojës tuaj.



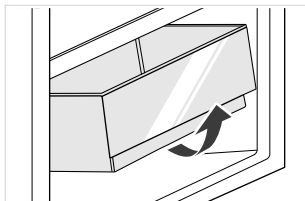
## Pastrimi i sirtarit prej xhami

- Meqenëse pjesa më e brendshme e kanaleve të frigoriferit ku janë të vendosura raftet përmban një hapësirë nga mbrapa, ju duhet t'i ngrini raftet lart, e pastaj mund t'i nxirrni jashtë.
- Rregullojini ose pastrojini raftet sipas nevojës suaj.



## Pastrimi i sirtarit të perimeve

1. Nxirreni përmbajtjen nga sirtari. Kapeni dorezën e sirtarit të perimeve dhe tërhiqeni plotësisht derisa të ndalojë.
2. Ngrijeni sirtarin e perimeve dhe hiqeni duke e nxjerrë jashtë.



## VINI RE

Sugjerohet të përdoret për pastrim një peshqir i butë ose një sfungjer i zhytur në ujë dhe detergjentë neutralë jo gërryes. Në fund ngrirësi pastrohet me ujë të pastër dhe me leckë të thatë. Hapeni derën për një tharje natyrale përpara se të takoni burimin e rrymës. Mos përdorni furça të forta, topa çeliku të pastër, furça teli, lëndë gërryese, të tilla si pasta dhëmbësh, tretës organikë (si alkooli, acetoni, vaji i bananes, etj.), ujë të vluar, acide ose materiale alkaline për të pastruar frigoriferin, sepse një gjë e tillë mund të dëmtojë sipërfaqen dhe pjesën e brendshme të frigoriferit.

# ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Problemet e thjeshta të mëposhtme mund të trajtohen nga vetë përdoruesi. Ju lutemi telefononi departamentin e shërbimit të klientit pas shitjes nëse problemet nuk zgjidhen.

| Problemi                            | Arsyeja e mundshme  |
|-------------------------------------|---|
| Dështimi i funksionimit             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse pajisja është e lidhur me energji elektrike ose nëse priza është mirë në kontakt.</li> </ul>                      |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse tensioni është shumë i ulët</li> </ul>  |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse ka një ndërprerje të energjisë ose qarqe të pjesshme kanë rënë</li> </ul>   |
| Era                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ushqimet me aromë duhet të mbështillen fort</li> </ul>   |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse ka ndonjë ushqim të kalbur</li> </ul>   |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pastroni pjesën e brendshme të frigoriferit</li> </ul>   |
| Funksionimi i gjatë i kompresorit   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Punimi i gjatë i frigoriferit në verë është diçka normale</li> </ul>   |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>kur temperatura e mjedisit është e lartë Nuk është e rekomandueshme të mbani shumë ushqim në pajisje në të njëjtën kohë</li> </ul> |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ushqimi duhet të ftohet para se të futet në pajisje</li> </ul>   |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dyert hapen shumë shpesh</li> </ul>  |
| Drita nuk arrin të ndizet           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse frigoriferi është i lidhur me furnizimin me energji elektrike dhe nëse drita ndriçuese është dëmtuar</li> </ul>   |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zëvendësojeni dritën me anë të një specialisti të fushës</li> </ul>  |
| Dera nuk arrin të mbyllet siç duhet | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dera është bllokuar nga pako ushqimore është vendosur shumë ushqim</li> </ul>  |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Frigoriferi është i anuar.</li> </ul>  |
| Zhurmë e lartë                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse dyshemeja është e niveluar dhe nëse frigoriferi është vendosur në mënyrë të qëndrueshme</li> </ul>                |
|                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrolloni nëse aksesoret vendosen në vendet e duhura</li> </ul>  |

| Problemi                              | Arsyeja e mundshme  |
|---------------------------------------|---|
| Ngjitësi i dyerve nuk është i ngushtë | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hiq lëndët e huaja në ngjitësin e derës</li> <li>• Ngrohni vulën e derës dhe më pas ftohni për rikthim në gjendjen e mëparshme (ose fryjini me tharëse elektrike apo përdorni një peshqir të nxehtë për ngrohje)</li> </ul>  |
| Uji i tejmbushjes së tiganit          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ka shumë ushqim në dhomë ose ushqimi i ruajtur përmban shumë ujë, duke rezultuar në ngrirje të rëndë</li> <li>• Dyert nuk janë mbyllur siç duhet, duke rezultuar në ngrica për shkak të hyrjes së ajrit dhe rritjes së ujit për shkak të shkrirjes</li> </ul>  |
| Strehim i nxehtë                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Shpërndarje e nxehtësisë së kondensatorit të integruar nëpërmjet kapakut, gjë që është normale kur trupi i frigoriferit nxehet për shkak të temperaturës së lartë të ambientit, janë ruajtur shumë ushqimeve ose shkarkimi i kompresorit është i mbyllur, siguroni ajrim të mirë për të lehtësuar shpërndarjen e nxehtësisë</li> </ul> |
| Kondensimi sipërfaqësor               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondensimi në sipërfaqen e jashtme dhe ngjitësit e dyerve të frigoriferit është normale kur lagështia e ambientit është shumë e lartë. Thjesht pastroni kondensatën me një peshqir të pastër.</li> </ul>   |
| Zhurma jonormale                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alarmi: Kompresori mund të prodhojë gumëzhitje gjatë funksionimit, dhe gumëzhitje janë me zë të lartë veçanërisht kur fillon ose ndalet. Kjo është normale. Kërcitje: Ftohësi që rrjedh brenda pajisjes mund të shkaktojë kërcitje, gjë që është normale.</li> </ul>   |

## CE

Midea deklaron se pajisja me funksionalitetin SmartHome i plotëson kërkesat thelbësore dhe dispozitat e tjera përkatëse të Direktivës 2014/53/BE. Një Deklaratë e detajuar RED e pajtueshmërisë për pajisjen tuaj mund të gjendet në internet në [www.midea.com](http://www.midea.com) ndërmjet dokumenteve të tjera në faqen e produktit.



Brezi 2,4 GHz: maksimumi 100 mW.

Brezi 5 GHz: Maksimumi 100 mW.

# SHTOJCË

## I veçantë sipas standardit të ri evropian

Pjesët e porositura në tabelën e mëposhtme mund të sigurohen përmes linjës së ofruesit të shërbimit

| Pjesë e porositur            | Siguar nga   | Koha minimale e kërkuar për Provizion                        |
|------------------------------|--|--|
| Termostetet                  | Personeli i mirëmbajtjes profesionale                  | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Sensorë të temperatures      | Personeli i mirëmbajtjes profesionale                  | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Tabela të shtypura të qarkut | Personeli i mirëmbajtjes profesionale                  | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Burime drite                 | Personeli i mirëmbajtjes profesionale                  | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Dorezat e dyerve             | Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Nyjet e dyerve               | Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Tabaka                       | Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Shportat                     | Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë | Të paktën 7 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg  |
| Rondelat e dyerve            | Riparuesit profesionistë dhe përdoruesit përfundimtarë | Të paktën 10 vjet pasi modeli i fundit është lëshuar në treg |

## I dashur klient

1. Nëse dëshironi ta ktheni mbrapsht ose ta zëvendësoni produktin, ju lutemi kontaktoni dyqanin ku keni bërë blerjen.

(Mos harroni të sillni me vete faturën e blerjes)

2. Nëse produkti juaj prishet dhe ka nevojë për riparim, ju lutemi kontaktoni ofruesin e shërbimit pas shitjes.

## VINI RE

Informacioni rreth modelit në bazën e të dhënave të produktit, si dhe identifikuesi i modelit, mund të sigurohen përmes një lidhjeje në internet duke skanuar një kod QR, nëse ka, në etiketën e eficientës së energjisë të produktit.

Për më shumë informacion rreth efikasitetit energjistik të pajisjes, vizitoni <https://ec.europa.eu> dhe kërkoni produktin duke përdorur emrin e modelit.

Emri i modelit mund të gjendet në etiketën e klasës së pajisjes.





## DĚKOVNÝ DOPIS

Děkujeme, že jste si vybrali společnost Midea! Před použitím nového výrobku Midea si prosím důkladně přečtete tento návod, abyste se ujistili, že víte, jak bezpečně ovládat vlastnosti a funkce, které váš nový spotřebič nabízí.

# OBSAH

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| DĚKOVNÝ DOPIS .....               | 01 |
| SPECIFIKACE .....                 | 02 |
| POPIS VÝROBKU .....               | 03 |
| INSTALACE VÝROBKU .....           | 04 |
| PROVOZNÍ POKYNY .....             | 08 |
| NASTAVENÍ A PROVOZ APLIKACE ..... | 13 |
| ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....            | 15 |
| ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ .....       | 16 |
| PŘÍLOHA .....                     | 19 |

# SPECIFIKACE

| Model výrobku                                     | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Jmenovité napětí/frekvence                        | 220-240V~/50Hz |
| Jmenovitý Proud                                   | 1,9A           |
| Celkový objem                                     | 516L           |
| Objem Příhrádky pro Skladování Čerstvých potravin | 347L           |
| Čtyřhvězdičkový objem přihrádky                   | 169L           |
| Mrazicí Kapacita                                  | 12kg/24h       |
| Doba nárůstu teploty                              | 7h             |
| Celkové rozměry (š x h x v)                       | 833x653x1898mm |

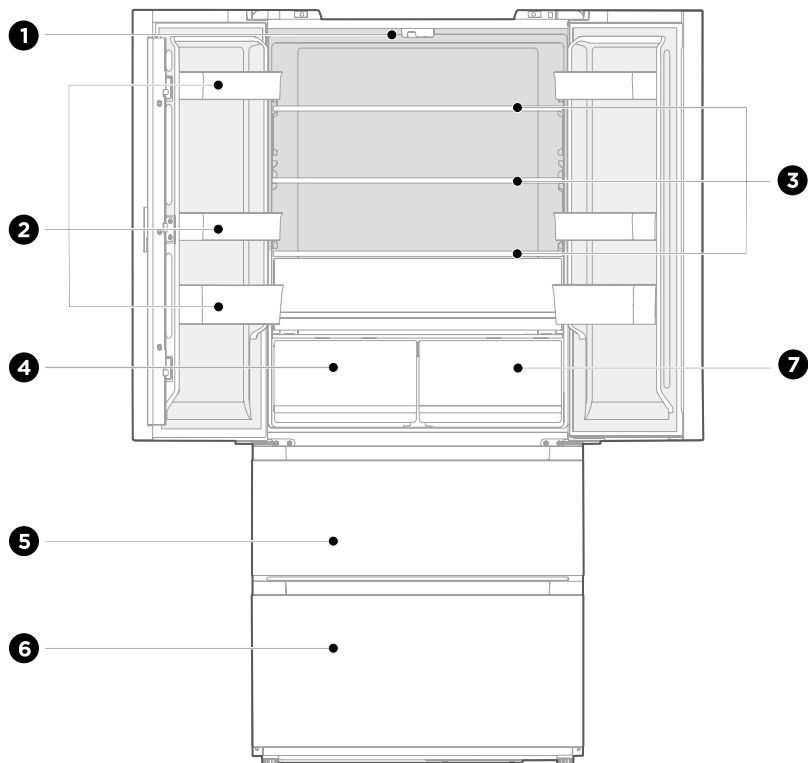


| Model modulu bezdrátové sítě | MWB-S-WB01                                       |
|------------------------------|--|
| Standardní                   | IEEE 802.11b/g/n                                 |
| Typ antény                   | Anténa s tištěnou deskou plošných spojů          |
| Frekvenční pásmo             | 2400-2483,5 MHz                                  |
| Provozní teplota             | Provoz 0 °C - 85 °C<br>Provozní vlhkost: 10%-85% |
| Vstup napájení               | DC5V/500mA Maximální přenosový výkon: <20dBm     |

# POPIS VÝROBKU

## Názvy komponent

### Normální typ



- |   |                    |   |                          |
|---|--------------------|---|--------------------------|
| 1 | LED Lampa          | 5 | Horní zásuvka mrazničky  |
| 2 | Příhrádka na Dveře | 6 | Spodní zásuvka mrazničky |
| 3 | Skleněná Police    | 7 | Box na ovoce a zeleninu  |
| 4 | Variabilní Zóna    |   |                          |

### ● POZORNOST

Obrázek výše je pouze orientační. Skutečná konfigurace závisí na fyzickém produktu nebo na prohlášení distributora.

# INSTALACE VÝROBKU

## Instrukce k instalaci

### Pro chladicí zařízení s klimatickou třídou

- V závislosti na klimatické třídě je tento chladicí spotřebič určen k použití při teplotách okolí, jak je uvedeno v následující tabulce.
- Klimatickou třídu najdete na výrobním štítku. Výrobek nemusí správně fungovat při teplotách mimo uvedený rozsah.
- Klimatickou třídu najdete na štítku výrobku.

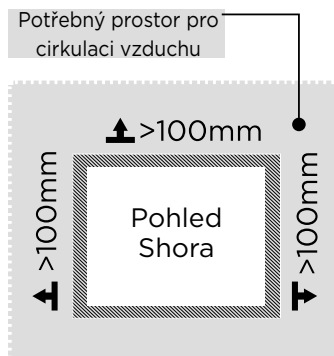
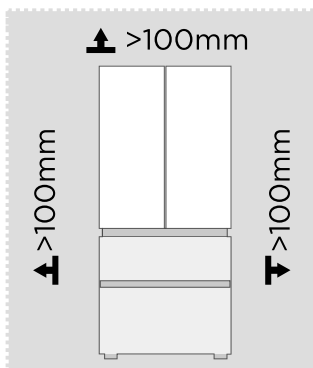
### Efektivní teplotní rozsah

- Výrobek je navržen tak, aby normálně fungoval v teplotním rozsahu specifikovaném jeho třídou.

| Třída               | Symbol | Rozsah okolní teploty °C |              |
|---------------------|--------|--------------------------|--------------|
|                     |        | IEC 62552 (ISO 15502)    | ISO 8561     |
| Rozšířený mírný pás | SN     | + 10 až + 32             | + 10 až + 32 |
| Mírný               | N      | + 16 až + 32             | + 16 až + 32 |
| Subtropický         | ST     | + 16 až + 38             | + 18 až + 38 |
| Tropický            | T      | + 16 až + 43             | + 18 až + 43 |

### Rozměry a Odstupy

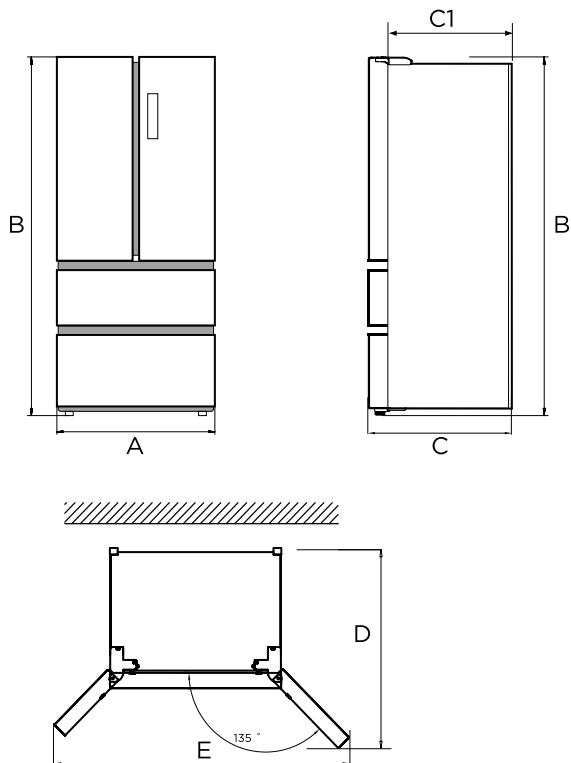
- Příliš malá vzdálenost od přilehlých předmětů může mít za následek zhoršení mrazicí schopnosti a zvýšení nákladů na elektrickou energii. Při instalaci spotřebiče ponechte od každé přilehlé stěny více než 100 mm volného prostoru.



### POZORNOST

Obrázek výše je pouze orientační. Skutečná konfigurace závisí na fyzickém produktu nebo na prohlášení distributora.

Schéma prostorových nároků (při otevřených a zavřených dveřích)



| Šířka | Celková výška | Hloubka | Hloubka bez dveří | Dveře na šířku se otevírají 135° | Hloubkové dveře se otevírají 135° |
|-------|---------------|---------|-------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| A     | B             | C       | C1                | E                                | D                                 |
| 833   | 1898          | 653     | 570               | 1400                             | 1000                              |

Upozornění: Všechny rozměry v mm

CZ



## Vyrovnávací patky

Aby se zabránilo vibracím, musí být jednotka vyrovnaná.

V případě potřeby nastavte vyrovnávací šrouby, abyste vyrovnali nerovnosti podlahy.

Přední část by měla být o něco vyšší než zadní, aby se dveře lépe zavíraly.

Vyrovnávací šrouby lze snadno otočit mírným nakloněním skříňky.

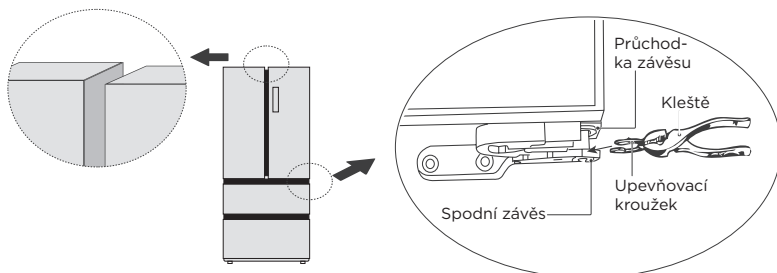
Otáčením vyrovnávacích šroubů proti směru hodinových  ručiček jednotku zvednete, otáčením ve směru hodinových  ručiček ji snížíte.

## Vyrovnání dveří

- Opatření před operací:

Před použitím příslušenství se ujistěte, že je chladnička odpojena od napájení. Před seřízením dveří je třeba učinit opatření, aby se zabránilo jakémukoli zranění osob.

- Schéma vyrovnání tělesa dveří:



- Zvedněte spodní dveře do úrovně vyšších dveří;
- Vložte dodaný upevňovací kroužek pomocí kleští do mezery mezi průchodkou závěsu a spodním závěsem. Počet upevňovacích kroužků, které budete muset vložit, závisí na mezeře.

## Přemístění spotřebiče

1. Z vnitřku spotřebiče odstraňte všechny potraviny.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku, zasuňte ji a upevněte do háčku na zadní nebo horní straně spotřebiče.
3. Části, jako jsou police a madlo dveří, přelepte páskou, abyste zabránili jejich pádu při přemísťování spotřebiče.
4. Spotřebič přemísťujte opatrně ve více než dvou lidech. Při přepravě spotřebiče na delší vzdálenost jej udržujte ve vzpřímené poloze.
5. Po instalaci spotřebiče zapojte zástrčku do zásuvky a spotřebič zapněte.

### ● POZOR

Opatření před provozem:

Před prováděním změn musí být chladnička odpojena od napájení. Je třeba přijmout opatření, aby se předešlo jakémukoli zranění osob.

## Změna světla

- Jakoukoli výměnu nebo údržbu LED žárovek má provádět výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba.

### POZORNOST

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti (G).

## Připojení spotřebiče

Po instalaci spotřebiče zapojte zástrčku do zásuvky.

### POZORNOST

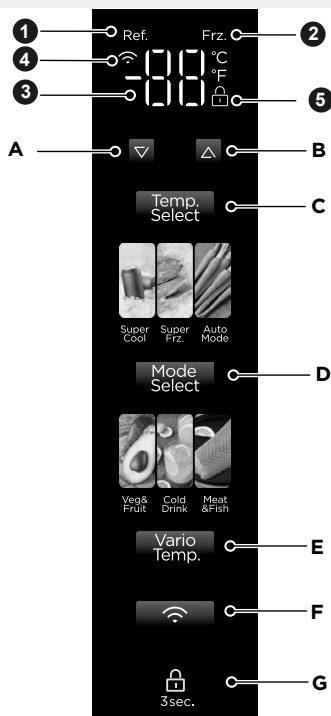
Po připojení napájecího kabelu (nebo zástrčky) do zásuvky počkejte 2 až 3 hodiny, než do spotřebiče vložíte potraviny. Pokud přidáte potraviny před úplným vychladnutím spotřebiče, mohou se zkazit.

## Tipy pro úsporu energie

- Spotřebič neumísťte do blízkosti sporáků, radiátorů nebo jiných zdrojů tepla. Pokud je okolní teplota vysoká, kompresor běží častěji a déle, což vede ke zvýšené spotřebě energie.
- Zajistěte dostatečné větrání ve spodní části spotřebiče, po stranách spotřebiče a v zadní části spotřebiče. Nikdy nezakrývejte ventilační otvory.
- Dodržujte také rozměry roztečí v kapitole "Instalace".
- Uspořádání zásuvek, polic a regálů, jak je znázorněno na obrázku, nabízí neefektivnější využití energie, a proto by mělo být pokud možno zachováno. Všechny zásuvky a police by měly zůstat ve spotřebiči, aby se udržela stabilní teplota a šetřila se energie.
- Chcete-li získat větší úložný prostor (např. pro velké chlazené/mražené zboží), můžete prostřední zásuvky vyjmout. Horní a dolní zásuvky a police by se měly v případě potřeby vyjmout jako poslední.
- Rovnoměrně naplněný prostor chladničky/mrazničky přispívá k optimálnímu využití energie. Vyhněte se proto prázdným nebo poloprázdným přihrádkám.
- Před vložením teplých potravin do chladničky/mrazničky je nechte vychladnout. Potraviny, které již vychladly, zvyšují energetickou účinnost.
- Zmrazené potraviny nechte rozmrazit v chladničce. Chladnost zmrazených potravin snižuje spotřebu energie v chladicím prostoru, a tím zvyšuje energetickou účinnost.
- Dveře otevírejte jen na nezbytně nutnou dobu, abyste minimalizovali únik chladu. Krátké otevření dveří a jejich řádné zavření snižuje spotřebu energie.
- Nastavení teploty na nižší teplotu, než je nutné, přispívá k optimální spotřebě energie. Optimální teplota v chladničce je +7°C. Mělo by se měřit co nejvíce vpředu v horní části chladničky.
- Těsnění dvířek spotřebiče musí být v naprostém pořádku, aby se dvířka správně zavírala a zbytečně se nezvyšovala spotřeba energie.

# PROVOZNÍ POKYNY

## Ovládací panel




|   | Displej  |   | Tlačítko   |
|---|--|---|--|
| 1 | Ikona Refrigerating (Chlazení)                     | A | Tlačítko pro Temperature down (Snížení teploty)              |
| 2 | Ikona Freezer (Mrazáku)                            | B | Tlačítko pro Temperature up (Zvýšení teploty)                |
| 3 | Ikona Temperature display (Zobrazení teploty)      | C | Tlačítko pro Temperture zone selection (Výběr teplotní zóny) |
| 4 | Ikona Wireless connection (Bezdrátového připojení) | D | Tlačítko pro Mode selection (Výběr režimu)                   |
| 5 | Ikona Lock and unlock (Zámku a odemknutí)          | E | Tlačítko pro Variable temperature selection (Volbu teploty)  |
|   |  | F | Tlačítko pro Wireless connection (Bezdrátového připojení)    |
|   |  | G | Tlačítko pro Lock and unlock (Zamykání a odemykání)          |

### POZORNOST





Skutečný ovládací panel se může u jednotlivých modelů lišit.  
Ovládací panel se automaticky vypne z důvodu úspory energie.






## Displej

- Po zapnutí chladničky se na 3 sekundy zobrazí celkový displej. Mezitím zazvoní spoušť a poté obrazovka přejde na normální zobrazení operace.
- Když dojde k chybě, na displeji se zobrazí kód chyby (viz následující stránka); během normálního provozu displej zobrazuje nastavenou teplotu chladicí komory nebo mrazicí komory.
- Za normálních okolností, pokud nedojde k žádné operaci na panelu displeje nebo k akci otevření dveří do 30 s, pak se displej uzamkne a logo  se rozsvítí.




## Lock/Unlock (Zamknout/Odemknout)

- V odemčeném stavu dlouze stiskněte tlačítko  zámku po dobu 3 sekund, přejděte do stavu uzamčení, rozsvítí se logo  a zazní bzučák, což znamená, že panel displeje je uzamčen, v tuto chvíli nelze provést ovládání tlačítka;
- V uzamčeném stavu dlouze stiskněte zamykací tlačítko  po dobu 3 sekund, přejděte do odemknutého stavu. Logo  zhasne a zazní bzučák, to znamená, že panel displeje je odemčený, v tuto chvíli lze provést ovládání tlačítkem;


## Nastavení teploty chladicí komory

- Stisknutím tlačítka  volby teplotní zóny vyberte zónu nastavení teploty chladicí komory a poté stisknutím tlačítka  nebo  upravte teplotu nastavení chladicí komory. Rozsah nastavení teploty pro chladicí komoru je 2°C ~ 8°C.


## Nastavení teploty mrazicí komory

- Stiskněte tlačítko  volby teplotní zóny pro výběr zóny nastavení teploty mrazicí komory a poté stiskněte  nebo  pro úpravu nastavení teploty mrazicí komory. Rozsah nastavení teploty pro mrazicí komoru je -24°C--16°C.



## Nastavení teploty v komoře s proměnlivou teplotou

- Stisknutím tlačítka  proměnlivé teploty upravíte nastavení teploty komory, rozsah nastavení je Ovoce/zelenina, nápoje a chlazené. Ovoce/zelenina vhodná pro skladování všech druhů ovoce a zeleniny; Nápoj vhodný pro uchování potravin a nápojů; Maso: vhodné pro malé množství masa skladovaného po dobu 1-2 dnů.

## Nastavení režimu

- Stisknutím tlačítka  pro výběr režimu vyberte režim super chlazení a režim super mrazení nebo automatický režim.

## Režim super chlazení

- Kontrolka ikony  svítí. Teplota chladicí komory je nastavena na 2 ° C a automaticky opustí režim superchlazení po 6 hodinách. Po ukončení režimu superchlazení se teplota chladničky automaticky vrátí na teplotu nastavenou před režimem superchlazení. V tuto chvíli kontrolka ikony  nesvítí.

## Super mrazicí režim

- Kontrolka ikony <sup>Super</sup>Frz. svítí. Teplota mrazicí komory je nastavena na -24 °C a automaticky opustí režim superchlazení po 24 hodinách. Po opuštění režimu supermrazení se teplota mrazicí komory automaticky vrátí na teplotu nastavenou před režimem supermrazení. V tuto chvíli kontrolka ikony <sup>Super</sup>Frz. nesvítí.

## Automatický režim

- Kontrolka ikony <sup>Auto</sup>Mode svítí. Teplota chladicí komory se automaticky nastaví na 5 °C a teplota mrazicí komory se automaticky nastaví na -18 °C. Po ukončení automatického režimu se teplota chladničky a mrazicí komory automaticky vrátí na teplotu nastavenou před automatickým režimem.

## POZORNOST

Funkce Super zmrazení je navržena tak, aby zachovala nutriční hodnotu potravin v mrazničce. Dokáže zmrazit potraviny v co nejkratší době. Pokud je najednou zmrazeno velké množství potravin, doporučuje se, aby uživatel zapnul funkci Supermrazení a vložil potraviny. V tomto okamžiku se zvýší rychlost zmrazování mrazicího oddílu, což může rychle zmrazit potraviny, účinně uzamknou výživu potravin a usnadní skladování.

## Ukládání při výpadku napájení

- V případě výpadku napájení bude okamžitý pracovní stav zablokován a bude zachována jeho opětovná elektrifikace.

## Upozornění na otevření a ovládání alarmu

- Po otevření dveří chladničky zazní výzva. Pokud se dveře po dvou minutách nezavřou, zazní bzučák a poté každou sekundu, dokud se dveře nezavřou. Zvukový signál zrušíte stisknutím libovolného tlačítka.
- Vypněte otvírač dveří: Stisknutím a podržením kláves  $\nabla$  a  $\triangle$  současně po dobu 3 sekund vypnete nebo nastavíte zvuk otvírače dveří.
- Zakázat zvuk alarmu otevření dveří: To není možné.

## Indikace poruchy

- Následující varování zobrazená na displeji indikují odpovídající závady lednice. Ačkoli lednice může mít i nadále funkci skladování za studena s následujícími poruchami, uživatel by měl kontaktovat odborníka na údržbu, aby zajistil optimální provoz spotřebiče.

| Kód poruchy | Popis poruchy  |
|-------------|--|
| E1          | Porucha teplotního senzoru chladicí komory           |
| E2          | Porucha teplotního senzoru mrazicí komory            |
| E3          | Porucha teplotního čidla komory s proměnnou teplotou |
| E5          | Chyba obvodu detekce snímače odmrazování a zmrazení  |
| E6          | Chyba v komunikaci                                   |
| E7          | Cirkulace chyby obvodu detekce teploty               |
| EH          | Chyba snímače vlhkosti                               |

## Tipy pro skladování potravin

### Mrazicí přihrádka

- Mraznička je určena ke skladování potravin zmrazených při velmi nízké teplotě, k dlouhodobému skladování zmrazených potravin a k výrobě ledu.
- Police ve dveřích mrazničky používejte pouze k ukládání zmrazených potravin, nikoli k ukládání teplých potravin určených ke zmrazení.
- Nedávejte vedle sebe čerstvé a mražené potraviny. Zmražené potraviny mohou rozmrznout.
- Při mrazování čerstvých potravin (např. masa, ryb nebo sekaného masa) je nakrájejte na části, které lze použít současně.
- Skladování zmrazených potravin: pokyny jsou obvykle uvedeny na obalech a je třeba je dodržovat. Pokud na obalu nejsou žádné informace, neměly by se potraviny skladovat déle než tři měsíce od data nákupu.
- Při nákupu zmrazených potravin se ujistěte, že byly zmrazeny při vhodné teplotě a že obal není poškozen.
- Zmražené potraviny by měly být uchovávány ve vhodných obalech, aby si zachovaly svou kvalitu, a měly by být co nejdříve vráceny do mrazicího oddílu.
- Pokud balení zmrazených potravin vykazuje vlhkost nebo neobvyklé vyboulení, je pravděpodobné, že bylo skladováno při nesprávné teplotě a obsah je zkažený.
- Doba skladování zmrazených potravin závisí na teplotě v místnosti, nastavení termostatu, četnosti otevírání dveří mrazničky, druhu potraviny a době přepravy výrobku z obchodu do domácnosti. Vždy dodržujte pokyny uvedené na obalu a nikdy nepřekračujte maximální dobu skladování uvedenou na obalu.

### Chladicí prostor

- Abyste snížili vlhkost a následné tvoření ledu, nikdy nevkládejte do chladničky tekutiny v neuzavřených nádobách. Námrza má tendenci se koncentrovat v nejchladnějších částech výparníku. Skladování nezakrytých tekutin vede k častější potřebě odmrazování.
- Nikdy nedávejte do chladničky teplé potraviny. Ty by měly být nejprve zchlazeny při pokojové teplotě a poté umístěny tak, aby byla zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu v chladničce.
- Potraviny nebo nádoby s potravinami by se neměly dotýkat zadní stěny chladničky, protože by k ní mohly přimrznout. Pravidelně neotvírejte dveře chladničky.
- Maso a čisté ryby (zabalené v obalu nebo plastové fólii) lze vložit do lednice, kterou lze spotřebovat za 1–2 dny.
- Ovoce a zeleninu bez obalu lze umístit do části určené pro čerstvé ovoce a zeleninu.

CZ

### Doporučená teplota

Optimální nastavení teploty pro skladování potravin:

- Chladnička: 4 °C, mraznička: -18 °C

### POZORNOST

Optimální nastavení teploty v jednotlivých oddílech závisí na okolní teplotě. Výše uvedená optimální teplota vychází z okolní teploty 25 °C.

| Sériové číslo | TYP přihrádek     | Teplota cílového úložiště. [°C] | Vhodné potraviny   |
|---------------|-------------------|---------------------------------|--|
| 1             | Chladnička        | +2 - +8                         | Vejce, vařené potraviny, balené potraviny, ovoce a zelenina, mléčné výrobky, koláče, nápoje a další potraviny nejsou vhodné ke zmrazení.   |
| 2             | (***)*-Mrazák     | ≤-18                            | Mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučená doba skladování 3 měsíce, čím delší doba skladování, tím horší chuť a výživové hodnoty), vhodné pro zmrazené čerstvé potraviny.  |
| 3             | ***-Mrazák        | ≤-18                            | Mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučená doba skladování 3 měsíce, čím delší doba skladování, tím horší chuť a výživové hodnoty), vhodné pro zmrazené čerstvé potraviny.  |
| 4             | ** -Mrazák        | ≤-12                            | Mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučená doba skladování 3 měsíce, čím delší doba skladování, tím horší chuť a výživové hodnoty), vhodné pro zmrazené čerstvé potraviny.  |
| 5             | *-Mrazák          | ≤-6                             | Mořské plody (ryby, krevety, měkkýši), sladkovodní produkty a masné výrobky (doporučená doba skladování 3 měsíce, čím delší doba skladování, tím horší chuť a výživové hodnoty), vhodné pro zmrazené čerstvé potraviny.  |
| 6             | O-hvězdiček       | -6 - 0                          | Čerstvé vepřové maso, hovězí maso, ryby, kuřecí maso, některé balené zpracované potraviny atd. (Doporučuje se sníst během téhož dne, nejlépe do 3 dnů).<br>Částečně zapouzdřené zpracované potraviny (nemrazitelné potraviny).                                       |
| 7             | Mrazení           | -2 - +3                         | Čerstvé/mrazené vepřové maso, hovězí maso, kuřecí maso, sladkovodní produkty atd. (7 dní pod 0 °C a nad 0 °C se doporučuje spotřebovat během téhož dne, nejlépe ne za déle než 2 dny). Mořské plody (méně než 0 po dobu 15 dní, nedoporučuje se skladovat nad 0 °C). |
| 8             | Čerstvé potraviny | 0 - +4                          | Čerstvé vepřové maso, hovězí maso, ryby, kuřecí maso, vařené jídlo atd.(Doporučuje se sníst během téhož dne, nejlépe ne za déle než 3 dny).  |
| 9             | Víno              | +5 -+20                         | Červené víno, bílé víno, šumivé víno atd.  |

### POZORNOST

skladujte různé potraviny podle přihrádek nebo cílové skladovací teploty zakoupených potravin.

# NASTAVENÍ A PROVOZ APLIKACE

## Stáhněte si aplikaci SmartHome

Na trhu s aplikacemi (Google Play Store, Apple App Store) vyhledejte „SmartHome“ a najdete aplikaci SmartHome. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci do svého mobilního telefonu. Aplikaci si můžete stáhnout také naskenováním QR kódu níže.



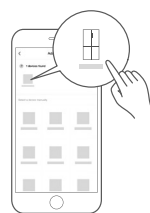
## Zaregistrujte se a přihlaste se

Otevřete aplikaci SmartHome a začněte vytvořením nového účtu (můžete se také zaregistrovat prostřednictvím účtu třetí strany). Pokud již máte účet, přihlaste se pomocí něj.



## Připojte svá zařízení k SmartHome

1. Zkontrolujte, zda je váš mobilní telefon připojen k bezdrátové síti. Pokud tomu tak není, přejděte do Nastavení a povolte bezdrátové sítě a Bluetooth.
2. Zapněte svá zařízení.
3. Otevřete na svém telefonu aplikaci SmartHome.
4. Kliknutím na zprávu „Chytrá zařízení objevená v okolí“ přidejte zařízení.
5. Pokud neobdržíte žádnou zprávu, vyberte na stránce „+“ a vyberte své zařízení ze seznamu dostupných zařízení v okolí. Pokud vaše zařízení není uvedeno, přidejte jej ručně podle kategorie zařízení a modelu zařízení.
6. Připojte zařízení k bezdrátové síti podle pokynů v aplikaci. Pokud dojde k chybě připojení, postupujte podle pokynů aplikace a zkuste se připojit znovu.



## POZNÁMKA

1. Ujistěte se, že jsou vaše zařízení zapnutá.
2. Při připojování zařízení k síti mějte mobilní telefon dostatečně blízko zařízení.
3. Připojte svůj mobilní telefon k bezdrátové síti doma a ujistěte se, že znáte heslo bezdrátové sítě.
4. Zkontrolujte, zda váš bezdrátový směrovač podporuje pásmo 2,4 GHz, a zapněte jej. Pokud si nejste jisti, zda router podporuje pásmo 2,4 GHz, kontaktujte výrobce routeru.
5. Zařízení se nemůže připojit k bezdrátové síti, která vyžaduje ověření, a obvykle se objevuje ve veřejných prostorách, jako jsou hotely, restaurace apod. Připojte se k bezdrátové síti, která nevyžaduje ověření.
6. Při připojování zařízení k síti vypněte funkci WLAN+ (Android) nebo WLAN Assistant (iOS) mobilního telefonu.
7. V případě, že se vaše zařízení již dříve připojilo k bezdrátové síti, ale potřebuje se znovu připojit, klikněte na tlačítko "+" na domovské stránce aplikace a znovu přidejte zařízení podle kategorie a modelu zařízení podle pokynů v aplikaci.

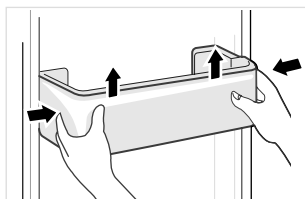
# ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

## Rozmrazování

- Chladnička je vyrobena na principu chlazení vzduchem, a proto má funkci automatického odmrazování. Námraza vzniklou změnou ročního období nebo teploty lze také odstranit ručně odpojením spotřebiče od napájení nebo otřením suchou utěrkou.

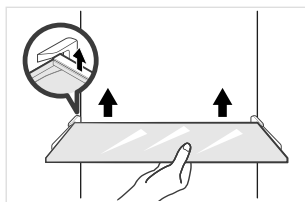
## Čištění přihrádky dveří

- Podle směrové šipky na obrázku níže stiskněte zásobník oběma rukama a zatlačte jej nahoru, pak jej můžete vyjmout.
- Po vyjmutí zásobníku můžete jeho instalační výšku upravit podle svých požadavků.



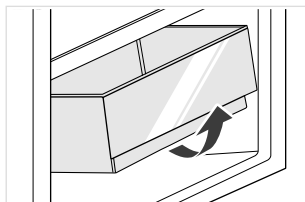
## Čištění skleněné police

- Protože nejvnitřnější část obložení chladničky, kde se dotýká polic, má zarážku, musíte police zvednout nahoru, abyste je mohli vyjmout.
- Upravte nebo vyčistěte police podle svých požadavků.



## Čištění zásuvky na zeleninu

1. Vyjměte obsah zásuvky. Držte rukojeť zásuvky na zeleninu a úplně ji vytáhněte, dokud se nezastaví.
2. Zvedněte zásuvku na zeleninu a vyjměte ji vytažením.



## POZORNOST

K čištění se doporučují měkké ručníky nebo houba namočená ve vodě a nekorozivní neutrální čisticí prostředky. Mrazničku nakonec vyčistěte čistou vodou a suchým hadříkem. Před zapnutím napájení otevřete dvířka pro přirozené sušení. Nepoužívejte tvrdé kartáče, čisté ocelové kuličky, drátěné kartáče, abraziva, jako jsou zubní pasty, organická rozpouštědla (např. alkohol, aceton, banánový olej atd.), vařící vodu, kyselá nebo alkalická předměty k čištění chladničky, protože by mohlo dojít k poškození povrchu a vnitřku chladničky.

# ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Uživatel může vyřešit následující jednoduché problémy. Pokud se problémy nevyřeší, zavolejte prosím oddělení poprodejního servisu.

| Problém                      | Možný důvod   |
|------------------------------|---|
| Neúspěšná operace            | • Zkontrolujte, zda je spotřebič připojen k napájení nebo zda je zástrčka v dobrém kontaktu     |
|                              | • Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké  |
|                              | • Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo k vypnutí dílčích obvodů.                   |
| Zápach                       | • Páchnoucí potraviny musí být pevně zabaleny   |
|                              | • Zkontrolujte, zda se v ní nenachází zkažené potraviny   |
|                              | • Vyčistěte vnitřek chladničky  |
| Dlouhodobý provoz kompresoru | • Dlouhý provoz chladničky je v létě normální.  |
|                              | • při vysoké okolní teplotě Není vhodné mít ve spotřebiči příliš mnoho potravin najednou.       |
|                              | • Potraviny musí před vložením do spotřebiče vychladnout  |
| Světlo se nerozsvítí         | • Zkontrolujte, zda je chladnička připojena k napájení a zda není poškozena kontrolka osvětlení |
|                              | • Nechte si světlo vyměnit u odborníka  |
| Dveře nelze řádně zavřít     | • Dvířka jsou zablokovaná obaly potravin Je umístěno příliš mnoho potravin                      |
|                              | • Chladnička je nakloněná.  |
| Hlasité zvuky                | • Zkontrolujte, zda je podlaha rovná a zda je chladnička stabilně umístěna                      |
|                              | • Zkontrolujte, zda je příslušenství umístěno na správných místech                              |



| Problém                | Možný důvod   |
|------------------------|---|
| Těsnění dveří netěsní  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstraňte cizí tělesa na těsnění dveří</li> <li>• Zahřátí těsnění dveří a jeho následné ochlazení pro obnovu (nebo jej vyfoukejte elektrickým vysoušečem nebo použijte horký ručník pro ohřev).</li> </ul>   |
| Přeplnění vodní nádrže | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V komoře je příliš mnoho potravin nebo uložené potraviny obsahují příliš mnoho vody, což vede k silnému rozmrazování</li> <li>• Dveře nejsou správně zavřené, což vede k namrznání v důsledku přístupu vzduchu a zvýšenému množství vody v důsledku odmrazování</li> </ul> |
| Horké bydlení          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odvod tepla vestavěného kondenzátoru přes kryt, což je normální, když se kryt zahřeje kvůli vysoké okolní teplotě, skladování příliš velkého množství potravin nebo je vypnutý kompresor, zajistěte akustickou ventilaci pro usnadnění odvodu tepla</li> </ul>             |
| Povrchová kondenzace   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondenzace na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky je normální, pokud je okolní vlhkost příliš vysoká. Kondenzát stačí otřít čistou utěrkou.</li> </ul>  |
| Abnormální hluk        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Buzz: Kompresor může během provozu vydávat bzučení, které je hlasité zejména při spuštění nebo zastavení. To je normální. Vrzání: Chladivo proudící uvnitř spotřebiče může vrzat, což je normální.</li> </ul>  |

## CE

Midea tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí SmartHome splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU. Podrobné prohlášení o shodě RED naleznete online na adrese [mezi dalšími dokumenty na stránce výrobku pro váš spotřebič.](#)



Pásmo 2,4 GHz: 100 mW max.  
Pásmo 5 GHz: 100mW max.

# PŘÍLOHA

## Speciální pro novou evropskou normu

Objednané díly uvedené v následující tabulce lze získat v kanálu poskytovatele služeb

| Objednaný díl          | Poskytuje                                  | Minimální doba potřebná pro poskytnutí             |
|------------------------|--|--|
| Termostaty             | Profesionální personál údržby              | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Teplotní čidla         | Profesionální personál údržby              | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Desky s plošnými spoji | Profesionální personál údržby              | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Zdroje světla          | Profesionální personál údržby              | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Dveřní klika           | Profesionální opraváři a koneční uživatelé | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Závěsy dveří           | Profesionální opraváři a koneční uživatelé | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Zásobníky              | Profesionální opraváři a koneční uživatelé | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Košě                   | Profesionální opraváři a koneční uživatelé | Nejméně 7 let po uvedení posledního modelu na trh  |
| Těsnění dveří          | Profesionální opraváři a koneční uživatelé | Nejméně 10 let po uvedení posledního modelu na trh |

## Vážení zákazníku

1. Pokud chcete výrobek vrátit nebo vyměnit, obraťte se na obchod, kde jste jej zakoupili.

(Nezapomeňte s sebou vzít fakturu za nákup)

2. Pokud se váš výrobek porouchá a je třeba jej opravit, obraťte se na poskytovatele poprodejního servisu.

## POZORNOST

Informace o modelu v databázi výrobků, stejně jako identifikátor modelu, lze získat prostřednictvím webového odkazu naskenovaného pomocí QR kódu, pokud je uveden na štítku energetické účinnosti výrobku.

Další informace o energetické účinnosti spotřebiče naleznete na adrese <https://ec.europa.eu>, kde zadejte název modelu.

Název modelu najdete na výrobním štítku spotřebiče.



## ĎAKOVNÝ LIST

Ďakujeme, že ste si vybrali Midea! Pred použitím vášho nového výrobku Midea si pozorne prečítajte tento návod, aby ste sa uistili, že viete, ako bezpečne ovládať vlastnosti a funkcie, ktoré váš nový spotrebič ponúka.

# OBSAH

|  |    |
|--|----|
| ĎAKOVNÝ LIST .....                     | 01 |
| ŠPECIFIKÁCIA .....                     | 02 |
| PREHĽAD VÝROBKU .....                  | 03 |
| INŠTALÁCIA VÝROBKU .....               | 04 |
| NÁVOD NA OBSLUHU .....                 | 08 |
| NASTAVENIE A PREVÁDZKA APLIKÁCIE ..... | 13 |
| ČISTENIE A ÚDRŽBA .....                | 15 |
| RIEŠENIE PROBLÉMOV .....               | 16 |
| DODATOK .....                          | 19 |

# ŠPECIFIKÁCIA

| Model výrobku                                     | MDRF692FIE     |
|---|----------------|
| Menovité napätie/frekvencia                       | 220-240V~/50Hz |
| Napätie   | 1,9A           |
| Celkový objem                                     | 516L           |
| Objem Priestoru na Skladovanie Čerstvých Potravín | 347L           |
| Objem komory s štyrmi hviezdčkami                 | 169L           |
| Zmrazovacia Kapacita                              | 12kg/24h       |
| Doba Stúpania Teploty                             | 7h             |
| Celkový rozmer (Š x H x V)                        | 833x653x1898mm |

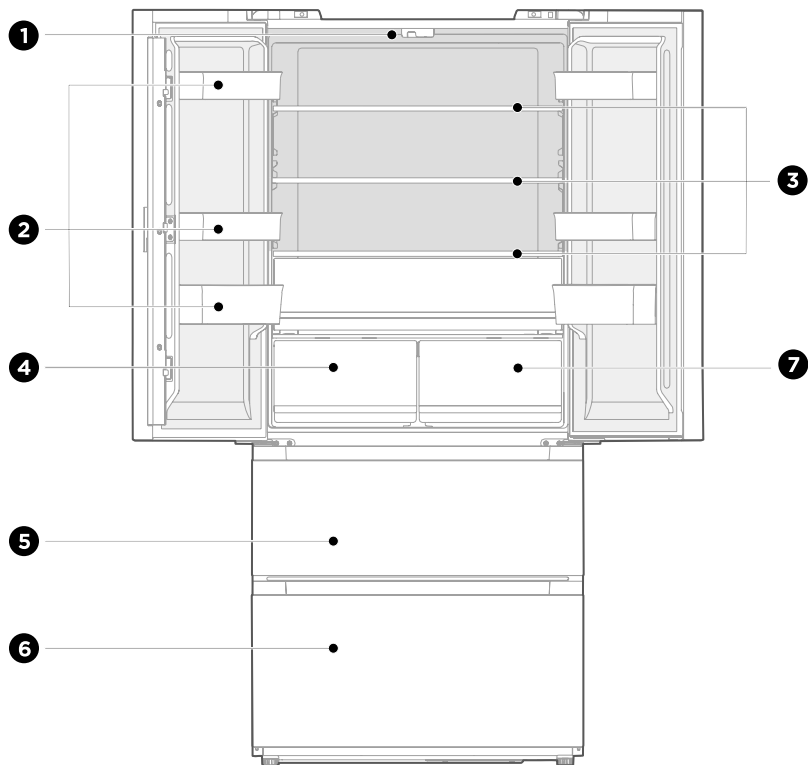


| Modul bezdrôtovej siete | MWB-S-WB01   |
|-------------------------|--|
| Štandardné              | IEEE 802.11b/g/n                                   |
| Typ antény              | Anténa PCB s potlačou                              |
| Frekvenčné pásmo        | 2400-2483,5MHz                                     |
| Prevádzková teplota     | 0 °C- 85°C<br>Vlhkosť operácie: 10% - 85%          |
| Vstup napájania         | DC5V/500mA<br>Maximálny prenosový výkon:<br><20dBm |

# PREHĽAD VÝROBKU

## názvy súčiastok

### Bežný typ



- |   |                 |   |                                    |
|---|-----------------|---|------------------------------------|
| 1 | LED lampa       | 5 | Horná zásuvka mraziaceho priestoru |
| 2 | Dverový podnos  | 6 | Dolná zásuvka mraziaceho priestoru |
| 3 | Sklenená polica | 7 | Skrinka na ovocie a zeleninu       |
| 4 | Premenná zóna   |   |                                    |

### ● UPOZORNENIE

(Obrázok vyššie slúži iba na informáciu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyjadrenia distribútora.)

# INŠTALÁCIA VÝROBKU

## Návod na inštaláciu

### Pre chladiace spotrebiče s klimatickou triedou

- V závislosti od klimatickej triedy, táto chladnička je určená na používanie pri teplotách okolia, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.
- Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku. Výrobok nemusí správne fungovať pri teplotách mimo špecifického rozsahu.
- Klimatickú triedu nájdete na etikete výrobku.

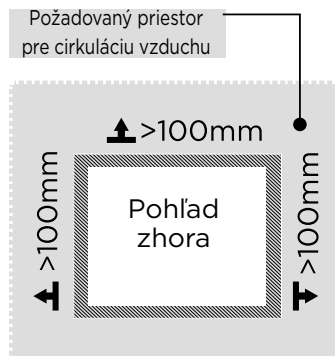
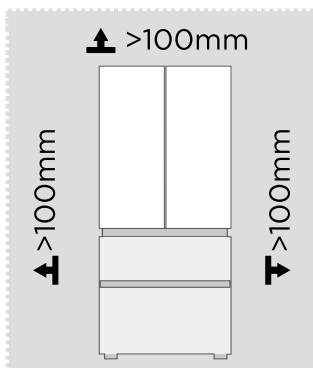
### Efektívny teplotný rozsah

- Produkt je navrhnutý tak, aby normálne fungoval v rozsahu teplôt určenom jeho triedou.

| Trieda           | Symbol | Rozsah teploty okolia °C |              |
|------------------|--------|--------------------------|--------------|
|                  |        | IEC 62552 (ISO 15502)    | ISO 8561     |
| Predĺžené mierne | SN     | + 10 do + 32             | + 10 do + 32 |
| Mierne           | N      | + 16 do + 32             | + 16 do + 32 |
| Subtropické      | ST     | + 16 do + 38             | + 18 do + 38 |
| Tropické         | T      | + 16 do + 43             | + 18 do + 43 |

### Rozmery a priestor

- Príliš malá vzdialenosť od susedných predmetov môže mať za následok zhoršenie schopnosti mrazenia a zvýšenie nákladov na elektrinu. Pri inštalácii spotrebiča ponechajte viac ako 100 mm voľného priestoru od každej príľahlej steny.

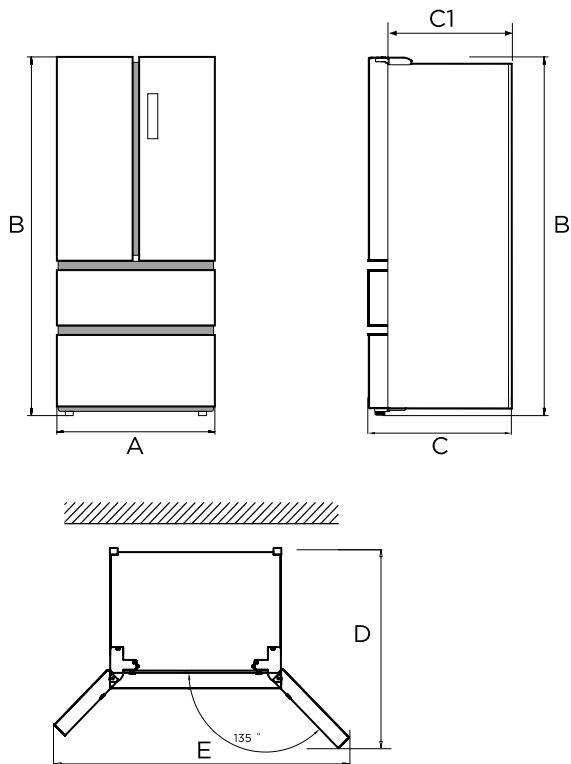


### UPOZORNENIE

(Obrázok vyššie slúži iba na informáciu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyjadrenia distribútora.)



Schéma požiadaviek na priestor (keď sú dvere otvorené a keď sú dvere zatvorené)



| Šírka | Celková Výška | Hĺbka | Hĺbka bez dvierok | Šírka dvere otvorené 135° | Hĺbka dvere otvorené 135° |
|-------|---------------|-------|-------------------|---------------------------|---------------------------|
| A     | B             | C     | C1                | E                         | D                         |
| 833   | 1898          | 653   | 570               | 1400                      | 1000                      |

Poznámka: Všetky rozmery sú v mm

SK



## Vyrovnávacie nohy

Aby sa predišlo vibráciám, musí byť jednotka vyrovnaná.

V prípade potreby upravte vyrovnávacie skrutky, aby sa vyrovnala nerovnosť podlahy.

Predná časť by mala byť o niečo vyššia ako zadná, aby sa uľahčilo zatváranie dverí.

Vyrovnávacie skrutky je možné ľahko otáčať miernym preklopením skrinky.

Otáčaním vyrovnávacích skrutiek proti smeru hodinových  ručičiek jednotku zdvihnete, v smere hodinových  ručičiek ju znížite.

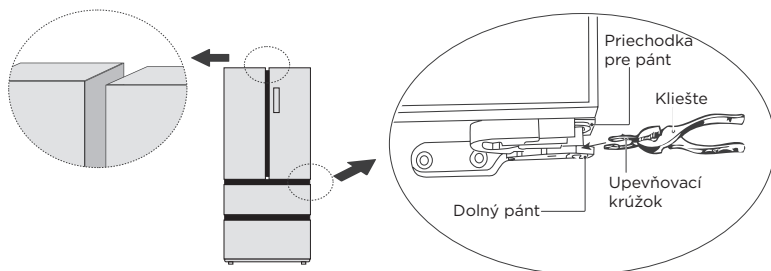
## Vyrovnávanie dverí

- Opatrenia pred začiatkom operácie:

Pred pripojením alebo nastavením príslušenstva sa musí zabezpečiť, aby bola chladnička odpojená od napájania.

Pred nastavením dvierok je potrebné prijať preventívne opatrenia, aby sa zabránilo zraneniu osôb.

- Schéma vyrovnania dvierok:



- Zdvihnite dolné dvierka až po úroveň vyšších dvierok.
- Vložte dodaný upevňovací krúžok pomocou klieští do medzery medzi priechodkou a spodným závesom. Počet upevňovacích krúžkov, ktoré budete musieť vložiť, závisí od medzery.

## Presúvanie spotrebiča

1. Z vnútra spotrebiča vyberte všetky potraviny.
2. Vytiahnite zástrčku, vložte a upevnite ju na háku pre napájací kábel na zadnej strane alebo na hornej časti spotrebiča.
3. Lepiacou páskou upevnite časti, ako sú police a rukoväť dverí, aby ste predišli ich vypadnutiu pri premiestňovaní spotrebiča.
4. Spotrebič presúvajte opatrne a vo dvojici. Pri preprave spotrebiča na dlhú vzdialenosť udržiavajte spotrebič vo zvislej polohe.
5. Po inštalácii spotrebiča pripojte sieťovú zástrčku do elektrickej zásuvky a zapnite ho.

### ● POZOR

Preventívne opatrenia pred použitím:

Pred vykonaním zmien musí byť chladnička odpojená od zdroja elektrického napájania. mali by sa prijať preventívne opatrenia, aby sa predišlo akémukoľvek zraneniu osôb.

## Výmena osvetlenia

- Akúkoľvek výmenu alebo údržbu LED svetla musí vykonať výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobná kvalifikovaná osoba.

### POZOR

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti (G).

## Pripojenie spotrebiča

Po inštalácii spotrebiča zapojte zástrčku do zásuvky.

### POZOR

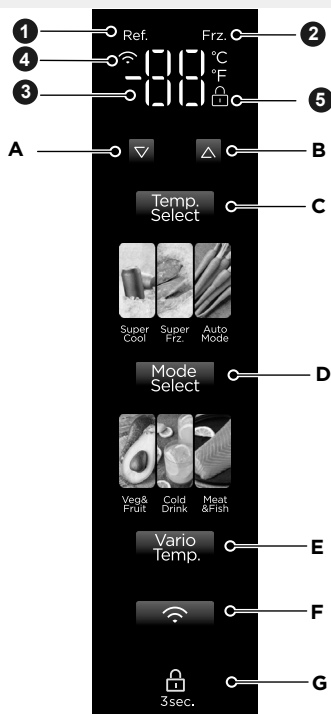
Po zapojení napájacieho kábla (alebo zástrčky) do zásuvky počkajte pred vložением potravín do spotrebiča 2 alebo 3 hodiny. Ak dovnútra vložíte potraviny skôr, než sa spotrebič úplne schladí, môžu sa pokaziť.

## Odporúčania na úsporu energie

- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti sporákov, radiátorov alebo iných zdrojov tepla. Ak je okolitá teplota príliš vysoká, kompresor sa spúšťa častejšie a beží dlhšiu dobu. Toto spôsobuje zvýšenie spotreby energie.
- Zabezpečte dostatočné vetranie v spodnej časti spotrebiča, po stranách spotrebiča a na zadnej strane spotrebiča. Nikdy nezakrývajte vetracie otvory.
- Dodržujte, prosím, aj rozmery rozstupov v kapitole „Inštalácia“.
- Usporiadanie zásuviek, políc a regálov, ako je znázornené na obrázku, ponúka najefektívnejšie využitie energie, a preto by sa malo čo najviac zachovať. Všetky zásuvky a police by mali zostať v spotrebiči, aby sa udržala stabilná teplota a šetrila sa energia.
- Pre získanie väčšieho úložného priestoru (napr. pre veľké chladené/mrazené tovary) je možné stredné zásuvky vybrať. Horné a spodné zásuvky a police by mali byť v prípade potreby posledné odstránené.
- K optimálnemu využitiu energie prispieva rovnomerne naplnený priestor chladničky/mrazničky. Vyhnite sa preto prázdny alebo poloprázdny priehradkám.
- Teplé jedlo nikdy nekladajte do chladničky, vždy ho nechajte najskôr vychladnúť. Potraviny, ktoré už vychladli, zvyšujú energetickú účinnosť.
- Zmrazené potraviny nechajte rozmraziť v chladničke. Chlad mrazených potravín znižuje spotrebu energie v chladiacom priestore a tým zvyšuje energetickú účinnosť.
- Dvere otvárajte len tak krátko, ako je potrebné, aby sa zabránilo príliš veľkej strate chladu. Krátke otvorenie dvierok a ich správne zatvorenie znižuje spotrebu energie.
- Nastavenie teploty nie nižšej, ako je potrebné, prispieva k optimálnemu využitiu energie. Optimálna teplota v chladničke je +7°C. Mala by sa merať čo najviac vpredu v hornom oddelení chladničky.
- Tesnenie dvierok vášho spotrebiča musí byť dokonale neporušené, aby sa dvierka správne zatvárali a aby sa spotreba energie zbytočne nezvyšovala.

# NÁVOD NA OBSLUHU

## Ovládací panel




|   | zobrazit  |   | Tlačidlo  |
|---|---|---|---|
| 1 | Ikona Refrigerating (chladenia)                     | A | Tlačidlo Temperature down (na zníženie teploty)             |
| 2 | Ikona Freezer (mrazenia)                            | B | Tlačidlo Temperature up (na zvýšenie teploty)               |
| 3 | Ikona Temperature display (zobrazenia teploty)      | C | Tlačidlo Temperature zone selection (výberu teplotnej zóny) |
| 4 | Ikona Wireless connection (bezdrôtového pripojenia) | D | Tlačidlo Mode selection (pre výber funkcie)                 |
| 5 | Ikona Lock and unlock (uzamknutia a odomknutia)     | E | Tlačidlo Variable temperature selection (pre výber teploty) |
|   |   | F | Tlačidlo Wireless connection (pre bezdrôtové pripojenie)    |
|   |   | G | Tlačidlo Lock and unlock (uzamknutia a odomknutia)          |





### POZOR

Skutočný vzhľad ovládacích panelov sa môže v závislosti od modelu líšiť.  
Ovládací panel sa automaticky vypne z dôvodu úspory energie.




## **zobraziť**

- Keď zapojíte chladničku, displej sa zobrazí celkove na 3 sekundy. Medzitým zazvoní rozbehový zvonček a potom displej vstúpi do normálneho zobrazenia operácie.
- Ak dôjde k chybe, na displeji sa zobrazí chybový kód (pozri nasledujúcu stranu). Počas normálneho chodu displej zobrazuje nastavenú teplotu chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.
- V bežných podmienkach, ak na displeji nie je vykonávaná žiadna operácia alebo ak dvierka nebudú otvorené po dobu 30 sekúnd, displej sa uzamkne a logo  sa rozsvieti.




## **Zamknúť/Odomknúť**

- V odomknutom stave dlho stlačte tlačidlo uzamknutia  na 3 sekundy, vstúpte do stavu uzamknutia, logo  sa rozsvieti a zaznie zvukový signál, to znamená, že panel displeja je uzamknutý, v tomto okamihu nie je možné vykonávať žiadne operácie s tlačidlami.
- V režime uzamknutia stlačte a podržte tlačidlo  na 3 sekundy a prejdite do režimu odomknutia. Logo  sa rozsvieti a zaznie bzučiak, čo znamená, že panel displeja je uzamknutý, v tomto okamihu nie je možné vykonávať žiadne operácie s tlačidlami.


## **Nastavenie teploty chladiaceho priestoru**

- Stlačením tlačidla  pre výber teplotnej zóny vyberte požadovanú teplotnú zónu chladiaceho priestoru a potom stlačením tlačidla  alebo  upravte nastavenú teplotu chladničky. Rozsah nastavenia teploty chladiacej komory je 2°C - 8°C.


## **Nastavenie teploty mraziaceho priestoru**

- Stlačením tlačidla pre výber teplotnej zóny  vyberte požadovanú teplotnú zónu mraziaceho priestoru, a potom stlačte  alebo  na nastavenie teploty mraziaceho priestoru. Rozsah nastavenia teploty pre mraziaci priestor je od -24°C do -16°C."



## **Nastavenie teploty priestoru s premenlivou teplotou**

- Stlačením tlačidla premenlivá teplota  upravíte nastavenú teplotu komory, rozsah nastavenia je Ovocie / zelenina, nápoje a chladené.  
Ovocie / Zelenina: vhodné pre skladovanie rôznych druhov ovocia a zeleniny;  
Nápoje: vhodné pre skladovanie suchých potravín a nápojov.  
Mäso: vhodné pre skladovanie malého množstva mäsa na dobu 1-2 dní.

## **Nastavenie režimu**

- Stlačte tlačidlo pre výber funkcie  a vyberte režim super chladenia, super mrazenia alebo automatický režim.

## **Režim super chladenia**

- Ikona svetla  je rozsvietená. Teplota chladiaceho priestoru je nastavená na 2°C a automaticky opustí režim super chladenia po 6 hodinách. Po ukončení režimu super chladenia sa teplota chladiaceho priestoru automaticky vráti späť na nastavenia teploty pred režimom super chladenia. V tomto okamihu  je ikonová lampa vypnutá.

## Režim super mrazenia

- Ikona svetla <sup>Super</sup>Frz. je rozsvietená. Teplota mraziaceho priestoru je nastavená na -24°C a automaticky opustí režim super chladenia po 24 hodinách. Po ukončení režimu super mrazenia sa teplota mraziaceho priestoru automaticky vráti späť na nastavenia teploty pred režimom super mrazenia. V tomto okamihu <sup>Super</sup>Frz. je ikonová lampa vypnutá.

## Automatický režim

- Ikona svetla <sup>Auto</sup>Mode je rozsvietená. Teplota chladiaceho priestoru je automaticky nastavená na 5°C a teplota mraziaceho priestoru je automaticky nastavená na -18°C. Po ukončení automatického režimu sa teplota chladničky a mraziaceho priestoru automaticky vráti späť na nastavenia teploty pred automatickým režimom.

### POZOR

Funkcia super mrazenia je navrhnutá tak, aby zachovala nutričnú hodnotu potravín v mrazničke. Dokáže zmraziť potraviny v čo možno najkratšom čase. Ak sa naraz zmrazuje veľké množstvo potravín, odporúča sa, aby používateľ zapol funkciu super mrazenia a vložil potraviny. V tomto čase sa rýchlosť mrazenia v mraziacom priestore zvýši, čo dokáže potraviny rýchlo zmraziť, účinne uzamknúť výživu potravín a uľahčiť ich skladovanie.

## Vkladanie potravín v prípade výpadku dodávky elektrickej energie

- V prípade výpadku dodávky elektrickej energie okamžitý pracovný stav bude uzamknutý a udržiavaný až do opätovného zapojenia.

## Varovanie otvorenia dvierok a ovládanie alarmu

- Ak sa otvoria dvierka chladničky, zaznie upozornenie. Ak dvierka nie sú zatvorené po dvoch minútach, zaznie bzučiak každú sekundu, kým sa dvierka nezatvoria. Stlačte akékoľvek tlačidlo pre zrušenie zvukového alarmu.
- Vypnutie otvárača dvierok: Ak chcete vypnúť alebo nastaviť zvuk otvárača dverí, stlačte a podržte tlačidlá ▽ a △ súčasne po dobu 3 sekúnd.
- Vypnite zvuk alarmu otvorených dverí: Nemožné.

## Zobrazenie poruchy

- Nasledujúce výstrahy zobrazené na displeji označujú príslušné poruchy chladničky. Aj keď chladnička môže mať aj naďalej funkciu chladenia s nasledujúcimi poruchami, používateľ musí kontaktovať údržbára, aby sa zabezpečila optimálna prevádzka spotrebiča.

| Kód poruchy | Popis poruchy  |
|-------------|--|
| E1          | Porucha snímača teploty chladiacej komory                |
| E2          | Porucha snímača teploty chladiaceho priestoru            |
| E3          | Porucha snímača teploty priestoru s premenlivou teplotou |
| E5          | Porucha snímača rozmrazovania                            |
| E6          | Komunikačné zlyhanie                                     |
| E7          | Porucha cirkulácie obvodu detekcie teploty               |
| EH          | Porucha snímača vlhkosti                                 |

## Tipy na správne skladovanie potravín

### Mraziaci priestor

- Mraznička je určená na uchovávanie potravín zmrazených pri veľmi nízkej teplote, dlhodobé skladovanie mrazených potravín a na výrobu ľadu.
- Police vo dverách mrazničky používajte iba na skladovanie mrazených potravín, nie na skladovanie horúcich potravín určených na mrazenie.
- Nekladte čerstvé potraviny vedľa mrazených potravín. Mrazené potraviny sa môžu rozmraziť.
- Pri zmrazení čerstvých potravín (napríklad mäsa a rýb) ich rozdelte na časti, ktoré bude používať v jednom časovom období
- Pri skladovaní zmrazených potravín sú na obaloch uvedené pokyny, ktoré by mali byť starostlivo dodržiavané. Pokiaľ nie sú uvedené žiadne informácie, potraviny by nemali byť uskladnené dlhšie než tri mesiace od dátumu nákupu.
- Pri nákupe zmrazených potravín sa ubezpečte, že tieto potraviny boli zmrazené pri vhodnej teplote a že obal nie je porušený.
- Zmrazené potraviny by mali byť prepravované vo vhodných obaloch, aby sa zachovala kvalita potravín a mali by byť vrátené do mraziaceho priestoru v čo najkratšej dobe.
- Ak obal zmrazených potravín vykazuje známky vlhkosti alebo je neprirodzene zväčšený, je pravdepodobné, že predtým bol skladovaný pri nevhodnej teplote a že jeho obsah je znehodnotený.
- Doba skladovania zmrazených potravín závisí od izbovej teploty, nastavenia termostatu, frekvencie otvárania dverí mrazničky, typu potravín a doby nevyhnutnej pre prepravu výrobku z obchodu do vašej domácnosti. Vždy dodržujte pokyny vytlačené na obale a nikdy neprekračujte maximálnu dobu skladovania, uvedenú na obale.

### Chladiaci priestor

- Pre redukciu vlhkosti a následnej námrazy nikdy nekladajte do chladničky tekutiny v neutesených nádobách. Námraza má tendenciu koncentrovať sa v najchladnejších častiach výparníka. Skladovanie nezakrytých tekutín spôsobuje častejšiu potrebu rozmrazovania.
- Do chladničky nikdy nekladajte teplé potraviny. Tie by mali najskôr vychladnúť na izbovú teplotu a až potom vložiť do chladničky tak, aby bola zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu v chladničke.
- Potraviny alebo nádoby na potraviny by sa nemali dotýkať zadnej steny chladničky, pretože by mohli primrznúť k stene. Dvere chladničky neotvárajte príliš často.
- Mäso a čisté ryby (zabalené v obale alebo plastovej fólii) môžeme vložiť do chladničky a spotrebovať v dobe do 1–2 dní.
- Ovocie a zeleninu môžete ukladať do časti určenej pre čerstvú zeleninu a ovocie bez obalov.

### Odporúčaná teplota

Optimálne nastavenie teploty pre skladovanie potravín:

- chladnička: 4 °C, mraznička: -18°C

### POZOR

Optimálne nastavenie teploty každej časti závisí od teploty okolia. Nad optimálna teplota na základe teploty okolia 25 °C.

| Objednať | TYP priestoru        | Cieľová teplota skladovania. [°C] | Vhodné potraviny  |
|----------|----------------------|-----------------------------------|---|
| 1        | Chladnička           | +2 až +8                          | Vajcia, varené jedlá, balené potraviny, ovocie a zelenina, mliečne výrobky, koláče, nápoje a iné potraviny, ktoré nie sú vhodné na mrazenie   |
| 2        | (***)*-<br>Mraznička | ≤-18                              | Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 3 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.  |
| 3        | ***- Mraznička       | ≤-18                              | Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 3 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.  |
| 4        | **- Mraznička        | ≤-12                              | Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 3 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.  |
| 5        | *- Mraznička         | ≤-6                               | Morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb a mäsové výrobky (odporúčaná doba sú 3 mesiace, čím je doba skladovania dlhšia, tým je horšia chuť a nutričné hodnoty), vhodné pre čerstvé zmrazené potraviny.  |
| 6        | 0 - hviezdčiek       | -6 až 0                           | Čerstvé bravčové mäso, hovädzie mäso, ryby, kuracie mäso, niektoré balené spracované potraviny atď. (Odporúča sa konzumovať v ten istý deň, pokiaľ možno neskladovať dlhšie ako 3 dni).<br>Čiastočne zabalené spracované potraviny (nezamrzajúce potraviny)   |
| 7        | Chladienie           | -2 až +3                          | Čerstvé/mrazené bravčové mäso, hovädzie mäso, kuracie mäso, čerstvé výrobky zo sladkovodných rýb, atď. (7 dní pri teplote pod 0 °C a pri teplote nad 0 °C sa odporúča konzumovať v ten istý deň, pokiaľ možno neskladovať dlhšie ako 2 dni).<br>Morské plody (pri teplote pod 0 °C skladovať 15 dní, neodporúča sa skladovať pri teplote nad 0 °C). |
| 8        | Čerstvé potraviny    | 0 až +4                           | Čerstvé bravčové mäso, hovädzie mäso, ryby, kuracie mäso, varené potraviny, atď. (Odporúča sa konzumovať v ten istý deň, pokiaľ možno neskladovať dlhšie ako 3 dni).  |
| 9        | Víno                 | +5 - +20                          | Červené víno, biele víno, šumivé víno atď.  |

SK

 **POZOR**

Uchovávať rôzne potraviny podľa priestorov alebo cieľovej teploty skladovania zakúpených výrobkov



# NASTAVENIE A PREVÁDZKA APLIKÁCIE

## Stiahnite si aplikáciu SmartHome

V obchode s aplikáciami (Google Play Store, Apple App Store) vyhľadajte „SmartHome“ a nájdite aplikáciu SmartHome. Stiahnite si ju a nainštalujte do telefónu. Aplikáciu si môžete stiahnuť aj naskenovaním QR kódu nižšie.



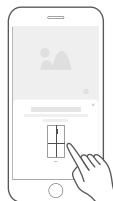
## Zaregistrujte sa a prihláste sa

Otvorte aplikáciu SmartHome a začnite vytvorením nového účtu (môžete sa tiež zaregistrovať prostredníctvom účtu tretej strany). Ak už máte existujúci účet, použite ho na prihlásenie.

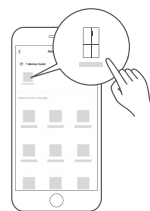


## Pripojte svoje zariadenia k SmartHome

1. Uistite sa, že je váš mobilný telefón pripojený k bezdrôtovej sieti. Ak nie, prejdite do Nastavenia a povoľte bezdrôtové siete a Bluetooth.
2. Zapnite svoje zariadenia.
3. Otvorte na svojom telefóne aplikáciu SmartHome.
4. Ak sa zobrazí hlásenie „Inteligentné zariadenia objavené v okolí“, kliknutím ho pridajte.



5. Ak sa nezobrazí žiadna správa, vyberte „+“ na stránke, a vyberte svoje zariadenie v zozname dostupných zariadení v okolí. Ak vaše zariadenie nie je uvedené, pridajte svoje zariadenie manuálne podľa kategórie a modelu zariadenia.



6. Pripojte svoje zariadenie k bezdrôtovej sieti podľa pokynov v aplikácii. Ak pripojenie zlyhá, pokračujte podľa pokynov v aplikácii.



## POZNÁMKA

1. Skontrolujte, či sú vaše zariadenia zapnuté.
2. Pri pripájaní zariadenia k sieti majte svoj mobilný telefón dostatočne blízko k zariadeniu.
3. Pripojte svoj mobilný telefón k domácej bezdrôtovej sieti a uistite sa, že poznáte heslo bezdrôtovej siete.
4. Skontrolujte, či váš bezdrôtový smerovač podporuje pásmo 2,4 GHz a zapnite ho. Ak si nie ste istý, či smerovač podporuje pásmo 2,4 GHz, kontaktujte výrobcu smerovača.
5. Zariadenie sa nemôže pripojiť k bezdrôtovej sieti, ktorá vyžaduje overenie, a zvyčajne sa objavuje vo verejných priestoroch, ako sú hotely, reštaurácie atď. Pripojte sa k bezdrôtovej sieti, ktorá nevyžaduje overenie.
6. Pri pripájaní zariadenia k sieti vypnite na svojom mobilnom telefóne funkciu WLAN+ (Android) alebo WLAN Assistant (iOS).
7. V prípade, že sa vaše zariadenie už predtým pripájalo k bezdrôtovej sieti, ale potrebuje sa znova pripojiť, kliknite na „+“ na domovskej stránke aplikácie a znova pridajte svoje zariadenie podľa kategórie a modelu zariadenia podľa pokynov v aplikácii.

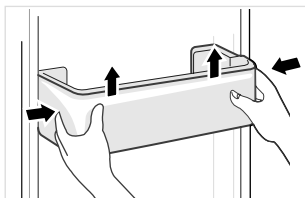
# ČISTENIE A ÚDRŽBA

## Rozmrazovanie

- Chladnička je vyrobená na princípe chladenia vzduchom a má teda funkciu automatického odmrazovania. Mráz, ktorý sa vytvoril v dôsledku zmeny ročného obdobia alebo teploty, je možné odstrániť aj ručne, odpojením spotrebiča od napájania alebo otrením suchým uterákom.

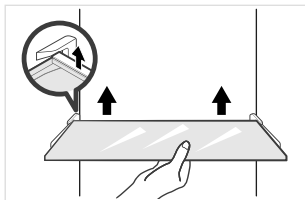
## Čistenie priehradky vo dverách chladničky

- Podľa smerovej šípky na obrázku nižšie stlačte priehradku dvoma rukami smerom hore, aby ste ju mohli vybrať.
- Pri vracaní priehradky môžete nastaviť jej inštalačnú výšku podľa vašich požiadaviek.



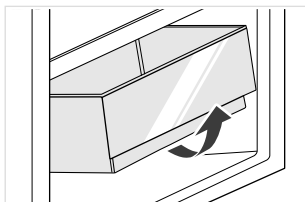
## Čistenie sklenenej poličky

- Pretože vnútro chladničky kde je kontakt s poličkami má doraz, zdvihnite police smerom hore a potom ich budete môcť vybrať.
- Upravte alebo vyčistite poličky podľa vašich požiadaviek.



## Čistenie zásuvky na zeleninu

1. Odstráňte obsah zásuvky. Uchopte rukoväť zásuvky na zeleninu a vytiahnite ju nadoraz, až kým sa nezastaví.
2. Zásuvku nadvihnite a vytiahnite von.



## POZOR

Na čistenie sa odporúčajú mäkké handričky alebo špongia namočené vo vode a neagresívne neutrálne čistiace prostriedky. Po umytí mrazničku očistite čistou vodou a vytrite do sucha. Pred zapnutím napájania otvorte dverka a spotrebič nechajte prirodzene uschnúť. Nepoužívajte tvrdé kefy, čistiace drôtenky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (ako sú zubné pasty), organické rozpúšťadlá (ako je alkohol, acetón, banánový olej, atď.), vriacu vodu, kyslé alebo zásadité prostriedky, ktoré môžu poškodiť povrch ako aj vnútorný priestor chladničky.

# RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nasledujúce jednoduché problémy môže vyriešiť používateľ. Ak sa problémy nevyriešia, zavolajte na oddelenie popredajného servisu.

| Problém                           | Možná príčina  |
|-----------------------------------|--|
| Chladnička nefunguje              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Uistite sa, že je pripojený zdroj energie a zástrčka je pevne pripojená do zásuvky</li></ul>         |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je napätie v sieti nie nízke.</li></ul>   |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nedošlo k výpadku elektrickej energie.</li></ul>                                    |
| Vôňa                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zapáchajúce potraviny by ste mali dôkladne zabaliť.</li></ul>  |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nie sú potraviny pokazené.</li></ul>  |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nie potrebné vyčistiť vnútorný priestor spotrebiča.</li></ul>                       |
| Kompresor je v prevádzke dlhodobo | <ul style="list-style-type: none"><li>• Je normálne, že chladnička funguje v letnom období dlhšie,</li></ul>                                 |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• keď je okolitá teplota vysoká neodporúča sa mať v spotrebiči súčasne veľmi veľa potravín.</li></ul>  |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Potraviny nechajte pred vložením do spotrebiča vychladnúť</li></ul>                                  |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dvierka chladničky sú otvárané často.</li></ul>  |
| Nerozsvietilo sa osvetlenie       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je chladnička pripojená k elektrickej sieti a či nie je svetlo poškodené.</li></ul> |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Svetlo nechajte vymeniť odborníkom.</li></ul>  |
| Dvere sa nedajú správne zatvoriť  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dvierka chladničky sú prilepené obalmi z potravín. V mrazničke je príliš veľa potravín.</li></ul>    |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Chladnička je naklonená.</li></ul>   |
| Hlasné zvuky                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je umiestnenie chladničky stabilné.</li></ul>                 |
|                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je príslušenstvo chladničky umiestnené správne.</li></ul>                           |

| Problém                            | Možná příčina   |
|------------------------------------|---|
| Tesnenie dverí nie je dostatočné   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odstráňte predmety z tesnenia dverí</li> <li>• Zahrejte tesnenie dverí a potom ho ochladte kvôli obnoveniu (na zahriatie použite elektrickú sušičku alebo horúci uterák)</li> </ul>  |
| Zberná nádoba na vodu je preplnená | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V priestore je príliš veľa jedla alebo skladované potraviny obsahujú príliš veľa vody, čo vedie k silnému rozmrazovaniu</li> <li>• Dvere sa nezatvárajú alebo neotvárajú správne, čo má za následok mrazenie v dôsledku vstupu vzduchu a zvýšené množstvo vody v dôsledku rozmrazovania</li> </ul> |
| Chladnička je príliš horúca        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Keď sa chladnička prehreje z dôvodu vysokej teploty okolia, uskladnenia príliš veľkého množstva potravín, alebo vypnutia kompresora, zabezpečte správne vetranie, ktoré uľahčí odvod tepla.</li> </ul>   |
| Kondenzácia vlhkosti               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kondenzácia vlhkosti: ku kondenzácii vlhkosti dochádza na vonkajšom povrchu a tesnení dvierok mrazničky vtedy, ak je vysoká okolitá vlhkosť, čo je normálny jav. Túto kondenzáciu môžete utrieť suchou utierkou.</li> </ul>  |
| Abnormálny hluk                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bzučanie: Bzučanie je vytvárané činnosťou kompresora a to hlavne pri jeho spúšťaní alebo vypínaní. To je normálne. Škrípanie: Chladiace prostriedky cirkulujúce v chladiacich potrubíach spôsobujú škrípanie, čo je normálne.</li> </ul>   |

## CE

Midea týmto vyhlasuje, že spotrebič s funkciou SmartHome spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ. Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete online na [www.midea.com](http://www.midea.com) medzi ďalšími dokumentmi na stránke produktu pre váš spotrebič.



2,4 GHz pásmo: 100 mW max.  
5 GHz pásmo: 100mW max.

# DODATOK

## Špeciálne pre novú európsku normu

Objednané diely v nasledujúcej tabuľke je možné získať od poskytovateľa služieb

| Objednaný diel        | Poskytuje                                     | Minimálny čas potrebný na poskytovanie                 |
|-----------------------|---|--|
| Termostaty            | Profesionálny personál údržby                 | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Snímače teploty       | Profesionálny personál údržby                 | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Dosky plošných spojov | Profesionálny personál údržby                 | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Zdroje svetla         | Profesionálny personál údržby                 | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Rukoväte dverí        | Profesionálni opravári a finálni používatelia | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Dverné závesy         | Profesionálni opravári a finálni používatelia | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Podnosy               | Profesionálni opravári a finálni používatelia | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Koše                  | Profesionálni opravári a finálni používatelia | Minimálne 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh  |
| Tesnenia dverí        | Profesionálni opravári a finálni používatelia | Minimálne 10 rokov po uvedení posledného modelu na trh |

## Váženy zákazník

1. Ak chcete produkt vrátiť alebo vymeniť, obráťte sa na obchod, v ktorom ste ho kúpili.

(Nezabudnite priniesť nákupnú faktúru)

2. Ak sa váš produkt pokazí a je potrebné ho opraviť, kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu.

### POZOR

Informácie o modeli v databáze výrobkov, ako aj identifikátor modelu je možné získať prostredníctvom webového odkazu naskenovaného pomocou QR kódu, ak je uvedený, na štítku energetickej účinnosti výrobku.

Ďalšie informácie o energetickej účinnosti spotrebiča nájdete na stránke <https://ec.europa.eu> a vyhľadávajte pomocou názvu modelu.

Názov modelu nájdete na typovom štítku spotrebiča.



*make yourself at home*



[www.midea.com](http://www.midea.com)

© Midea 2022 all rights reserved